

حكومهتی هه‌ریمی كوردستان
وه‌زاره‌تی خویندنی بالاو تووژینه‌وه‌ی زانستی
زانكۆی سلیمانی
فاكه‌لتی زانسته‌مرؤ‌فایه‌تییه‌كان
سكۆلی زمان

زمان له‌ریكلامی كوردیدا

نامه‌یه‌كه‌ خویندكار

فه‌ره‌اد توفیق‌ه‌سه‌ن

پیشكه‌شی ئه‌نجومه‌نی سكوۆلی زمان / فاكه‌لتی زانسته‌مرؤ‌فایه‌تییه‌كانی زانكۆی سلیمانی
كردووه‌ وه‌ك به‌شیک له‌ پیداو‌یستییه‌كانی به‌ده‌سته‌هینانی پله‌ی (دكتۆرا) له‌ زمانی كوردیدا

سه‌رپه‌رشت:

پ.ی.د. ئه‌بو‌به‌كر عومه‌ر قادر

٢٧١٥ ی كوردی

٢٠١٥ ی زاینی

ئەم نامەيە، كە بە ناوئيشانى (زمان لە ريكلامى كورديدا)يە، بەچاوديرىي من لە زانكوۆي
سليمانى ئامادەكراوهو بە شىكە لە پيداويستىيەكانى پلەي دكتورا لە زمانى كورديدا.

سەرپەرشت:

پ.ى.د. ئەبوبەكر عومەر قادر

٢٠١٥ / ١ / ١٢

بەپيى ئەم پيشنيازەي مامۆستاي سەرپەرشت، ئەم نامەيە پيشكەش بە ليژنەي هەلسەنگاندىن
دەكەم.

پ.ى.د. كاروان عومەر قادر

سەرۆكى ليژنەي خوئندنى بالاي بەشى كوردى

٢٠١٥ / ١ / ١٢

ئىمەى ئەندامانى لىژنەى گىتوگۆۋ ھەئسەنگاندن، ئەم نامەيەمان خويندەۋەۋ پاش گىتوگۆۋ
تاوتويكردنى لەگەل خويندكار (فەرھاد توفىق ھەسەن) لەبارەى ناوەرۆك و لايەنەكانى ترەۋە،
بىرپارماندا كە شايەنى ئەۋەيە بەپلەى)
پىدريت.

ناو: پ.د. فەرەيدون عەبدول مەھمەد
ئەندام

ناو: پ.د. بەكر عومەر عەلى
سەرۆكى لىژنە

ناو: پ.ى.د. كاروان عومەر قادر
ئەندام

ناو: پ.د. تاليب حسين عەلى
ئەندام

ناو : پ.ى.د. ئەبوبەكر عومەر قادر
ئەندام و سەرپەرشت

ناو: پ.ى.د. مەھاباد كامەل عەبدوللا
ئەندام

لەلایەن ئەنجومەنى سكوئى زمانەۋە پەسەندكرا ...

د. كاوان عوسمان عارف
سەرۆكى سكوئى زمان / زانكوئى سلیمانى
۲۰۱۵ / /

پیشکشه به:

- گیانی هه‌لوئاسای ئه‌و شه‌هیده سه‌ربه‌رزانه‌ی خوینی خویان کرده قه‌لای پاراستنی سنوری کوردستان.
- دایکوباوک و خوشکو براکانم.
- هاوسه‌ری خو‌شه‌ویستم (تانییا).
- دیاری خوای به‌خشنده بو دکتورا‌که‌م کاکه (مانی ای دهمبه‌خنده‌ی جگه‌ر‌گوشه‌م.
- ئه‌و مرو‌قانه‌ی دایکئاساو به‌بیئوه‌ی چاوه‌روانی سوپاس و پاداشت بن، هاوکاری مرو‌قه‌کان ده‌که‌ن.

سوڤاس و پيژانيني زورم ههيه بو:

- ماموستاي زور بهريز پ.ي.د. ته بوبه كر عومهر قادر، كه ئهركي سه ره شتتكر دني
ئه م توپژينه وهيهي گرته ئهستوو به رينمايي و تيبينيه كاني بهريزيان، ئه م نامهيه
به ره مهات.
- سه رجه م ئه و هاوريانهي، كه له پهيدا كردني سه رچاوه كاندا هاو كارييان كرددوم و
هه رگيز له منه تباريان ده ر ناچم.
- هه ردو ماموستايان (م. نيان شهريف، م. ئاري محمد)، كه پوختهي نامه كهيان بو
وه رگيرامه سه ر زماني عه ره بي و ئينگليزي.
- (كه نالي ئاسماني ناليا، كاك ئاسو سه راوي له روژ نامهي ئاوينه)، كه له ده ستخستني
ريكلامه كاندا هاو كارييه كي زوريان كردم.

لیستی زاراوه کان

أ	
basic level	ئاستی بنه پره تی
subordinate level	ئاستی شوینکه وته
Function	ئورك
ب	
Objectivist	بابه تگه رایبی
Base	بنه ما
Bodily	به رجه سته کراو
epistemic justification	به هانه ی مه عریفی
پ	
Propaganda	پروپاگنده / بانگه شه
Degree of Member	پله به ندی ئه ندام
Categorization	پۆلکردن
Construction	پیکهاته / دارشته
symbolic assembly	پیکه وه لکاندن هیمایی
ت	
Ad hoc	تایبه تکرارو
Prototype theory	تیوری پروتوتایپ / تیوری چه شنه نمونه بیه کان
checklist theory	تیوری چیک لیست / تیوری لیستی تاقیکراوه
Fuzzy-set theory	تیوری ده سته نارپون
exemplar theory	تیوری له به رگیراوه
Sufficient	ته واو
ج	
Concept	چه مک
Container	چه مکه لگر
Conceptual	چه مکی
Concept Acquisition	چه مکوه رگرتن

Frame	چارچۆه
خ	
Subjectivism	خودگه رايي / سوبجېكتيڤييزم
Resemblance	خيزانه ليكچوه كان
د	
Cognitive	درکپيکردن
Cognition	درککردن
Embodied cognition	درککردنی بون به به ش
Structuralist	دروسته کاره كان
Graded Structure	دروسته ی وردکردنه وه
Resound	دهنگدانه وه
reference determination	دياريکردنی ئاماژه يي
پ	
Reality	پاسته قينه
Truth	پاستی
profile- base organization	پيکخستنی بنه ما - پروفایل
semasiological perspective	پوانگه ی سیماسیۆلۆژیی
Advertisim\ Reklamo	پیکلام
س	
Formal psycho-lexical	سایکۆفه ره نگی شیوازبه ندیی
Encyclopaedic Semantic	سیمانتیکی ئینسکلۆپیدیایی
image schema	سکیمای وینه یی
fuzzy Boundary	سنوری نارون
Semantic Composition	سیمانتیکی پیکهینان
ف	
Sociolexicological	فه ره نگانسی کۆمه لایه تی
ك	
Personal knowledge	کۆزانیاری خودیی
Semantic knowledge	کۆزانیاری سیمانتیکی

Cultural knowledge	کۆزانیاریی که لتوری
گ	
analytic entailment	گرتنه وهی شیکراوه
Skepticism	گومانگه راییی
ل	
Similarity	لیکچون
م	
componential model	مۆدیلی پیکهاته یی
ن	
Necessary	ناچاری
Protest	ناره زایی ده ربپین
Summary Representation	نواندنی پوختکراو
Binary feature	نیشانه ی دو په لکی
Epistemological feature	نیشانه ی مه عریفی
Maps	نه خشه کان
Cue validity	نه خشه ی دروست
ه	
Containment	هه لگر
Default reasoning	هه لئنجانی گریمانه یی

پیرست

لاپەرە	بايەت
۳ - ۱	پيشه‌كى
۱	۱/ ناو نيشان و بواری ليكولينه‌وه‌كه
۱	۲/ كه‌ره‌سته‌ي ليكولينه‌وه‌كه
۱	۳/ هو‌كاري هه‌لبژاردني ليكولينه‌وه‌كه
۱	۴/ ريبازي ليكولينه‌وه‌كه
۲	۵/ به‌شه‌كاني ليكولينه‌وه‌كه
۴ - ۴۳	به‌شي يه‌كه‌م
۴	۱. ريكلام و سيمانتيكي دركپيكردن
۴	۱/۱. ريكلام له‌بوته‌ي په‌يوه‌نديكردن و راگه‌ياندن
۴	۱/۱ - ۱. په‌يوه‌نديكردن
۴	يه‌كه‌م / چه‌مكي په‌يوه‌نديكردن
۵	دووهم / ره‌گه‌زه‌كاني په‌يوه‌نديكردن
۶	سيپه‌م / جو‌ره‌كاني په‌يوه‌نديكردن
۷	۱/۱ - ۲. راگه‌ياندن
۷	يه‌كه‌م / جو‌رو ئه‌ركي راگه‌ياندن
۹	دووهم / زماني راگه‌ياندن
۱۰	سيپه‌م / تايبه‌تمه‌ندييه‌كاني زماني راگه‌ياندن
۱۱	۱/۱ - ۳. ريكلام
۱۱	يه‌كه‌م / ريكلام وه‌ك زاراوه‌و چه‌مك
۱۴	دووهم / ره‌گه‌زه‌كاني ريكلام
۱۵	سيپه‌م / جو‌ره‌كاني ريكلام
۱۶	چوارهم ئامانجه‌كاني ريكلام

۱۷	۱/۱ - ۴. په یوه نډی نیوان ریکلام و راگه یانندن و بانگه شه و دهنگو
۱۷	یه کهم / ریکلام و راگه یانندن
۱۸	دووه م / ریکلام و بانگه شه
۱۹	سیپه م / بانگه شه و دهنگو
۲۰	۲/۱. سیمان تیکی در کپی کردن
۲۰	۲/۱ - ۱. کورته یه ک دهر باره ی زانستی زمانی در کپی کردن
۲۴	۲/۱ - ۲. بایه خی زمان و ئه رکی به هیما کردن له زماندا
۲۸	۲/۱ - ۳. په پره و به ندی دروسته ی زمانی و نه خشه ی دروست
۳۱	۲/۱ - ۴. واتاو در کپی کردن
۳۵	۲/۱ - ۵. ریکلام به پیی سیمان تیکی در کپی کردن
۳۹	یه کهم / دروسته ی چه مکی له به رجه سته گردندا
۳۹	دووه م / دروسته ی چه مکی
۴۰	سیپه م / سیمان تیکی ئینسکلو پید یایی
۴۱	چوارهم / نه خشه کان
۴۲	پینجه م / پول کردن
۴۲	شه شه م / واتای وشه و فره واتا
۱۰۵ - ۴۴	به شی دووه م
۴۴	۲. بنه ماکانی تیوری پروتوتایپ و ریکلام
۴۴	۱/۲. تیوری کلاسیکی چه مکی و پول کردن
۴۴	۱/۲ - ۱. تیوری کلاسیکی چه مکی
۴۶	۱/۲ - ۲. مؤدیلی باوی پول کردن
۵۳	۲/۲. پروتوتایپ
۵۹	۲/۲ - ۱. نارونی سنور
۶۹	۲/۲ - ۲. خیزانه له یه کچوووه کان

۷۳	۲/۲ - ۳. پلەبەندى ئەندامىتى
۷۹	۳/۲. جياکردنەۋەى پىرۇتۇتايپەكان و ئاستى بنەرەتى
۸۹	۴/۲. مېتۇدو گرېمانەكان سەبارەت بە تىۋرى پىرۇتۇتايپ
۹۳	۱. كەتىگۋىيەكان ۋەك پىرۇتۇتايپىيەكان
۹۸	۲. كەتىگۋىيەكان ۋەك دەستەيەك لە سىفاتى كىشدار
۱۰۲	۳. كەتىگۋىيەكان ۋەك لەبەرگىراۋەكان
۱۰۳	۴. پىرۇتۇتايپەكان ۋەك كەتىگۋىيە گرېمانەكراۋەكان
۱۰۴	۵. پىرۇتۇتايپەكان ۋەك كەتىۋىيەكانن
۲۳۷ - ۱۰۶	بەشى سىيەم
۱۰۶	۳. رېكلامى كوردى بەپىي تىۋرى پىرۇتۇتايپ
۱۰۷	۱/۳. شىكردنەۋەى رېكلامەكان و ھەلپىنجانى نىشانە پىرۇتۇتايپىيەكان لەدىدى رېكلامكارەكانەۋە
۱۰۷	۱/۳ - ۱. رېكلامى يەكەى نىشتەجىبون
۱۶۰	۱/۳ - ۲. رېكلامى برنج
۱۷۴	۱/۳ - ۳. رېكلامى رېستۇرانت
۱۸۴	۲/۳. نىشانەپىرۇتۇتايپىيەكان بەپىي راپرسى
۱۸۴	۲/۳ - ۱. كۆى نىشانە ھەلپىنجراۋەكان
۱۸۸	۲/۳ - ۲. فۇرمى راپرسى
۱۹۱	۳/۳. پلەبەندى نىشانە پىرۇتۇتايپىيەكان و رېكلامەكان
۱۹۱	۳/۳ - ۱. نىشانەپىرۇتۇتايپىيەكان و پلەبەندىيان
۱۹۱	رېژەو چۆنىەتى بەشداربوۋانى تاقىكردنەۋەكە
۱۹۳	۳/۳ - ۱ - ۱. پلەبەندى نىشانەپىرۇتۇتايپىيەكانى يەكەى نىشتەجىبون
۱۹۳	يەكەم / نىشانەپىرۇتۇتايپىيەكانى يەكەى نىشتەجىبون

۲۱۲	دووم / پله به ندى نيشانه پروتوتايپيه كانى يه كهى نيشته جيبون
۲۱۵	۳/۳ - ۱ - ۲. پله به ندى نيشانه پروتوتايپيه كانى برنج
۲۱۵	يه كهم / نيشانه پروتوتايپيه كانى برنج
۲۲۲	دووم / پله به ندى نيشانه پروتوتايپيه كانى برنج
۲۲۴	۳/۳ - ۱ - ۳. پله به ندى نيشانه پروتوتايپيه كانى ريستوران
۲۲۴	يه كهم / نيشانه پروتوتايپيه كانى ريستوران
۲۳۳	دووم / پله به ندى نيشانه پروتوتايپيه كانى ريستوران
۲۳۵	۳/۳ - ۲. پله به ندى ريكلامه وهر گيراوه كان به پيى ئه نجامه كان
۲۳۵	۳/۳ - ۲ - ۱. پله به ندى ريكلامه كانى يه كهى نيشته جيبون
۲۳۶	۳/۳ - ۲ - ۲. پله به ندى ريكلامه كانى برنج
۲۳۷	۳/۳ - ۲ - ۳. پله به ندى ريكلامه كانى ريستوران
۲۳۸	ئەنجام
۲۳۹	راسپارده
۲۴۰	سەرچاوه كان
۲۴۸	الملخص
۲۴۹	Abstract

پیشہ کی

به شی یه که م

ریکلام و سیمانتیکی درکپی کردن

- ۱/۱. ریکلام له بۆته ی په یوه ندی کردن و راگه یاندندا
- ۱/۱ - ۱. په یوه ندی کردن
- ۱/۱ - ۲. راگه یاندن
- ۱/۱ - ۳. ریکلام
- ۱/۱ - ۴. په یوه ندی نیوان ریکلام و راگه یاندن و بانگه شه و دهنگو
- ۲/۱. سیمانتیکی درکپی کردن
- ۲/۱ - ۱. کورته یه ک ده رباره ی زانستی زمانی درکپی کردن
- ۲/۱ - ۲. بایه خی زمان و ئه رکی به هیما کردن له زماندا
- ۲/۱ - ۳. په پیره و به ندی دروسته ی زمانی و نه خشه ی دروستی
- ۲/۱ - ۴. واتا و درکپی کردن
- ۲/۱ - ۵. ریکلام به پی سیمانتیکی درکپی کردن

بەشى دووھم

بنەماكانى تيۆرى پروتوتايپ و پيكلام

۱/۲. تيۆرى كلاسىكى چەمك و پۆلكردن

۱/۲ - ۱. تيۆرى كلاسىكى چەمك

۱/۲ - ۲. مۆدىلى باوى پۆلكردن

۲/۲. پروتوتايپ

۲/۲ - ۱. نارونى سنور

۲/۲ - ۲. خيزانه لەيەكچوھكان

۲/۲ - ۳. پلەبەندى ئەندامىتى

۳/۲. جياكردنەوھى پروتوتايپەكان و ئاستى بنەپەتى

۴/۲. مپتۆدو گريمانەكان سەبارەت بە چەمكى پروتوتايپ

بەشى سىيەم

رىكلامى كوردى بەپىي تىۋرى پىرۆتوتايپ

۱/۳. شىكردنەۋەي رىكلامەكان و ھەلئىنجانى نىشانە پىرۆتوتايپەكان و لەدىدى

رىكلامكارەكانەۋە

۱/۳ - ۱. رىكلامى يەكەي نىشتە جىبون

۱/۳ - ۲. رىكلامى برنج

۱/۳ - ۳. رىكلامى رىستوران

۲/۳. نىشانە پىرۆتوتايپىيەكان بەپىي پاپرسى

۲/۳ - ۱. نىشانە ھەلئىنجرانەكان

۲/۳ - ۲. فۆرمى پاپرسى

۳/۳. پلەبەندى نىشانە پىرۆتوتايپىيەكان و رىكلامەكان

۳/۳ - ۱. نىشانە پىرۆتوتايپىيەكان و پلەبەندىيان

۳/۳ - ۲. پلەبەندى رىكلامە ۋە رىگىراۋەكان بەپىي ئەنجامەكان

سەرچاوه كان

پيشه كى

۱/۰ ناونيشان و بواری ليكۆلینه وه كه

ليكۆلینه وه كه به ناونيشانى (زمان له ريكلامى كوردیدا)، شيكردنه وهى ريكلامه به پيى تيۆرى پروتوتايپ، به كار كردن له سهر كه تيگۆرى چه مكه كانى ريكلام، بۆ ئەم مه به ستهش به گشتى ريكلام وهك بواریكى راگه ياندن و په يوه ست به په يوه ندى و بانگه شه و دهنگۆوه باسكراوه و پاشان بنه ماكانى سيمانتيكى دركپيكردن و ريكلام به پيى ئەو بنه مايانه خراوه ته پرو، هاوكات له ريگه ي راپرسیيه وه ريكلام به پيى سيمانتيكى پروتوتايپ شيكراوه ته وه.

۲/۰ كه ره سته ي ليكۆلینه وه كه

بۆ به ئەنجامگه ياندنى ئەم ليكۆلینه وه يه، ته نيا ريكلامه كانى يه كه ي نيشته جييون، برنج، ريستوران، وهك داتا وه رگيراوه، به واتا نه چوينه ته ناو هه مو جوړه كانى ريكلام و بانگه شه و دهنگۆ، به لكو ته نيا كارمان له سهر ريكلامى بازرگانى كردووه و له ناو ئەويشدا ئەو سى ريكلامه مان وه رگرتووه. كۆى ريكلامه كانيش، كه به شيۆه زارى سليمانيه، له به شى سييه مدا خراونه ته پرو.

۳/۰ هۆكارى هه لباردنى ليكۆلینه وه كه

يه كيك له كي شه زانستيه كان، كه له دونياى بازرگانيداو به تايبهت له بواری ريكلام كردندا ده بينریت، وه لانانى پسپۆرى زمانه، يا خود ريكلامكار وهك سه ليقه نهك وهك شاره زاو پسپۆر كه ره سته زمانيه كانى ريكلام ريكد ه خات، له كاتيكدا زمان پۆلى سه ره كى له ناو ريكلامداو له بواری بازرگانى و چۆنيتى و چه نديتى كاريگه رى له سهر وه رگر هه يه، له م پوانگه يه وه به پيوستمانزانى ئەم تيزه بۆ ده رخستنى به هاى زمان له گه ياندنى ريكلامدا ته رخانبكه ين، به پشتبه ستن به واتاى پروتوتايپى كه ره سته زمانيه كان.

۴/۰ ريپازى ليكۆلینه وه كه

له م ليكۆلینه وه يه دا هه ريهك له ريپازى (وه سفى و شيكاريى پراكتيكيان) له شيكردنه وهى داتا كانى ريكلام به پيى تيۆرى پروتوتايپ له سهر ئاستى نيشانه واتاييه كان و چه مكه سيمانتيكيه پروتوتايپيه كان به كار هينراوه

۵/۰ بەشەكانى لىكۆلىنەۋەكە

لىكۆلىنەۋەكە لە سى بەش و كورتەى نامەكە و زاراۋەكان و ئەنجام و لىستى سەرچاۋەكان و پاشكۆيەك پىكھاتوۋە:

بەشى يەكەم بە ناۋنیشانى (پىكلام و سىمانتىكى دركىپىكردن) ە، بە دو پار باس لە ھەر دو رەھەندى ناۋنیشانەكە پىكلام و سىمانتىكى دركىپىكردن كراۋە، بەجۆرىك لە پارى يەكەمدا بەگشتى باس لە پىكلام پەيوەست بە توخمەكانى پەيوەندى و لەيەكگەيشتن و راگەياندن و پروپاگەندە و دەنگۆۋە كراۋە، لە پارى دوۋەمىشدا لە سنورى چوار ۋەچە پاردا سىمانتىكى دركىپىكردن ۋەك رىبازىكى نوپى شىكارىي گرىدراۋ بە زمان و دىناۋ بىرەۋە بەرچەستەكراۋە، لە تەك ئەمەشدا پرسىيارەكان دەربارەى پىكلام و شىكردنەۋەى پىكلام بەپىي ئەم رىبازە خراۋەتەپو.

بەشى دوۋەم بە ناۋنیشانى (بەماكانى تيۋرى پىرۆتوتايپ و پىكلام)، لە دوتويى چوار پاردا ھۆكارى ھاتنەئاراي تيۋرى پىرۆتوتايپ و بەماكانى خراۋەتەپو، ھەرۋەك تيۋرى كلاسىكى چەمك classical concept theory و مۆدىلى باۋى پۆلكردن classical categorization، كە ھۆكارى سەرھەلدانى پىرۆتوتايپن باسكراۋە، پاشان تيۋرى پىرۆتوتايپ prototype و بەماكانى ۋەك نارپونى سنورو fuzzy boundaries خىزانە لەيەكچوۋەكان (Resemblance) و پلە بەندى ئەندامىتى (Degree of Member) لەناۋ كەتىگۆرىيە پىرۆتوتايپىيەكان و ئاستى بەنەرتى و مېتودو گرىمانەكان سەبارەت بە چەمكى پىرۆتوتايپ، خراۋەتەپو. ھەرۋەھا كەرەستەكان و جۆرەكان و بابەتەكانى پىكلام ۋەك چۆنىتى كەتىگۆرىيە پىرۆتوتايپ شىكاراۋەتەۋە.

بەشى سىيەمى نامەكە بە ناۋنیشانى (پىكلامى كوردى بەپىي تيۋرى پىرۆتوتايپ)، بە دو پارى پىراكتىكى شىكردنەۋەى كەرەستەكان و داتاكانى پىكلام بەپىي تيۋرى پىرۆتوتايپ باسكراۋە، بۆ ئەم مەبەستەش پىشت بە كۆمەلىك پىكلام بەستراۋە، كە برىتىن لە پىكلامى (يەكەى نىشتەجىبون، برنج، رىستوران)، ۋەك داتاي لىكۆلىنەۋەكە بەپىي (فۆرمى پاپرسى) ۋەرگىراۋە، لە پارى يەكەمدا نىشانە پىرۆتوتايپىيەكان لە دىدى پىكلامكارەكان و بەپىي پىكلامەكانىيان ھەلئىنجران، لە پارى دوۋەمدا لە چوار ۋەچەپاردا ئەو نىشانە پىرۆتوتايپىيانە خراۋەتە ژىر تاقىكردنەۋەۋە، بەجۆرىك لە دىدى بەشداربوۋانەۋە رىژەو گىرنگى و پلەى گىرنگى نىشانەكان دىارىكران، پاشان پلەبەندى نىشانە پىرۆتوتايپىيەكان لەگەل پلەبەندى ئەو پىكلامانەى كە ۋەك داتا ۋەرگىراۋن بەرچەستەكران، ئەۋىش

به پي ريزه ي ئو نيشانه پروتوتايپيانه ي كه هه يانه، ئه مه ش كراوه ته به لگه ي باشتري نيمونه ي ريكلام له زماني كورديدا.

دواترئو ئه نجامانه ي پييانگه يشتوين خستومانه پرو، له گه ل پيشكه شكردي چهند پاسپارديه كه بو ريكلامكاراني زماني كوردي.

له كوتاشدا ئو سه رچاوانه ي سودمان ليبيونيون ريزكراون، له گه ل پوخته ي ليكولينه وه كه به زماني عه ره بي و ئينگليزي .

۱. ریکلام و سیمانتيکی درکپیکردن

۱/۱ ریکلام له بۆتهی په یوه نديکردن و راگه یاندندا

ریکلام به چه شنی پیکهاتهی راگه یاندن، هه لگری توخمی زانیارییه، که به پشتبهستن به چۆنیتی درکپیکردنی تاکه کان بۆ ئه م زانیارییه، په یوه ندی له نیوان به ره مهینه رو به کارهینه راندا دروسته بیته، به واتا له ئه نجامی چۆنیتی به کارهینانی زمانه وه وهک توخمی سه ره کیی ریکلام، ئه و پرۆسه یه به دیدیت.

۱-۱/۱ په یوه نديکردن

یه که م / چه می په یوه نديکردن

مرۆف وهک بونه وه ریکی کۆمه لایه تی، هه میشه مه یلی پیکه وه ژیاننی هه بووه و له هه ولی نزیکبونه وه دا بووه له یه کتری، هه ر ئه مه ش وهک کۆمه لئاسان باسیانکردوو، هۆکار بووه بۆ پیکهینانی خیزان و کۆمه ل، به هوی په یوه نديکردنی خه لکی به یه کدی، خیزان و بنه مال له و نه ته وه دروستبون، ئه م لیکنزیکبونه وه و یه کگرتنه ی مرۆف و پیکه وه ژیانکردنه، له ریگه ی پرۆسه یه کی وردو گرنه وه یه، که ئه ویش پرۆسه ی (په یوه نديکردن) ه.

گرنگی (په یوه نديکردن) له پیکهینانی کۆمه ل و به رده و امبونی ژیاندا، وایکردوو له پروانگه و تیروانینی جیاوازه وه، چه ندین پیناسه ی جورا و جوری بۆبکریته، به شیوه یه کی گشتیش، په یوه نديکردن دو ره هندی جیاواز ده گریته وه، که ئه وانیش بریتین له أ. گواستنه وه ی زانیاری ب. ده برپینی هه ستوسۆز له که سیکه وه بۆ که سیکی تر. جگه له وه ش، ئه رکی په یوه نديکردن له ناردنی په یامیک له نیره ره وه بۆ وه رگر چرده کریته وه، به جوریک، ده شیت ئه م په یامه به هوی هیما ی زمانی سروشتی یان ره مز یا خود وینه وه جیبه جیبکریته. به مپییه زمانیکی هاوبه ش له نیوان نیره رو وه رگردا تۆری په یوه نديیه که له نیوان به شدار بوواندا دروسته کات.*

* جگه له سه رچاوه بیانیه کان، کۆمه لیک لیکنۆله رچ له بواری زمانی کوردی وچ له بواری راگه یاندندا، گرنگیان به بابه تی په یوه نديکردن داوه، له به رئه وه له م تیزه دا به پیویستمان نه زانی جاریکی دیکه، ئاماژه به ته واوی پیناسه کان بده ینه وه، بروانه: خلدون عبدالله (۲۰۱۰: ۲۶)، چۆلی ئه سه ه (۲۰۱۳: ۲۳)، سامی ژوبیان (۲۰۰۹: ۴۳).

خالی گرنگی جیاکردنه وهی په یوه نندیکردن به شیوه یه کی گشتی له گه ل ریکلامدا، داهات و دهستکه وتی داراییه، واته ریکلامکردن به رامبه ر به بریک پارهی دیاریکراو جیبه جیده کریت، به لام په یوه نندیکردن به شیوه یه کی گشتی، گرنگیدان نییه به لایه نی ماددی، بو نمونه هه وال و بلاوکراوه کان و زانیارییدان، بیبه رامبه ره^۱.

دووه م / په گه زه کانی په یوه نندیکردن

لیکوله رانی بواری په یوه نندیکردن، به شیوه ی جیاواز په گه زه کانی په یوه نندیکردن دیاریکردووه، له گه لئه وه شدا به شیوه یه کی گشتی، بو دروستکردنی توپری په یوه نندی نیوان تاکه کان، پیویسته پینج په گه ز له نارادابن، که ئه وانیش (نیهر، په یام، کوډ، ناوه ند، وه رگر)ن.*

۱. نیهر: ئه و که سه یان گروه، حزب، حکومت، کوپانیا... تاد ده گریته وه، که په یام ناراسته ی که سی وه رگر ده کات، به و ئامانجه ی، که مه به سستیته تی.

۲. په یام: ئه و ناوه رپوکه ئامانجدارو کوډکراوه یه، که نیهر ده یه ویته بیگه یه نیته وه رگر، ئه مه ش بنه مای دامه زانندی پرپوسه ی په یوه نندیکردنه، یاخود "هه مو ئه و بابه تانه یه، که له رپوژنامه و که ناله بینراو و بیستراوه کاندایا بلوده کریته وه به مه به سستی گه یانندی به و جه ماوه ره ی که مه به سته^۲، ئه مه ش ده کریت پولینبکریت له سهر بنه مای ئه و جه ماوه ره ی، که په یامه که ی ناراسته ده کریت (منالان، ئا فره تان، لاوان، ماموستایان،... تاد)، یاخود له سهر بنه مای ناوه رپوکی په یامه که (سیاسی، ئابوری، کومه لایه تی، ته ندروستی،...)^۳.

۳. کوډ: ئه و په مزو هیمایانه ن، که له نیوان نیهره وه رگر تاراده یه کی زور هاوبه شنو هه لگری ئه و په یامه ن، که نیهر ده یه ویته بیگه یه نیته، جا په مزو ده نگی زمانی بن یاخود نوسراو یان وینه یی بن.

¹ سامی ژوبیان (۲۰۰۹: ۸۶)

* لیکوله ران به شیوه یه کی گشتی له سهر بنه مای راگه یانندی، کومه ل، دهر ون و زمان، به چه شنیک جیاواز په گه زه کانی په یوه نندیکردن دیاریکردووه، پروانه: خلدون عبدالله (۲۰۱۰: ۲۸)، برهان شای (۲۰۱۲: ۲۵)، ئازاد په مه زان (۲۰۰۹: ۳۰)، ۶۵، ۶۶

² حسنین شفیق (۲۰۱۰: ۳۱)

³ سه رچاوه ی پیشو لا ۳۱

۴. ناوهند / كەنال: ئەو ناوهندە يان ئامرازەيە، كە كۆدەكان لە نىرەرەوہ بۆ وەرگر دەگوڤزىتەوہ، كە بەپىي چۆنىتىيان كارىگەرييان لەسەر باشتەرگە ياندنى پەيامەكە بۆ وەرگر دەبىت، وەك بۆشايى ھەوا، بلىنگو، تەلەفزيون، راديو، رۆژنامە، ئىنتەرنىت، ... تاد.

۵. وەرگر: ئەو كەسە يان كۆمەلە كەسەيە، كە نىرەر مەبەستىيەتى پەيامەكەى ئاراستەبكات، ياخود پىي بگەيەنىت، بەمەبەستى پىدانى زانىارىي، ياخود وروژاندن و دروستكردنى كاردانەوہ تىيدا، ئەمەش بەرپىژەى جياوازو پەيوەستە بە كۆمەلەك بئەماوہ.^۴

سىيەم / جۆرەكانى پەيوەنديكردن

لىكۆلەران لە بواری پەيوەنديكردندا لەسەر بنەماى (دەرپىن، بابەت، ئاستى بەشدارىكردن، ئامانج، چەندىتىي پەگەز، چۆنىتىي كارايى پەگەز، ئاستى دەرونى، ...)، پەيوەنديكردن يان بە چەند جۆرىك پۆلىنكردوہ، ئەو چەشنە پۆلىنكردنەى، كە پىويستە لەم لىكۆلەينەوہ يەدا ئامازەى بۆ بكەين، برىتىيە لەوجۆرەى پەيوەنديكردن، كە پشت بە بنەماى ئامانج دەبەستىت، چونكە ئەم بنەمايە، ھاندەرە لە چۆنىتىي شىكردنەوہى رىكلام بەپىي سىمانتىكى دركىكردن:^{*}

پەيوەنديكردن لەسەر بنەماى ئامانج، چەند چەشنەك دەگرىتەوہ، وەك (ھەوالگە ياندن، زانىارىي وەرگرتن لەرپىگەى پرسىاركردنەوہ، موجدەلەكردن، وروژاندن، راپەراندن، ھىوركردنەوہ، رازىكردن،

⁴ بۆ زانىارى لەسەر وەرگرو چۆنىتەوہى و رپژەى كارتىكردن لە جەماوەر، پروانە: گۇستاڤ لۆبۆن (۲۰۰۶).

* ھەريەك لەو بنەمايانەى لە پۆلىنكردنى جۆرەكاندا پشتى پىدەبەستىت، كارىگەرىي لەسەر بواریك لە بوارەكان دەبىت، بەكورتىش جۆرەكان برىتىن لە:

يەكەم: لەسەر بنەماى دەرپىن: دو جۆر پەيوەنديكردنمان ھەيە، كە برىتىن لە:

۱. پەيوەنديكردنى گوتەيى، ئەمجۆرە پەيوەنديكردنە، چەند شىوازىكى لىدەبىتەوہ: أ. شىوازى گفتوگوى ئاسايى، ب. شىوازى ئەدەبى، پ. شىوازى زانستى: ئەو شىوازەيە، كە بى گويدانە لايەنى ھونەرى و گرنگيدان بە جولاندنى ھەستوسۆز ئەنجامدەدرىت. ت. شىوازى وتاردان، پروانە: أكرم فرج الربيعى (۲۰۱۲: ۲۹)

۲. پەيوەنديكردنى ناگوتەيى، ئەمجۆرە بە چەند شىوہيەك ئەنجامدەدرىت، ھەروەك أ. كۆدە نمايشكراوہكان، ب. كۆدە دروستكراوہكان، پ. كۆدەكانى راگە ياندن، ت. كۆدەكانى بارودۆخ، دەگرىتەوہ.

دوہم: پەيوەنديكردن لەسەر بنەماى ئاستى بەشدارىكردن لە پىرۆسەكەدا:

۱. پەيوەنديكردنى خودى ۲. پەيوەنديكى كەسى ۳. پەيوەنديكردنى ناوہندى ۴. پەيوەنديكردنى جەماوہرى. پروانە: ئازاد

رەمەزان (۲۰۰۹: ۶۸-۷۲) =

دووه م / په يوه ست به هوكاره كاني بلاوكردنه وه وه، راگه ياندى (نوسراو، بيستراو، بينراو، بيستراو و بينراو، ئەلكترۆنى) دياريدە كرئت.

سيهه م / په يوه ست به جوگرافيا وه، به پيئى ئەم بنه مايه، راگه ياندى نه كان به پيئى سنورى په خش و چۆنيه تى به رنامه و په يامه كانيان پۆلئيدنه بن بۆ:

أ. لوكالى، په خش و به رنامه و په يامه كه ي له سنورئكى ديارى كراوى ناوخوييان ناوچه يه كدايه .

ب. نيشتمانى، په يام و په خشه كه ي له سنورى نيشتمانى هه ريميكيان ولائيدكدايه .

ت. هه ريمايه تى، سنورى ولائى خوى برپوه و له چه ند ولائيكى دراوسى نزيكدا په خشه بيت.

پ. نيوده وله تى، ئەم هه م په خش، هه م ناوه پوكه كه ي بۆ هه مو جيهانه .

چواره م / په يوه ست به سيستمى به پيوه بردنه وه، هه روه ك راگه ياندى (حكومى، حيزبى، تاييه ت (أهلى)، ئازاد) ده گرئته وه .

پينجه م / په يوه ست به جوړى وه رگروه، به پيئى ئەم بنه مايه ش، راگه ياندى (مندالان، ئافره تان، خوئندكاران ... تاد) جيا ده بيته وه .

به پيئى هه ر جوړئك بيت، راگه ياندى چه ندىن ئەركى هه يه،^۵ كه به شيوه يه كى گشتى له ئەركى (بلاوكردنه وه ي هه وال و زانيارى به شيوه يه كى بابته تى و راست و دروست بۆ جه ماوه ر، كات به سه ربردن (رابواردن)، كه يفخوشى، دروستكردنى رايگشتى له پيگه ي جولاندى و كارتئيكردنى هاولاتيان،^۶ چاوديريكردنى ده سه لات، دروستكردنى په يوه ندىي گشتى، پيكلامكردن و ده سته وتى مالى، به دوا دچوونى كيشه وگرفته كاني جه ماوه ر، هوشياركردنه وه ي خه لك، په روه رده و فيركردن و زيادكردنى رۆشنبرى، شيكردنه وه و ليكدا نه وه ي روداو و گوړانكارى به كان، ئەرشيفكردنى روداو و

⁵ بپوانه: خلدون عبدالله (۲۰۱۰: ۵۷-۶۰)، دو جوړ پۆلئنى بۆ ئەركه كان كردووه، حسنين شفيق (۲۰۱۰: ۴۲) شه ش ئەركى ده رونى راگه ياندى ديارى كردووه. موسى على الشهاب (۲۰۱۱: ۴۶) هه شت ئەركى كۆمه لايه تى راگه ياندى ده ستنيشان كردووه. سامى ژوبيان (۲۰۰۹: ۵۴-۵۶)، مه جيد سالح (۲۰۰۶: ۹۰) هه وت ئەركى ديارى كردووه. چۆلى ئەسه د (۲۰۱۳: ۴۸-۴۹) شه ش ئەركى ديارى كردووه.

⁶ بۆ زانيارى زياتر و زانيارى له سه ر رايگشتى و چۆنيه تى كاركردنه سه ر جه ماوه رو واتاى كاريگه رى، بپوانه: هيثم هادى الهيتى (۲۰۱۲: ۴۵-۷۳)، مه جيد سالح (۲۰۰۶: ۵۵-۶۳)، هه روه ها عه بدولوا حيد موشير دزه يى (۲۰۰۹: ۴۹-۶۹) باسى له واتاى كاريگه رى و جوړه كاني و شيوه و جله و و بنه ماكانى واتاى كاريگه رى كردووه.

پيشهات و زانيارىيه كان، بلاؤكردنه وه و ناساندنى شارستانىه ت و كه لتورى گه لان به يه كتر، پهره پيدانى مرويى، چاوديرى كردنى ژينگه ي سروشتى^۷ چرده بيته وه.

دووه م / زمانى راگه ياندىن

راگه ياندىن به شيكه له پرؤسه ي په يوه ندى كردن، زمانىش ئامپرو هوكارى هره سه ره كييه له پرؤسه ي په يوه ندى كردن و راگه ياندىن "زمان ئه و ئامپرازه يه، كه راگه ياندىنكاران له ريگه يه وه هه وال و زانيارىيه كان ده كه ن به كودى نوسراو و بيستراو، بينراو، وهك په ياميك ئاراسته ي وه رگرى ده كه ن"^۸. له هه مانكاتدا يه كييك له ئه ركه كانى زمانى راگه ياندىن، گه ياندىن و ئالوگورپكردى زانيارىيه له نيوان ئه ندامه كانى كومه لدا، "زمان هو ي گه ياندىن وه پرديكه بو دووان له نيوان ئه ندامانى كومه ل"^۹ دا به وپييه ي راگه ياندىن وهك پرؤسه يه كي په يوه ندى كردن خاوه نى تاييه تمه ندى خويه تى، بويه ئه و زمانه ي له پرؤسه كه شدا به كارديت تاييه تمه ندى خوي هيه، ريكخستن وه لباردى وشه و زاراه كان به جورىكه، كه كارىگه رى به جيده هيئن^{۱۰}.

زمانى راگه ياندىن برىتييه له زمانى شارستانىه ت^{۱۱}، زمانىكه، كه به ربه سته كان نانسيت و پو له هه مو مالىك و چينوتويژيك ده كات، ئه مهش به و مانايه ديت، كه زمانى راگه ياندىن زمانىك نييه فه ره نكه كه ي تاييه ت بيت به پسپورپييه كي ديارىكراو، ياخود له ئاستيكد بيت، كه ته نها چينىكى ديارىكراو لى تيبگه ن و ئاراسته ي چينىكيان كومه ل و گروپيك بكرىت، "به لكو زمانىكى گشتى و به كارهيئراوه له ناو كومه لداو، له سه ر ريككه وتنى كومه ل بنياتده نريت"^{۱۲}، ئه م زمانهش له زمانى ستانداردو زمانى گشتى و وه رگيپراوه سه رچاوه ده گريت، كه واته زمانى راگه ياندىن، ئه و زمانه ساده و ره وان هيه، كه نوسه ران و راگه ياندىنكاران له ريگه ي هوكاره كانى راگه ياندىن وه، په يامى پى ئاراسته ي وه رگره جوراوجوره ئاست جياوازه كان ده كه ن.

⁷ به هادين ئه حمه د محمه د (۲۰۱۱: ۳۲)

⁸ چولى ئه سعه د (۲۰۱۳: ۵۳)

⁹ هيمداد حوسين (۲۰۰۸: ۳۱۶)

¹⁰ رامى عزمى عبدالرحمن يونس (۲۰۱۲: ۶۴)

¹¹ سامى شريف، ايمى منصور (۲۰۰۴: ۳۵)

¹² رامى عزمى عبدالرحمن يونس (۲۰۱۲: ۶۶)

سۈيەم / تايىبەتمەندىيەكانى زىمانى راگەياندىن^{۱۳}

بەشىۋەيەكى گىشتى، زىمانى راگەياندىن ئەم تايىبەتمەندىيانە لەخۇدەگرىت:

۱. يەككە لە تايىبەتمەندىيەكانى زىمانى راگەياندىن، پىۋىستە ھەلگىرى خەسلەتى كارەكى بىتتە و تواناى دروستكردىنى پەيۋەندىيە جەماۋەرى ھەبىت. بەجۆرىك بەكۆدكردىنى زانىارىيەكان لە چوارچىۋەيە ھىما زىمانىيەكاندا زۆرتىرىن كارىگەرى لەسەر جەماۋەر بەجىبھىيلىت.

۲. زىمانى راگەياندىن پىۋىستە پون و سادە بىتتە و ئارپاستەي ھەمۇكەسىك لە ھەمۇچىنوتوۋىژە جىاۋازەكان بكرىت، لەگەلئەۋەشدا ئەم سادە و ساكارىيە، زىمانى ئەو پىرۇگرامم و بەرنامە تايىبەتەنە ناگرىتەۋە، كە ئارپاستەي توۋىژىكىيان چىنىكى دىارىكرام دەكرىن، ۋەك (بەرنامە فەلسەفەيەكان، زانستىيەكان، گەردونىيەكان...تاد).

۳. پاراۋ و سەرنجراكىش بىتتە، بەجۆرىك لە ھەلبىزاردىنى وشە و زاراۋەكاندا شىۋازى دەربىرىن و دانپىدانانى وشەكان سەرنجراكىش و پاراۋ بىتتە، بەۋاتا ئاسان دەربىرىتتە، نەك وشك و نارىك بىتتە.

۴. زىمانى راگەياندىن دورە لە درىژدادىرى و دركاندىن بەكارھىنەنى وشەي زىادە لەكاتى قسەكرىندا، ھاۋكات لەپىناۋ جۋانكارى و پەۋانپىژىدا، پستەي كورت و پىرواتا بەكاردىت.

۵. زىمانى راگەياندىن زىمانىكى نۆي و سەردەمىيانەيە، پىكھاتوۋە لە ۋەكۆدانەي پۇژانە بەكاردەھىنرىن و زىمانىكى نىيە، كە كۆدەكانى ئىستە بەكارنەيەت، بەلكو ھاۋكاتە بە وشە و زاراۋەكانى سەردەم.

۶. زىمانى راگەياندىن بەگىشتى زىمانىكە، بابەتتىيانە زانىارىيەكان لەسەر پوداۋ و كەسەكان دەگەيەنەتتە، ئەگەرچى بەپىي راگەياندىنى حىزبى، بەكارھىنەنى زىمانەكە لە بابەتتىنى دوردەكەۋىتەۋە.

۷. نەرمى و لەبارى لە بەكارھىنەنى زىمانى راگەياندىندا، بەۋ و اتايەي زىمانىكە تواناى گوزارشتكردىنى ھەمۇ بابەتتىكى ھەيە و لەبارە بۇگەشەكرىن.

ھىماكانى زىمان، بىچم و قەۋارەي زانىارىيەكانە و بەھۆي زىمانەۋە مەۋقۇدەتوانىتتە بە چەندىتتى و چۆنىتتى و ئامانچ لە گۋاستنەۋەي زانىارىيەكان ئاشنابىتتە، لەبەرئەۋەي، كە يەككە لە پىگاكانى بلاۋكرىدەۋەي پىكلام، ھۆكارەكانى راگەياندىنە، بۇيە پىۋىستە زىمانى پىكلامىش كەم تا زۆر، ھەلگىرى ئەم تايىبەتمەندىيانە بىتتە، كە لە زىمانى راگەياندىندا خرايەپرو.

¹³ پىروانە: سامى الشرىف و اىمن منصور (۲۰۰۴: ۳۸)، ئازاد پەمەزان (۲۰۰۹: ۳۹)، چۆلى ئەسەد (۲۰۱۳: ۶۳ - ۶۸)،

ھىمداد حوسىن (۲۰۰۸: ۳۱۶)

۳-۱/۱ پیکلام

یه که م / پیکلام وهک زاراووه و چه مک

ئەگەرچی بۆچونی جیاواز لەسەر پێشە و واتای زاراووهی پیکلام ههیه* ، بەلام زاراووهی پیکلام لە بنچینه دا لە زاراووهی لاتینی (reclamo) وه هاتوو، که به واتای (دهنگدانه وه resound ، ناره زایی دهربرین (protest) دیت و له دو بهش پیکدیت، (reo) به واتای دوباره یان پاش (, again back) و (clamo) په یوه ندی و هاوار (call, shout).

له زمانی ئینگلیزیدا زاراووهی (advertisim, advertisement) به کار دیت، به لام یه که میان به واتای پیشکه شکردنی ده قیکیان مژاریکیان به رنامه یه کی رادیوی و ته له فویونی ... تاد دیت، دووه میان به واتای لقیکی زانستی یان چالاکی پیکلام دیت،^{۱۴} که له کرداری (advert) وه وه رگیراوه و به واتای سه رنجراکیشانی به رامبه ریان که سیك بۆ شتیکی دیاریکراو دیت، هه روه ها له سالی ۱۶۲۵ له پۆژنامه و گوڤاره کانی ئینگلیزدا، پیکلام له ژیر ناوی (advices) دا به واتای ئامۆژگاری، بلاوکرایه وه و تایبته بوو به پیکلامکردن بۆ کتیب و دهرمان و قاوه و ... تاد، له سالی ۱۶۵۵ له پۆژنامه به ریتانییه کاند (advertising) وهک زاراووه یه که بۆ پیکلامکردن به رامبه ر به که لویه لی هه مه جۆر به کارهات.^{۱۵}

له زمانی عه ره بيشدا زاراووهی (اعلان) له هه ندیک شویندا وشه ی (اشهار) ی بۆ به کار دینن، له زمانی کوردیشدا، هه رچه نده کۆمه لیک وشه ی وهک (ئاگاداری، بانگه واز، ئاگانامه، جارپدان، جارپنامه، پروپاگنده، داخویان) هه یه، به لام به شیوه یه کی گشتی، زاراووهی پیکلام لای هه مو چینوتویژه کان به کار دیت و پۆیشتنوه،^{۱۶} هه ربۆیه ئیمه ش له لیکۆلینه وه که ماندا هه مان زاراووهی (پیکلام) به کار دینن.

* هه ندیک له لیکۆله رانی ئەم بواره پێیانوایه، زاراووهی پیکلام تورکییه، هه ندیکی تر پێیانوایه زاراووه که له بنه رته دا زاراووه یه کی فه ره نسییه و له (publicite) وه هاتوو، که به واتای هاواریان سه رنجراکیشانی خه لک بۆ به ره مه مک دیت. بۆ یه که مجار له لایه ن مارسیل بلانشیت، که دامه زرینه ری نووسینگه ی پیکلام بو له فه ره نسا به کارهاتوو. بپوانه: ته لار صباح عمر (۲۰۱۳: ۳).

14 عه بدولسه لام نه حمه دین عه بدوللا (۲۰۱۲: ۱۵)

15 به هادین ئەحمەد محەمەد (۲۰۱۱: ۱۷)

16 سه رچاوه ی پيشو لا ه

لَيْكۆلّه ران و پسيپۆراني بواري راگه ياندىن، چه ندين پيناسه يان بۆ ريكلام كردووه، كه كۆي پيناسه كان له چۆنيتي نرخدان به كالآكان، دروستكردي كاريگه ري له سهر كپيار/ به كارهينه ران، هونه ري بازرگانى كردن و بازار كردن، دهسته مۆكردي وه رگر، ساغكردنه وهى به ره مه و هونه ري ناساندى كالو شت و كهس، كردهى په يوه نديكردي و وروژاندى بپۆكه يه كه له پيناو مه به ستيكى ديارى كراودا، ئاگادار كردنه وه... كۆده بپته وه.* ههروهك كۆمه لهى بازارگه ري ئه مريكى American Marketing Association پييوايه ريكلام "هۆكارىكى ناتاكه كه سيبه بۆ پيشكه شكردي بيريك، يا خود شتومه كيكيان خزمه تگوزاريه كه، له ريگه ي لايه نيكى ديارى كراوه وه به رامبه ر كرىه كي ديارى كراو"¹⁷. يان هه نديك ده لئين ريكلام ئه و چالاكيبه يه، كه به شيوهى نوسراو و بيستراو و بينراو به ئامانجى هاندان بۆ كرينى كه لوپه ليكيان خزمه تگوزاريه كه، يا خود به ئامانجى دهسته مۆكردي و رازيبون به بيريك، كه سيك، دامه زراوه يه كه ريكلامه كهى بۆ ده كرى، ئاراسته ي جه ماوه ر ده كرين.¹⁸ هاوشيوه ي ئه م پيناسه يه، ستانتونيش Stanton پييوايه ريكلام ئه و چالاكيبه يه، كه به شيوهى ناتاكه كه سى له ريگه ي ده زگاكانى راگه ياندىن وه به په يامىكى ئاشكراى ريكلامكه ر بۆ كه لوپه ل، خزمه تگوزارى و بيريكى ديارى كراو ده كرين.¹⁹ هه نديك له پسيپۆران به هونه ري ناساندى له قه له مى ده دن، ههروهك فليپ كۆتله ر ده لئيت: "ريكلام هونه ري ناساندى، كه تييدا به ره مه ينه ره كان له ريگه ي كرىكار (كارمه ند) ه كانبانه وه هاوكارى يه كتر ده كهن بۆ ناساندى ئه و كه لوپه ل و خزمه تگوزاريبانه ي، كه پيشكه شيده كهن، ههروه ها به كاربه ره كانيش به ناساندى پيداويستيبه كانيان و چۆنيه تيبى بپكردنه وه يان هاوكاريبان ده كهن.²⁰

به مپييه ريكلام پپۆسه يه كي په يوه نديى بازرگانيبه، كه تييدا ني ره ره په يامىك له ريگه ي كه ناله جياواز ه كانه وه ئاراسته ي وه رگر ده كات، به مه به ستي وروژاندى و كار كردنه سهر بيرو ده رون و

* ئه گه رچى ريكلام هه لگرى يه كه ئامانجه، كه هاندان و سه رنجراكيشاني وه رگره بۆ مه به ست و ئاراسته يه كي ديارى كراو، به لام له پوي شيوازي ناساندى و چۆنيتي خستنه پوي گرنگي ريكلامه وه، جياوازي هه يه وه ره ده سته و گروپ و پسيپۆريك به جياواز ئه م بايه خه يان به رجه سته كردووه، بپوانه: نبيل الحسين النجار (1996: 31)، مصطفى عبدالقادر (2003: 17)، هه قال ئه بوبه كر (2006: 112).

17 احمد عادل راشد (1981: 35)

18 سه رچاوه ي پيشو

19 محمد فريد الصحن (1988: 14)

20 بشير عباس العلق، على محمد رباعه، (2002: 135)

رہفتاریان بہ رامبہر کہ لوپہ لیکیان خزمہ تگوزارییہک، یا خود بیروکہ یہک، لہ بہ رامبہردا بریک پارہ پیشکہ شدہ کات. بہ مہش ریکلام ہلگری کومہ لیک تاییہ تمہ ندیتی دہ بیت، کہ لہ چہ ند خالی کدا ئامازہ یان پیڈہ کہین:

۱. ریکلام چالاکییہ کی تاکہ کہ سی نییہ، بہ واتا کہ سیک ناتوانیت بہ تہ نہا پرؤسہ کہ بہ ئہ انجامگہ یہ نیت، و ہ کردہ ی فروشتن یان کپین نییہ، راستہ و خو فروشیار یان کپیار بہ تہ نہا ئہ جامی بدات، بہ لکو لہ لایہن دہ ستہ و گروپ و کومپانیاوہ ئہ جامدہ دریت.
۲. پرؤسہ کہ بہ شیوہ یہ کی ئاشکرا ئہ جامدہ دریت.
۳. ریکلام پرؤسہ یہ کی پھیوہ ندیکردنی جہ ماوہ رییہ و لہ پرگہ ی کہ نالہ جیاوازہ کانہ وہ ئہ جامدہ دریت.
۴. لہ بہ رامبہر بریک پارہ دا بلاودہ کریتہ وہ.
۵. ہہ میثہ لایہ نہ باشہ کانی کہ لوپہ ل و خزمہ تگوزاری و بیروکہ کان پیشاندہ دات و، زورجاریش زیادہ پرہ ویی لہ باشییہ کانیشیاندا دہ کات.
۶. پھیامی ریکلام پھیامیکی دیاریکراوہ.
۷. ریکلام زانست و ہونہرہ، بہ واتا شارہ زایی و ئہ زمون لہ دیاریکردن و ئامادہ کردنی پھیام و وەرگرہ کان بہ پیی ئامانجہ کان و جوری ئہ و کہ نالہ راگہ یاندنہ ی ریکلامہ کہ ی تیدا بلاودہ کریتہ وہ، رولی لہ سہرکہ وتنی ریکلامہ کہ دا ہہ یہ.
۸. سہرچا وہ و نیڑہرہ کہ ی ئاشکرایہ.
۹. ئامانجہ کہ ی بہ شیوہ یہ کی ئاشکرا دہ خاتہ پرو.

دووه م / په گه زه کانی پیکلام

له بهرئو وهی پیکلام پرؤسه یه کی په یوه نډیکردنی جه ماوهرییه، که واته هه مان په گه زه کانی پرؤسه ی په یوه نډیکردنی هه یه، که بریتین له:

۱. نیرر: ئه و کومپانیا، دهسته و گروپ، یا خود لایه نه یه، که خاوه نی که لوپه ل و خزمه تگوزاری یان چه مک و بیرؤکه و په یامه که یه.

۲. په یام: ئه و ناوهرؤکه ئامانجداره یه، که نیرر به یارمه تیی که سانی پسپوړو شاره زا، به پیی خواست و په فتاری وهرگرو سروشتی ئه و که ناله ی پیکلامه که ی تیدا بلاوده کریته وه، ئاماده ی دهکات، واته ده شیت و هلامی ئامانچ چیه له پیکلامه که؟ وهرگر، یا خود وهرگره کان کینیا چ که سانیکن؟ ئه و که ناله ی پیکلامه که ی تیدا بلاوده کریته وه (بینراو، بیستراو، نوسراو) و ئه م په یامه له گه لیدا گونجاوه؟ هاوکات بو پیکانی ئامانجه کان، پیویسته ئه م مه رجانه له په یامدا هه بن:^{۲۱}

أ. بیرؤکه یه کی نویی جوان (بریه دار، دره وشاوه) بیټ.

ب. ناراسته و خو ئامانجه که بیټکیت.

پ. دوباره کردنه وه، یا خود جه ختکردنه وه ی تیدا بیټ.

ت. په یامه که هیزی رازیکردنی هه بیټ.

ج. ستراتیژی هه بیټ و ئامانجی نزیک و ناوهندو دوری هه بیټ.

۳. کؤد: ئه و په زمانه ن، که په یامه که هه لده گرن، که بریتیه له و زمانه ی په یامه که ی پیئاراسته ده کریټ له گه ل ئه و وینه و جولانه ی، که له پیکلامه که دا هه ن.

۴. ناوهند: ئه و که ناله بیستراو و بینراو و نوسراوانه یه، که په یامه که ی تیدا بلاوده کریته وه.

۵. وهرگر: هه مو ئه و گروپ و کومه له جیاوازانه ن، که په یامه که یان ئاراسته ده کریټ و په گه زی گرنگی پیکلامکردنه و ئامانجی گه وره له پیکلام ئاگادار بون و وروژاندن و گوړینی په فتاری ئه وه.

²¹ موسی علی الشهاب (۲۰۱۱: ۱۵۴)

سټیټه م / جوره کانی ریکلام

لیکولورانی بوری راگه یاندن و پسیپوریپه کانی په یوه ست به راگه یاندن و ریکلامه وه، چه ندین پوټینی جیاوازیان بو ریکلام کردوه^{۲۲}، که ناکریت هه مو پوټینکردنه کان له دوتویئ ئه م لیکولینه وه یه دا بخرینه رو، به لکو هه ولده دین ئاماژه به جوره گشتیه کانی ریکلام بدهین، به جوریک، که هاوتای ئامانجی لیکولینه وه که مان بیټ.

یه که م / جوره کانی ریکلام په یوه ست به په یامی ریکلامه که وه، هه ریه که له ریکلامی (بازرگانی، هوشیاری و پوټنبری، کومه لایه تی، زانستی و ... تاد) ده گریته وه.

دووه م / په یوه ست به ئامانجی ریکلامه وه، که دابه شده بیټ بو هه ریه که له (ئاگادارکردنه وه، رینماییکردن، فیټکردن، رازیکردن، کیټرکیټکردن، پوټنبرکردن و قازانجکردن / یان سوده رگرتن).

سټیټه م / ریکلام په یوه ست به شیوه و ئه و که ناله ی لیبلاوده کریته وه، دابه شده بیټ بو:

۱. نوسراو: رپوټنامه، گوټار، پوټستر، کتیب، ... تاد.

۲. بیستراو: رادیو، ته له فون (ئه و ریکلامانه ی میدیاتیلیکوم ده یانکات)، ... تاد.

۳. بینراو: زوربه ی کات کوکراوه ی دو جوره که ی تریشه، وه که ته له فزیون، سینه ماو شانق، ده هوټکوت، ... تاد.

چواره م / به پیئ ئه و سنوره ی، که ریکلامه که ی تیډا بلاوده کریته وه، ئه م جورانه ی لیجیاده بیټه وه:

۱. ریکلامی ناوخویئ / لوکالی (محلئ): ئه و ریکلامه یه، که له سنوری ناوچه یه کی دیاریکراودا ئه نجامه دریت.

۲. ریکلامی نه ته وه یی (نیشتمانئ): سنوری ناوچه یه که تیډه په رینیت و له هه مو سنوری نه ته وه، یا خود ولاندا بلاوده کریته وه.

²² پوټینکردنی ریکلام به پیئ بنه ماکان جیاوازه، هه روه که بشیر العلق (۲۰۱۰: ۱۳-۲۶) ریکلامی به پیئ ئامانج و جوگرافیا پوټینکردوه، مصطفی عبدالقادر (۲۰۰۳: ۲۵-۳۲) به پیئ ئامانج و وه رگر پوټینکردوه. نبیل حسنی النجار (۱۹۹۶: ۵۸-۶۰) ریکلامی له سه ر بنه ما ی پیشه یی و جوگرافی پوټینکردوه. بشیر عباس علق، علی محمد ربابعه (۲۰۰۲: ۱۴۹-۱۵۹) به پیئ ئامانج به شیوه یه کی گشتی پوټینکاردوه. محمد فرید الحسن (۱۹۸۸: ۹۳-۱۰۰) به پیئ ئه رکه و ئامانج و که نال و جه ماوه رو جوگرافی، ریکلامی پوټینکاردوه. احمد عادل راشد (۱۹۸۱: ۴۶-۴۸) له پوانگه ی ئه رکه و رپگه ی دابه شکردنه وه پوټینکاردوه. عه بدولسه لام نه جمه دین عه بدولا (۲۰۱۲: ۱۶-۲۸) و ته لار صباح عمر (۲۰۱۳: ۹-۱۰) و به هادین ئه حمه د محه م د (۲۰۱۱: ۴۴-۷۸) له سه ر بنه ما ی جوگرافی، بابته، ئه رکه کانی، هوټه کانی راگه یاندن، کوټپانیا و دامه زراوه کان، ریکلامیان پوټینکاردوه

۳. پیکلامی هەریمی: ئەو پیکلامانە دەگریتهوه، که له سنوری چەند دەولەتییکی دراوسی و نزیك له یهك بلاوده کرینهوه.

۴. پیکلامی جیهانی: ئەو پیکلامانەن، که له سەرتاسەری جیهاندا بلاوده کرینهوه.

جگه له م دابه شکردنانه، ده کریت په یوه ست به وه رگرو نیره ریشه وه پیکلام دابه شبکه یین، به جۆریک له لایه نی وه رگروه وه بۆ (تاک، کۆ)، یاخود (پیکلامی مندالان، خویندکاران، ژنان،...تاد) جیاده بیته وه، ههروه ها په یوه ست به نیره روه وه بۆ تاک به (پزیشک، که سایه تی)، کۆش به (دامه زراوه، کۆمپانیا) پۆلینده کریت، ههروه ها په یوه ست به چۆنیه تی پێشکه شکردنی په یام و ئامانجه که، دابه شده بیته بۆ پیکلامی راسته وخۆو ناراسته وخۆ.

چوارهم / ئامانجه کانی پیکلام

به شیوه یه کی گشتی، له بواری راگه یاندندا ئاماژه به ئامانجه کانی پیکلام کراوه، ههروه ک:

۱. هاوکاریکردنی ده زگا و کۆمپانیا وه به رهینه ره کان (نیره ر) بۆ ناساندنی به ره مه کانیا ن.
۲. ئاشناکردنی جه ماوهر (وه رگر) به کالو به ره مه نوێکان و تاییه تمه ندییه کانیا ن.
۳. وروژاندن و کارکردنه سه ره هه ست و ده رونی جه ماوهر.
۴. به ده نگه وه هاتن و رازیکردنی جه ماوهر به کالو به ره مه مه کان و خزمه تگوزارییه کانیا ن.
۵. زیاده کردنی خواست و به رزکردنه وه ی نرخ، ده سته که وتنی قازانچ و پاره بۆ وه به ره مین و که ناله کانی راگه یاندن.

۶. مملانیکردن و پکا به ریی له نیوان کۆمپانیا وه به ره مینه کاند.

۷. ناساندنی کۆمپانیا و وه به ره مینه کان و وشیا رکردنه وه و فیترکردنی جه ماوهر به رامبه ر به دیارده کۆمه لایه تی و بیروکه کان و خزمه تگوزارییه کان).

به رجه سه ته کردنی ئامانچ به پپی شیکردنه وه ی زمانی، جیاواز له بواری راگه یاندن ده ستنیشانه کریت، به جۆریک ئامانجه که له چۆنیته یی ویناکردن و لیکدانه وه ی ده قی پیکلامه که دا درده که ویت، به مه ش پیویسته و به ناچار ی ئامانجه که له چۆنیته یی به کۆدکردنی زانیارییه کانه وه ده سه ته به ریکریت.

دوومە / پىكلام و بانگەشە

بەشىۋەيەكى گىشتى لەلەي ھەندىك لە لىكۆلەران، لەو سەرچاوانەى بەكارمانھىنان، لەلەين زۆرىك لە ھاۋلاتىيانىشەو بەشىۋەيەكى تىكەل، ياخود بەھەمان چەمك و واتا بەكاردين، ھەندىكيان بانگەشە بەبەشەك لە پىكلام دادەنن، ئەمەش دەگەرئىتەو بۆ ئەو پەيوەندىيە ئالۆزەى لەنىوانىاندا ھەيە،^{۲۶} ھەندىكيان پىيانوايە ھىچ جياوازيەكى سەرەكى لە ئامانجى پىكلام و بانگەشەدا نىيە، ھەردوكيان ئامانجيان وروژاندن و ھاندانى ھەرگريان جەماوەرە بۆ ئەنجامدانى كارىك، لە پىكلامدا بۆ كرىنى كەلوپەلىك و لە بانگەشەدا بۆ دەنگدان و پارىبون بە بەرنامە و بىروبوچونى لایەنىك^{۲۷}. ھەردوكيان ئامرازەكانى پەيوەندىكردى جەماوەرى بەكاردەھىنن،^{۲۸} بەلام لەگەئەو شەدا جياوازيى لەنىوانىاندا ھەيە بۆنمونه :

۱. ئەركى بانگەشە دژوارترە لە پىكلام، چونكە پىكلام ئەركى پارىكردى كرىارە بۆ كەلوپەلىك، بەلام بانگەشە پارىكردى دەستەمۆكردى بىروبوچون و ھەست و ھۆشى تاكەكانە، كە ئەمىش دژوارترە لە پارىكردىيان بە كرىنى كەلوپەلىك، چونكە ژمارەى پىداويستى و داواكارى تاكەكانىان دەنگدەرەكان يەكجار زۆرە، ھاوكات داواكارى و پىشنىيازەكانىشيان دژبەيەكن،^{۲۹} بۆ نمونە، داواكارى كرىكارەكان لەگەل خاوەنكارەكان زۆر جار دژبەيەكن.
۲. ئامانجى سەرەكى پىكلام، قازانجى مالىيە و بۆ دەستكەوتنى پارەى زياترە، بەلام بانگەشە بۆ پارىكردى جەماوەرە و ھەرگەرە بە بىروبوچونىكيان بابەتىك و مەرج نىيە سودى مالى ھەيىت.
۳. پىكلام بۆ مەبەستى بازىرگانى و ئابورىيە، بەلام بانگەشە مۆركىكى سىياسى و فەلسەفى و دىنى و كۆمەلەيەتى پىوەديارە^{۳۰}.
۴. دەوترىت بانگەشە پەنا دەباتەبەر پىلئونكردى و شىواندى راستىيەكان، بەلام پىكلام پەنا نابات بۆ ئەو كارانە، چونكە ئامانجى قازانجى مالىيە^{۳۱}.

²⁶ بەھادىن ئەھمەد محەمەد (۲۰۱۱: ۳۶)

^{۲۷} گى دۆرندان (۲۰۱۱: ۱۰-۱۱) و عبدالالە الخزرجى (۱۹۸۴: ۳۰) و محمد منىر حجاب (۲۰۰۲: ۴۸)

²⁸ عبدالالە الخزرجى (۱۹۸۴: ۳۰)

²⁹ گى دۆرندان (۲۰۱۱: ۱۱)

³⁰ تەلار صىباح عمر (۲۰۱۳: ۲۲) و محمد منىر حجاب (۲۰۰۲: ۴۸)

سپهه م / بانگه شه و دهنگو^{۳۲}

- بانگه شه و دهنگو هه ردوکیان پرۆسهی په یوه ندیکردن "ده کری بوتریت دهنگو جوړیکه له بانگه شه^{۳۳}" ، به لام به م تایبه تمه ندییانه یان جیاده کرینه وه:
۱. بانگه شه به شیوهی په یوه ندیکردنی جه ماوه ری و هه ندیکجار که سیش، ئه نجامده دریت، به لام دهنگو به شیوهی په یوه ندیی که سی، ئه نجامده دریت.
 ۲. بانگه شه سه رچاوه و نیره ری ئاشکراو دیاره، به لام له دهنگو دا سه رچاوه یان دیار نییه، یاخود هه ولده دات شاراوه و نادیار بیټ.
 ۳. بانگه شه کار له سه ر لایه نه باشه کان ده کات، که بنه مایه ک، یاخود به شیکی راستییان تیدایه، به لام دهنگو زورکات راستییه کان ده شاریته وه و بو فریودان و هه لڅه له تاندن.
 ۴. بانگه شه له ژینگه یه کی جیگیرو له کاتی هه لبراردندا ئه نجامده دریت، به لام (دهنگو له ژینگه یه کی شیواو و له کاتی شه ردا گه شه ده کات)^{۳۴}.
 ۵. به گشتی ئامانجه کانی بانگه شه زورجار ئامانجی دروست و ئه رینین، به لام ئامانجه کانی دهنگو زوربه ی کات ئامانجی نادرستن و بو تیکدان و شیواندن و دوبه ره کی نانه وه یه.
 ۶. بانگه شه ئاراسته ی هاو لاتیان و جه ماوه رو لایه نگران ده کریت، به لام دهنگو زورجار ئاراسته ی به رامبه رو دوژمن ده کریت.

³¹ محمد منیر حجاب (۲۰۰۲: ۴۹)

³² بو زانیاری له سه ر دهنگو/واته وات و جوړو گه شه کردن و چونیته تی ربه رپوبونه وه ی پروانه : ۱. جان - نویلکا پفیریر

(۲۰۰۸)، ۲. به هادین محمد عبدالرحمان (۲۰۰۹)

³³ به هادین ئه حمده محمه د (۲۰۱۱: ۳۹)

³⁴ محمد منیر حجاب (۲۰۰۲: ۲۹۸)

۲/۱ سیمانتیکی درکپیکردن

۱-۲/۱ کورتیهه ده ربارهی زانستی زمانی درکپیکردن

له پروانگه‌ی کاره‌کانی زانستی درککردنه وه له سالانی ۱۹۶۰ه وه، زانستیکی دیکه وه ک قوتابخانه‌یه کی نوی و ناکۆک به پیبازی شیوازه‌ندی زمان له سالی ۱۹۷۰ ده رکهوت، که به زانستی زمانی درکپیکردن ناسرا.

سه رها تا کاری ئەم زانسته له سالانی ۱۹۷۰، ۱۹۸۰ به شیوه‌ی لیکۆلینه وه‌ی بچوک دهستیپیکرد، دواتر له سهر دهستی پۆنالډ لانگا کار Ronald Langacker له سالانی ۱۹۹۱- ۲۰۰۲ گه شه‌یکرد، که ده‌کریت وه ک هۆکاریکی گرنگی گه شه‌کردنی زانستی زمانی درکپیکردن ره‌نوسبکریت، و پرای ئە وه‌ش، هه‌ریه‌ک له فیلمور Fillmore ۱۹۷۵- ۱۹۷۶، لاکوف Lakoff ۱۹۸۷، ۱۹۹۲، فاوکونیار Fauconnier ۱۹۸۵، ۲۰۰۲، تالمای ۲۰۰۷ له چوارچیوه‌ی ئەم زانسته‌دا کاریانکردوه و په‌ره‌یان به زانستی زمانی درکپیکردن داوه.^{۳۵}

به‌گشتی زانستی زمانی درکپیکردن له چونییتی کارکردنی میسکی مرؤف ده‌کۆلینه وه، به‌و شیوه‌یه‌ی، که چۆن زانیارییه‌کان له ده‌وربه‌ره وه به‌هۆی ناوه‌پۆک و پرۆسیسکردنی زانیارییه‌کانه وه پیده‌گات و ده‌ناسرینه وه، چۆن درکیانپیده‌کریت، چۆن به واتا‌کانی پیشو به‌راوردده‌کرین و به‌چ میکانیزمی پۆله‌کرین و له یادگه‌دا به‌کۆگاده‌کرین.

زانستی زمانی درکپیکردن هه‌ولده‌دات له و ریگه ئالۆزانه بکۆلینه وه، که به‌هۆیه وه زۆربه‌ی زۆری زانیارییه‌کان ده‌بنه پیکهاته‌ی بیریی له میسکدا، به‌و واتایه‌ی زانیارییه‌کان له نه‌خشه‌ی دروستیدا ده‌نوینرین، له‌مه‌شه وه ئەو پرسیاره سه‌ره‌لده‌دات، کاتیکی مرؤف بیرده‌کاته وه، چۆن سیستمی درککردنی کارده‌کات؟ پۆلی زمان له‌م سیستمه‌دا چییه؟

لیره‌دا زمان پۆلی ناوه‌ندی له‌م تیوریانه‌دا ده‌بینیت، له‌لایه‌که وه به‌ره‌مه‌ینان و تیگه‌شتن له‌ قسه‌و دروسته‌کانی، که بنه‌مای ناوه‌زین و گه‌وره‌ترین بابته‌ی لیکۆلینه وه‌ی زانستی زمانی درکپیکردن ده‌گریته وه، له‌لایه‌کی دیکه وه زمان ئەو هۆکاره‌یه، که ئیمه بۆ گوزارشتکردن له‌وه‌ی له میسکماندایه، به‌کاریده‌هینین، واته ده‌توانین بلین، زمان به‌کاره‌ینان بۆ ده‌رکردنی ئەو

³⁵ پروانه : ۱. Talmy (2000)

۲. Clausner, t. & Croft, W. (1999)

گوزارشتانەيە، كە لە مېشكماندايە، ئەميش پشت بەو كۆزانياربيانە دەبەستت، كە لە يادگەماندا گەنجراوە، پەيبردن بە ميكانيزمى ئەم گەنجکردنەش ئەوەمان پيڤدەلئت، كە مېشكمان چۆن رېكخراوە.³⁶

لەبەرئەو ئەم زانستە وەك رېيازىكى نەيار بە سۆسىرييەكان Saussurean و نەوہى دووہى دروستەكارە بەدەييەكان، بەتايبەت دووانەكانى وەك زبان - langue او گوتن - parole، سينكرۆنى و دياكرۆنى، ھيماو واتا، قسە و نوسين، دەرکەوت، لەبريئەوہش، بانگەشەى لەخۆوہى نيشانەى زمانى، بەھۆى رېسا گرنگەكانى رېكخراوہى زمان، جيگەى گرتەوہ.

زانستى زمانى دركپيكردن بەبەرورد بە زانستى زمانى بەرھەمھيئان*، زمان وەك سيستمىكى خودموختارى/خۆبەرپۆوہبەى نابينيئت، جياواز لە كۆزانيارىيى زمانى دەروانيئت، بەتايبەتى كۆزانيارىيى ئينسكلۆپيديايى، بەجۆرئك لە زانستى زمانى دركپيكردندا، ھيئلكى جياكەرەوہى پون و ئاشكرا لەنيوان كۆزانيارىيى زمانى و ئينسكلۆپيديايدا پەچاوناكريئت.³⁷

زمانەوانانى بواری زانستى زمانى دركپيكردن، ھەرەك زمانەوانەكانى ديكە بە ئامانجى وەسفكردى پيپرەوہبەندى دروستەو ئەركەكانى زمان، ليكۆلئنەوہ لە زمان دەكەن، كار بۆ ئەو دەكەن، كە چۆن ئەم ئەركانە لە رېگەى سيستمى زمانەوہ بەديديئت، لەمەشەوہ ئەو پرسيارە چيڤەبيئت، كە بۆچى ليكۆلئنەوہكانى زانستى زمانى دركپيكردن، شويئكەوتەى ئەو گریمانەيەن، كە

³⁶ Lobner (2002: 171)

* جياوازيي ئيوان زانستى زمانى بەرھەمھيئان و زانستى زمانى دركپيكردن دەگەرپتەوہ بۆ:

1. زانستى زمانى دركپيكردن وەھا گریمانەى ئەركى زمان لە مېشكدا دەكات، كە نامۆدۆلارە، لەكاتيكد زانستى زمانى بەرھەمھيئان گریمانەى ئەركى زمان لە مېشكدا بەپيئى ئەسپيكتە ھەمەچەشنەكانى زمان، بە شپۆەى مۆدولار دەكات.
2. زانستى زمانى دركپيكردن وا گریمانەى ئەركى زمان لە مېشكدا دەكات، كە فۆرمى جياواز نيە لە ئەركە دركپيكراوہكەيدا، لەكاتيكد زانستى زمانى بەرھەمھيئان گریمانەى ئەركى زمان لە مېشكدا بە شپۆەى فۆرمى جياواز دەكات لە ئەركە دركپيكراوہكەيدا.
3. زانستى زمانى دركپيكردن گریمانەى بۆچونى ئينسكلۆپيديايى لە واتاي زمانيدا دەكات، لەكاتيكد زانستى زمانى بەرھەمھيئان گریمانەى بۆچونى وشەنامەيى دەكەن.
4. زانستى زمانى دركپيكردن جەخت لە پۆلى واتا دەكاتەوہ، لەكاتيكد زانستى زمانى بەرھەمھيئان بەپيئى پييازى شپۆازبەندى لە زماندا، زۆرجار جەخت لە پۆلى رېزمان دەكاتەوہ. بېروانە:

Patel, A. & vachhani, V. et al (2008:11)

³⁷ تريفە عومەر ئەحمەد (2013: 77)

تئیدا زمان به پرهنگدانه وهی تهرزهکانی بیر داده نئیت، به پئی ئەم پروانگه یه ش، زانستی زمانی درکپیکردن، لیکۆلینه وهی زمانه له چوارچیهی بیردا.

زانستی زمانی درکپیکردن وهک لقیك له زانستی زمان، له چه مک دهکۆلئیه وه، ئەم چه مکه زمانیهانه هه ندیکجار گشتی و هه ندیکجار تایبه تن، که ده بنه بنه ماو ده ستوری فۆرمه کانیان له زمانیکی دیاریکراودا و ته واو به سیمانتیکه وه په یوه سته ده کرین. ئەمه ش جیاوازه له زانستی زمانی ده رونی، که پشت به لیکۆلینه وهی ئەزمونه ندانه له سایکۆلۆژیی درککردن ده به ستیت، بۆئه وهی راقه ی ئەو پرۆسه ئاوه زییانه بکات، که بنه مای وه رگرتن، گه نجردن، به ره مه ییان، تیگه شیتن له قسه و نوسیندا. به گشتی زانستی زمانی درکپیکردن، به هۆی سی گریمانیه سهره کیه وه تایبه تمه ند ده کریت به رجه سته ده بییت؛^{۲۸}

۱. ناکریت فاکه لئیی زمانی له میشکدا ته واو سه ره به خویان ناوابه سته بن، به واتا زمان فاکه لئیه کی درکپیکراوی خودموختاری / ئۆتۆنۆمی نییه.

۲. به هۆی ویناکردنی چه مکه وه ریزمان ده گه یه نریت.

۳. کۆزانیاریی زمانی، له به کاره یانی زماندا ده رده که ویت.

به مپیئه ئەم زانسته له سی ربه ری زمانی ده کۆلئیه وه، که هه ریه ک له ربه ری سیمانتیکی درکپیکردن، ریزمانی درکپیکردن و فۆتۆلۆژیی درکپیکردن ده گریته وه، له به ره ئه وه پیکه اته ی ریزمانی و ریزمانی درکپیکردن، میتافۆر، سکیمای وینه یی، ریزه یی یان په داریی زمان، زانستی زمانی کلتوری، پیکه ستنی چه مکی له پوی پۆلکردن، میتۆنۆمی، چیه ی سیمانتیکی و وینه یی، چۆنئیی وه رگرتنی زانیارییه کان و به کۆدکردن و دیکۆدکردنیان... تاد، ده بیته بابته تی لیکۆلینه وهی زانستی زمانی درکپیکردن.

زمانه وانانی بواری درکپیکردن ئەوه په تده که نه وه، که مۆدوله کانی زمان جیاوازین، چونکه توانای گشتیی زمان به هۆی چۆنئیی جیاوازیی سه رنجپیدانه کانی مرۆقه وه یه، که لانگا کار به پرۆفایل Profiling ناویبردوه، بۆ نمونه له (۱) دا ته نها سه رنجپیدانی قسه که ره کان بۆ ده ربیرینی رسته که جیاوازه.^{۲۹}

³⁸Croft, W. & D. A. Cruse (2004:1)

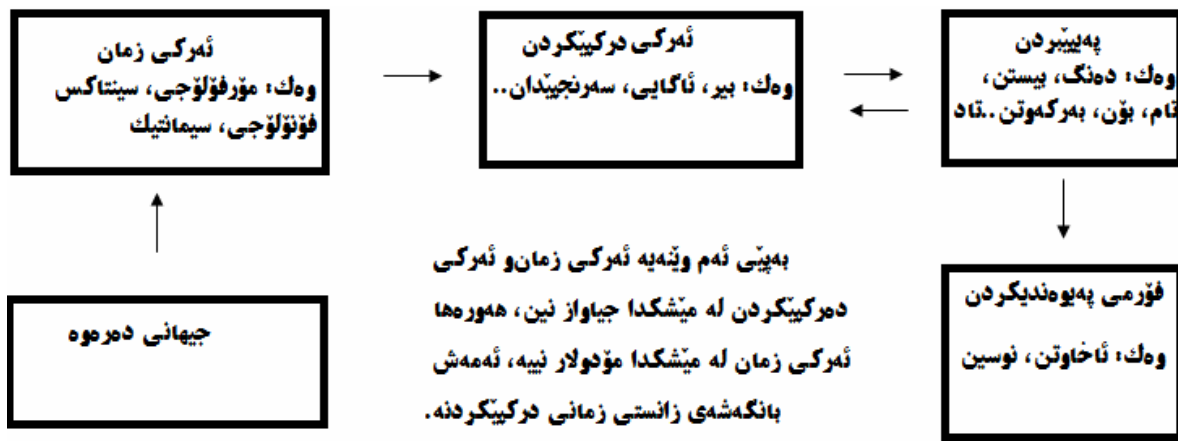
³⁹ Lobner (2002: 171)

Patel, A. & vachhani, V. et al, (2008:7)

۱.۱. هونەر به ئاگر چاگه ی لینا.

ب. به ئاگر چاگه لینرا.

ئەمەش وا دەکات، پڕبازی درکپیکردن پتر بایەخ به پۆلکردن و میتافۆر له زماندا بدات، چونکه هەریەک له دوو بابەتە پەيوەستن به مێشکی مرۆفەو، زیاتر لەوێ بابەتیکی پەتی زمانی بێت. ئەمەش به پێچەوانە ی سیستمی مۆدولاریتییهو، چونکه لەدوتوی ئەم زانستەدا، ئەرکی زمان له مێشکدا جیاواز نییه له نیشانەکانی درکپیکردن له مێشکدا.



ئەرکی زمان و درکپیکردن

هێلکاری (۱) *

زانستی زمانی درکپیکردن لەناو زماندا، چارەسەری دروستە ی سەرەکیی کە تیگۆرییه چەمکییهکان دەکات وەک کات و شوین، وینە و پودا، یەکەکان و پڕۆسەکان، جولە و شوینەکان، هیزو هۆکارەکان، هەروەها چارەسەری دروستە ی کە تیگۆریی بیری و سۆزدار ی بەخستنه پال درکپیکردنی مرۆف، دەکات. وەک سەرنجپیدان، پوانگە، بەزاندن و مەبەست. لەتەکنەمەدا، ئەم زانستە پەرە به دەولەمەندکردنی چەمکی پڕزمانی دەدات، کە پەنگدانەوێ توانا بنەرەتییهکانی درکپیکردنە، هەروەک؛ توانای پیکهینانی فۆرپە به چەمکبووکان به هۆی ئاستە فرەییەکانی پیکخستنهو، توانای تیگەیشتن له ژینگەیهک له ئاستە هەمەچەشنەکانی ئەبستراکتدا، توانای چەسپاندنی گونجاندن له نێوان ئاراستە ی دروستە جیاوازهکان و لیکدانەوێ هەمان ژینگە ی زمان به پڕیگە ی له بریدانراوهکان.

* ئەم هێلکارییه به کەمیک دەستکارییهو له (Patel, A. & vachhani, V. et al, (2008:9) وەرگیراوه

زانستی زمانی درکپیکردن ئه وه به دهستدینیتته وه، که لیکۆلینه وه له زمان، لیکۆلینه وه یه له به کارهینانی زمان، کاتیك ئیمه هه ر چالاکییه کی زمانی ریکده خهین، ئه وانا گایانه سه رچاوه ی کلتوری و درکپیکردن، مۆدیله کان و چیوه کان، په یوه ندیتیه هه مه چه شنه، ریکخستنی زۆرینه ی زانیاریه کان و دیاریکردنی نه خشه یه کی داهینراو و گواستنه وه کان له میشکدا ده کیشن.

۲-۲/۱ بایه خی زمان و ئه رکی به هیماکردن له زماندا

به گشتی له ژبانی مرۆفایه تیدا ئه و شته ی، که هه رگیز ناکریت په راویزبخریت، زمانه، ته نانه ت له و کاتانه شدا، که هه ست به بیده نگیی زمانی ده که یه ت، بۆ نمونه ئه و کاتانه ی ته نه ایت، ئایا تو پیتوایه بیده نگیت؟ له کاتیکدا به رده وام له گه ل خودی خۆتدا له دواندایتیان کاتیك کالایه ک ده کریتیان کاتیك بیرده که یته وه، ته نانه ت گه ر که رهسته ی بیرکردنه وه که شت وینه یه ک بیت، پیتوایه زمان تیدا وه لانه راوه یان کاتیك خه مباریت، دلته خۆشه یان کاتیك سه رقالی به پرۆژه یه کی بیناسازییه وه، یا خود بیربکه ره وه، ئایا بۆنه یه ک هه یه له ژباندا، که تیدا به نااماده بونی زمان به پرۆه بچیت، که واته هیچ فۆرمیکه نه ریتی هه یه، که زمان تیدا نااماده بیت؟

له هه ر گۆشه یه که وه بروانینه زمان، پئویستییه کی ناچاربی مرۆفه، که زانیاریه کان به کۆدده کرین و ده گویزیننه وه، به و واتایه ی بیره کان له میشکدا وه که رهسته یه کی تیکرده به کۆدده کرین و پاشان به هۆی پرۆسه ی گواستنه وه وه گوزارشته بیریه کان ده گه یه نرین، ئه م به کۆدکردن و گواستنه وه یه ش، ده بیتته کللی دو ئه رکه له زماندا، که بریتین له (به هیماکردن و کارله یه ککردو).

یه کیک له ئه رکه گرنه گه کانی زمان، ئه رکی گه یاندنی بیرو ئایدیاکانه، ئه مه ش بریتیه له به کۆدکردنی زمان و بیره ده ره کییه کانمان، به هۆی به کارهینانی هیماکانه وه symbol*. هیما

* فه لسه فه ی هیمایه و فۆرپه هیمایه کان له زماندا، له و چوارچیوه یه ده رچو، که پیشتر گریمانه ی بۆ ده کرا، به لکو ئه رکی به هیماکردن هه مو ئه و هه ولانه ی گرته وه، که بۆ تیگه یشتن و په یبردن به جیهان بو، به مه ش لیکۆلینه وه ی ئه رکی Functional، نه ته نه ا له سنوری چه مکه کانی زانسته و نه ته نه ا له سه ر ئاستی چه مکی / ویناکردن – Conceptual مایه وه، به لکو په لی هاویشته بۆ بواره کانی وه که ئه ده ب و هونه رو ئایین، هه روه ها ئاسته ئاوه زییه کانی تری چه مکه. له ته که ئه مه دا، هیما له سنوری زانستی هیمای زماندا، بریتیه له فۆرپه و واتاو، ئه و زانسته ش، له هیماکانی زمان، هه لسوکه وته په مزیه کان، پیره وی گه توگۆکردن و له یه کگه یشتن... تاد ده کۆلێته وه، هه ریه که له ئاسته کانی زمانیش، له پویه کی هیما =

بریتییە لە یەكە بچوكەكانی زمان، كە دەكریټ بەشیكى پرواتا بن لە وشەیهك، وەك (نا) لە (ناخۆش) دایان وشەیهكى تەواو بن وەك (بەرد) یان زنجیرە وشەیهكى پیکە وەلكا و بن (خۆزگە م بە بەختی خوا پیاو) هەریەك لەم هیمایانە لە فۆرمەكان پیکدین، كە دەكریټ قسەیان نوسینیان نیشانە و اتاكانیان بیټ و لەگەڵ فۆرمەكانیاندا دووانەى فۆرم و واتای باو بن.

هیمایەك بەهۆی ئەو پەيوەندییە باوەی لەنیوان فۆرم و واتاكەیدا هەیه، بەپیکە وەلكاندنی هیمایى symbolic assembly ئاماژەى بۆ دەكریټ، بۆ نمونە وشەیهكى وەك (منډال) بەهۆی زنجیرە دەنگی زمانییە وە [minal] دەنوینریټ، دەشیټ ئەم فۆرمە نواندنیكى ئۆرسۆگرافیى ئەو بیټ، كە ئیمە وەك نوسینیك لەسەر لاپەرەیهك دەیبینن، واتاكەى پەيوەست بە هیماکە وە بیرىكى باویان ناوەرپۆكىكى سیمانتىكى دەگەیهنیټ، هەروەك لە وینەى (۱) دا بەرجەستەكراو:



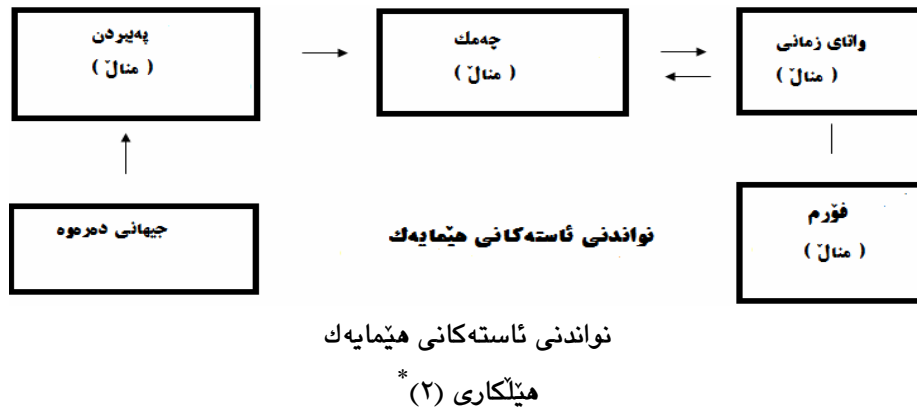
پیکە وەلكینراوى هیمایى دەربارەى فۆرم و واتا

وینەى (۱)

ئەم دووانەى فۆرم و واتا لیکنراو هیمایانە، ناکریټ لە دونیای واقیعدا ئاماژە بە تەنها ئاماژە بۆكراویك بدن، بەلكو لە راستیدا ئاماژە بە ئایدیای هیماکە دەدن، بۆ نمونە لە (۱) ئاماژەى بە ئایدیای (منډال)، نەك ئاماژە بۆكراویكى دیاریكراوى (منډال) دەدریټ.

= زمانییەكە دەكۆلیتەو، هەروەك فۆنۆلۆژی بە لیكدانەو هیمایە دەنگیەكانەو خەریكە، سیمانتىك تایبەتە بە لیكۆلینەو هیمایە واتای هیماکان، پیزمانیش هیماکان لە بەكارهێناندا بە تایبەتى لە وشە و پستەدا پوندەكاتهو. لە هیمادا چوار لایەنى لیكۆلینەو هیمایە جیادەكریټەو، كە بریتین لە (سینتاكس، سیمانتىك وەك پەيوەندیى نیوان هیمایە واتا، پراگماتىك وەك پەيوەندیى نیوان هیمایە بەكارهێنەرى هیمایە، سیگماتى، وەك پەيوەندیى نیوان هیمایە جیهانى دەرەو هیمایە نازمانى)، پروانە: محمەمەدى مەحوى، بەرگی یەكەم، (۲۰۰۹: ۷۰-۱۴۶)

واتای زنجیره دهنگی (مندال) په یوه ست به هیماي زمانیه وه، به هیمايه کی هوشه کی دیاریکراوه وه ده به ستریته وه، که به چه مک Concept ناوده بریت، چه مک کان له په یبردنه کانه وه هله دهینجرین، اته چون به هوی به شه جیاوازه کانی میشکه وه، به شه زانیاریه کان له پوی (قهواره، شیوه، رهنګ، تام، بون، به ها، پیگه، کیش... تاد) په پییده بریت، ئەم ریژه جیاوازه په پیبردوانه له دونیای دهره وه ودرده گبریت و به نیشانه ی وینه یه کی هوشه کییه وه له حیمده کریت. به مپییه ئەگه رچی هیماکه له گه ل واتا باوه که ده گونجیت، به لام زیاتر په یوه ندی به چه مک وه هیه، وه که له شته فیزکییه که له جیهانی دهره وه دا، هروه ک ئیفانس وگرین له هیلکاری (۲) دا خستویانه ته پرو.^{۴۰}



۲. منداله که رایکرد.

رسته ی (۲) وه که ره سته ی خاوی زانیاریه په پیبراوه کان، به توانای درک پیکردنمانه وه له حیمده کریت و له وینه یه کی هوشه کیدا دنوینریت، واتاکی به هوی هیما زمانیه که وه به کؤدده کریت و ناماژه به پرؤژه راسته قینه که دعات، بؤ نمونه ئە و وینه هوشه کییه راسته قینه یه له میشکدایه وه که ئە وه یه، که میشک ده یکیشیت و به هوی هاوتای سیستمی چه مکی و په پیبردنه وه به ناوه ندده کریت.

به چه مکردنی په پیبراویکی وه (مندال) بواریکی دیاریکراوی نییه، هیما زمانیه کان له دهربریندا سنوری بیره کان دیاریده که ن، جگه له مه ش، هندی ههستی مرفه ه ن، که ناکریت وه که بیر

⁴⁰ Evans & Green (2006: 6-11)

* هریه که له وینه ی (۱) و (۲) و هیلکاری (۲)، به دستکارییه وه له وینه کاندایه م سه رچاوه یه وه Evans & Green (2006: 7-10) وه رگیرون.

بخريته نيو چيوه‌ی وشه‌كانه‌وه، بو نمونه‌ئو هه‌سته بيزاركه‌ره‌يان خوشه‌ی، كه په‌يوه‌سته به ده‌رپرینی (٢)، به چ بيريك و به چ وشه‌يه‌ك ده‌رده‌برریت، ئا له‌م پروانگه‌يه‌وه زمان ته‌نھا به‌رجه‌سته‌ی نه‌وتراوه‌كان بو‌ئو پي‌كها‌ته چه‌مكيانه ده‌كات، كه زه‌نگين‌ترو ئالۆزترن له واتايه‌كي زور بچوك. به‌واتا ئه‌ركي به‌هيما‌كردن بو‌ ده‌رخستنی ئه‌و چه‌مكه‌يه، كه له چيوه‌ی هيما زمانيه‌كه‌دا ده‌رده‌برریت، ئه‌م چه‌مكه مه‌رج نييه هه‌لگري واتايه‌كي باو بي‌ت، به‌لكو وه‌ك له‌سه‌روهه باسكرا، ئيستيعا‌ب‌كردن (هه‌زم‌كردن) ي جياوازي ليده‌كه‌ويته‌وه، هه‌روه‌ك ناكريت ده‌رپراوي (٢) له گه‌ياندن ي واتايه‌كي دياريكراودا سنوربه‌ندبكریت، ئه‌مه‌ش به‌هوي پي‌كخستنی چه‌شني كوزانيارييه ئينسكلۆپيدياييه‌كانه‌وه، په‌يوه‌ندي به‌و چه‌مكه جياوازانه‌وه هه‌يه، كه له فۆرمي (من‌دال)‌دا ده‌گه‌يه‌نریت.

ئه‌ركي به‌هيما‌كردن ته‌نھا ئه‌رك نييه، به‌لكو كارلي‌ك‌كردنی قسه‌كه‌ر له‌گه‌ل ژينگه‌ی كۆمه‌لايه‌تی، ئه‌ركي‌كي ديكه‌ی زمانه، به‌مه‌ش ته‌نھا دووانه‌ی فۆرم و واتا به‌س نييه‌و، به‌لكو پيويسته ئه‌م دووانه‌ی فۆرم و واتايانه په‌يوه‌ست به كۆمه‌لگای قسه‌كه‌ره‌وه، هه‌م بنا‌سريت‌ه‌وه هه‌م ده‌ستيانپي‌گاته‌وه. به‌مه‌ پرۆسه‌ی گواستنه‌وه و په‌يوه‌ندي و له‌يه‌كگه‌يشتن، پابه‌نده به به‌كاره‌ينانی زمان له‌لايه‌ن قسه‌كه‌رو وه‌رگرتنی له‌لايه‌ن گويگره‌وه، به‌شيوه‌يه‌ك، قسه‌كه‌ر كه‌ره‌سته بيريه‌كه به‌چه‌مكه‌كات و پاشان به‌كۆدی ده‌كات، به‌رامبه‌ر به‌وه‌ش، ئه‌م ده‌ركرده‌يه له‌لايه‌ن گويگره‌وه دي‌كۆدده‌كریت، هه‌روه‌ك له وي‌نه‌ی (٢)‌دا پيشان‌دراوه:



ئه‌ركي كارلي‌ك‌كردن

وي‌نه‌ی (٢)

كاتيك زمان له گه ل كۆمه لدا پيكداده چييت، ئهوا گه ياندى پهمه كان دياريكراو ده بن، به جوريك زمان ئهركيكى كۆمه لايه تي جيبه جيده كات، ههروهك چۆن مروف به هوى به كارهينانى زمانه وه له كۆمه لدا ده خوازيت كار له بۆچۆنى كۆمه لگا بكات و جيهان به و ئاراسته به به ريت، كه خوى ده به ويتيان به هوى به كارهينانى زمان له كۆمه لدا بكره ته روداو.

۳. ئه م منداله مان ناونا (مانى).

رسته ي (۳) ئه وه نده ي پيشاندانى كلتوريكه له كرده ي ناوانى مندالدا وهك كلتورى ئيسلام، ئه وه نده گه ياندى هه واليك نيه، ئاليره دا زمان ئهركيكى كۆمه لايه تي راده په رينيت، كرده كesh به كرده ي قسه يي ئاشكرا ناوده بره، كه كرده به كى راسته قينه به له ژيانى كۆمه لايه تيماندا. ههروهها مروف به هوى به كارهينانى هه ما زمانيه كانه وه، ده توانه ت چه مكى خوشى، بيزارى، بيزى، نارهبازى، متمانه ... تاد ده ربه ريت.

۴.۱. ده مت داخه .

ب. له خوشيدا خهريك بو شيت بيم.

ت. به كاك ئه حمه دى شيوخ ناروويه وه.

هه ربه كه له ده ربه راره كانى (۴) ده ربه ريان نيشانه كه رى هه لويست و بارودوخ و ژينگه ي كۆمه لايه تي و كلتورى كورده، ههروهك له (۴.۱) دا ئماژه به بيزيكردن و له (۴.۲) دا ده ربه رينى ههست و له (۴.۳) دا شيوازو فهرهنگى تايهت به ژن و ريزگرتن له ميوان، ده دن. به مپيه له تهك ئهركى هه ماكرندا، دووانه ي فۆرم و واتا كارليك له گه ل ده وره به رى كۆمه لايه تيدا ده كه ن و بيه وهست و نه ريت و خووه كانى كۆمه لگا ده بنه به شيك له فۆرمه زمانيه كان.

۱/۲-۳ پيره وه بندي دروسته ي زمانى و نه خشه ي دروست

يه كيك له و پرسيارانه ي ربه روى زمانه وانه كان ده بيه ته وه، پرسياركرده ده ربارى پيره وه بندي دروسته كانى زمان، به وه ي كه ئاخو ئهركى به هه ماكردن و ئهركى كارليككردن له گه ل كۆمه لدا، ده بنه به شيك له واتاى فۆرمه زمانيه كه، ئايا به شيوه به كى ته واو پيره وه بنده يه يان ئه م پيره وه بنديتيه ناچارى و پيوست نيه .

يەككە لە لايىقلىق ۋە ديارەكان لە رېبازى دركپىكردى رېزماندا، چۆنچىكى بەمۆدىلكردى يەكە فەرھەنگىيەكانى زمانە، كە زمانىك پىكدەھىنىت، بۇ نمونە قسەپىكەرى كورد كۆكە لەسەر بەكارھىنانى فۆرمىكى ۋەك (سەگ) بۇ واتايەكى ديارىكراۋ، ھەرۋەك لە ۋىنەى (۲)دا پىشاندىرا. ھەرۋەھا دەكرىت يەكەيەكى باۋ، وشەيەكيان مۆرفىمىك بىت، ياخود فرىزىكيان رىستەيەك بىت. ھەندىك دەربىراۋ ھەن لە زماندا ۋەك ئىدىۋمەكان، واتاكانيان لە پارچە پىكھىنەرەكانيانەۋە پىشېبىنى ناكرىن، بەلكو خاۋەنى واتايەكى ئامادەكراون لە زمانداۋ قسەكەر بەۋ واتا ئامادەكرانۋە بەكارىاندەھىنىتۋ گۆيگرىش بە ھەمان پىۋەر دەيانناسىتەۋە، بۇ نمونە وشەيەكى ۋەك (چاۋلەدۋا) لە زمانى كوردىدا ۋەك ئىدىۋمىك مامەلەى لەگەل دەكرىت، نەك وشەيەك كە واتاكەى پەيۋەست بىت بە بەشە پىكھىنەرەكانىيەۋە، بەمپىيە ناۋابەستە بە دەۋرۋبەرۋە واتاكەى لىكەدرىتەۋە، بەپىچەۋانەۋە، ھەندىك فۆرمى ئىدىۋمى لە زماندا ھەن، كە دەتۋانين بە پشتبەستىن بە دەۋرۋبەر، واتايەكى دەقاۋدەقىيان واتا ئىدىۋمىيەكەى لىكەدەينەۋە، بۇ نمونە رىستەيەكى ۋەك (ئەۋ دەستى پىسە). بەبىۋابەستەكردى بە دەۋرۋبەرۋە، ناكرىت بە واتا دەقاۋدەقىيەكەىيان بە واتا ئىدىۋمىيەكەى لىكەدرىتەۋە، چۈنكە لە راستىدا فۆرمىكى لەۋ شىۋەيە، ھەلگىرى دۋ شىمانەى واتايە، كە يەككىيان دەقاۋدەقىۋ ئەۋى تريان ئىدىۋمىيە. بەمپىيە، ۋەك لە ئەركى پىكەۋەلكىنراۋى ھىمايىدا ئامازەمان پىدا، يەكەيەكى ئىدىۋمىش ۋەك پىكەۋەلكىنراۋى ھىمايى ئەژماردەكرىت، ئەم پىكەۋەلكىنراۋى ھىمايەش، لەلايەن ھەندىك زمانەۋانى ترى بۋارى دركپىكردەنەۋە ۋەك گۈلدبىرگ بە زاراۋى پىكھاتە Construction ئامازەى بۇ كرىدۋە.

ئەم پىكھاتە ئىدىۋمىيانە ھەندىكجار بە گۆرپىنى بەشىك لىي، ئەۋا واتاي ئىدىۋمى لەدەستدەداتۋ بە واتاي دەقاۋدەقى لىكەدرىتەۋە.

۵. أ. كابران دەستى كورتە.

ب. كابران دەستى كۆلە.

لە (۱.۵) دا، ھەلگىرى واتايەكى ئىدىۋمىيەۋە لە (۵.ب) بەگۆرپىنى بەشىك لە پىكھاتە ئىدىۋمىيەكە، واتاي ئىدىۋمى لەدەستدەداتۋ ۋەك واتايەكى دەقاۋدەقى ۋەردەگىرىت. بۇ زۆربەى زمانەۋانانى دركپىكردىن، سەرجم رىستەكە لە (۵.ب)دا پىكھاتەيەك نانۋىنىت، بەلكو واتاي (۵.ب) بەھۋى رىكخستىنى يەكە بچۈكترەكانەۋە لىكەدرىتەۋە، كە وشەكانن، لەكاتىكدا واتاي سەرجم

رسته‌ی (۱.۵) وهك ته‌نھا به‌كه‌یه‌کیان پیکهاته‌یهك لیكدده‌دریته‌وه، كه ئەمه‌ش په‌یوه‌سته به‌كۆی ئه‌و كۆزانیاریانه‌وه، كه په‌یکال به‌ پیکهاته‌کانیان وشه‌کان ده‌کریت، بۆیه‌گۆرپینی هه‌ریه‌کیك له‌ به‌شه‌ پیکهاته‌ره‌کانی ئیدیومه‌که، ده‌بیته‌هۆی له‌کیسچونی واتای ئیدیومه‌که. جگه‌له‌مه‌ش، ئالوگۆرکردن به‌ جیکه‌وته‌ی که‌ره‌سته‌کان، نه‌ک واتا، ئیدیومه‌که له‌که‌دار ده‌که‌ن، به‌لکو رسته‌یه‌کی نارێزمانیش به‌ره‌مه‌ده‌هینن، هه‌روه‌ک له‌ (۶) دا خراوه‌ته‌رو:

۶. *پاره‌که داوای ده‌ستکورت‌ه‌که‌ی کرد.

به‌ره‌مه‌هینانی ئه‌م رسته‌یه له‌گه‌ل هه‌یج ته‌رزیکه‌ی په‌یوه‌ست به‌ دروسته‌ی زمانی کوردیه‌وه ناگونجیت، له‌به‌رئه‌وه هه‌یج واتایه‌کی باویشی لێپیشبینی ناکریت، که به‌م فۆرمه‌ زمانیه‌وه بلکینریت، بۆیه‌ ده‌ربڕینی رسته‌ی (۶)، بۆ قسه‌پیکه‌ری زمانی کوردی، نارێزمانی و نه‌شیاوه.

لێره‌وه ئه‌و پرسیاره‌ سه‌ره‌له‌ده‌دات، ئایا بنه‌مای پێره‌وبه‌ندی له‌ زماندا، په‌نگدانه‌وه‌ی دروسته‌یه‌کی چه‌مکیه‌؟ زمانه‌وانانی درکپیکردن، وه‌ها راڤه‌ی ئه‌م گریمانیه‌ ده‌که‌ن، که جوړه‌ دیاریکراوه‌کانی گوزارشتیکه‌ی زمانی، ئه‌و به‌لگه‌یه‌ ده‌خه‌نه‌رو، که دروسته‌ی سیستمی چه‌مکیان په‌نگدانه‌وه‌ی ته‌رزه‌کانی زمانه‌، هه‌روه‌ک چۆن مرۆڤ ئه‌و کاته‌ی بێرده‌کاته‌وه، به‌شیک له‌ بێرکردنه‌وه‌کانی وه‌ک په‌نگدانه‌وه‌ی جیهان ده‌بینریت، که تاقیکردنه‌وه‌وه‌ هه‌ژمونه‌که‌لتوری و کۆمه‌لایه‌تییه‌کانمان ده‌گریته‌وه، ئه‌م ئه‌زمون و شاره‌زاییه‌ دونیایانه‌، به‌شیوه‌ی پیکهاته‌یه‌کی بیری پیکده‌هینریت و ریکده‌خریت.

بۆ نمونه‌ زۆربه‌ی ده‌ربڕینه‌کانی پۆژانه‌مان، په‌یوه‌ستن به‌ بواریکی ئه‌بستراکتی چه‌مکی، ئه‌م بواره‌ش بریتیه‌له‌ به‌رجه‌سته‌بونیکه‌ی کۆزانیاری له‌نیو سیستمی چه‌مکیان، که په‌یکال به‌ بیرو ئه‌زمونه‌کانمان وه‌ پیکده‌هینریت و ریکده‌خریت، هه‌روه‌ک ئه‌زمونی مرۆڤ له‌گه‌ل ته‌مه‌ندا، ده‌ربراویکی وه‌ک (دنیا یه‌ک دو پۆژیکه‌)ی به‌ره‌مه‌هیناوه، که گوزارشته‌ له‌ چه‌مکیکی ئه‌بستراکتی (کات)یان ئه‌زمونی پیشینه‌مان له‌گه‌ل شوین، په‌ندیکی وه‌ک (به‌رد له‌ جیگه‌ی خۆی سه‌نگینه‌).ی، که ئاماژه‌ به‌ (شوین)یان جیگه‌ی په‌سه‌نی مرۆڤه‌کان ده‌کات، به‌ره‌مه‌هیناوه، هه‌روه‌ها وشه‌ ئه‌بستراکته‌کان له‌ زماندا، که بواری چه‌مکین له‌ واقعدا، په‌یوه‌ستن به‌ ئه‌زمونیکه‌ی فیزیکیه‌وه، بۆ نمونه‌ (خۆشه‌ویستی کۆی کردونه‌ته‌وه‌)، لێره‌دا وشه‌ی (خۆشه‌ویستی)، بواریکی چه‌مکی ئه‌بستراکتیه‌، په‌یوه‌ندی به‌ روداوکی فیزیکیه‌وه‌ هه‌یه‌، هه‌روه‌ک بونی دو که‌س له‌ واقعداو بونی ته‌بایی و متمانه‌و دلسۆزی و ریزو...، رسته‌یه‌کی وه‌های لیکه‌وتۆته‌وه‌. به‌واتایه‌کی تر، سیستمی چه‌مکی مرۆڤ، ئه‌و چه‌مکه

ئەبستراكتانەن، كە لە بوارە چەمكىيەكەيدا پېرەوبەندانە لە دونىاي فېزىكى و ئەزمونەكانەو ھەلدەھىنجىڭ، ئەمەش وەھا دەكات، كارى سەرەكى لىكۆلئىنەو ھەكان لە زانستى زمانى دركپىكرىندا، برىتى بىت لە لىكۆلئىنەو لە چەمكە زمانىيەكان و ھەلامدانەو ھى چى و چۆن و بۆچى دەربارەى سىستىمى زمان پەيوەست بە چەمك و بىرەو، بىت.⁴¹

لەم پوانگەيەو " (زانستى زمانى دركپىكرىندا)، زمان وەك ئامرازىك بۆ (پىكخستى و چارەسەر كرىندا و ھەلگرتنى زانىارى) دەبىنىت، كە بەھۆيەو دەتوانىت شىكرىندەو بۆ بنەماى (چەمكى و ئەزمونگەرى) يەكانى كە تيگۆرىيە زمانىيەكان بكرىت، بە مەبەستى شارەزابونى مرۆڤ لە چۆنىتى رۆبە رۆبونەو ھى لەگەل جىھاندا (واتە واقىع)، ئەمەش راستەوانە ئەو دەنوئىت، كە كارلىك كرىندا رۆبە رۆبونەو ھى مرۆڤ لەگەل جىھاندا لە رىگەى دروستە زانىارىيەكانەو ھى (زمان)، كە لە ئاوەزدا ھەلگىراون و ھەك پردى پەيوەندى نىوان ئاوەزى مرۆڤ (سەرچاوەى دنيا بىنى و تىرپامانەكانى مرۆڤ) و واقىعى جىھانە⁴².

۴-۲/۱ واتا و دركپىكرىندا

پەيوەست بە شروڤە كرىندا واتا و ھەلامى ئەو پرسىارى واتا چىيەو؟ لە تىرپوانىنىكى پىكەو ھىيانەى فەلسەفەو زمان و ساىكۆلۆژىيەو، كۆمەلئىك تىورى پەيدابون، يەكئىك لەو تىورىيانە سىمانتىكى دركپىكرىندا بو، بەپىي ئەم تىورە، واتاى وشەكان لە سەرماندا كۆبونەتەو، لەكاتىكدا تىورەكانى پىشتىر پىيانوابو، كە واتاى وشەكان لە جىھانى دەرەو ھەدايە، ھەروەك سىمانتىكى رىپالىزىمى* ، بانگەشەى ئەم بۆچونەى دەكرد.

بەپىي رىپازى رىپالىزىمى، لە واتاسازىدا واتاى دەرپراو ھەكان ئەو شتانەن، كە لە جىھانى دەرەو ھەدان، بەمپىيە، سىمانتىك لە زماندا، ھەك نەخشەى دروستەى سىنتاكسىيە بۆ ئەو شتانەى لە

⁴¹ Evans & Green (2006: 11-15)

ھەروەھا بىرپوانە: Ungerer & Schmid (2006: 1-5)

⁴² كاروان عومەر قادر، سىستىمى دركپىكرىندا ھەك بنەمايەكى رىزمانى، گۆڤارى زانكۆى سلېمانى، ژمارە ۳۴، بەشى B، (۲۰۱۲: ۷۸).

* سىمانتىكى رىپالىزىمى رشوانگەيەكە، كە رىستەكان بە واقەو، پەيوەستدەكات، بەشىو ھەك رىستەكان بە راست يان ھەلە دىارىدەكات، ئەم دىارىكرىندەش وابەستە ناكات بە تواناى زانستى (knowing).

جيهاندان، پېناسە دەكرېت، ئەمەش بە زاراوہ ئەنتۆلۆجىيە فەلسەفەيەكەى، برىتتییە لە تیۆرى رپالیزی، ئەم تیۆرە ئەوہمان بۆ پونناكاتەوہ، كە ئاخۆ مرؤف چۆن لە واتای وشە جیاوازهكان دەگات.

بەپېچەوانەى تیۆرى رپالیستیەوہ، سیمانتيكى دركپيكردن ئەوہ دەسەلمیئیت، كە واتای وشەكان لە میشكماندايە، نەك لە جيهانى دەرەوہ، لەمەشدا زمان وەك نەخشەيەكى دەرپرراوہ زمانییەكان لە یەكە دركپيكراوہكاندا دەبینیت، بەمەش پارادىگما لە سیمانتيكدا بریتى دەبیئت لە چەمكردنیان دركپيكردن.

سیمانتيكى دركپيكردن، كار لەسەر چەمكەكانى فۆرم و واتای زمان بە وابەستەكردنى كۆزانباریی ئینسكلۆپیدىيەى و چۆنیئیتی سەرنجپیدانى چەمكەكان دەكات و لە چوارچۆیەى سیمانتيكدا راقەیدەكات. بەواتا گرنگی سايكۆلۆژیى دركپيكردن بۆ سیمانتيك، جەختكردنەوہیە لە راقەكردنى ئەو چەمكەو كە تیگۆرییانەى ئیمە لە ژيانى رۆژانەماندا بەكاریان دەهینن، بەجۆرىك ئەم چەمكە، پەيوەست بە زمان و بیرەوہ، لیکدانەوہى بۆ بكریت.^{۴۳}

بەپېی بۆچونى لانگاكار، سیمانتيكى دركپيكردن، لیکۆلینەوہیە لە زمان وەك تیکردەيەکیان ریکخەریکیان ەروەك دەلیت وەك دەروازەيەك بۆ ئەو كۆزانبارییەى لە میشكدايە، بەمەش سیمانتيكى دركپيكردن، تەنھا لە سنورى سیمانتيكدا نامیئیتەوہ، بەلكو بەشداریی تاییەتمەندیئیتی پراگماتيک دەكات، بەجۆرىك، كە زمان وەك دروستەيەكى ئەبستراكتى شیناكریتەوہ، بەلكو وەك چۆنیئیتی تیگەیشتنى مرؤف لە دروستە زمانییەكە وەردەگیریت و شیدەكریتەوہ.

لیرەدا دەتوانین جیاوازی نیوان سیمانتيك و سیمانتيكى دركپيكردن بەو شیوہیە بخەینەرو، كە سیمانتيك وەك تیۆرییەك پەيوەندی نیوان زمان و جيهانە، كە دوبارە ریکدەخریتەوہ، لەكاتیكدا سیمانتيكى دركپيكردن، ئاماژە بە تیۆرییەك دەكات، كە دەربارەى پەيوەندی نیوان زمان و تیگەیشتنى مرؤفە دەربارەى جيهان، ئەویش دەبەستریتەوہ بە شیکردنەوہى دركپيكردن دروستەى چەمكى و دروستەى سیمانتيكى، بەمشیوہیە سیمانتيكى دركپيكردن، رپبازى فرە تاییەتمەندیئیتیە لە

⁴³ بۆ زیاتر زانیاری، پروانە: Gärdenfors, P. (2007:57-76)

زماندا، كه په يوه سته به كۆزانيار يې له سايكۆلۆجى، نيورۆلۆجى، بيۆلۆجى، كه پيويست و ناچارين. ليرهدا ناكريټ راسته قينه وهك پيوه ريكي ته واو وه سفبريټ، بهلكو وهك به هاداري، يه كه ي پراگماتيكي، كه پشت به به كار هينه رو ژينگه ده به ستيټ، ليكه دريټه وه، به مپييه و اتا زياتر له ئركي رازيكردي مهرجى راسته قينه نييه، بۆنمونه، ئه و پرؤپوزيشنه ي هه له يه، يا خود به هه له ده زانريټ، ماناي ئه وه نييه ئيدي و اتاي نه بيت.

واتاي سيمانتيكي دركپيكردي هه لگري چهند بنه مايه كه، كه ليرهدا به چهند خاليك ده يخه ينه رو:

۱. واتا چه مكه.

۲. به پي و اتاي دركپيكردي، جياوازي له نيوان جيهاني راسته قينه و جيهاني به چه مكر او دا ده كريټ.

۳. ريكيكه و تنيكي راسته وخو له نيوان ئه و دو جيهانه دا نييه.

۴. تيوري دركپيكردي له زماندا ته نها وه سفى ريكر او يټي ئه م جيهاني به چه مكر دنه ده كات، به مهش ئه م تيوريه، كار له سه ر كه تيگوري ئه بستمي / مه عريفي، نهك كه تيگوري بونگه رايي ده كات، روانگه يه كي هاوبه شي ديكه، برتويه له پرؤسيسكردي دركپيكرديكي تايبه ت و كرده ي به چه مكردي، كه مرؤف به كار يده هينيټ، نهك ته نها بؤ ريخستني زمان، بهلكو بؤ ريخستني زانياري نازمانيش.

۵. كرده ي دركپيكردي، ريخستني بيري مرؤف و دروسته ي زانياري زمانى به كار هينراوه، به هه مان شيوه ي ئه وانه ي بؤ دروسته ي زانياري نازمانى، به كار ده هينريټ.

۶. مرؤف توانايه كي خوړسكي هه يه بؤ ريخستني زانياري ناوه كي، كه به هوى كرده كانه وه دهرده برپين. په يوه ست به مه وه، لانگاكار بانگه شه ي دو بنه ماي كرد:

۱. واتا بؤ چه مك كورته كريټه وه.

۲. زۆربەى جار، بەکارھىننانى دەرپرېنېكى پېرۆتۆتايى، تۆرپىكى ناوہرپۆكى پېكەوہ چنراو پېشاندەدات وەك فرەواتاكان لە زماندا.^{۴۴}

بەپېى ئەو زانىارىيانەى لەسەر وە خستمانەرو، لە شىكردەنەوہى دەربراوېكى وەك (من پېشمەرگە وەك كۆتر دەبېنم)، لېرەداو بەپېى سېمانتىكى دركپېكردن، پەيوەستكردنى وشەى پېشمەرگە بە دونىاي دەرەوہمان نېيە، بەلكو وشەكە وەك يەكەيەكى دركپېكراو ھەلسوكەوتى لەگەل دەرگىت، بەو مانايەى، چى لە مېشكى قسەكەردايە دەربارەى (كۆتر)يان ئەوہى دەربارەى كۆتر لە مېشكى قسەكەردا پۆلكراوہ چىيەو كام تايبەتمەندىتى لە كۆتردا لە بونو كەسىتى پېشمەرگەدا ھەيە، ئايا پېشمەرگە بە واتا رپاليزمىيەكەى بەكارھاتوہ، ياخود ناوانە بو كەسىك، ئەمەش جياوازە لە تىورى (واتاي واتا)، كە پشت بە سىگۆشەى واتايى (شت، بىر، ھىما) دەبەستىت، بەلكو بەپېى سېمانتىكى دركپېكردن، مروؤ لەرېگەى پەيبردنەوہ، درك بە واتاي دروستە زمانىيەكە دەكات.

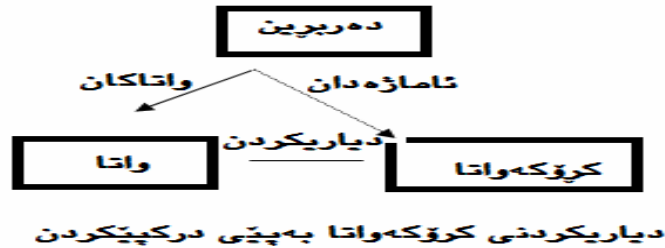
يەككە لە تىورە واتايەكان، كە جەخت لە چەمكىان بىر دەكاتەوہ، تىورى سىگۆشەى واتايە، بەپېى ئەم تىورە، پەيوەندى نىوان وشەو واتاو دنياى دەرەوہ، بەھوى سىگۆشەيەكەوہ لېكەدرېتەوہ، بەجۆرېك لوتكەى سىگۆشەكە نواندى (بىر)و گۆشەكانى ديكە بو (زمان و شت) تەرخانكراوہ. وپراى ئەوہش، ناوبراوان چوار توخمى سەرەككىيان بو شىكردەنەوہى واتا ديارىكرد، (مەبەست، بەھا، ئامازەبوكرراو، ھەلچون و سۆز)، ھەرودھا لەو سىگۆشە واتايەدا باس لەوہ دەكەن، كە ھەر ھىمايەك ھەلگرى سى رەھەندى جياوازەو پىويستە لەم سى رەھەندەوہ لىبىكۆلرېتەوہ، كە ئەوانىش ھەريەك لە (دەنگ، بىر، ئامازەبوكرراو) دەگرېتەوہ، بەمپىيە، پەيوەندى نىوان رەھەندەكان برىتى دەبن لە كرۆكەواتاكانيان.^{۴۵}

⁴⁴ كۆى ئەم بابەتەى لېرەدا خرايەرو، لە كۆوانەكانى ھەريەك لە لانگاكارو لاكۆف و تالمى وەرگىراوہلە:

Course in Pragmatics and Cognitive Semantics, Lecture 5,6 and 8: Cognitive semantics: Langacker, Lakoff, Talmy.

⁴⁵ منقور عبدالجليل (۲۰۰۱: ۸۵)

رېبازى دركپيكردن له چۆنيتيى واتاي كرۆكه واتاكان دهكۆلئته وه، به جورئيك چۆن و بۆچى ده بنه كرۆكه واتاي وشه كان، واته له دياريكردنى كرۆكه واتاكانه دا، جهخت له بنه ماى سيگوشه واتاييه كه به بونى په يوه ندى نيوان (دهربرين، واتاو كرۆكه واتا) دهكرئته وه، وهك له هيلكارى (۳) خراوه ته پرو:



هيلكارى (۳) ^{۴۶}

ئهم كرۆكه واتايانه وهك يه كه يه كى زمانى، ئاماژه به دونياى دهره وه ده دن و له نيو خوشياندا تورپيكي پيکه وه به ندى دروسته كه ن، به جورئيك، كه كومه لئيك زمانه وان ئهم پيکه وه به ندى به له بواری سيمانتيكى دركپيكرندا به هوى گریمانەى پۆلكردن و تيوری پرۆتوتايپه وه رونده كه نه وه ^{۴۷}.

۱/۲-۵ پيكلام به پيى سيمانتيكى دركپيكردن*

پيکه اتهى سه ره كى ريكلام، بریتييه له و زمانه ی، كاريگه رى له سه ر ده رونى وه رگر دروسته كات، به جورئيك بيركردنه وه ی وه رگر به ئاراسته ی مه به ستي ريكلامكار ده گورپيت، ئهم گورانه ش، به پيى سيمانتيكى دركپيكردن له ئه نجامى گورپينى چه مكى وشه كه يان دهربرپاوه كه وه له ميشكى وه رگردا به ديدت، چونكه بنه ماى سيمانتيكى دركپيكردن، سروشتى په يوه ندى نيوان دروسته ی چه مكى و ئه زمونه كانى جيهانى دهره وه يه، به جورئيك مرؤف له پيى وشيارى و ئاگاليونيه وه، كارلئيك له گه ل جيهانى دهره وه ده كات و ئهم كارلئيه ككردنه ش، له ريكخراوئيتيى چه مكه كاندا به رجه سته ده پيىت.

⁴⁶ Lobner, S. (2002: 17)

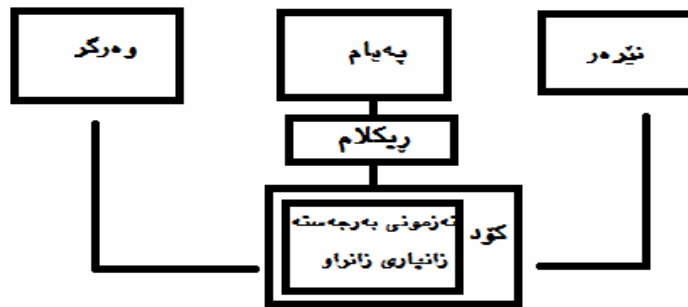
⁴⁷ بۆ زانيارى دهرباره ی كرۆكه واتاو پرۆتوتايپى سيمانتيكى سه بارهت به وشه كانى زمان بروانه :

۱. Bick, E. (2002) ، ۲. Bick, E. (2009)

* له نوسينى ئهم وه چه پارهداو بۆ شيكردنه وه ی دهقه كانى ريكلام له سه ر ئاستى سيمانتيكى دركپيكردن به شيوه يه كى بنه رته ی، پشتمان به سه رچاوه ی (Evans & Green: 2006: 157-170) به ستوه.

گريمانه‌ی دركردنی بون به بهش Embodied cognition، پروتایي چه مکه که به هوی
 ئەزموونیکی بهرجهسته وه ریکده خات، به و واتایه‌ی، به هوی پرۆسه‌ی بون به به شه وه، ئەزمونه
 بهرجهسته که، که هۆکاری پروتایي دروسته چه مکیه که یه، به دروسته چه مکیه که وه
 ده به ستریتته وه.

پیکهاته‌ی په‌یردنی مرۆف په‌یوه‌سته به نیشانه‌یه‌کی زانراوی دیاریکراوه وه، ئەم زانیارییه له‌گه‌ل
 ئەزمونه بهرجهسته که، کاریگه‌ری له‌سه‌ر پروتایي دروسته چه مکیه که ده‌بیته. بۆ نمونه، گه‌ر
 بروانینه ده‌قیکی ریکلام، که بۆ کالایه‌ک ده‌کریت، ئەوا به‌پیی نیشانه‌ی زانراو ئەزمونی بهرجهسته،
 پرۆسه‌ی په‌یوه‌ندی له‌نیوان ده‌قه‌که و وه‌رگر به‌مجۆره ده‌بیته:



پرۆسه‌ی په‌یوه‌ندیکردن و به‌چه‌مکردن له ریکلامدا

هینکاری (٤)

کاتی که په‌یام ده‌گاته وه‌رگر، ئەوا وه‌رگر ده‌ست به پرۆسه‌ی لیکدانه‌وه ده‌کات، بۆ ئەم
 پرۆسه‌یه‌ش، زانیاری زانراو ده‌بیته خالی چۆنیته‌ی تیگه‌یشتن له په‌یامه‌که و، می‌شکیش به‌هوی
 ئەزمونه بهرجهسته که وه، چه مکه که له چوارچێوه‌ی زانیارییه زانراوه‌که دا ریکده خات.

٧. له به‌رزترین شوینی سلیمانی، شوقه‌ی ٢٠٠ مه‌تریان ١٦٠ مه‌تریان ١٠٠ مه‌تری.

له ده‌قی ریکلامی (٧) دا، زانیاری زانراو (به‌رزترین شوین، روپیوی روبه‌ره‌کان)، که برتییه له خودی
 په‌یامه‌که، بۆ وه‌رگر ده‌گوێزیتته وه، ئەم زانیارییه له‌گه‌ل چۆنیته‌ی کارلیککردنی به ئەزمونه‌کانی
 وه‌رگر، پروتایي به چه مکه زمانیه‌که ده‌به‌خشیت، ئەم پروتایيیه‌ش، به هه‌لگر Containment
 ناوده‌بریت، به‌مپییه هه‌لگر ئاماژه به و پروتایيیه ده‌دات، که له ئەنجامی جوړیکی دیاریکراو له
 په‌یوه‌ندی فیزیکی مرۆف به کارلیکردنی له‌گه‌ل جیهانی ده‌ره‌وه‌یدا به‌ره‌مدیت، به‌چه‌شنیک، مرۆف
 توانای ئەزموکردنی شته‌کانی جیهانی ده‌ره‌وه‌ی هه‌بیته.

په یوه ستونۍ چه مکه به هه لگره وه، له زانستی زماڼی درکپیکردندا به سکیمای وینه یی image schema ناوده بریت، له مودیلې درکپیکردندا، سکیمای وینه یی چه مکه به هوی نه زمونه به رجه سته کانه وه له چه مکه پرواتا کانداه نوینریت، له کاتیکدا چه مکی قالب Container، راسته وخو بریتیه له پیشینه ی کارلیککردنی زانیاری به رجه سته به زانیاری زانراوی دیاریکراوو سکیمای وینه یی دروسته ی چه مکی.

میتافوره کان له زماندا به هوی سکیمای وینه ییه وه به دیدین، هه ندیک له ده قی ریکلامه کانیس به پروژه هیه کی میتافوری به ره مده هیئرین، که هه لگری سکیمای وینه یی بو مه ودای نه بستراکتی چه مکه کان.

نه و بیروکه یه ی له پشت پروژه ی میتافورییه وه یه، بریتیه له پروتایی دروسته، که نه زمونه به رجه سته که وه قالبی سکیمای وینه یی، ده کات به چه مکی کونکریتی.

سیمانتیکی درکپیکردن، بانگه شه ی نه وه ده کات، که واتاکان په یوه ستن به وشه کانه وه، هه روه که نه و فورمه ی چه ند چه مکی له خوگرتوه، نه مه ش به رجه سته ی نه وه ده کات، که چه مکه فه ره نگییه کان له میشکی قسه که ردا ته نها به شه کومه لیکي ناوه کین له کومه له چه مکیکدا، له کاتیکدا دروسته ی سیمانتیکیش، ته نها به وشه کانه وه په یوه ستن نییه، به لکو به هه مو یه که زمانیه کانیان ته رزیکی گوره تری باوه وه وه که بگردیارو نادیاره کان له زماندا په یوه سته.

به کارهینانی هه ر یه که یه که له به ره مهینانی ده قی ریکلامدا، پیوانه یه کی چه مکی له میشکی وه رگردا دروسته کات، نه و پیوانه یه ش، بریتیه له خودی کاریگه رییه که، بو نمونه به ره مهینانی ده قی ریکلام له سهر ناستی پاسیف، جیاوازه له ناستی ناکتیف.

به مپییه، زمانه وان له بوازی سیمانتیکی درکپیکردندا بانگه شه ی نه وه ناکات، که زمان په یوه سته به چه مکه ناوه کییه کانی میشکمانه وه، به لکو ریگه به فورمیکي تاکلایه نانه ی خودیتیه کان subjectivism ده دات، به جوریک چه مکه کان له و جیهانه جیاده که نه وه، که پیوه ی په یوه ستن، نه مه له کاتیکدا مروف خاوه نی نه و چه مکانه یه بو تیگه یشتن له جیهانی دهره کی یان ریگه یه کی ناچاریه بو تیگه یشتن له جیهان و نه خشه ی درکپیکردن و سایکولوژی.

یه کیک له رپساکانی سیمانتیکی درکپیکردن نه وه یه، که دروسته ی سیمانتیکی، بریتیه له سروشتی نینسکلوپیدیایی، نه مه ش به و مانایه دیت، که وشه کانی زمان به شیوه یه کی ریکوپیک ده سته یه کی پیچراوه ی واتایی نانوین، به لکو خالی ده سته پیداگه یشتنه وه ی زورترین کوزانیاری

خەزىنكاروھ پەيوەست بە چەمكىكى ديارىكراويان بواری چەمكىيەوھ . ليرەدا ئەو پرسىيارە دروستدەبىت، ئاخۇ تاچەند رىكلامكارەكان بايەخ بە چۆنىتتى ئىنسكلۆپىدىيى دەق و ەرگر دەدن، بۇ نمونە لە دەقىكى وەك (۸)دا، ئىنسكلۆپىدىياكە دەبىتتە خالى دەستكەوتنەوھى زانىارىيەكان، بەو جۆرەى ئامانجى رىكلامكار بېيىكت.

۸. كەنالى پوداۋ تاكە كەنالى بى پكابەرە .

لە دەقى (۸)دا زانىارىى زانراوى ديارىكراو برىتییەلە (كەنالى پوداۋ)، ئەم زانىارىيە لەتەك زانىارىيەكى دىكەدا، كە ەرگر تواناى ئەزمونكردى ەھىە، (بى پكابەر) وەك پەيامىك بە مەبەستى ناساندنى كەنالى پوداۋ ئاراستەى ەرگر دەكرىت، كە ەلقولاۋى دونىاى سىياسەت و چۆنىتتى گەياندى ئامانجى خاۋەن، نەك بەرپرسانى پىشەى كەنالەكەيە . ئا ليرەدا ئەو پرسىيارە جىگەى خۇى دەگرىت، كە ئايا ئەم رىكلامكرنە بۇ كەنالىك لە سنورى ەرىمى كوردستاندا تا چەند كاردانەوھى لەسەر كۆزانىارىى ئىنسكلۆپىدىيى ەرگر دەبىت؟ بەو جۆرەى يان ئەم رىكلامكرنە بىتتەھۆى تونكرن و پتەوكردنى كۆزانىارىيە ئىنسكلۆپىدىيەى دەربارەى كەنالەكە ەھىەتى، ياخود بونى كۆزانىارىى ئىنسكلۆپىدىيى، ەم دەربارەى كەنالەكە، ەم دەربارەى سىياسەتى كەنالەكەو، ەم دەربارەى كەنالەكانى دىكەو بارودۇخى راگەياندىن لە ەرىمى كوردستان و ناوچەكەدا، وا دەكات زانىارىى ەلگىراو لە رىكلامكەدا رەتبكاتەوھ، ليرەدا (كەنالى پوداۋ) خالى دەستكەوتنەوھى زانىارىيەكانە بۇ پەسەندكردىيان رەتكردنەوھى رىكلامكە .

لەم پوانگەيەوھ، خودى زانبيان يەكە زانبيەكان، واتا بەكۆد ناكەن و تەنھا بىرخەرەوھىەكىان ھاندەرىك نىن بۇ پىكھاتە واتايەكە، بەلكو واتاكان لەسەر ئاستى چەمك بەكۆدەكرىن، بەشيوھىەك، كە واتاكە ھاوتايە بە چەمكەكەى، ئەم چەمكەش بۇ يەكە زانبيەكان دەبنە ھاندەريان بىرخەرەوھىەك بۇ رىكخستنى رەھەندە چەمكىيەكان و پىشەى كۆزانىارىى كەرەستە نوپىەكە .

۹. ئاسىاسىل كۆماندەكاتەوھ .

لەم دەقەدا ئەو واتايەى پەيوەستە بە وشەى (ئاسىاسىل) ەوھ، تەنھا لە پروسەى ناوانانەكەو بەكۆدكردى وشەكەوھ نەھاتوھ، بەلكو زانىارىيە دەركىيەكانى پەيوەست بە ئاسىاسىلەوھ وەك كۆمپانىيەكى ەبەرھىنەرو چەندىتى و چۆنىتتى خزمەتگوزارى و كەسانى پشت ئەم كۆمپانىيەو

چۆنئیتی سیاسی کۆمپانیاپه که و... تاد، له به چه مکردن و به کۆدکردنی په که زمانیه که دا رۆلده بینیت.

به مپییه به شیوهیه کی گشتی، دیاردهکان له چوارچیوهی پيساکانی سیمانتيکی درکپیکردندا بریتین له:

یه که م / دروسته ی چه مکی له به رجه سته کردندا

گریمانهکانی درککردنی بون به به ش، کلیلی پوبه ری لیکۆلینه وهیه له چوارچیوهی سیمانتيکی درکپیکردندا، که بنه مای به رجه سته ییه له واتادا، ئەمه ش له و گریمانه یه وه سه رچاوه ده گریت، که پرواتیای دروسته ی چه مکیک به هۆی نرخى راسته وخۆی به ر له چه مکردنه وه / ئەزمونی - به رجه سته - bodily ه وه به دیدیت، ههروهک پیشتر ئاماژه ی پیدرا، میتافۆرهکان له زماندا نمونه ی بنه مای به رجه سته ییه له زماندا، که به م میکانیزمه دینه به ره م، به جۆریک چه مکه میتافۆرییه که به پپی سیستمی نه خشه ی چه مکی باو دیاریده کریت و له یادگی درێژخایه ندا هه لده گریت، ئەمیش به هۆی دروسته ی سکیمای وینه ییه وه چالاکده کریت.

ئه گه ر سکیمای وینه ییه کان له ئەزمونه به رجه سته که یدا ده رکه وت، ئەوا ده کریت چه مکی میتافۆری له سه ر ئەو بنه مایه شیبکریته وه، که نه خشه ی دروسته که له بواریکی کۆنکریتیدا ده کیشیت و ده یگۆریت بۆ بواریکی چه مکی ئەبستراکتی.

دووه م / دروسته ی چه مکی

یه کیک له و بابه تانه ی له چوارچیوهی سیمانتيکی درکپیکردندا گرنگی پیده دریت، بریتییه له چۆنئیتی به کۆدکردنی زمان و چۆنئیتی کاردانه وهی له دروسته چه مکییه که دا، له مباره یه وه تالمای Talmy باس له دو سیستمی به کۆدکردن له دارشته وهی درکپیکردنی زماندا ده کات، یه که میان سیستمه سیمانتيکی پۆلی داخراو، په یوه سته به پیکهاته ی پیزمانیه وه، وهک مۆرفیمه به نده کان و وشه پیزمانیه کانیه وهک ئامرازهکانی ناساندن و په یوه ندی و خسته ته کیه ک و... تاد، دووه میان سیستمی سیمانتيکی پۆلی کراوه، که واتاکه یان په یوه سته به ناوه رۆکی وشه کان و مۆرفیمه کانه وه. له پۆلی داخراودا، سیستمه که بۆ خسته پوی دروسته چه مکییه که یه، واتای ره گه ز (ئلیمینت) هکان وه سفی شوینی دروسته چه مکییه که ده کهن، ههروه ها بۆ خسته پوی زانیاری سه باره ت به و روداوه ی روده دات، چه ند به شداربو ده گریته وه. سیستمی سیمانتيکی پۆلی کراوه، په یوه سته به

وشه كانه وه، كه له ناوه پۆكه پرواتا كهيدا پشت به و بواره ده به ستیت: ئه و به شدار بووانه كین، سروشتی روداوه كه وه سفی شوینه كه دهكات، ئه مهش جیاوازی نیوان ههردو سیستمه كه یه.

سییه م / سیمانتیکی ئینسکلۆپیدیایی

به شیوه یه کی سه ره کی، سروشتی ئینسکلۆپیدیایی له واتادا سه رنجیپیدان و گرنگیدانه به دروسته ی سیمانتیکی، كه په یوه ست به دروسته ی كۆزانیاری چه مکییه وه پیکده خریت. به پیی سیمانتیکی ئینسکلۆپیدیایی، واتای وشه له سه ر بنه مای بیروکه ی مه ودا frame بنه ماده کریت و لیی تیده گه ی، ئه مهش له لایه ن زمانه وان (چارلیس فیلمۆر Fillmore) هوه گه شه ی پیدرا.

مه ودا پونکردنه وه ی دروسته ی كۆزانیاریه یان ده رخستنی سکیما یه له هه ر ئه زمونیكدا، به پیی ئه م گریمانیه كۆزانیاری واتای وشه له به شیکیدا، بریتییه له كۆزانیاری تایبه تمه ندیتی مه ودا ی ئه و وشه یه ی په یوه سته پیوه ی، بۆ نمونه کرداریکی وهك (دزیکردن)، مه ودا كه ی بریتییه له ۰.۱ دز، ۰.۲ ئامانج (دزیکردن له كه سیکیان شوینیك)، ۰.۳ پیداو یستی بۆ دزیکردنه كه. له گه لئه وه شدا له نیوان ئه و وشانه ی مه ودا یان وه کیه كه، به لام ده شیئ هه ریه كه له ئامانجه كه ی جیاواز بیئ، بۆ نمونه گه ر بپوانینه هه ردو کرداری (نوسین) و (تۆمارکردن)، ئه گه رچی هه ردو پرۆسه ی کرده كه، مه ودا یان وه کیه كه له بونی نوسه ریك، شتیك بۆ نوسین، به لام هه ر یه كه یان به دو ئامانجی جیاوازه. ئه مهش له پرۆزه ی به ره مه پینانی ریکلامدا، پیویسته ریکلامكار به ئاگا بیئ له هه لبژاردنی ئه و کردارانه ی، مه ودا ی ئامانجیان جیاوازه.

10. ئه و تامه سروشتیه ی كه وا نه وه كان پیده گه یه نیئ.... شیر ی پنا ر

مه ودا ی کرداری (پیگه یشتن) بریتییه له كه س / شتیك، كه توانای گۆرانی هه بیئ و ئه نجامی گۆرانه كه بریتییه له پیگه یینه كه. دروسته ی چه مکی کرداره كه، هه لگری واتای (پیگه یشتن) له روی ئاوه زی و به ده نییه وه، ئه مه به به راورد به کرداری (گه شه کردن)، کاردانه وه یه کی به هیژتر له سه ر وه رگر دروسته ده كات، چونكه دروسته ی چه مکی (گه شه کردن)، پتر لایه نی به ده نی، نهك ئاوه زی ده گریته وه، بۆ نمونه له پسته یه کی وهك (منداله كه گه شه یکردوه. ۰)، به به راورد به پسته یه کی (منداله كه پیگه یشتوو. ۰) ئه وا گه شه کردنه كه هه ردو لایه نی ئاوه زی و به ده نی ده گریته وه، ئه گه رچی وه رگرتنی (ئیستیعا بکردن) گه شه کردنی ئاوه زییه كه خیراترو زوتر له گه شه کردنی به ده نییه كه له

کرداری (پینگەيشتن)دا لە لایەن وەرگرەووە پۆدەدات، ئەم وا تىگەيشتنەش، پەيوەستە بە کۆزانیاریی ئىنسکۆپىدیاييەووە دەربارەى گەشەى بايلوژى و چۆنىتىي بەکارهينانى زمان لە کۆمەلدا، کە برىتییە لە پروفایلی وشەکە، بەمپيە رىکلماکار لە بەرھەمەينانى دەقى (۱۰)دا، بە ھەلبژاردنى وشەى (پینگەيشتن) لەبرى (گەشەکردن) بۆ (شىرى پنا) سەرکەوتو بوو.

لانگاكار باس لەووە دەکات، کە دەکریت دارشتنەووەى کۆزانیاری بە زاراوہى رىکخستنى بنەماى پروفایل profile- base organization ناوبرىت، پروفایلی يەکەيەکی زمانى، بەشیکە لە دروستە چەمکيەکەى، کە بەھۆيەووە بايەخ بە سەرنجپيدانى وشەکە دەدریت، ئەم بەشە بە شيوەيەکی ئاشکرا بەھۆى برواوتىگەيشتنەووە دیتەووياد، لەکاتیکدا روکارى دروستە سيمانتيکيەکە، جىگەى سەرنج و بايەخ نيە، بەلکو پيويستە بۆ تىگەيشتن لە پروفایلەکە، ئەمەش بە بنەما base ناو دەبریت. بۆ نمونە پروفایلەکانى وشەيەکی وەک (راوچى)، چالاکی بەشداربوہىکی ديارىکراوہ لە کوشتنى ئازەلدا، واتای (راوچى) تەنھا تىگەيشتنە لە دەوروبەرى ئەو چالاکیە، پروسەى راوکردنەکەش، بنەمايە بۆئەوہى، کە بەشداربووہ راوچيەکە برىتییە لە پروفایلەکە.

چارەم / نەخشەکان

مەبەست لە نەخشە، نەخشەى بىرى چەمکەکانە، کە پروسەى بەچەمکردن، زمانەوان فاوکۆنيەر Fauconnier سى جور نەخشە دەناسينىت: ⁴⁸

۱. نەخشەى پۆژەسازدان، ئەم نەخشەيە پۆژەى دروستەکە لەيەککە لە بوارەکان (سەرچاوہ) بۆ بواریکی تر (ئامانج) سازدەکات، واتە پۆژەکە لە سەرچاوہووە بۆ ئامانج دەگۆریت، ئەمەش بە پۆژەى میتافۆريیەووە پەيوەستە.

۲. نەخشەى ئەرکی پراگماتیک، مەبەست لە نەخشەى ئەرکی پراگماتیکى، چەسپاویتيە لەنيوان دو يەکەدا، ئەم چەسپاویتيەش بۆ نرخى بەشداريکردنى مەودای ئەزمونەکە دەگەريتەووە. بۆ نمونە میتۆنۆمى / ناوگۆرين پشت بە چەسپاویتيى نيوان دو يەکە دەبەستيت بۆئەوہى يەککە لە وشەکان پۆلى ھەموى ببينيت، ئەمەش برىتییە لە نەخشەيان يەکگرتنى ئەرکی پراگماتیک.

بەگشتى لە بەرھەمەينانى دەقى رىکلما بە تايبەت بۆ ميديا و کۆمپانياکان، پشت بە میتۆنۆمى دەبەستن، ھەر وەک (کۆرەک تيلیکۆم، ئاسياسيل، ئين ئارتى، کوردسات، جەماوہر، ...تاد)،

⁴⁸ Fouconnier, G. (2003)

بەكارهينانى ھەريەك لەو ناوانە بۆ رېكلامكردن لەبرى بەرپرسو كارمەندو چۆنئىتىي كاركردن و ستراتىژىيە تى شوئىنەكەيە .

۱۱. ئىستا لەگەل سمارت، ھەمو جىهان بگەرى.

سمارت كۆمپانىيەكە بۆ رېكخستنى گەشتوگوزار، لە دەقى (۱۱)دا وەك مېتۆنۆمى، لەبرى ھەمو كارمەندى جىبەجىكارى پىرۆژەكە بەكارهينراوہ .

۳. نەخشەى سكىماكان، لىرەدا نەخشەى سكىما مەبەست لە نەخشەى مەودايە، كە پەيوەستە بە گۆرپىنى پىرۆژەى سكىما بۆ دەربرپاويكى ديارىكراو .

مەودايەك بەشىوہيەكى رېژەيى دروستەى كۆزانىارى لە تەرزە پىكداچوہەكانى رۆژانە جىادەكاتەوہ، بۆ نمونە، مەوداى قول بۆ كرىنى پىداويستى، لە پولىكى نامەبەرەوہ تا دەرزيەكى دورىن و خواردەمەنى و سەيارەو ھەر پىداويستىيەكى دىكە دەگرىتەوہ، ئەم مەودايەش جەخت لەوہ دەكاتەوہ، كە مرۆف بەھۆيەوہ دەتوانىت لە واتاى شتەكان تىبگات .

پىنچەم / پۆلكردن

يەكىك لە دياردەكانى دىكەى سىمانتىكى دركىپىكردن، پۆلكردنە، كە خستنەپروى تواناى مرۆف بۆ پىناسەكردنى يەكەكان وەك ئەندامەكانى گروپىك، ئەمەش ئەو دياردەيەيە، كە جىي بايەخى لىكۆلىنەوہكەيەو لە شىكردنەوہى رېكلامدا پىشتى پىبەستراوہ، ئەم بابەتە پەيوەست بە تىورى پىرۆتوتايپەوہ لە بەشى دووہمدا خراوہتەپرو .

شەشەم / واتاى وشەو فرەواتا

لە زماندا ئەو وشانەى ھەلگى زىاتر لە واتايەكن، بە فرەواتا ناودەبرىن، ئەمانەش وەك نۆرمىكىان نەرىتەك لە زماندا دەرەكەون .

لاكوف پىشنىيازى ئەوہى كردوہ، كە يەكەكانى فرەھەنگ وەك وشەكان، پىويستە وەك كەتىگورىيەكانى چەمك ھەلسوكەوتيان لەگەل بكرىت و لە پىرۆتوتايپدا رىكبخرىن . بەپىي ئەم بۆچونە، فرەواتا ھەلدەكشىت، لەبەرئەوہى وشەكان زىاتر لەوہى تاك بن وەك چەمكىك، بە تۆرىكى چەمكى فرەھەنگىيەوہ دەبەستىنەوہ .

نەرمى و كىشنى وشە فەرەنگىيەكانى زمانى كوردى، تواناي بەكارهينانى چەمكى جياواز لە چيوەى فۆرمىكى فەرەنگيدا بە قسەپىكەرانى دەبەخشىت، بەجۆرىك ئەم توانايە، بەگشتى لە چەمكى مېتافۆرەكاندا پەنگەداتەو، كە يەكئەكە لە ميكانىزمەكانى بەرەمھينانى فرەواتا لە زماندا، كە دواجار دەبىتەھۆى گۆران لەسەر ئاستى واتا لە زماندا. بۆنومە، گەر بېوانىنە وشەى زمان وەك چەمكىكى فەرەنگى، ئەوا "لە بنچىنەدا بە واتاي زمانى ناو دەم بەكارھاتوو، دواتر بواری واتاكەى فراوانبوو، كە ئىستا زمان دەگرىتەو، جگە لە ھەندى واتاي خوازەى وەك زماندرىژ"^{۴۹}.

ھەندىكجار وشە لە بەكارهينانى پىكلامدا بە واتايەكى دىكە و بەكارهينانەو دو بارەبونەوھى لەسەر زمانى خەلك، دەبىتەھۆى بەرەمھينانى وشەىكى نووى، كە لەسەر ئاستى واتا بە فرەواتا ناودەبرىتيان بەپىچەوانەو، پىكلامەكە بە واتاي فەرەنگى بەكاردەھىنرىت و سەداو بەكارهينانەوھى لەنيو خەلكدا بە واتا مېتافۆرىيەكەى، دەبىتەھۆى بەرەمھينانى واتاي دووھم، بېوانە دەقى (۱۲)، بەمپىيش پىكلام ھۆكارىكى دەرەكىيە لە پەيدا بونى فرەواتادا.

۱۲. چۆنە خالە، چۆنە خالە... چاڤى لاند

بەكارهينانى وشەى (خالە) بەپىي وینە قىديوکە، بە واتاي بنەپەتتى فەرەنگى بەكارھاتوو، بەلام دەنگدانەوھى لەنيو خەلكداو بۆ ھەمو كەسىك بەكارديت، بەشىوھى يەك فۆرمى چەسپىو، لەگەل وشەى پرسى (چۆنە)كەدا، بۆ پرسىيارکردنىكى تەنزئامىز بەمەبەستى ئەرىنى و نەرىنى بە ھەمو كەس دەوترىت.

ئەم بابەتانەى لە ھەردو پارى بەشى يەكەمدا باسکران، كە برىتى بون لەناساندنى پىكلام و سىمانتىكى دركىپکردن، وەكو چوارچىوھەىكى گشتى بۆ بەشەكانى دواتر باسکران، چونكە تىورى پىرۆتوتايپ يەكئەكە لەو تىورىيانەى لەچوارچىوھەى سىمانتىكى دركىپکردندا خراوہتەرو، ھاوكات لەبەرئەوھى داتاكانى لىكۆلینەوھەكەش پىكلامە بۆيە پىويستبو، كورته يەكى پوخت دەربارەى پىكلام وەك توخمىكى راگەياندن و پىرۆسەى پەيوەندىکردن بخەينەرو.

⁴⁹ سەباح پەشىد قادر (۲۰۰۰: ۴۲)

۲. بنه ماكانى تيؤرى پړۆتۆتايپ و پيكلام

يه كيك له و تيؤرييانه ي له سنورى سيمانتيكى دركپيكردندا بايه خى پيدرا، تيؤرى پړۆتۆتايپ بوو، كه له ئەنجامى كه موكورپيه كانى تيؤرى كلاسيكى چه مك و پۆلكردندا، پيشنيازكرا. ئەم تيؤره كار له سەر ليكدانه وه و جيا كردنه وه ي چه مكه كانى زمان به پيى خه سلته تي پړۆتۆتايپيان دهكات، به جورىك ئەو ئەندامه ي به پيى تايبه تمه نديتپيه كانى پۆلكردن ره تده كرپته وه، مه رج نيه نه بيته ئەندامى پولى پړۆتۆتايپى كه تيگورپيه كه، ئەمەش په يوه سته به تيگه يشتنى مرؤڤ له دونياى زمان و بيرو جيهان، له م ره هه نده شه وه هه ولده دهين، دهقى ريكلامى كوردى به پيى تايبه تمه ندييه كانى ئەم تيؤره شيبكه ينه وه.

۱/۲ تيؤرى كلاسيكى چه مك و پۆلكردن

۱-۱/۲ تيؤرى كلاسيكى چه مك

ليكۆلپنه وه له چه مك بۆ گريكى كۆن و ئەو دانوستاندنه فەلسەفەى و زمانى و ميتافؤرى و دركپيكرانوانه ي دەر باره ي چه مك كراوه، ده گه رپته وه. چه مكه كان گشتين و پيكه وه له گه ل چه مكه تايبه ته كاندا له كه تيگورپيه كاندا پۆلده بينن، به جورىك، كه هەر چه مكىك په يوه ست بيت به يه كه يه كى زمانه وه، به لكو ده شيىت هه مان چه مك به گوزارشتى جياواز دەر بپرپت، به مهش دروسته ي چه مكه كان، به هؤى ئەو مه رجه ته واوانه ي له چه مكه كه داواده كرپت و چؤنيتپى ئەو به شانە ي جياگيربون، ده ناسرپنه وه.*

تيؤرى كلاسيكى چه مك، كار له سەر ئەوه دهكات، كه هه مو چه مكه كان به تايبه ت چه مكه فەر هه نكييه كان، خاوه نى دروسته يه كى ديارىكراون، ئەمەش به و مانايه ديىت، كه هه مو چه مكه كان بۆ كارپيكردنه كانيان به مه رجى ناچارى necessary و به شکردو sufficient به كۆدده كرپن، بۆ نمونه كۆدكردنى وشه يه كى وهك (زگوردى bachelor) له زمانى ئينگليزىدا به پيى ئەم تيؤره، ده بيت به گوپره ي مه رجى ناچارى و ته واوى (+ نيىر، - هاوسەر، + هه راش) بيت، ئەمەش له

* تيؤرى كلاسيكى چه مك، تيؤرىكى به هپز بوو بۆ ليكۆلپنه وه ي له هه نديك مه وداى زمانى، وهك وه رگرتنى چه مك Concept Acquisition، به هانه ي ئەبيستى/مه ريفى epistemic justification، ئينته لمپنتى شيكراوه analytic entailment، ديارىكردنى ئاماژه به ند reference determination له گه ل پۆلكردن .categorization

چوارچيويه سيمانتيكي ليكدانه وهدا بريتييه له ريساكانى سيمانتيكى پيكيهينان.⁵⁰ يان بو نمونه له زمانى كورديدا وشه ي (ژن) هه لگري هه ر سى نيشانه ي واتايى (+ مرؤف، + مى، + شوكردو) ه، به جورىك هه ردو نيشانه ي واتايى (+ مرؤف، + مى) ناچارين و له گه ل نيشانه ي واتايى (+ شوكردو)، به شى ناسينه وه ي واتاي (ژن) ده كات. هه ر ئه م نيشانه واتايانه، كه ناچارى و ته واون بو چه مكي (ژن)، ناچاريشن بو چه مكي (بيوه ژن)، به لام به شى ناسينه وه ي چه مكه كه ناكات، به لكو نيشانه ي واتايى (- ميؤرد) به شى ناسينه وه ي چه مكه كه له زمانى كورديدا ده كات.

تيورى كلاسيكى له بهر چه ند هوكارىك به تيورىكى سه رنجراكيش داده نريت:⁵¹

1. وردو ريكوپييك په يوه ندى ئينته لمينتى ده خاته پرو، نمونه ي ئه م ورديتيه له م هاوكيشه يه دا ده خه ينه پرو:

ئه گه ر X برتاي بيئ له (زگوردى) واته يه كسان بيئ به زگوردى، ئه وا پيوسته و ده بيئ زگوردى يه كسان بيئ به (ناهاوسه رگريئى)، ئه م خه سلته ي ناوه وسه رگريئيه ش، ده بيئته پيوه رى سه ره كى ناسينه وه ي X.

2. تيورييه كه راقه ي ئه وه ده كات، كه بوچى دزيه كى له هه نديك له ده برپاوه كاندا هه يه. بو نمونه ئه گه ر X يه كسان بيئ به هاوسه رگريئى، واته زگورديه كى هاوسه رگريئى، ئه و خه سلته ي به هوى هاوسه رگرييه وه ئاماژه ي بو ده كريت له گه ل پيناسه ي نيشانه ي واتايى زگوردى جياواز ده بيئ.

3. تيورييه كه جياوازي نيوان حالته ي ئه ناليتيكي و سينستيكي ده خاته پرو، بو نمونه كاتيئ ده وترئى ئه م زگورتيه پياوه، ئه وا سينستيكيه و به ناچارى له نرخى ديارى كردن و پيناسه كردن وشه كاندا راسته. هه روه ها كاتيئ ده وترئى ئه م پياوه زگورتيه، ئه وا ئه ناليتيكيه و راستيئى و راسته قينه ي ده برپاوه كه پشت به واقعي بابته كه ده به ستئ.

له گه لئه وه شدا ئه م تيورييه دوچارى چه ند ره خنه يه ك بووه وه، كه لي ره دا به چه ند خاليك ده يانخه ينه پرو:

1. تيورييه كه ناتوانيت به لگه يه كى دروستى كاريگه رى پرؤتايپى به واتاي نمونه يى بخاته پرو، هه روه ك دواتر باسيده كه ين.

⁵⁰ Lobner (2002: 132, 174)

⁵¹ Laurence & Margolis (2003:15)

۲. تیۆرىيەكە ھېچ شتېك لەبارەى ئەركى كە تيگۆرىيەكانەوہ باسناكات، ھەرودھا ناتوانىت تيگەيشتن لەبارەى ھەمو شتېكى رۆژانەوہ بەرجەستەبكات، بەلكو تەنھا رېگەيەكە بۆ ديارىكردى X، لەكاتىكدا دەكرىت ئەو نىشانە واتاييە ناچارى و تەواوانەى چەمكى Xيان بلىين وشەيەكى پيدەناسرىتەوہ، ھەمان نىشانەى واتايى ناسىنەوہى چەمكىكى تر بن، ئەمەش ئەو كەموكۆرىيەيە، كە لەم تيۆرىيەدا ئاماژەى بۆكراوہ، بۆ نمونە ھەمان ئەو نىشانە واتايانەى لە چەمكى (ببۆهژن)دا ديارىكران، دەكرىت لە كەسىكى رەگەزى مېدا بونيان ھەبىت، بىئەوہى شوپكردىت، تەنھا لەپوى بايەلۆژىيەوہ ژن بىت، نەك لە پوى كۆمەلەيەتى و ياسايى و شەرعىيەوہ، ئەم كىشەيەش لە چوارچىوہى تيۆرى پرۆتوتايپدا خراوہتەرو، ھەرودەك دواتر بە رونى لىي دەدويين.

۲-۱/۲ مۆدىلى باوى پۆلكردن

ئەم مۆدىلە، كە پشت بە تيۆرى كلاسىكى چەمك دەبەستىت و بۆ ئەرستۆ دەگەرىتەوہ، بەھۆى كۆمەلەك مەرجى ناچارى و تەواووہوہ پيشاندەدرىت، كە پىكەوہ كە تيگۆرىيەك ديارىدەكەن.* بۆ نمونە، گەر ئىمە بمانەويت گريمانەى ئەوہ بكەين، كە كە تيگۆرىيە (ژن) بەھۆى سى مەرجى (مى)، مروف، شوكرود) ديارىدەكرىت، ئەوا ھەريەك لەو سى مەرجە، مەرجى ناچارى و تەواون، بەمپىيە ئەگەر يەكك (مى)، (مروف) يان (شوكرود) نەبىت، ئەوا (ژن)يش نىيە، بەلكو ھەر سى مەرجەكە پىويستن بۆ ئەندامىتى كە تيگۆرىيە (ژن).

ئەم مۆدىلە كە بە مۆدىلى ئەرستۆو (لىستى تاقىكراوہ check list) ناسراوہ، كتومت لەگەل مۆدىلى نىشانەى دوپەلكى Binary feature بەيكالەدەبىت، كە راستەوخۆ لەگەل مەرجە ناچارى و تەواووہكاندا رېكدەكەويت، ئەميش چەند تايبەتمەندىيەك لەخۆدەگرىت:^{۵۲}

* ئەم تيۆرە پەيوەست بە سىمانتىكى پىكھىنان Semantic Composition سى چۆمكى، بۆ سەرەتاي لۆژىكى رۆژئاوا سەبارەت بە (تيۆرى وشەى) ئەرستۆتاليس دەگەرىتەوہ، بەجۆرىك ھاوبەشىتى نيوان ھەردو تيۆرىيەكە برىتپىيەلە: لەلەپكەوہ وشەكان سنورىكى ئاشكران ھەيە، لەلەپكە دىكەشەوہ دەكرىت وشەكان بەھۆى ژمارەيەك لە نىشانەوہ پىناسەبكرين، كە ئەمەش ناوئرا (لىستىك لە نىشانە بۆ تاقىكردنەوہ)، بەو مانايەى، ئەو شتانەى كە دەكرين بە پۆلەرەگەز، بەھۆى لىستىك لە نىشانەوہ تاقىدەكرىنەوہ. بروانە: (مەمەدى مەھوى، بەرگى دووہم، (۲۰۰۹: ۱۸۹))

⁵² Lobner (2002: 175)

۱. كاتىگورىيەنىڭ پىشتى بە كۆمەللىك مەرجى ناچارى و تەواو دەبەستىت.
۲. ھەر مەرجىك تەواو ناچارىيە.
۳. مەرجەكان، مەرجى دوپەلكى (بەلى و نەخىر)ن.
۴. پۆلكردنەكان سنورىكى جياكەرەوھى پون وئاشكرائان ھەيە.
۵. ھەمو ئەندامەكانى پۆلكى، پىگەيەكى يەكسانيان ھەيە.

پۆلكردن categorization بىنەماي بىرۆكەي زانستى دركىپىكردنە، كە لەچىوھى سىمانتىكى دركىپىكردندا ناسىنراوھ، يەككە لە دياردەكانى دركىپىكردن، تواناي مرؤقە بۆ ناسىنى يەكەكان وەك ئەندامىك لە گروپىك. ھەر وەك بارسالۆ دەلىت، كاتىك بەنىو مالىكدا تىدەپەرىن، دەتوانىن پەي بە بونى شتەكانى بەرىن و بيانناسىنەوھ، وەك كورسىيەكان، سەگ، پوھەكان، ھورپىكان، شەراب... تاد، ھەر وەھا تواناي درككردن بە شتەكانى ترمان ھەيە، بۆ نمونە لەكاتىكدا دەبىنىن خەلك قەرەبالغىيان دروستكردوھو بەيەكداچون، ئىمە دەتوانىن ھورپىكانمان بناسىنەوھ، قسەكان بناسىنەوھ، چالاكىيەكان بناسىنەوھيان كاتىك دەخوئىنەوھ، تواناي ناسىنەوھى پىتەكانمان ھەيە، ئەم تواناي ناسىنەوھى شە، بەھۆى گروپكردنەوھ پودەدات، كە بەرىگەي ھەمو ھەستەكانەوھ، نەك تەنھا بەھۆى چاوو دەستەوھ، پودەدات.^{۵۳}

بۆنمونە ئىمە دەتوانىن بەھۆى ھەستى بىستەنەوھ دەنگە سروشتىيەكانى وەك مرؤق و ئازەل لە دەنگە دەستكردەكان و ھەمو ئەو دەنگانەي بەھۆى ئامىرەوھ دروستدەكرىن، جياكەينەوھيان بەھۆى ھەستى بەركەوتنەوھ شتە مەعنەوييەكان لە بەرجەستەكان جياكەينەوھ، ھەر وەھا دەتوانىن بەھۆى ھەلچونەكانەوھ ھەستى (خۆشەويستى) لە (پق) جياكەينەوھ، ھەمو ئەم جياكردنەوانەش، ھۆكارى دروستكردنى گروپى جياوازن، بەمپىيە پۆلكردن پىشاندان و سەلماندى دەروازەيەكە لەنىوان پەيبردن و درككردندا، بەجۆرىك بەھۆى سىستىمى پەيبردنەوھ زانىارى دەربارەي يەكەيەك بەپىي ژىنگەكەي دەستەبەردەبىت و، بەھۆى سىستىمى دركىپىكردنەشەوھ شوئىنى ئەو يەكەيە لەناو كەتىگورىيەكەدا دەستنىشاندەكرىت، كەواتە بەپۆلكردنى شتەكان لە ئەنجامى پەيبردنەوھ و ئىناكردنەوھى بەھۆيەوھ پەي بە شتەكان وەك جۆر دەبەين.

⁵³ Lobner (2002: 172)

بۇ نمونە وشەيەك كە ئىمە بەكارىدەھىنن، لە بنەرەتدا لە ئەنجامى پەيىردن بە شتەكانى دونىايى دەروەمان بەرھەمھاتوۋە، ئەم وشەيەش ئاماژە بەويەكانە دەدات، كە دەكەونە گروپپىكەۋە، بۇ نمونە وشەيەكى ۋەك (گورگ) لە ئەنجامى پەيىردن بەو شتەۋە ھاتوۋە، كە لە واقىعدا ھەيە، ئەمەش ئەندامىكەيان يەكەيەكە لە گروپپىك، كە بە (كەلبەدار) ھەكان ناودەبرىت، لە پىكھاتەي گروپپى ئاژەلەكان، بەواتا ئەم پۆلكردنە ۋەھادەكات، مەرۇق بە ئاسانى دانەيەكى پۆلىك لە دانەكانى تر جىياكاتەۋە، ۋەك ئەو جىياۋازىيەي لە نىۋان (پشیلە) ۋ (گورگ) دا ھەيە .

ھاۋكات لە تىۋاننىمان بۇ ۋىنەي فۆتوگرافىي كەسىك، راستەوخۇ ئەو ۋىنەيە ۋەك (شتىك) / ئۆبجىكتىك) لە جۆرى فۆتوگوراف كاتىگورى دەكەين، بەواتا لە فۆتوگرافە جىياۋازەكاندا جۆرى (كەس) دەخرىتەرو، بۇيە فۆتوگرافەكە لە جۆرى كەس پۆلكراۋە ۋەك (كەس) یش دەناسرىتەۋە . ئەو شتەي ۋەك جۆرى (كەس) دەيناسىنەۋە، مەرج نىيە كەسىكى راستەقىنە بىت، دەشىت خەيالى، يان كارتونى بىت . ھەرۋەك چۆن بەگروپپىكردنى ئاژەلىكى ۋەك (سەگ)، مەرج نىيە سەگىكى حەقىقى بىت، بەلكو ھەمو جۆرە ناھەقىقىيەكانىش دەگرىتەۋە، لەم روانگەيەۋە مەرۇق ئەو توانايەي بۇ دروستبوۋە، كە بتوانىت سەگى رۇمان ۋ چىرۆكە خەيالىيەكان ۋ پىشېبىنىكراۋەكانىش بناسىتەۋە . كەۋاتە دەكرىت يەكەيەك لە ھەمانكاتدا سەر بە كەتىگورىي جىياۋازىش بىت، بەپىچەۋانەي بنەماكانى تىۋرى كىلگەۋاتاييەكان^{۵۴} ، بۇ نمونە دەشىت (مەرۇق) سەر بە كەتىگورىي (كەس) بىت، لە ھەمانكاتدا سەر بە كەتىگورىي (پىاۋ، خەيال، شاعىر، كرىكار، ... تەنانەت شتىك، كە ئىستا لە ئارادا نەبىت ۋ لە ئايندەدا بىت .) . بۇ نمونە، (مام) لە كۆمەلگاي كوردىدا، (سكرتېرى حزبىكە، قانونىيە، دىپلۇماسە، سەرۆككۆمارە، نەخۇشە .)

نىشانەي يەكەكان، كە سەر بە كەتىگورىيەكن، بە (كۆپىيەكان Copy) ۋ ئەندامەكانى ئەو كەتىگورىيە ناودەبرىت، ھەرۋەك (مام كۆپىي كەتىگورىي سەرۆككۆمارى عىراقە)، زۆربەي كەتىگورىيە گشتىيەكان يەكەي بچوكترى تىدايە ۋ زۆر دىيارىكراۋن، ئەم يەكە بچوكانە بە بەشەپۆل ناودەبرىن، بۇ نمونە ھەريەك لە (سكرتېرى حزب، قانونى، دىپلۇماس، سەرۆككۆمار) بەشەپۆلى (مام)ن . ھەمو بەشەپۆلەكانىش ئەندامى كەتىگورىيە گشتىيەكەن، لەگەلئەۋەشدا پىشېبىنى ئەۋە ناكرىت، كە ھەمو بەشەپۆلەكانى پۆلەكان ئەندامى ئەۋە كەتىگورىيە بن، بەلكو (بەشەپۆل ۋ

⁵⁴ بۇ زانىارى لەسەر تىۋرى كىلگە ۋاتاييەكان ۋ بنەماكانى ۋ لايەنە باش ۋ كەموكورتىيەكانى بىۋانە : فەرھاد تۇفيق حەسەن (۲۰۱۰ : ۲۱-۲۳، ۲۷-۳۰)، ھۆگرمەحمود فەرھەج (۱۹۹۳).

پۆل)ەكان له ئەندامەكاندا ھاوبەشن، بۆ نمونە كۆپىيى (مام) خۆى دەبىتتە بەشكەك له كەتسىگورىيى جۆرى (كەس)، كەواتە پۆلى مام دەبىتتە بەشەپۆل له كەتسىگورىيى (كەس)دا.

لیرەدا پرسىيار ئەوئە، ئایا پۆلكردنى زمان لەسەر بنەماى كپۆكەواتاى وشەكان دەبىت، بەجۆرىك كپۆكەواتاى وشەئە، وەسفى ناوەرپۆكى وشەكە دەكات، ئەم وەسفىش برىتییە لە وەسفىكى ئاوەزىيانەى یەكەكانى كەتسىگورىيەك، بۆ نمونە واتاى (مام) چەمكىكە، كە كۆپىيى مام لەناو جۆرى كەتسىگورىيى (كەس) لەنیو ھەمو كەسەكانى دەوروبەردا دیارىدەكات، بەمپییە كەتسىگورىيى بەھۆى ناوەرپۆكى وشەكەو دەبىت، ئەم دیارىكردنەش بەھۆى كپۆكەواتاوە دەبىت، بەشپۆئەكە وشەكە بە كپۆكەواتاى كەتسىگورىيەكە ناو دەبریت. لەكاتىكدا چەمكى وشەئەك ھەمو ئاماژەبۆكراو شاراوەكان بە راستەقینەو وەھمىيەكانو كۆپىيە ھەمیشەى و ناھەمیشەىيەكان دەگریتەو، تەنانەت ئەو كۆپىيانەش دەگریتەو، كە ئیمە ناتوانین لە ئىستادا ویناى بكەین، بۆیە دیارىكردنى كەتسىگورىيى بەھۆى دیارىكردنى كپۆكەواتاوە، دەكەوئیتە ژیر پرسىيارەو.

لیرەدا پىوئىستە ئاماژە بەو بەدەین، كە تواناى پۆلكردن، چەقى درككردنى مرۆفە، پىشبینىكردنى ئەم تواناىەش بۆ كاردانەوئەى رىكخراوئەى زمان دەگریتەو، بۆ نمونە ئەگەر ئیمە بمانەوئیت وشەئەكى وەك (كەو) بناسینەو، ئەوا دەبىت ئەم چەمكە بەھۆى كۆپىيەكانىیەو لە مېشكاندا بونى ھەبىت، ئەگەر بونى ھەبىت، ئەوا مېشك بەپىيى سىستىمى درككردن ئەم چەمكەى وەك كەتسىگورىيى (بالندە) جیاكردووەتەو، كاتىك لە دونیاى دەرەو (كەو)ك دەبىنریت، ئەوا ئیمە بەھۆى دەزگایان ناوئەندى درككردنمان وەسفىكى سەرەتایى دەربارەى چەمكى (كەو) و پەبىردنمان بە (شپۆو قەبارەو رەنگ...)ەكەى بەرھەمبەئین، پاشان دەبىت ئەم وەسفى بەو كۆپىيانەى دەربارەى چەمكى (كەو) لە مېشكاندا، بەراوردبەكەین، ئەگەر وەسفىكە لەگەل چەمكى (كەو)ەكە پەيكالبو، ئەوا دەتوانین ئەم بەشەپۆلە وەك كەتسىگورىيى (بالندە) و لەناو ئەم كەتسىگورىيەشدا وەك جۆرى (كەو) بناسینەو.^{۵۵}

لەبەرئەو كاتىك بىر لە واتاى وشەئەك و چەمكەكانى دەكەینەو، پىوئىستە لە مېشكدا دوشت پارىزراوئیت:

⁵⁵ Hudson (1996: 85-88)
Hampton, J. (1995)

ھەرەھا بېوانە:

● دەبىت قسەكەر درك بەوۋە بكات، كە مەرج نىيە واتاى وشەكان يەكسانىن بەچەمكەكانيان، بۆ نمونە واتاى وشەى (حزب) ئەو نىشانە واتاىيانەى كە ھەيەتى، بە نىكەيى بەس دەبىت بۆ ناسىنى وشەى (حزب)، بەلام ناسىنى وشەى (حزب) لە كەسەكەوۋە بۆ كەسەكى دىكە بەپىي شارەزايى ئەزمونە خودىيەكانى لەگەل (حزب) دا دەگۆرپىت، لەوانەيە لاي كەسانىك چەمكىكى فراوانترو دەولەمەندترى لە واتاكەى خۆى ھەلگرتبىت، چونكە دەشىت دىيارىكردنى واتاى (حزب) بە كۆمەلەك نىشانەوۋە، گرتى تىگەيشتنى لىبكەوۋىتەوۋەيان پەيوەست بە كۆمەلگاي كوردىيەوۋە ھەريەك لە وشەى (نوگرەسەلمان)، (عادىل ئەلموتەحىدە) ، (ئىسلام)، (داعش)، جگە لەو پىككەوتنە كۆمەلەتەيەى دەربارەى تىگەيشتن لە ھەريەك لەم وشانەدا ھەيە، بەپىي ئەزمون و كۆزانىارىيى خودى تاكىش لە يەككەوۋە بۆ يەككى دىكە دەگۆرپىت، بۆ نمونە بۆ يەككە كە لەكاتى خۇيدا خاوەن ئەزمون نەبوپىت لەگەل كۆمپانىيى (عادىل ئەلموتەحىدە)، ئەوا ۋەك كۆمپانىيەكى زەبەلاخى خزمەتگوزارى لە بوارى نىشتە جىبۇندا لىتتەدەگات، بەلام بۆ ئەوانەى خاوەن ئەزمون، جگە لە كۆمپانىيەكى ساختەى دەستبرو پىشلىكارى ياسا، ھىچى دىكە نىيە. ھاوكات تىگەيشتن لە (ئىسلام) لەلايەن موسولمان، مەسىحى، يەھودى و لەلايەكى دى لەلايەن خودى موسولمانەوۋە ۋەك ئىسلام و ئىسلامى بەپىي ئەزمون و شارەزايى تاك جىاوازىي ھەيە، كە ھەمو ئەم جىاوازىيانەش ۋەك پىرۆتوتاپىي كە تىگۆرىيەكە ۋەردەگىرپىت.

● گىرنگە قسەكەر ئەوۋە بزانىت، مەرج نىيە بۆ ھەر كە تىگۆرىيەك چەمكىك ھەبىت، كە بە وشەيەك دەربىرپىت، لە راستىدا ژمارەيەكى بىپايان لە چەمك ھەيە، كە دەشىت بەھۆى پىستە، نەك وشەوۋە دەربىرپىن، بەمپىيە ئەگەرىتتى سىنتاكس لە زماندا كاردانەوۋەى ئەم چەمكە شاراۋەيەيە، لەگەلئەوۋەشدا ناكىت ھەمو ئەو كە تىگۆرى و چەمكەنى ھەن، بەكردەيى بىكرىن و بە يەكەى زمانى دەربىرپىن. بۆ نمونە مۇقۇ ھەرگىز ناتوانىت بە وشەيەك ۋەسفىكى پىراوپىرى دىمەنىكى نەبىنراو، تامى خۇشى خواردنىك، بۆنىكى نايابىيان ئاۋازى ژەننىنى عودىك بكات يان دەنگ و ئاۋازى كەمانچەكە بىكەن.

پېړه‌وی واتای وشه تهنه‌ها به‌شیکه له سهرجه‌م پېړه‌وی چه‌مکه‌کان، هه‌روه‌ها چه‌مکه به‌لیک‌سیمبووه‌کان تهنه‌ها به‌شیکن له‌و چه‌مکه زۆرانه‌ی به‌که‌تیگوری پیناسه‌ده‌کرین، لیږه‌شدا پیوسته جیاوازی له‌نیوان (چه‌مکی سیمان‌تیکی: واتای وشه) و (چه‌مکی کلتور: به‌شداریکردنی کوزانیاری کلتوری) له‌گه‌ل (چه‌مکه خودییه‌کاندا) بکریټ.

له شیوه‌ باوه‌که‌ی که‌تیگوریکردندا ئه‌وه‌ی ده‌کریټه‌ بنه‌ما بو پۆلکردنی شته‌کان، چه‌مکی سیمان‌تیکی وشه‌کانه، که ئه‌مه‌ش وه‌ک باب‌ه‌تیکی مه‌رجی ناچاری و ته‌واو لییده‌روانریټ، بو نمونه کاتیک (به‌تریق) سهر به‌که‌تیگوری بالنده‌یه، گه‌ر ته‌نهاو تهنه‌ها هه‌لگری نیشانه‌کانی بالنده‌ بیتیان پېړه‌وی کومه‌لیک مه‌رجی دیاریکراو بکات، که پیناسه‌ی که‌تیگوری (بالنده) ده‌کات.

به‌پیی ئه‌م لیكدانه‌وه‌یه‌ی که هه‌لگری بنه‌ماکانی تیوری پروتوتایپین و دواتر به‌وردی لی‌ی ده‌دوین، هه‌ریه‌ک له‌و تایبه‌تمه‌ندیانه‌ی مودیلی باوی پۆلکردن و ئه‌و راقه‌کردنه‌ی له پۆلکردنه‌وه‌ که‌وته‌وه، له‌لایه‌ن هه‌ندیك زمانه‌وانی بواری درکپیکردنی سیمان‌تیکه‌وه‌ پوبه‌پوی ره‌خنه‌بونه‌وه‌و کیشه‌کانیشیان له‌چه‌ند لایه‌نیکه‌وه‌ خسته‌رو:⁵⁶

۱. ئاسان نییه‌ بریار له‌سهر ئه‌و نیشانه‌یه‌ بدریټ، که ده‌بیټه مه‌رجی ناچاری و ته‌واو، بو نمونه له مه‌رجه‌کانی ده‌ستنیشانکردنی بالنده‌دا هه‌ریه‌ک له نیشانه‌کانی (ده‌نوک، بال، په‌ر، قاچ) کامه‌یان ده‌بنه مه‌رجی ناچاری و که‌تیگورییه‌که‌ی پیده‌ستنیشانده‌کریټ؟
۲. هه‌ندیك له‌که‌تیگورییه‌کان سنوریکی ته‌مومژاویان هه‌یه، بو نمونه کاریکی سه‌خته بتوانریټ ته‌واو سنوری په‌نگه‌کان جیا‌بکریټه‌وه‌و دیاریبکریټیان به‌پیی کومه‌لگه‌ی کوردی،

⁵⁶ بپوانه :

۱. Zhang, F. (2011 :46-47)

۲. Hurford, Heasley & Smith (2007: 79-88)

۳. Barsalou. et al.(1995)

ناكرىت سنورىكى تەواو جياكەرەوۋە بۆكە تيگورىيى (كەسىتى) لەپۇي بەھىزى و لاوازى، لەپۇي كۆمەلەيە تيىونەو، لەپۇي ساىكۆلۆژىيەو، دابنرىت.

۳. ھەندىك لەكە تيگورىيەكان ئاماژە بەويەكانە دەكەن، كە بە ھەريەك لە خىزانە لەيەكچوۋەكانەو دەبەستىنەو، لەكاتىكدا پىگەي ھەرئەندامىك لە ناو كە تيگورىيە باوۋكەدا ديارو يەكسانە.

ئەم بۆچونە لەلەين لايەنگرانى تيورىكەو، كە بە تيورى پۇتۇتايپ Prototype ناسرا، دوچارى پوبەپوبونەو ھات. زمانەوانانى بوارى دركىپىكردن پىيانوايە، كە كە تيگورىيەكردن بەھۇي پۇتۇتايپەو پىناسەدەكرىت.

۲/۲ پۋتوتايپ

وهك پيشتر ناماژهي بۆكرا، چه مكي باوي دروستهي كه تيگوريكردن به پي موديله ته قليديه كه، له ورسته يه دا كورتكرا بووه وه، كه ندامي كه تيگورييه كه وهك ديچيتال دياردهي (همويان هيچ شتيك) ده گريته وه، به مپييه ش، كاري زورينه ي بواره كاني فلهسه فهو دهرونناسي، زانستي زمان، مروناسي، گریمانهي نه وه ده كن، كه پوله كان بریتين له سنوري يه كه لوجيكيه كان، نه نداميك به هوي بوني كومه ليك له نيشانه واتاييه يه كلايكه ره وه كانييه وه پيناسه ده كريت، نه مه ش وه هادكات له نيو پوله كه ي خويدا پيگه يه كي يه كساني هه بيتيان نه ندامه كان خاوه ن پيگه يه كي ته واويان يه كسان بن.

نم تيوره له لايه ن دهرونناسي نه مريكي، ئيلينه ر پوچ Eleanor Rosch له ناوه راستي ۱۹۷۰ له ريگهي ليكولينه وه يه كه دهر بارهي دروستهي ناوه وه ي كه تيگوري، بانگه شه ي بؤكرا* به پي بنه ماکاني زانستي زماني دهروني، تيوري پۋتوتايپ، به دو ناراستهي سه ره كي ده بزوينريت، له لايه كه وه بنه ماو پيشنيازه كاني پوچ به هوي سايكوفه ره نكي شيوازيه ندييه وه Formal psycho-lexical – گشتگيرترن و به پرۆسه كردني زانياري سايكولوژي – كورته ده كرينه وه، كه هه ول بۆ داناني موديله كاني شيوازيه ندي دهر بارهي يادگهي چه مكي مروفو كرده كاني و سنوري زيره كي ده ستركرد ده دات. له لايه كي تره وه، تيوري پۋتوتايپ به شيوه يه كي جيگيرو هاوسه نك له سه ره تاي سالاني (۱۹۸۰) وه له زانستي زماندا گه شه يكرد، هاوكات ژماره يه كه له و ليكولينه وه پراكتيكيانه ي دهر بارهي تيوري پۋتوتايپ نه نجام دراو مه وداي دركپيكر دنه كه ي پيشكه شكرا، پوليكي گه وره يان له گه شه سه ندي نه م تيوره دا بيني.^{۵۷}

* پوچ و چند زمانه وان و ليكوله ريكي ديكه، بره ويان به تيوري پۋتوتايپ دا، هه روه كه دو ليكولينه وه ي ۱۹۷۳ و دو ليكولينه وه ي ديكه ي ۱۹۷۵ و ۱۹۷۷ و ۱۹۷۸ ي پوچ، هه روه ها ليكولينه وه يه كي هاوبه شي ميرفيس Mervis و پوچ له ۱۹۸۱ دا، ليكولينه وه ي پوچ و ميرفيس و جونسن Johnson و بويز بریم Boyes Bream له گه ل گره ي Gray، بره وانه: ديريك جيراترس (۲۰۱۳: ۲۷۰-۲۷۱).

⁵⁷ ديريك جيراترس (۲۰۱۳: ۲۷۱).

به پيی گه شه کردنی پيشينه ی سيمانتيکی زمان، ده شیت تیوری پرۆتوتایپ به پيچه وانه ی مۆدیلی پيکھاتنه وه componential model له نيو رژمانی گواستنه وه دا، ناسينيکی سه ره تايی بیت بۆ شيکردنه وه ی سيمانتيک، ئەمه ش به شيوه يه کی نمونه یی په يوه سته به شيکردنه وه ی کاتزو فوده ر ۱۹۶۳ بۆ وشه ی (زگوردی Bachelor)، که به رگريه کی زوتر بو له تیوری پرۆتوتایپ، دواتریش فيلمۆر ۱۹۷۵ ئەمه ی به تیوری لیستی تاقیکراوه checklist theory له واتادا ناوبرد.

تیوری پرۆتوتایپ وه ک کاردانه وه يه کی نه یار به رپبازی نيشانه ی واتايی ده رکه وت، يه کيک له خه سلته لاهه کييه کانی ئەم کاردانه وه يه ئەوه بو، که تیوری پرۆتوتایپ په خنه ی له شيکردنه وه کانی سيمانتيکی پيکھاته یی گرت. ليره دا دو خالی گرنگ تيبيني ده کريت:

يه که م / ناساندنی نيشانه واتاييه کان به شيوه يه کی کلاسيکی وه ک پيودانگ پيشنياز ده کريت، هه روه ک لیستیک له وه سفکردن بۆ ناسینی چه مکه کان، به جۆريک که ئەم وه سفانه بۆ هه ر بابه تيک ناچارين، هه روه ها پيکه وه به شی ئەو سنور بۆدانانه ده که ن، که چه مکن بۆ هه مو ئەوانی تر. به پيچه وانه وه، تیوری پرۆتوتایپ بانگه شه ی ئەوه ده کات، که بۆ ريککه وتن و ناساندنی چه مکه کان له بری لیستیک له نيشانه ی دیاريکراوی واتايی پيويستمان به چه پکيک نيشانه ی هه مه جۆر هه يه .

دووهم / تیوری پرۆتوتایپ پشتگيريی ئەو بيره ناکات، که دروسته ی سيمانتيکی له زمانه سروشتييه کاندای دروسته ی سه ربه خۆو له ده وروبه ر دابراوين، ئەمه ش به و مانايه ديیت، که زمان به پيی تیوری پرۆتوتایپ ناوابه سته نييه و پشت به دونیای ده ره وه ی خۆی ده به ستییت، پيويسته زمان له خودی زمانه که خۆیدا لييبکۆلریتته وه، به دابراوی توانا درکپيکراوه کانی تری زمانه کان^{۵۸}. بۆ نمونه ئەگه ر به پيی تیوری کلاسيکی چه مکه، وشه يه کی وه ک (ژن) هه لگری خه سلته ی ناچاری و ته واوی (+مرۆف، +می، +هه راش) بیت، ئەوا به پيی تیوری پرۆتوتایپ وابه سته به دونیای کۆمه لايه تی و که لتوری کۆمه لگای کوردیيه وه يه .

⁵⁸ Geeraerts, D. (2002: 144)

به شيوه يه کی تاييه ت دياردهی واتايی له زمانه سروشتييه كاندا ناکريټ به بی کوزانياریی ئينسکلۆپيدايی لييبکۆلرټيه وه. بۆيه تيوری پرۆتوتايپ، واتا له زۆربهی وشه كاندا، وهك کۆمه لټیکی ته واو له نيشانهی واتايی په سنده کريټ، نهك ته نها وهك نيشانه يه کی ناچاری و ته واو، فیتگنشتاین ده باره ی خيزانه له يه کچوووه کان پيشنيازی ئه وه ی کردوو، که هه مو ئه ندامه کان له که تيگورييه کدا پيکه وه چنراون، به لام هه مويان به شداری له هه مو خه سلته ته کانی ناساندنی که تيگورييه که دا ناکه ن، به واتا مه رج نييه هه مو ئه نداميکی که تيگورييه که، خاوه نی هه مو خه سلته ته کانی که تيگورييه که بن⁵⁹.

به پيی تيوری پرۆتوتايپ، که تيگورييه کان خاوه نی سنوريکی ته واو جيا که ره وه نين، بۆ نمونه ده شيټ ئه نداميکی نوئ زيادبکاتيان هه نديک له ئه ندامه کان باشتر له وانی تر که تيگورييه ک بنويئنيان ئه مانه ده چنه وه سه ر به شی سه ره کیی که تيگورييه که وه هه نديکی تر له ئه ندامه کان کۆپييه کی باشی که تيگورييه که نينيان ئه مانه سه ر به ربه ريکی په راويزين، بۆ نمونه (خۆشخوين Robin) به به راورد به (به تريق) باشترين پرۆتوتايپي که تيگوريی بالنده يه .

به پيی ليکۆلئينه وه کانی رۆچ ۱۹۷۸، به کارهينه ري هه ر زمانیک، بۆ هه مو چه مکه کانی، هه لگری يادگه ی پرۆتوتايپييه کی ئاوه زييه، هه مو ئه م پرۆتوتايپانه پشت به ئه زمونه کانی مرۆفو ئه و کلتوره ی تييدا ده ژی ده به ستیت، کاتيک مرۆف شتيکی نوئ ده بينیت، ئه وا به هوی پرۆتوتايپي ئاوه زييه وه ربه روي ده بيته وه، به وه ی ئايا شته نوپيه که به شداری تاييه تمه نديتي پرۆتوتايپييه که ده کات، هه روه ها ده بيته ئه نداميکی که تيگورييه که يان نا؟* له م روانگه يه وه وشه ی مه به ستدار له ده قيکی

⁵⁹ Zhang, F. (2011 :47)

۱. Stephen, L. (1996). ۲. Verkuyl, H. (1998)

* جيا کردنه وه ی پرۆتوتايپ به پيی کوزانياریی زمانی و دونيايی، کاریکی ئاسان نييه، به تاييه ت کاتيک په يوه ندي به دونيايی ئه نته رنيټ و ته کنه لوژيا وه ده که يت، کاره که سه خترو گرانت ده بيټ، بۆ نمونه نهك کاتيک بۆ که تيگورييه کی وهك (بالنده) بگه رپی، ويته ی چه ندين جوړی جياواز پيشانده دات، به لکو ئه گه ر بۆ ته نها جوړيکی بالنده ی وهك چۆله که بگه رپی، ده يان شيوه ی جياواز ده دۆزټه وه، به مپييه ديارکردنی پرۆتوتايپ و بون به ئه ندامی که تيگورييه ک چ به پشتبه ستن بيټ به کوزانياریی زمانی، چ به کوزانياریی دونيايی، کاریکی ئالۆزه، به تاييه تی پيکداچونی کلتوره کان ئه م جياکردنه وه يه ی =

پیکلامدا جياواز له کرۆکه و اتاکه ی به کارده هیئزیت، وەرگر چۆن ده توانیت له که تیگورییه کی خوازودا هه لیهیئنجیت.

۱. به یزا مامی هاوالاتیان.

له دهقی ریکلامی (۱)دا، که لک له چه مکی (مام) وهک دلسوزیک وەرگیراوه، ئەم خهسله تهش ده بیته پرۆتوتایپی وشه که، نهک کرۆکه و اتاکه ی، که (برای باوک)ه، به مه بهستی سه رنجراکیشانی خه لک به کارهینراوه، به واتا پرۆتوتایپی دلسوزی، که سه ر به که تیگورییه کی تره، ده بیته خالی په یوه ندیی نیوان خاوهن ریکلام و وەرگر.

سیدلاکوفا Sedláková ۲۰۰۴ بۆ لیکدانه وهی ده رپراره هاوواتاکان، بنه مای چه مکی به کارهینراوه، بنه ما چه مکیه کانیس به هوی زۆرینه ی خه سله ته پرۆتوتایپییه کانی چه مکی که تیگورییه ک تایبه تمه ند ده بن. بۆ ئەمهش زۆربه ی جار پرۆتوتایپی سیمانتیکی به کارهینراوه.

سه ره تا رۆچ لیکۆلینه وهیه کی ده رباره ی رهنگه کان ئەنجامدا، ئەوهی تیبینیکرا، ئەوه بو، که به که تیگوریکردنی رهنگه کان له گه ل مۆدیلی مه رجی ناچار ی و ته واو پراوپرنا بیته، بۆ نمونه رونی و ته لخی و کالی و توخی رهنگه کان به پی نیشانه ی دو په لکی پۆلنا کریت، چونکه هاوسییه تی نیوان رهنگه کان و ئەو لیکچونه ریژه ییه ی له نیوان رهنگه کانداهیه وه هاده کات، پۆلکردنی به پی مۆدیلی مه رجی ناچار ی و ته واو، دوچار ی په خنه بیته وه، بۆیه له بری ئەوه بۆ چاره سه رکردنی کیشه که، بیر له مۆدیلیکی وهک پرۆتوتایپ کرایه وه.

مۆدیلی پرۆتوتایپ، به هوی هه ردو زانستی زمان و سایکۆلۆژی، سنوری لیکۆلینه وه کان له روبه ری دیارده لیکچووه کاندایاریده کات، به جۆرک هه ردو بواره که ده بنه بنه ما بۆ زۆربه ی که تیگورییه جياوازه کان، بۆ نمونه ده کریت باشتین پرۆتوتایپ به شیوه یه کی ئەزمونی جیگیریکریت، ئەو زانیارییه ی ده رباره ی پرۆتوتایپه که یه که مجار به میشکدا دیت، ده بیته باشتین نمونه ی ئەندامی که تیگورییه که، که بریتییه له پرۆتوتایپی که تیگورییه که.

= ئالۆزتر کردوه، هه مو ئەمانهش به هوی سیستمی درکپیکردنی مرۆقه وه پۆل له ده ستنیشانکردنی چه مکه پرۆتوتایپییه کانداهینن.

بەمپىيە پىرۆتوتايپەكان بەھۆى رېژەى لىكچون و سنورىكى نارون لەنىو ئەندامەكاندا
 تاقىدەكرىنەو، بەمەش ناكىت پىشت بە نىشانەى واتايى ھەمىشەىى بىبەستىت، چونكە زۆربەى
 كەتىگورىيەكان (دروستەى پلەدار)يان ھەيە، كە لە كۆپىيە پىرۆتوتايپىيەكان پىكھاتون و لە باشترىن
 كەتىگورىدا دەنوئىرئىن، كۆپىيەكانى دىكە، مەودايەكى بچوكترىان دەبىت، لەگەئەو شدا ھىشتا
 كۆپىيەكى باشن، ئەوانەش كە مەودا كەيان لەوان بچوكترن، ھەر ئەندامى كەتىگورىيەكەن، بەلام
 پىگەيەكى پەراوئىزىيان دەبىت. بۆنمونە لە لىكۆلئىنەو كەى پۆچدا دەربارەى بالئەدە، كە بەھىلى
 خولگەى پىشاندرارو، لە باشترىن نمونەو، كە چەقى خولگەكە داگرەدەكات و برىتئىيە لە بالئەدەى
 (خۆشخوئىن Robin) دەستپىدەكات، پاشان پلەبەپلە بەپى گىرنگىيان ھەر ئەندامەو لە ھىلى
 خولگەكەدا دادەنىت، بەجۆرىك دواى ئەو كۆتر، پاشان كەنارى، كونەپەپو، توتى، تا تۆكان و مراوى،
 ھەتا لە ناوھندى خولگەكەو دەوربەوئەو، باشبىيەكەى كەمدەبىتەو، بەجۆرىك (كونەپەپو، توتى)
 لە كەمباشەكانن، لەكاتىكدا (بەترىق و وشترمل) كە دەكەونە كۆتايى خولگەكەو، لە پلەدارىدا
 نزمترىن، كە بە پەراوئىزەكان ناو دەبرئىن، دۆزىنەوھى ئەم پلەبەندىيە، پىشت بە وەلامدانەوھى
 پرسىيارى (ئاي X لە جۆرى Y) ھ؟ دەبەستىت، بەجۆرىك ئەوھى سەرھەتا بىرى لىدەكەينەو نمونە
 پىرۆتوتايپىيەكەو، ئەوھى كە تىيدا وئىناى ناكەين، قەدەغەى ھاتنى ئەوانى دىكەش دەكات، بەمەش
 پىرۆتوتايپ رۆلىكى گىرنگ دەبىنىت لەوھى بە (ئەنجامى گىرمانەى Default reasoning) ناو دەبرئىت.
 بۆ نمونە كاتىك يەككە بە ھاورپىكەى دەلئىت: "سەيركە چەند جوان ئەفرئىت!!" ئاي ھاورپىكەى بەر
 لەوھى سەيرى بكات چى بە بىرىدا دئىت، كۆتر، چۆلەكە، پىشۆلە؟ يان كە بە يەككە دەلئىى (سەيارە
 لىدەخووم)، پىتوايە ئەو سەيارەيە چىيە؟، لۆرى، گەلابە، تراكتۆر، تەكسى...تاد، ئا لىرەدا پىگە بە
 بەكارھىنانى گىشتى زاراوھەكان بۆ ھالەتە پىرۆتوتايپىيەكان نادىت، بەلكو ئەوھى گىرنگە دەبىتە
 ئەندامى پىرۆتوتايپى كەتىگورىيەكە.

بەمپىيە ھەردو تيۆرى كلاسىكى چەمك و پىرۆتوتايپ لەو ھەدا لەيەك دەچن، كە لە ھەردو كياندا ۋەرگرتنى چەمكىك بەھۆى كۆكردنە ۋەى فيچەرەكانە ۋە دەبىت. ھەروەھا لە ھەردو كياندا زۆر جار گريمانەى فيچەريك دەكرىت، كە لەگەل خەسلەتە ھەستىيكرائو ھەدا دەگونجىت.

جياوازى سەرەكى ئەو ھەى، كە تيۆرى پىرۆتوتايپ بە چەپكىك نىشانەى واتايى چەمكىك خەسلەتتىكى لىكدەرە ۋەى ئەژماركراوى دەرەكە ۋە دەردەبىت، واتە ئەو خەسلەتە نمونەى دەبىت. ھەروەھا تيۆرى پىرۆتوتايپ ميكانىزمى ۋەرگرتنى كىلدەرە ۋەى ئەژماركراوى بەرەستە دەكات. بۇ نمونە ئەگەر خەسلەتتىكى ۋەك (+مى) لە (ژن) دا بەپىي تيۆرى كلاسىكى، خەسلەتتىكى مەرجى ۋە كالاكەرە ۋەى واتاي وشەى (ژن) بىت، ئەوا ئەو خەسلەتە بەپىي تيۆرى پىرۆتوتايپ خەسلەتتىكى پىرۆتوتايپى لىكدەرە ۋەى دەبىت،⁶⁰ يان ئەگەر بەپىي تيۆرى كلاسىكى، رەنگى سور سەر بە كە تيگورىي رەنگ بىت، ئەوا بەپىي تيۆرى پىرۆتوتايپ ئەم رەنگە ۋەك ئەندامىكى پىرۆتوتايپى، دەبىتە ميكانىزمىكى لىكدەرە ۋەى بۇ بەرەستە كىلدەرە رەنگە كال ۋە تۆخەكانى سەر بە بەشەكە تيگورىي رەنگى سور، كە لەناو كە تيگورىي رەنگدا ۋەك ئەندامىكى سەرەكى پىرۆتوتايپى ئەژماردەكرىت.

تيۆرى پىرۆتوتايپ جياوازى واتا لەسەر ئاستى جىهان دەرەخات، كە ئەم جياوازىيەش بەشىكى بۇ خودى جىهان ۋە بەشىكى تريشى بۇ پىداۋىستىيە كۆمەلايە تيەكانى قسەكەر دەگەرئىتە ۋە، ئەم تيۆرە ئەو دەسەلمىيىت، كە نىشانە واتايەكان بەشيوەيەكى لەخۆ ۋەى ناخريئە تەكيەك، بەلكو وردو ئالۆز نىشانەكان كۆدەكاتە ۋە، بۆنمونه شتىك كە پەرى ھەبىت، لەوانەى دەو قاجيشى ھەبىت، دو بالى ھەبىت بۇ فرىن، ھىلكە دابنىت، دەنو كيشى ھەبىت. ئەم بىرۆكەى پىرۆتوتايپە لە جياكردنە ۋەى چەمكەكاندا، يارمەتى مرؤف دەدات لە ناسىنە ۋەى حەقىقەتى جىھاندا.*

⁶⁰ Taylor (2009)

ھەروەھا بىروانە :

Taylor: (2008 :41-42)

بۇ زانىارى دەر بارەى ساىكۆلۆژىي پىرۆتوتايپ، بىروانە: (Kobes (1989: 1-9)

* ھودسن لە باسكردنى زمان ۋە كەلتوردا، پشت بە تيۆرى پىرۆتوتايپ لە تايبەتمەندىي زمانىكى ديارىكرادا دەبەستىت ۋە پىيوايە تيۆرى پىرۆتوتايپ گريمانەى جياوازى دوستەى زمانەكان دەخاتەرۋ، ھەروەھا پەيوەست بە يادگەى مرؤفە ۋە، لە چۆنىتىي بەكۆگاكردنى پىرۆتوتايپەكان ۋە فراوانكردنى پىرۆتوتايپەكانىش دەدوئىت ۋە كاريگەرىي ژىنگەى كۆمەلايەتى لە پىرۆتوتايپى چەمكەكاندا بەرەستە دەكات، بىروانە: (Hudson (1996: 85-89)

۱-۲/۲ نارونیی سنور

یه کیك له خهسله تهکانی پرۆتۆتایپ، که به تاقیکردنه وه سهلمینراوه، بونی سنوریکی نادیاره له نیوان که تیگۆرییه کاندای، ههروهک ولییه م لابیۆف William Labove وینهی چه ند شتیکی لیكچوی داناو داوای له خویندکارهکانی کرد، که ناوی ههریهک له وانهی له وینهی (۱) دا دیاره، دیاریکات:



پرۆتۆتایپی جیاکردنه وهی که رهستهکان

وینهی (۱)

ئه وهی تیبینیده کریت له شیوهی شته کاندای، که ده شیت کوپ، ده فریان دۆلکه بیئت، ئه وهیه که هه ندیکیان به رزنو ده سکیان ههیه، هه ندیکیان نزمو ده سکیان ههیه، هه ندیکیان به رزنو بییده سکن، هه ندیکیان نزمو بییده سکن.

ئه وانهی نزمو بییده سکن، وهک ده فر، ئه وانهی به رزنو بییده سکن وهک گۆلدان و ئه وانه ش نزمو ده سکدارن وهک کوپ و ئه وانه ش به رزنو ده سکدارن وهک دۆلکه دیاریکران. ئه وهی له تاقیکردنه وه که دا دیاریکرا ئه وه بو، که کوپه پرۆتۆتایپییه کان نزم، واته به رزییه کانیاں له پانیدا وهکیهکن، ده سکیان ههیه و بۆ خواردنه وهی شله مه نییه ئه گه رمهکانی وهک قاوه و نیسکافه به کارده هینرین، له کاتی کدا دۆلکه به رزییاں زیاتره و ده سکدارن، هه رچی لوله کی بییده سکیشه، وهک گۆلدان به کارده هینریت. ئه م جیاکردنه وهیه ئه و پرسیاره ی به دوا ی خویدا هیئا، که ئایا ئه گه ر مه رچی کوپ ده سکدار ی بیئت و مه رجه که فه رامۆش بکهین، ئیدی نا کریت وهک کوپ به کار بهینریتیاں ئه گه ر له به رزیی دۆلکه که مکرایه وه، ئیدی دۆلکه نییه، یا خود ئه گه ر لوله ک ده سکی بۆ کرا، ئیدی نابیته گۆلدان؟ واته ئه گه ر ئالۆگۆر به نیشانه واتاییهکانی شته کان کرا، ئیدی ئه ندامیتی که تیگۆرییه که ده گۆریت؟ له کاتی کدا

دەشئەت دەفرىكى خواردن قولئىيەكەى زۆر بئىتيان كوپئىك بئدەسك بئىتيان گولدانئىك دەسكى ھەبئەت. ئالئىرەدا سنورى جياكەرەوھو پۆلكردنى شتەكان كەمبايە خدەبئەت و سنورىكى ناپون fuzzy Boundaries لە نئوان ئەندامەكانى كەتىگۆرىيەكەدا دروستدەبئەت.

ھەلبەت لەسەر ئەم تاقىكردنەوھىيەى لاپۆڤ، زاناي ئەنسرۆپۆلۆجىست واليت كامپتۆن Willett Kempton، لئىكۆلئىنەوھىيەكى دەربارەى كەتىگۆرى دەفرى سىرامىكى لە لادئ جياوازەكانى مەكسىكى ئىسپانيا ئەنجامدا، كە بە ھەمان ئەنجامى لاپۆڤ لە ناپونى سنورەكانى ئەو دەفرانە لە جياكردنەوھى پۆتۆتايپەكەيدا گەيشت، بەمەش يەكئىك لە خەسلەتەكانى تىۆرى پۆتۆتايپ، برىتئىيە لە بونى سنورىكى ناپون لە نئوان كەتىگۆرىيەكاندا.⁶¹

جگە لەم نمونانە، جياكردنەوھى چەشن و شىوازو جۆرەكانى كورسىش بەپئى مۆدئىلى پۆتۆتايپ ئاسان و پونوئاشكرا نئىيە، چونكە كورسى نەك تەنھا يەك شىوھو قەبارەى لە واقىعدا نئىيە، بەلكو چۆنئىتىي وەسفىكردنى كورسى و بەكارھئىنانى وشەى كورسى لە بابەتە واقىعى و دىنى و ئەفسانەبىيەكاندا وەھاي كردووه، وەك سىمبولئىش پەنگدانەوھو سەداى خۆى ھەبئەت، بۆ بەرجەستەكردنى ئەم حالەتانەش، پئوىستە ھەندئىك لە بەكارھئىنانە جياوازەكانى كورسى پەيوەست بە شىوھو قەبارەوھە لە وئىنەى (۲،۳)دا بخەينەرۆ:



ھەندئىك لە جۆرەكانى كورسى

وئىنەى (۲)

⁶¹Lobner (2002: 177)

چەندىن جۆرى دىكەش لە جىھاندا ھەن، كە بەكارھىناني ھەريەكەيان جياوازه لەوى دىكە، بۆنمونه بەگشتى كورسى دەسكدار بۆ دانىشتن و ھەوانەوھىيە، بەلام ئەم سنورە ھەك خۆى نامىنئەوھە ھەندىكجار كورسى دەسكدار بۆ ناخواردنىش بەكاردەھىنرئەت، ھەروەك چۆن لە چىشتخانەكاندا بەدەكرئەت، ياخود كورسى بئەسكەش، كە بەگشتى كورسى ناخواردنە، بۆ دانىشتنىش بەكاردەھىنرئەت، بۆ نمونە كورسى سەيارە، كە بئەسكە، كە چى بۆ دانىشتنىشە، ياخود لە پرسەكاندا كورسى بئەسك بۆ دانىشتن دادەنرئەت، بەمپئەيە لە پۆلئەكردى شتەكاندا ناكرئەت پشت بە زمان بەسەتريئەت، بەلكو دەبئەت بۆ دونىاي دەروەى زمان بگەريئەوھە، جگەلەمەش، گەرانەوھە بۆ پەھەندى كۆمەلەتە و دىنى و فەلسەفى و ئەفسانەيى، ماناومەبەستى جياوازترمان پيشاندەدات، بۆ نمونە دەستەواژەكانى (عەرشى خوا)، (كورسى دەسەلات)، (كورسى ھەوانەوھە)، ئەم بىرە زمانىيەمان لا بەرجەستەدەكات، لەھەمانكاتدا ئەو پرسىارەمان لا دروستدەكات، كە دەربريئەكى ھەك (عەرشى خوا، كورسى دەسەلات) لە پڕۆتۆتايپى تەنى (كورسى) يەوھە ھەلھەنجراوھەيان نا؟



وئەي (۳)

دىسان ئەو پرسىارەش سەرھەلەدەدات، ئاخۆ ئەو وشانەى لە پۆلكردنى كە تيگۆريەكانياندا ھەلگى سنورئەكى ناپونن، دەبنەھۆى لئەيى واتايى، ياخود مەوداي زمان لە دەولەمەندكردنى چەمكدا فراوانتر دەكەن؟ ئايا ريكلامكار لە پشەبەستن بە بەكارھىناني ئەو وشانەى لە جياكردنەوھى كە تيگۆريەكانياندا ھەلگى سنورى ناپونن، گرفتى پەيوەندى لەنيوان دەقەكەو ھەرگىدا

دروستناكەن؟ ھەلەدەدەين ۋە لاملاندەن ھەي ھەردو پرسىيارەكە لە رېگەي شىكردەنە ھەي پىرۆتوتايىيى
ۋشە بەكارھىنراۋەكانى دەقى رىكلامە ۋە بىت.

۱. برنجى مەحمود دەرەجە يەكە، تىرتىر بۆۋ رېجىم مەكە.

ۋشەي سەرنجراكىش لەنيو دەقى رىكلامەكەدا برىتتايە لە (رېجىم)، كە لەم لىكۆلئىنە ۋە يەدا بە
لوتكە ناويدەنئىن، كە كارىگەرىي دەرونى لەسەر ۋە رگر دروستدەكات، چونكە ئەم ۋشە يە كۆمە لىك
چەمك لەخۆدەگرىت، كە ھەر چەمكىك سەر بە كە تىگۆرىيەكى ديارىكراۋ دەبىت. چەمكەكانى برىتتايە
لە (جوانىي لەشولار، تەندروستى، ۋەرزشى، سەردەمى)، بۆ نمونە (رېكىي لەشولار) بەشە پۆلئىكە لە
(جوانىي لەشولار) ۋ ئەمىش سەر بەكە تىگۆرىي (شئوۋە) يە، ھەروەك (رېك، خىر، بەرز، چوارشانە،
نارېك، پىر، قەلەۋ، لاۋاز،) يان (تەندروستى) يە، ئەمىش بۆخۆي برىتتايە لە كە تىگۆرىيەك، كە
ئەندامەكانى ۋەك (نەخۆشى، لاۋازى، پىسبون، گەندەلى، لەشساغى، ژىرئىتى، دەرونى..تاد)
دەگرئىتە ۋە. بەمپىيە ۋشەي (رېجىم) بەھۆي فرەچەمكى ۋ سايكۆلۆژى ۋ تىگەيشتنى تاكە ۋە ھەلگىرى
سنورىكى نارپون دەبىت، ئەم سنورە نارپونە دەبىتە ھۆي دەستەمۆكردنى ۋە رگر، ئەمەش ئەو
جادوۋەيە، كە ۋشە لە مرقۇقى دەكات.

بەگشتى ئەو ۋشانەي راستە ۋخۆ بىگرفت دەبنە ئەندامى پىرۆتوتايىيى كە تىگۆرىيەك، بەبەراۋرد
بە ۋشانەي سنورىكى نارپونيان ھەيە لە جياكردنە ۋەي كە تىگۆرىيەكانياندا، كە مەتر ھىزى پاكىشانى
ۋە رگرىان دەبىت، ئەمەش گرمانەي ئەۋەمان دەداتى، بەرھەمھىنئانى دەقى رىكلام بە ۋشانەي
ھەلگىرى سنورى نارپون، ئەگەرى زىاترى سودو قازانجى كەرەستە رىكلامكراۋەكەي لىدەكە ۋئتە ۋە،
ھەروەك بەكارھىنئانى (چاۋى سلىمانى لەبەرامبەر ئامىرى كورسىي كورسىيەكەي چاقى لاند) يان
(مامى ھاۋلاتيان لەبەرامبەر خەمخۆرىي خەلك) يان (گوندى ئەلمانى لەبەرامبەر پىرۆژەيەكى
نىشتە جىبون لە شارى سلىمانى) يان (پىاۋى ديارى بەرامبەر بە خزمەتگوزارىيەكانى كۆرەك تلىكۆم).

۲. من سى خانوم كړپوه بۇ منالە كانم، چونكه ژيان له وى دەستپېده كات. پرژدهى گه نجان ستى له دهقى (۲) دا وشهى (دهستپېكردن) لوتكهى دهقه كه يه، كه هه لگرى چه مكى (سهره تايه) و وهك ناويكيش نه ناميكه له نيو كه تيگوريى (كات) داو كرداريش سهر به كه تيگوريى (گوران) ه. كات به شه پوليكه له شا-كه تيگوريى (گوران)، چونكه كات هه لگرى خه سلته تي گوران، به مهش وهك ناوو كردار سهر به دو كه تيگورييه و يه كيكي شيان ده بيته به شه پولي كه تيگورييه كيان. به مپييه چه مكه كان له فورمى (دهستپېكردن) دا ته واوكه رى يه كترن.

(دهستپېكردن) له دهقى (۲) دا راسته وخو واتاى (سهره تا) ده گه يه نيته، به مهش ته نها كاريگه ريه كى عه قلانى به سهره تايه كى روتيني ژيان له شوينيكي شياودا له سهر وهرگر دروستده كات، نه م جوره كاريگه ريه راسته وخويهش له لايهن وهرگره وه له برى كاريگه ريه كى ده رونيى نه ريني، نه گه رى گومانى ليده كه ويته وه.

۳. نيمه ده بى همومان، ناماده يكه ين سفره و خان، سفره و خوانى پازاوه، دهى بلاوبينه وه به و ناوه، دهى رايكيشه بيهينه، به سه نيتر خاوينه، ده نيتر توش وازبينه، دهى هه سته خوت مه نوينه، دهى كورپينه رايكيشن، ده بى زه حمهت بكيشن، نه م برنجه ي نه بيهينن، وريا بنو مه يرپيژن. دلنيام به دلى نه بى، ته نها برنجى مه حمود شايه نى نه م خوانه يه.

دهقى ريكلامى (۳) به پيى سيناريو يه كى قيديو يى دارپيژراوه، نامانجى ريكلامه كه ش له ديپرى كوتايديه، لوتكهى دهقى ريكلامه كه له ديپرى نامانجى ريكلامه كه دا بريتيه له (خوان)، به كارهيئانى وشهى (خوان) له و رسته يه دا، هه لگرى سفره يه و خو شى سهر به كه تيگوريى (خواردن) ه، واته (خوان) هه لگرى چه مكى فهره نكييه و خاوه نى سنوريكى رونه، به جوريك نابيته هو ي به رجه سته كردنى نايد يايه كى سهرنجا كيش و خه يالنامي ز لاي وهرگر، له كاتيكا ريكلامى دهقى (۱)، كه هه ر بۇ (برنجى

مه حمود)ه، به هۆى به كارهينانى ئەندامىكى نارونى خاوهن فره چه مك، كارىگه ريبه كى ئەرئىنى له سه ر
گوئگر دروستده كات.

هه ريه ك له پوچ و ميرفيس Eleanor Rosch and Carolyn Mervis دو كه سى به ناوبانگن له
پيشخستنى تيورى پوچوتايپدا، روناوشكرا هاوته ريبى كاره كانى فیتگنشتاينن.
لاى فیتگنشتاين و هه روه ها لای پوچ و مارفيسيش، وشه يه كيان چه مكك وه ك چه مكى (يارى) به هۆى
پيناسه كرده وه حكومناكرئت، به لكو زياتر به هۆى ئەگه ريتتى كرانه وه داخستى كومه لئك له
خه سلته كانه وه يه، كه ده شيت به پيخستنىكى جياواز پوبداتيان هه بيت. له بهرئه وه تيورى
پوچوتايپ ئەو كوتانه ناسان ده كات، كه تيورى كلاسىكى چه مك به سه ر فيچه رى چه مكه كانه وه
فه رزى ده كرد، به مه ش به رگرى له وه سه ختيايه ده كات، كه به تايبه تى روبه پوى تيورى كلاسىكى
چه مك ده كرايه وه. سه ره تايترينى ئەوانه، نه مانى ديارىكرده، له بريئه وه ش تيورى پوچوتايپ
بانگه شهى ئەوهى كرد، كه چه مكه كان دروسته يه كى ديارىكراوو پيناسه كراويان نييه، ئەمه ش
به ته نها دوركه وتنه وه نييه له واتاى وشه، به لكو له راستيدا پيشبينىكرده، به جوړيك هه روه ك چوڻ
تيوره كارانى كلاسىكى، هه ولى ديارىكردى پيناسه كانيان داوه، به هه مانشيوه تيوره كارانى تيورى
پوچوتايپ به رگرييان له وه كيشانه كردوه، كه روبه پوى شيكرده وهى تيورى كلاسىكى بونه ته وه.
به مپييه تيورى پوچوتايپ جه خت له هه لهينجانيكى نارونده كاته وه له گه ل تيورى ده سته -
نارون **Fuzzy-set theory** يه كده گرنه وه هاوبه شده بن⁶²، ئەمه ش له راستيدا كه لكىكى ترى هه يه،
كه له ئەركى چه مكه كاندا ديارىده كرئت، به وهى (چه مكى نارون) ريگه به خه لك ده دات به شيوه يه كى
به رفراوان بير له زانياريبه كانى نمونه و كوچى / له به رگراوه كانى سه رو كه تيگورييه كان بكه نه وه،
هه روه ك له شيكرده وهى ده قى (١، ٢، ٣) دا وه ك به راوردكارى كارىگه ريبى له سه ر لايه نى ده رونى و
دونيا بينى وه رگر خرايه رو.

له گه ل ئەوهى به كوڊكردى زانياريبه كان به بئ له برىدانراوه كانيان ناكرئت، كاتيك مرؤڤ
زانياريبه كان پروسيسده كات، له وه پروسيسكرده دا هه نديك هاوواتاو هه نديك فره واتاو ميتافوور
به كارهينانه پراگماتيكييه كانيان ده كه ونه ژير كوڤنترۆلى ئەو پروسيسكرده وه، به مه ش مرؤڤ له كاتى
بيركرده وه له زانياريبه ك به ده ر له كه تيگورييه سه ره كيبه كه، په ل بۆ سنورى كه تيگورييه كانى ديكه

⁶² ده رياره ي تيورى ده سته - نارون بروانه: Kamp & Partee (1995: 145-148)

دەھاویت. ھەرۈەك بەپپى پۆچ ئەركى سىستىمى كە تيگۈرى، خستنه پوى زۆرتىن زانىارىيە بە كەمترىن تۈنۈۈ كۆششى دركىپىكراۋ. ئەمەش ئەۋە دەگە يەنەت، كە سىستىمى نۈاندن پىۋىستە ناھۈسەنگ بىت، لەلایەكەۋە چەمكەكە، بەكۆدكردنى زۆرتىن زانىارى بىت دەربارەى نمونەۋ لەبەرگىراۋەكانىان حالەتەكان، بەلام لەلایەكى ترەۋە پىۋىست ناكات ئەۋەندە بگىتەۋە، كە چەمكەكە كۆنترۆل نەكات. ئەۋ چارەسەرەى لەلایەن تىۋرى پىۋىستەپىۋە پىشكەشكراۋە ئەۋەپە، كە پىۋىستە چەمكىك خەسلەتە دەركەۋتۈۋە دابەشبوۋەكان لەناۋ كە تيگۈرىيەكەدا بەشىۋەپەكى لىكدەرەۋەپى ئەژماركراۋ بەكۆدبكات.⁶³

بەھۋى نۈاندنى خەسلەتە لىكدەرەۋەپى ئەژماركراۋەۋە، چەمكەكان بە درۈستەپەكى پىۋىستەپىۋە بەرھەمدەھىنرىن، ئەمەش زىاتر ھەلھىنجرۈۈن، ۋەك لەۋەپى نۈاندنىكى كلاسكى بن، بۇ نمونە لوتكە لە رىكلامدا بەھۋى سىفەتە پىۋىستەپىۋە چەمكەكە يەۋە زۆرتىن كارىگەرى لەسەر ۋەرگەر درۈستدەكات، بۇپە رىكلامكار لە ھەلېژاردنى لوتكەپى رىكلامدا دەبىت بەئاگا بىت لە سىفەتە پىۋىستەپىۋە كەپى، ھەرۈەك لە وشەپى (پىچىم)دا باسكرا.

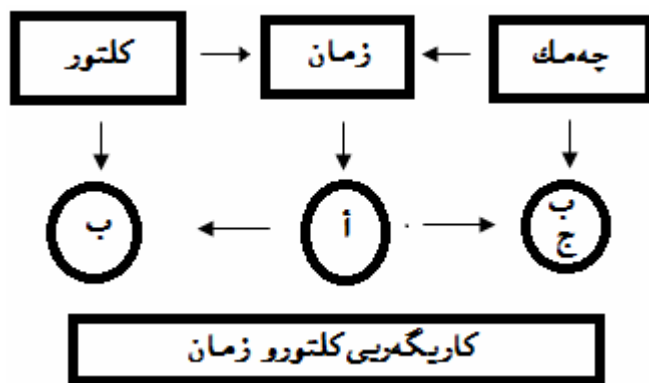
بەگشتى نارۈنى سۈرەكان پەپۈستە بە لەچەند بنەماپەكەۋە سەرچاۋەدەگىت كە برىتىن لە:

۱. كەلتور، كەلتور ھۆكارىكى گىرنگى چۈنئىتى بەكارھىننى فەرھەنگە، بەپپى بۆچۈنى ساپىرو ورف، بەھۋىۋە سۈرى بەكارھىننى زمانىك لە زمانىكى دىكە جىادەكرىتەۋە، بەجۆرىك تەۋاۋ باپەخى كلتور لە چۈنئىتى بەكارھىننى زماندا بەرجەستەدەبىت، ئەمەش لە تىۋرى پىژەپىدا شىكراۋەتەۋە. ئەۋ چەمكەپى لە بىرى قسەپىكەرانى زمانىكى دىارىكراۋدا لە فۆرمىكى فۇنەتىكىدا بەكۆدەكرىت، بەپپى پىكھاتە كەلتورىيەكەپان بە وشەپەكى دىكە بەپپى كارلىكى لەگەل كلتورى زمانەكەدا دەگۆرىت، دەكرىت ئەم چەمكە، كە بەھۋى كەلتورەكەۋە بەرھەمھاتۈۋە، بەشدارى لە پىۋىستەپىۋە دەركردەكەدا بكات. بەمەش سۈرى مەۋداى زمانىۋ سۈرى كەلتورى، پىكداپچنۋ لەلایەكەۋە بىتەھۋى نارۈنى سۈرى كە تيگۈرىيەكان، لەلایەكى دىكەۋە ھۆكارى وردكردنەۋەپى ئەندامەكانى كە تيگۈرىيەكن. بۇ نمونە وشەپى (مام) لە رىكلامى (بەپىزا مامى ھاۋلاتپان)ە، ۋەك

⁶³ Laurence & Margolis (2003: 218-221)

پیکداچونی سنوری دو که تیگوری (خزم و خیش)، که برای باوکه له گهل که تیگوری (دلسوزی)، که به ته نگه وه هاتنه، وەرگیراوه به مشیوه یه ش به هویه وه سهرنجی زۆرتین خه لک راده کیشن.

گهر وشه ی (مام) به به راورد به زمانی ئینگلیزی uncle وهربگرین، ئه و له زمانی کوردیدا ئاماژه بۆکراوی وشه ی مام (برای باوک) ه، که به (أ) هیمای بۆ ده کهین، یه کیک له ئاماژه بۆکراوه کانی دیکه ی (خه زور) ه، که به (ب) هیمای بۆ ده کهین، به پیی کلتوری کوردیش، (مام) پشت و په نای برازیه، له مه شه وه واتای کۆمه لایه تیپانه ی (دلسوزی)، که به (ج) هیمای بۆ ده کهین، به شیکه له به کارهینانی وشه ی مام و ته نانه ت به کارهینانی ئاماژه بۆکراوی (ب) له (ج) سهریبه لداوه.



هیلکاری (۱)

به میپه چه مکی پرتوتایپی وشه ی (مام) به پیی کلتوری کورد، بریتیه له (دلسوزی)، که له به کارهینانی هه مان دروسته ی فۆنه تیکیدا ره نگه داته وه. جگه له به کارهینانه کانی (أ، ب، ج) له دهره وه ی که تیگوری (خزم و خیش)، به مه به سستی دروستکردنی په یوه ندی و جیخۆشکردن، بۆ که سی نه ناسیاو به کارده هیتریت. له کاتی کدا زمانی ئینگلیزی له به کارهینانی فۆرمی (uncle) دا به دهره له م چه مکه پرتوتایپییه. له زمانی ئینگلیزیدا وشه ی (uncle) جگه له مام، به واتای برای دایک و میردی پوریش دیت، هه ندیکجار به تایبته مندال له بانگکردندا بۆ که سی نزیک دایک و باوک به کاریده هیتریت، هه ندیک جاری دیکه ش که سی به ته مه نی پهبانگده کریت، له گهل فراوانیی به کارهینانیدا، به لام هه مان پرتوتایپی (مام) ی زمانی کوردی نییه.

۲. ره هه ندی کۆمه لایه تی، مه به ست له م ره هه نده هه مو ئه و پیکهاته کۆمه لایه تیپانه ده گرته وه، که به شداری له به کۆمه لایه تیپونی مرۆفدا ده کهن، هه روه ک سیاست، ئاین، بازار، کۆمپانیا، خویندنگه، داموده زگاگان، مه راسیمه ئاینیه کان، نه ریته کۆمه لایه تیپه کان، گروپ و چینه کۆمه لایه تیپه کان، ره گه ز... تاد. پیکداچونی ئه م پیکهاتانه، کار له چۆنیتی به کارهینانی زمان

دەكەن، ئەم چۆنئىتى بەكارھىننەش كارىگەرييان لەسەر چەمكى پىرۆتوتايىپى وشەكان دەبىت، بەجۆرىك ھەم كار لەپلەبەندى وشەكەو ھەم كار لە سنورى نارونى كەتىگۆرييەكان دەكات. بۆ نمونە پەيوەست بە شىوازی كۆمەلايەتییانەو بە تايبەت لە شارى سلیمانى، بىروانە كەتىگۆرىيى (پرسە) و (ئاھەنگ) لە لىكچونيان سەبارەت بە خۆگۆرپىن و شىرىنى بەخشىنەو ھۆل و خىمەو... تاد.

۳. پەھەندى مېژويى، پەھەندى مېژويى كار لە پىكھاتەى واتاى وشە دەكات و ھەندىك وشە تەواو لە واتا بنەپەتییەكە دوردەكەوئیتەو ھۆكەواتاكەى لەكار دەخات، ھەندىكى دىكەش لە وشەكان، جگە لە واتا بنەپەتییەكە، دەبنە ھەلگى واتاى كۆمەلايەتیش، ئەم واتا نوئیە چەمكى پىرۆتوتايىپى لە بىرى بەكارھىنەرانى زمانەكەدا دەبىت. بۆ نمونە بەگشتى چەمكى پىرۆتوتايىپى لە وشەيەكى وەك (ئەنفال) دا لای قسەپىكەرانى كورد، برتییە لە زۆلم و ستەم، لەنىو قسەپىكەرانى كوردیشدا بەپى پىششىنەى زانىارىيان جىاوازی ھەيە، بۆ نمونە لای ئىسلامىيەك ئەو چەمكە پىرۆتوتايىپىيە نىيە، لەكاتىكدا لای كەسىكى نەتەو ھەي دەمارگىر بە زەقى ئەو چەمكە پىرۆتوتايىپىيە لە بەكارھىننەدا رەنگەداتەو ھەروەھا ھەر پەيوەست بە پەھەندى مېژويىيەو بىروانە چەمكى پىرۆتوتايىپىيى وشەكانى (بەس، عەرەب، پەفىق حزبى، مەسئول). بەگشتى ئەم پەھەندە كارىگەرىيى لەسەر وردكردنەو ھۆكەبەندى ئەندامەكان و سنورى كەتىگۆرييەكان ھەيە، ھەروەك سنورى وشەى ئەنفال وەك ئەندام لە ھەردو كەتىگۆرىيى (ستەم) و (دەستكەوت) دا.

۴. ھۆكارى جوگرافى، مەوداى جوگرافى وەك كەشووھەواو ژىنگە لە شوئىنكەو ھۆ شوئىنكى دى جىاوازی ھەيە، ئەم جىاوازیيەش كار لە زمان دەكات و لە بەكارھىننەدا بەرجەستە دەبىت، ھەروەك ئەو چەمكەنى بۆ بەفر لە مەكسىكۆ بەكار دەھىنرین، جىاوازن لەو چەمكەنى بۆ بەفر لای قسەپىكەرانى زمانى كوردى ھەن، ھەروەھا ھەر ئەم چەمكە لە سنورى ھەرىمى كوردستاندا بۆ ئەگەرميانى و كوئىستانى لەلایەن قسەپىكەرانى زمانى كوردىيەو جىاوازە، واتە چەمكە پىرۆتوتايىپىيەكەشى چ وەك وردكردنەو ھۆ چ وەك پەھەندى ئەندامەكانى، جىاواز دەبن.

لێرەدا پەيوەست بەم خالەو ھۆ ئاماژە بە ناوچە شاخاويیەكان دەدەين، وەك جىاوازی چەمكى پىرۆتوتايىپى لەنىوان ناوچە شاخاويیەكان و ناوچە دەشتايیەكاندا، وەك (شاخ، چىا، گىرد، گىردۆلكە، كىو، تەپۆلكە، زنجىرە چىا، كاوەشاخ، كەژ، لوتكە)، ھەريەك لەم وشانە چەمكى پىرۆتوتايىپىيان لەنىوان دانىشتوانى ناوچە شاخاويیەكان و دەشتايیەكاندا جىاوازە، بۆ نمونە بۆ

كەسىكى دانىشتوى دەشتايىيەكان جياوازىيى نىوان (شاخ و چيا) نىيە، لەكاتىكدا بۆ شاخاويىيەكان جياوازىيەكە تەواو پونوئاشكرايە، ئەم جياوازىيەش كاريگەرى لەسەر پلەبەندىيى ئەندامەكانى كەتىگورىيەكە پەيدادەكات.

۵. پىشينيەى زانىارىيان ئاستى رۆشنىبىرى، پىشينيەى زانىارى، كاريگەرى لەسەر چۆنىتىيى بەكۆگاگردنى وشەكان ھەيە، ھەرۈەك وشەكانى (دختور، دكتور)، (مامۇستا، مامۇسا)، (بنىادەم، انسان، مرقۇ، عىنسان)، (بەيانى، سەباى صالحان)، (ونبون، گمبون) ھەريەكەو بەپىي بەكۆگاگردنى فۆرمە فۆنەتىكىيەكەى، چەشنە پىرۆتوتايىيەكەى جياواز دەبىت.

بۆنمونە بەپىي پىشينيەى زانىارى، چەمكى پىرۆتوتايىيى بۆ وشەيەكى ۋەك (رەگ)، بۆكەسىكى نەخويندەۋارىيان جوتيار، دەيبەستىتەۋە بەكەتىگورىيى (رەگى كشتوكال) ھە، لەكاتىكدا بۆ كەسىكى خاۋەن پىشينيەى زانستى، جگەلە لەۋكەتىگورىيە، دەيبەستىتەۋە بە ھەريەك لە كەتىگورىيەكانى (ماتماتىك، نەخۆشى، زمان / رەگى كردار) ھە.

۶. كات، بەپىي كات چەمكى پىرۆتوتايىيى وشەكان گۆرانكارى بەسەردا دىت، بەجۆرىك سنورى نىوان كەتىگورىيەكان ناروندەكات، بۆ نمونە چەمكى وشەى (رفىق حزبى) لە سەردەمى بەعسدا چەمكە پىرۆتوتايىيەكەيان دەسەلاتو دەستپۆيشتوو دلسۆزى بۆ حزب بوۋە، بەلام لە ئىستادا لە مىشكى قسەپىكەرانى كورددا خاۋەنى چەمكى پىرۆتوتايىيى فايلدارو خيانەتى نىشتىمانىيە. ھاوكات چەمكى پىرۆتوتايىيى (پىشمەرگە) بەپىچەۋانەۋە، بەشىۋە فەرمىيەكەى لەسەردەمى بەعسدا بە چەمكى پىرۆتوتايىيى تىكدەرو گىرەشىۋىن (موخەپىيىن) ۋە لە ئىستادا بە چەمكى دلسۆزى ۋە بەرگىردن ۋە خۆبەختكردن لە گەل ۋە نىشتمان بەكارھىنراۋە.

۷. ئايدۆلۆژيا، ئايدۆلۆژيا كاريگەرى لەسەر جياوازىيى پىرۆتوتايىيى ۋە چۆنىتىيى نارونىيى سنورى كەتىگورىيى ۋە پلەبەندىيى ئەندامەكان ھەيە، بۆ نمونە چەمكى پىرۆتوتايىيى (پىش)، لە لاي ئىسلامىيەكە لە ھەر شوينىكى دونيا بىت، چەمكە پىرۆتوتايىيەكەى برىتتىيە لە بەجىھىننى سوننەت، لەكاتىكدا لاي كەسىكى باو، پىرۆتوتايىيى شىۋازەۋ لاي دژە ئىسلامىيەكە پىرۆتوتايىيى تىرۆرە.

يان شوينىكى ۋەك (كەربەلا) بەپىي ئايدۆلۆژىيەتيان رىبازى شىعە، پىرۆزترىن شوينەۋ لاي رىبازى سوننە، شارىكى ئاسايى عىراقە ۋە زىادەپۆيى كراۋە لە پىرۆزكردىدا.

۸. بایلوژی، ھۆکاری بایلوژی، کاریگەری لەسەر ناروونی کە تیگۆرییەکان ھەیە، ھەرۆک لیکچونی ھەندیک لە خەسلەتی کە تیگۆریی بەلندەو کە تیگۆریی میرووھەکان، بۆ نمونە بونی بال/فرین لە میروویەکی ھەک (میش، قالۆنچە، کوللە، زەردەوالە...تاد) و بەلندەییەکی ھەک (چۆلەکە، ریشۆلە، کۆتر، بولبول...تاد) و نەبونی لە ھەمان کە تیگۆریی بەلندەدا ھەک (بەتریق)یان لیکچونی بایلوژییانە (گورگ و بودل) لە کاتی کدا سەر بە یەک کە تیگۆری نین.

۲-۲/۲ خیزانە لیکچووھەکان resemblance

بەپێی دیاردە ی پرۆتۆتایپ، کۆمەلێک نیشانە ی واتای پیناسە ی کە تیگۆرییە ک دەکەن، بەجۆریک ئەگەر کە تیگۆرییە ک بەشیوھەییە ک سەرەتایی بەھۆی نیشانە واتاییە کە یەو پیناسە کرا، ئەوا بۆ ناسینی تەواوی پرۆتۆتایپە کە، پنیویست بە مەرجه ناچارییەکان ناکات، چونکە ئەگەر پنیویست بە مەرجه ناچارییانە بکات، ئەوا ھەر ئەندامی کە تیگۆرییە کە دەبیت پرۆتۆتایپیکی یە کسان ی ھەبیت. بۆ نمونە لە جیاکردنەو ھ ی ئەندامەکان ی پرۆتۆتایپی کوپدا، دەشیت بیدەسکیان دەسکدار بن، ھەرۆھا پرۆتۆتایپی کە تیگۆریی بەلندە بچوکە و توانای فرینی ھەییە، لە کاتی کدا ئەندامەکان ی تری لەوانە یە توانای فرینی نەبیت و زۆر گەرۆش بن.

بەپێی بۆچونی فیتگنشتاین ۱۹۵۸، زۆرجار ھەمو ئەو شتانە ی دەچنە ژیر چەمکیکەو، بە خیزانە لیکچووھەکان پیشاندەدرین، ئەمانەش تۆریکی ئالۆز لە لیکچونی گشتگیرو نزیک دروستدەکەن، بەجۆریک ھەندیکجار ئەم لیکچونانە گشتگیرن و ھەندیکجاری تریش وردو رونوئاشران.^{۶۴}

لیرەدا ئەو ھ ی گرنگە، جیاکردنەو ھ ی خیزانە لە یە کچووھەکانە لە نیو کە تیگۆرییە کدا، ھەمو ئەو خەسلەتانە ی بەشدارن لە کە تیگۆرییە کدا، بە خیزانی لە یە کچو ناودەبرین، فیتگنشتاین بیروکە ی ھاوسەنگی لە بەستنەو ھ ی نمونە گرنگەکان لە کە تیگۆریی دیاریکردندا بەرھەمھینا، ھەرۆک لە دیاریکردنی کە تیگۆریی (کە لوپە لی ناو مال)دا مەرچ نییە ھەمو خەسلەتەکان بەشداریی لە سەرجم کە تیگۆرییە کدا بکەن، بەلکو تەواوی بواری کە لوپە لەکان بەھۆی لیکچونەو ھ ی یوھەندییە ک ی ناوھەکی

⁶⁴ Taylor (1995: 38-40) ھەرۆھا بروانە Fox, M. (2011:153)

له نيوان ئەندامه كانيدا دەبيت، بۆ نمونه له پړوي شپوهو به كارهيئاناه وه ههريهك له (به فرگر) و (ته باخ) له يه كتر جياوازن، به لام ههردوكيان سهه به يهك كه تيگورين، كه كه تيگوريي (كه رهسته كانى ناومال) ه، چونكه ههريهك يان كه رهسته يهكي پيداويستن بۆ مال، بوني سيفه تيكي هاوبه ش، كه (پيداويستيه)، ههردوكيان له ژيئر ئه و چه مكه دا كۆده كاته وه وهك خيزاني ليكچو دياريده كرين، ياخود له جياكرده وهى كه تيگوريي (پيشه) دا، كۆمه ليك ئەندام له خۆده گریت، كه ده شيت ههنديكيان له پړوي نيشانهى واتاييه وه زۆر له يه كه وه دوربن، ههروهك (مهلا، جوتيار، پزيشك، ئاسنگه، مامۆستا)، كه ههريهك له مانه ته نها وهك پيشه ده چنه ژيئر چه تريكي هاوبه شه وه وه به مهش خيزانيكي ليكچويان پيكهيناوه.

يهكك له و پرسيارانهى له چوارچيويهى تيوري پړوتوتاييدا ئاراسته كرا، پرسياركردن بو ده بارهى چۆنييتي رونكرده وهى ئهركى ئەندامييتى له چيويهى چه مكيكي ئالۆزدا، له مه شدا ليكۆله ران پيئانابوو، كه ئهركى ئەندامييتى، به هوي پيكهاتهى چه مكه ئالۆزه كه وه دياريده كریت، نهك به هوي پړوتوتايي چه مكه ئالۆزه كه وه، هۆكاري ئەمهش دهگه رينه وه بۆ:⁶⁵

۱. په يوه ندييهكى پيروه و به ندانه له نيوان ئەندام و پړوتوتايييه كه دا نييه، له بهرئه وه بۆ خستنه پړوي ئەوهى كه چۆن پړوتوتايپ دياريده كریت، گريمانهى ئەوه ده كریت، پيويست به ليكۆلينه وه له ئەندامييتى نهكات.

۲. وا دهرده كه ويئ ئه و هۆكارانهى، كه پړوتوتايپ دياريده كهن، پله به نديي پيروه و به ندييتى له ههلبژاردنى گريمانهى پړوتوتايي پيكهاته كه دا نه بيئ.

بۆ دروستي ئەم بۆچونه، ههردو چه مكي (نيئر)، (په رستار) به نمونه داده نيئن، نزيكه له وهى ببه چه مكيكي ته وا و رونوئاشكرا له (په رستارى نيئر)* دا.

⁶⁵ Kamp & Partee (1995: 168-169)

* بۆ بهرجهسته كردنى ناپيروه و به ندييتى له پړوتوتايي چه مكه كاندا، له زمانى ئينگليزيدا پشت به شيكرده وهى (male nurse) به ستراوه، به جۆريك خودى وشه كه nurse، هه لگري خهسله تى ميينه يه و بۆ دياريكردنى په گهزى به رامبهه، پيويستى به ليكدان له گه ل وشهى male هه يه، ئەم ليكدانه ش مايهى تيروانينى جياوازه له پړوتوتايييه كه يدا، بۆ نمونه =

مهودای (په رستاری نیر) به ئاسانترین ریگه دیاریده کریت، که به هوی گونجان و پیکه وه به ستنیکی ستانداردی لوجیکی هردو پیکهاتهی (نیر) و (په رستار) هوه ده بیت. به مپییه ئه رکی (په رستاری نیر C^E) به ها که ی ژماره سفرو یه که (، ۰) ۱) ه، ئه م به هایه وه که نه خشه ی بابه ته که کاتیک له (a) هیه وه ده گوریت بۆ (A)، ته نها و ئه گه ر ته نها نه خشه که بریتی بیت له هه ریه که له (نیر) و (په رستار)، ئه مه ش به پیی ئه و ها و کیشه یه ی له (E) دا دیار یکه راوه دروستده بیت.

$$4. \quad a = |a| \text{ (په رستار } C^E) \text{ (نیر } C^E)$$

ئه گه ر نه خشه که به مشیوه یه نه بیت، ئه و به ها که ی ده بیته سفر. ئه م شیوه جیگیر بونه ش پرۆتوتایپیک نییه بۆ (په رستاری نیر) و ته نها له مه ودا که ی خۆیدا چاره سه رده کریت، به جوریک ئه م وشه یه ئاماره به ندیه که ده بیت بۆ دیار یکردنی ئه ندامیکی نیو که تیگورییه که، هه رچه نده وینای قسه که ره جیا وازه کان بۆ پرۆتوتایپی (په رستاری نیر) به پیی ئه زمونی تاکه که س جیا وازه، جگه له مه ده شیت په یوه ندیه کی پیروه به ندانه له پرۆتوتایپییه کانیا ندا بۆ نیر و بۆ په رستار نه بیت و ته نانه ت ده کریت پرۆتوتایپییه کانی قسه که ره کان له هه ر حاله تیکدا بیت، کاریگه رییه کی که می له سه ر خستنه روی وه که (په رستاری نیر) هه بیت. به و پییه ی تیبینی ده کریت مه ودا ی (په رستاری نیر) به هوی ئه و ریسا یانه وه چاره سه رده کریت، که پرۆتوتایپییه که یان نایگریته وه، قسه که ره کان به ریگه ی ناپیره وه به ندانه پرۆتوتایپییه کانیا ن به ده سته هیئن، له گه لئه وه شدا به هوی چه مه که کانه وه په یوه ندیه کی لوجیکیانه له نیوان ئه ندام و خیزانه لیکچوه کاندای به جیا وازی له ژینگه ی پرۆتوتایپییه کاندای په یاده بیت.

به پشتبه ستن به م بۆچونه، هه ندیکجار دو ئه رکه په یکالن و هه ندیکجاری تریش په یکالنین، هه روه که له (په رستاری نیر) دا به دیده کریت و نمونه یه کی ئاشکرایه بۆ چه مکیک که دو ئه رکی

=ئه زمونی تاک به شداری له و تیروانینه دا ده کات، هه روه کئه وه ی مرۆف چۆن سه یری په رستاری نیر ده کات له ژیا نی واقیعی و له تیقییه که وه، ئه مه ئه گه ر به راوردبکریت به زمانی کوردی، وشه ی (په رستار) هه لگری هه ردو چه مکی نیر و مپییه، ئه مه ش هۆکاری که متر مه ودا ی تیروانینی جیا وازه له پرۆتوتایپییه که یدا له لایه ن قسه پیکه رانی زمانی کوردیه وه.

وھیکەكى نەبى. لەم ھالەتەدا C^{e*} ، كە ديارىكردىنى پلەبەندىيى ئەندامىتتە، برىتتە لە تايبەتمەندىتتە ئەركى بۇ كۆمەلەك كەس، كە پىكەوھ پەرىستارو نىرن، ئەركەكە لانى كەم لە نىككردنەوھى سەرەتادا دەشىت بە بەھای (۱۰) دابنرىت، لەكاتىكدا C^p واتە ديارىكردىنى پلەبەندىيى لىكچون لە پىرۆتوتايىبەكەدا، ئەركىكە رىگايەك نىيە بۇ ديارىكردىنى پلەبەندىيى، ناچونىبەكە بە C^e ، كە پلەي ئەندامىتتە ديارىدەكات، لەوانەيە لە قسەكەرىكەوھ بۇ قسەكەرىكى تر جياواز بىت، ھەرۇھە وەك بابەتە لىكچونىشە بۇ پىرۆتوتايىپى پەرىستارى نىرو بە دلنایىبەوھ بابەتە پلەبەندىشە، بۇ زۆربەي تاكەكان بە زياتر لە (۰ يان ۱) ئامازھەي بۇ دەكرىت.⁶⁶

پەيوەست بە كۆمەلگای كوردىبەوھ، ھاوشىوھەي نمونەي (پەرىستارى نىر)، ھەرىەك لە (سايەق، دوكاندار، پۆلىس، پىشمەرگە)، ھەلگىرى نىشانەي بنەپەتتەي رەگەزى نىرن، بۇئەوھى رەگەزەكەي وەك چەمكە مىيەكەي ديارى بكرىت، پىويست بە ديارىكردىنى خستەنەپالى ديارىخەرى (ژن) دەكات، ھەرۇھە (دوكاندارى ژن، پۆلىسى ژن، پىشمەرگەي ژن)، لىرەدا لەبەر بونى ئامازھەبەندىبەكانى لە كۆمەلدا، پىرۆتوتايىپى ئامازھەبەندىبەكەي بە بەھای (۱) دادەنرىت، لەكاتىكدا بۇ پىكھاتنى چەمكى پىرۆتوتايىپى (سايەقى ژن) بۇتەكسى، لەبەر نەبونى لە واقىعى كۆمەلگای كوردىدا، بەھاكەي (۰) دەبىت. بەپىچەوانەوھ لە كۆمەلگای كوردىدا (ئارايشتگا) تايبەتە بە ژن، لەبەرئەوھ ئەگەر رەگەزەكەي بگۆرىت، ئەوا پىويستە خاوەن ئارايشتگا، كە پىاوەكەيە، بخرىتەپال ناوى ئارايشتگا، ھەرۇھە (ئارايشتگاى عامر).

بونى پەيوەندىيى لۆجىكىي نىوان پىرۆتوتايىپى و ئەندامەكە بە ديارىكرادى، تەنھا بۇ چەمكە سادەكان نىيە، بەلكو بۇ ھەندىك لە چەمكە ئالۆزەكانىشە، بۇ نمونە لە چەمكىكى ئالۆزى وەك (پەرىستارى نىر)دا، زياتر وا دەردەكەوئىت لەمەوداكەيدا ھەرپەشە لە بەرجەستەكردىنى پىكھاتەكەي بكرىت، بەلام ئەگەر ئىمە لەو چەمكە ئالۆزانە گەيشتىن، كە مەوداكەي بەھوى پىرۆتوتايىبەكەوھ ديارىدەكرىت، ئەوا بەپىشتبەستن بە پىكھاتە چەمكىبەكان، بەھوى پەپرەوبەندىتتەبەكەيەوھ، پىشبىنىي پىرۆتوتايىبەكەي دەكرىت. ئالىرەدا ئەو پرسىارە سەرھەلەدەت، كە ئاخۇ قسەپىكەرانى زمانى كوردى لە ھەلھىنجان و بەرھەمەئىنانى پىرۆتوتايىپى چەمكە ئالۆزەكاندا، پىشت بە

* ھەرىەك لە ھىماكانى C^e ، بەماناى ديارىكردىنى پلەبەندىيى ئەندامىتتە و C^p بە ماناى ديارىكردىنى پىزەي لىكچون بۇ پلەبەندىيى ئەندامەكان بەكارھىنراوھ.

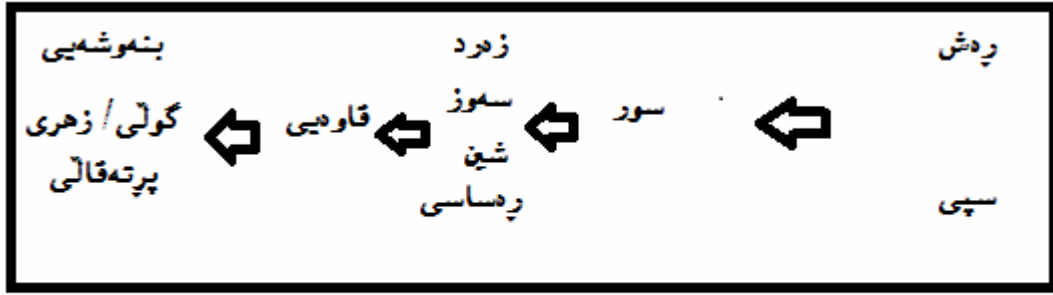
⁶⁶Kamp & Partee (1995: 169- 171)

په پیره و به نديتي بيان ناپه پیره و به نديتي ده به ستيت، له لايه کی تره وه، نایا ئه و چه مکه ئالوزانه ی به شیوه ی په پیره و به ندانه درك به پرؤتوتایپی چه مکه کی ده کریت، کاریگر ترن له وانه ی به ناپه پیره و به نديتي درکیان پیده کریتیان به پیچه وانه وه، بؤ فره راهه مکردنی وه لامیکی زانستی، پیویسته چه مکی پرؤتوتایپی چه مکه ئالوزه کان له زمانی کوردیدا له فره هنگو چوارچیوه ی رسته و ده قدا تاقیبرکینه وه، هه روه ک و هرگرتن و شیکردنه وه ی ئه و چه مکانه له نیو ده قی ریکلامدا.

۲/۳- پله به ندي ئه ندامیتي Degree of Member

له نیو خه سلته ته لیکچووه کاندایا به هوی تاقیکردنه وه و ئه زمونکردنه وه، پله به ندي نیو ئه ندامه کان دیاریده کریت و له سه ر بنه مای خه سلته ته پرؤتوتایپییه کان ئه ژمارده کریت. ئه م پله به نديیه ده بیته هوی که مکردنه وه ی کیشی خه سلته ته کان، بؤ نمونه پیده چیته خه سلته تیکی دیاریکراو له ئه ندامیکدا له بیربرکیت، هه روه کئه وه ی ده شیت که سیک خه سلته تی ده سکرداری به خشیت به کوپ، له کاتیکدا که سیک دیکه ئه و خه سلته ته ی پینه به خشیت.

بون به ئه ندام و پله به ندي ئه ندامه کان به پیی کوزانیاریی دونیایی ده گوریت، بؤ نمونه جیاکردنه وه ی ره نگیه کان که به پیی چه ندین زمان دیاریکراوه، پله به نديی جیاواز و هرده گریته، ئه مه جگه له وه ی، که هه ندی ره نگی هه ن، ته نها له زمانیک و بؤ ته نها یه ک شتیش به کارده هیئرین، بؤ نمونه ره نگی (اشقر) له زمانی عه ره بیدا به زوری بؤ ره نگی قژ به کارده هیئریت، یا خود درکیکردن به ره نگیه کان به هوی بونی وشه گه لیک زوری ره نگیه کانه وه له درکیکردنی زمانیکی دیکه به هیئرتر ده بیته، که وشه گه لیک که متری بؤ گوزارشتکردن بؤ ره نگیه کان هه بیته، ئه مه ش له راستیدا ئه و ئه نجامه بو، که رۆچ له میانه ی لیکولینه وه یه که وه ده رباره ی ره نگیه کان پییگه یشت.



پلهبەندی رەنگەکان بە پینچ قۆناغ

هیلکاریی (۲) ۶۷

له سەر بنه مای لیکۆلینه وه که ی پۆچ دەر باره ی رەنگ، هه ریه ک له پۆل کای Paul Kay و برینت برلین Brent Berlin لیکۆلینه وه یه کی ئه زمونگه رایبان له سەر رەنگەکان به پپی چه ندین زمانی ناسراو له جیهاندا ئه نجامدا، که تییدا پله بەندیی رەنگەکان به پینچ قۆناغ دیاریکرا، بپوانه هیلکاریی (۲)، به چه ند ئه نجامیک گه یشتن:

۱. رەنگی سەر هکیی هه مو زمانه کان له کۆمه لیک رەنگ هه لده بژیریت، که بریتیه له ۱۱ رەنگ: رەش، سپی، سور، زهرد، سه وز، شین، قاوه یی، بنه وشه یی، گۆلی، پرتەقالی و رەسای.
۲. پله بەندیی رەنگەکان به پپی زمانه کان به پپچ قۆناغ دیاریکراوه، بۆ نمونه رەنگی سەر هکی له هه ندیک زماندا دو رەنگه و له هه ندیکی دیکه دا سی رەنگه .
۳. تاقیکردنه وه که به به کاره یانی بریسکه ی رەنگەکان له پله بەندیی رەنگەکاندا دهرده که ویت، ئه مه ش ئاماره به وه ده دات، که باشترین پله بەندی لای قسه پیکه رانی زمانیک، پله بەندییه کان خۆیانن، بیئوه ی په یوه سستی بکه نه وه به و زمانه ی، که تایبه ته پپیانان قسه ی پپده که ن، بیرلین و کای پپیانوايه قسه کردن له سەر رەنگەکان زیاتر له سنوریان پوبه ری گشتی رەنگەکان، قسه کردنه له سەر رەنگه تۆخه کان، ئه م رەنگه تۆخه ش په یوه سته کریته وه به په پپبەردنه گشتیه کانی که تیگۆرییه و ده که ونه ژیر ده سه لاتی نیرۆسایکۆلۆژییه وه، ئالیره دا پرسیاره که ی جیراتیس دهر باره ی ئه وه ی له کوپوه پپۆتوتاییه کان سه رچاوه ده گرن؟ به رجه سته ده بیت، که دیاریکردنی ئه ندای

⁶⁷ دیریک جیرارتس (۲۰۱۳: ۲۷۲)

پرۆتوتایپەکان لە ئەنجامی پیکهوه چنراوی خەسلەتەکانی پەییبردنی مرقهوه دیاریدەکریت، پرۆتوتایپی رەنگە تۆخەکان ئەگەرئیک تەواوی هەیه، کە بنەمای نیرۆلۆژیی پەییبردنی رەنگەکان بێت، بەمپیەش کە تیگۆرییەکانی رەنگ، پیش بونی بەکۆکردنە زمانییەکانیان.⁶⁸

بەمپیە دەکریت بەکورتی تایبەتمەندیی مۆدیلی نوئی کە تیگۆریکردن، بە چەند خالیک بخەینەرۆ:⁶⁹

Graded Structure

بەپیی ئەم تایبەتمەندییە، ئەندامەکانی کە تیگۆرییە کە پیگە یە کسانیان نییە، بەلکو لە باشتترینەوه بۆ لاوازترین.

دووم / پرۆتوتایپیەکان باشتترین نمونەن، واتە هەر ئەندامیکی پرۆتوتایپی، باشتترین نمونە ی کە تیگۆرییە کە ن.

سییەم / ئەندامە پرۆتوتایپیەکان بەهۆی کۆمەلێک مەرجی ناچاری و تەواوهوه دیاریناکرین، بەلکو دەکریت پرۆتوتایپی کە تیگۆرییە کە، بەهۆی خەسلەتی ناامادهوه بە نمونە یەکی کە مجۆری / کە مپرۆتوتایپی پیناسە بکریت.

چوارەم / ئەندامەکانی کە تیگۆرییە کە بەهۆی خیزانە لیکچوووەکانەوه پیکهوه دەبەستریئەوه.

پینجەم / پرۆتوتایپیەکان خالە ئاماژە بەندییەکان.

شەشەم / ئەندامی کە تیگۆرییەکان بابەتی پەلە بەندین.

هەوتەم / سنوریکی نارون لەنیوان ئەندامەکانیدا هەیه.

بەپیی تیۆری پرۆتوتایپ، ئەندامە پرۆتوتایپیەکان هەلگری دو خەسلەتی گرنگن:

یەکەم / ئەندامەکانی ناو کە تیگۆرییە کە، بەشیۆه ی دروستە ی وردکراوەن، بەجۆریک لە ئەندامە

پرۆتوتایپیەکانەوه، کە باشتترین نمونەن بۆ کە تیگۆرییەکانیان، بۆ لاوازترین ئەندام دەستپیدەکات.

⁶⁸ دیریک جیرارتس (۲۰۱۳: ۲۷۲) هەروهەا بروانە:

۱. Tylor (1995: 70-75)

۲. Biggam, C. (2004: 20)

⁶⁹ Aberra, D. (2008:3)

دووم / تيؤرى پړۆتۆتايپ بانگه شه بۆ ئه وه ده كات، كه چه مكه پړۆتۆتايپيه كان، وهك خالى ئاماژه به ندييه كان بۆ كه تيگۆرييكانيان به كار ده هينرين، ليره شدا ئه و ره خنه گرنگه ي روبه پوى ئه م بانگه شه يه سه بارهت به ئه ندامى كه تيگۆرييه كان ده بيته وه، خيزانه ليكچووه كانن. وپراي ئه وهش، دو خه سلّهت وهك وابه سته يه كى هاوبهش دهرده كه ويّت، كه بريتييه له وهى پړۆتايپه كان باشتريه نمونهن، هۆكارى ئه مهش ده گه ريتته وه بۆ ئه وهى، كه باشتريه پړۆتايپه كان وهك خالى ئاماژه به نده كان دهرده كه ون. له لايه كى ديكه وه، خودى ليكچون بابته ي پله به ندييه، ليره دا دووم خه سلّهت ي پړۆتايپيه كه به ئه نداميّي وردكراوه به گه رده خريّت، به جورّيك كه ئه ندامى پړۆتايپيه كه بابته ي (به لى و نه خير) نييه، به لكو بابته ي پله به ندييه، به مهش ئه ندامى وردكراوه ي كه تيگۆرى، سنوريكى نارونى ده بيتت و ئه م سنوره نارونهش وهك ئه نجامى دروسته ي وردكراوه پرافه ده كرّيّت، به جورّيك ئه ندامه رونه كانى كه تيگۆرييه ك له هه مو ئه و فۆرمانه ي كه سنوريكى نارونيان هه يه له ناوچه ي كه تيگۆريه كه دا، باشتريه.

دروسته ي وردكراوه و ئه ندامى وردكراوه به هاوته ريبى ده گورپين، به و واتايه ي ئه گه ر شتيك لاوازترين ئه ندامى كه تيگۆرييه ك بيتت، ئه وا كه متر له پړۆتايپه كه دا له يه كده چن و سه ر به نزمترين پله به ندى كه تيگۆرييه ك ده بيتت، هه روه ها به پيچه وانه شه وه دروسته .

به گشتى زمانه وانه كان ئه و حهوت تايبه تمه ندييه ي تيؤرى پړۆتايپيان له چوار تايبه تمه نديدا كۆكر دووه ته وه، به مشيوه يه :

۱. كه تيگۆرييه پړۆتايپيه كان، ناكريّت به هوى كۆمه ليك پيوه رى ناچارى و ته واوه وه پينا سه بكرين. ئه مهش به و مانايه ديّت، كه وشه كان به هوى ليستي ك له مهرجى ناچار ييه وه نابنه ئه ندامى كه تيگۆرييه ك، به لكو زياتر به هوى بابته ي سايكۆلۆژى، يان پروسه ي سايكۆلۆژييه وه، كه پييده و تريّت پړۆتايپ ده بنه ئه ندامى كه تيگۆرييه كه .

۲. كه تيگۆرييه پړۆتايپيه كان خيزانى دروسته ليكچووه كان ده خه نه رويان به شيوه يه كى زور گشتگر دروسته سيمانتيكيه كانيان فۆرمي كه، كه هه لگرى هيشويه ك له نيشانه ي واتايه يان له و اتا

گشتییه‌كانه‌وه وەردەگیریت. ئەم خیزانە لیکچوو، حوکمی شیوهی دروستەى پرۆتوتایپی لە
کە تیگۆرییە سیمانتیکییەکاندا دەکەن.

ڤیتگنشتاین ۱۹۵۳ باس لەو دەکات، کە بۆئەوێ لە ئاماژەبۆکراوەکانی وشەیه‌ک بگەین،
پۆیست بە رەگەز (ئیلیمینت) یکی ھاوبەشیان باویان ئەرکە ئاساییەکەى لە بەکارهێنانی زماندا
ناکات، بەلکو پەيوەندی خیزانە لیکچووکان دەتوانن ببە لیکک بۆ ئاماژەبۆکراوەکانی وشەیه‌ک.
۳. کە تیگۆرییە پرۆتوتایپییەکان، پلەبەندی ئەندامی تیگۆرییەکە دەخەنەرۆ، هەمو ئەندامیک
نواندنیکی یەکسانی لە کە تیگۆرییەکەدا نابیت.

۴. ناپونی لە سنوری کە تیگۆرییەکانی پرۆتوتایپدا.

دواتر لە لایەن Dirk Geeraerts هەندیک تیبینی لەبارەى ئەم تایبەتمەندییانەوه تۆمارکراوه،
هەرۆهک:^{۷۰}

أ. ئەم چوار تایبەتمەندییە تەنها پۆوهر نین بۆ دیاریکردن و پیناسەکردن پۆلکردنی چەمکی
پرۆتوتایپی، بۆیە ناوبرا ئاماژە بە دو پۆله فیچەری زیادکراو دەدات:
یەکەم / تایبەتمەندییەکان لە کە تیگۆرییە پرۆتوتایپییەکاندا بە دروستەى کە تیگۆرییەکانەوه
پەيوەست نین، بەلکو زیاتر نیشانەى مەعریفین epistemological feature کە بە کە تیگۆرییەکانی
نا-ئەرستۆیی ناوئراوه‌تەوه. بۆ نمونە روانگەى ئەو کە تیگۆرییە پرۆتوتایپییانە بابەتگەرایى
objectivist* نین، بەلکو ئەزمونگەرىن، لاکۆف ۱۹۸۷ وینای ئەوهى کردووه، کە پەيوەندی

⁷⁰ Geeraerts, D. (2006: 146-148)

* بابەتگەرایى / ئۆبجیکتیفیزم وەک سیستمیکی فەلسەفی، لە لایەن ئایان رەندەوه Ayn Rand گەشەى پیدرا، ئەم
فەلسەفەیه پەيوەستە بە راستى Reality و راستەقینەوه Truth، بە پێى فەلسەفەى ئۆبجیکتیفیزم، بونە راستەقینەکان
ناوابەستەیه بە ئاگاییەکان و مۆفۆ راستەخۆ بەهۆى پەییبردنی هەستەکانییهوه پەيوەندی لەگەڵ واقع دەکات،
کۆزانیاری بابەتی لە پەییبردنەکاندا بەهۆى پڕۆسەى زانیاری چەمکەکان و لۆجیکی ئینداکتیفیهوه دەستەبەردەبیت،
بۆنمونه بونی خەسلەتی مەبەستە مۆرالییهکان لە ژيانى تاکدا، تیبینکردنی دلخۆشییهکانى تاکە، واتە مۆرال وەک
بەشیک، کار لە کەسیتی گشتی تاک دەکاتیان کەسیتی گشتی تاک بەرهمدەهینیت. هەرۆهها پۆلى هونەر لە ژيانى
تاکدا بریتییه لە گواستەوهى بیری میتافیزیکی مۆفۆ، کە دوبارە بەرهمدەهینانەوهى واقیعه و گۆرینیتی بۆ فۆرمیکی
فیزیکی. بابەتگەرایى، هەمو حالەتە راستەقینەکان تەنانەت دەرۆهى بابەتەکانى تاک، لیکدانەوهکان، هەستەکان و
ویناکردنەکانیش دەگریتەوه. =

مه عريفى له نيوان چه مك و جيهاندا له تايبه تمه نديتتي دروسته يى له هه مو چه مكه كاندا زياتره، به تايبه تى دژيارى ئه و بۆچونه كلاسيكيه نه سلمينراويه، كه پيوايه (كه تيگورى له ميشكدايه... به شيويه يه كى ساده كه تيگوريه كان كاردانه وهى بابه تيبانه ي گرمانه كراون، كه له جيهاندا پشت به بون ده به ستن)، له گه ل ئه م بۆچونه دا هه ر لاكؤف ۱۹۸۲ ده لئيت هه ريه ك له و كه تيگوريه يانه ي له ميشكدان، له گه ل عه قلى مرؤف پشت به روكاره ئه زمونگه رييه كانى سايكؤلوژيى مرؤف ده به ستن.

دووه م / ئه مانه كاراكته ره كانى دروسته ي چه مكه پرؤتوتايپيه كانن، كه ده كرئيت بۆ چوار بنه ماي فيچهرى دروسته يى كه مبكرينه وه، هه روه ك له سه ره وه باسكرا. بۆ نمونه داريك له ليكؤلينه وهى كه تيگورى پرؤتوتايپدا، جه ختى له نه رميئى و له بارىي چه مكى پرؤتوتايپى و حه قيقه تى جياوازيى نيوان پيكا ته ي سيمانتيكى و ئينسكلؤپيديا يى له چه مكه فه ره نه نكيه كاندا كر دووه ته وه، به جورئك ئه م جياوازيه به هؤى حاله تى چه مكه پرؤتوتايپيه كانه وه به ده ستنه يئيرئيت، به لكو توانا ي نه رميئى و كشان له كه تيگوريه پرؤتوتايپيه كاندا به شيوازيكى پون و ئاسان به چوار كاراكته ره كه وه ده به سترينه وه، به مه ش ريگه به سنوره كانى كرؤكه و اتا له كه تيگوريه كه دا ده دريئيت، كه كه تيگوريه كان به هؤى جيگيربونى ته وا وه به كارناهيئيرئيت. به هه مان شيوه هيلئيكى جياكه ره وهى پون له نيوان زانيارى ئينسكلؤپيديا يى و سيمانتيكى په تيدا نييه، هه ردو كاراكته رى يه ك و دو، شويئكه وته ي ئه م ته واو نه رميئيه ن له چه مكه پرؤتوتايپيه كاندا.

= به پيى بۆچونى ئايان راند، بابه تگه رايى هه لگري ئه م بنه ماينه يه: ۱. بونه راستيه كان وه ك بابه تيكي ته جريديان په تين، واقيعه كان واقيعيان حه قيقه ته كان حه قيقه تن، به جورئك پشت به هه ست، حه زو خوليايان ترسه كانى مرؤف نابه ستيئ.

۲. عه قل، ئه و فاكولتتيه ي به هؤى هه سته كانى مرؤفه وه ده سه لميئيرئيت، شته ماديه كان دياريده كات و له حيميان ده كات، ته نها هؤكاره بۆ وه رگرتن و تيگه يشتن له راستى، عه قلى مرؤف ته نها سه رچاوه ي كؤزانياريه كانه، ته نها سه رچاوه ي ئاراسته كردنى جو له كانه، ته نها سه رچاوه ي مانه وه يه.

۳. هه ر مرؤفيك، كه كؤتايى به خؤى ديئ، مانا ي كؤتايى هاتنى ئه وانى تريش نييه، ئه و پيويسته له پيئاوى خؤيدا هه بيئ، نه خؤى ده كاته قوربانى بۆ ئه وانى تر، نه ئه وانيش بؤى ده بنه قوربانى. بۆ به رژه وه ندييه خوديه كانى خؤى هه ولده دات و مه به ستى به ده سته يئانى به رزترين مؤراله له ژياندا.

۴. سيستمى سياسى ئابورى، سيستمى ئابورى ئازادى سه رمايه داريه، سيستمى كه مرؤفه كان له گه ل يه كتر، نه وه ك قوربانى و جه لاده كانن، نه وه ك ئاغا و كؤيله كانن، به لكو وه ك بازرگانه كان، به هؤى ئازاديه وه سه رپشكيا نه به رژه وه ندييه ده ستاوده سته كانيان ئالؤگؤرده كه ن. بروه انه:

<http://aynrandlexicon.com/lexicon/objectivism.html>

دهكړیت بونه ئەندامیته له نیو که تیگورییه کدا، په یوه ندى به دیاریکردنی وردی ئەندامه که وه نه بیته، به لکو په یوه ندى به نیشانه واتاییه ئیسنکلۆپیدیا یییه کانه وه هه بیته، که نادریاریکراون و به هوی نهرمی بون به ئەندامی په راویزی که تیگورییه ک، ریگه به دهستبه رکردن و هاتنه ناوه وهی کۆمه لیک ئەندامی که تیگوری ده دات.

دهكړیت لیچون له نیوان حاله ته سه ره کی و په راویزییه کاندایه شیوه یه کی گریمانە کراو له سه ر بنه مای ئیسنکلۆپیدیا هه روه ها له سه ر بنه مای نیشانه ی واتای سیمانتيکی بونیا د بنریت، ئەمه ش به و مانایه دیت، که نیشانه واتاییه کان به شیوه ی پرۆتوتایپی، هه مو کاراکته ره کان ناگریته وه، دهكړیت سه ر هتا له کاراکته ری یه ک و چوار تیبینی بکړیت و، زۆر جاریش ده توانریت بۆ کاراکته ری چوار که مبرکړیت وه .

ب. تیبینی دووه م ریگه دانه به چوار کاراکته ره که، ئەمه ش له و راستییه ده کۆلیته وه، که ئەم چوار کاراکته ره به شیوه یه کی پیږه و به ندانه به دو ره هه نده وه په یوه ستن:

۱. هه ریه ک له کاراکته ری سییه م و چوارم له مه ودای دروسته ی که تیگورییه کدا، ریگه به ئاماژه به ندییه که ده دات، به تایبه تی به سه رنجپیدانی ئەندامه کان له که تیگورییه کدا، رونوئاشکرا هه مو ئاماژه بۆ کراوه کانی که تیگورییه کان بۆ نواندنن ئه و که تیگورییه یه کسان نین، هه روه ها هه میسه سنوره کانی کړۆکه و اتا له که تیگورییه کدا دیاریکراو نین. هاوکات هه ردو پوکاری (سه ره کی و نه رمیته) له ئاستی مه به سندا دوباره ده بنه وه، له ویدا دیاریکراوی زیاتر له دروسته ی ئاماژه به ندى که تیگورییه ک وینا ده کړیت.

۲. خه سلته ی نه رمیته، ده رخه ری ئه و راستییه یه، که دیاریکردنی نیشانه ی ناچاری و ته واو بۆ چه مکی پرۆتوتایپی نییه، له لایه کی تره وه خیزانه لیكچوو ه کان به شه پۆلی که تیگورییه ک گشتگیر ده کات، هه روه ک له خالی دووه می کاراکته ره کاندایه خرایه پرو.

ئه گه ر دیاریکردنیکی پر اوپری بۆ هه ریه ک له (أ، ب، ج، د له گه ل س) نه بیته، ئەوا دهكړیت هه ریه ک له به شه پۆله کانی أب، ب ج، ج د، ر س، به جیاوازی دیاریبکړین، به لام رونوئاشکرا و اتا کانی به گشتی جیاوازه بن، له ئەنجامدا و اتا کان ده رخه ری پله به ندییه کی گه وره تری گشتگیر ده بن.

ئه گه ر درکدرنه که له گه ل (ب ج) و (ج د) دا بگونجیت، ئەوا کیشی دروسته که ی زیاتره له و واتایه ی، که ئەندامه په راویزییه کانی ته نها که تیگورییه ک داده پۆشن، به کورتی، کۆمه له واتایه ک که

جۆرىن بۇ خىزانە لىكچوۋەكان، ئەو راستىيە دەگرىتەۋە، كە ھەمو واتاكان بەشئوۋەيەكى دروستەيى،
ھاوتاي گرنگ نىن.

ج. پىۋىستە تىبىنىي ئەۋە بىكرىت، كە زۆربەي كات چوار كاراكتەرەكە ۋەك مەۋدایەكى ھاۋبەش
سەيركراۋە، سەرەپاي پودانى، بەلام ئاگاداركدنەۋەيەكى ئاشكرايە، ھەرۋەك لەۋەي پۇچو مارفيسدا
تىبىنىكرا، كە پىۋىست ناكات دروستەي خىزانى لەيەكچو تەنھا سەرچاۋەي پىرۇتوتايىي بىت.

۳/۲ جياكدنەۋەي پىرۇتوتايىيەكان و ئاستى بنەپەتى

زانىارىيە دىارىكراۋە پىرۇتوتايىيەكان ۋەك (باشترىن نمونە) پىشنىياز دەكرىن، كە پىرۇتوتايىيەكان
لە ئەندامەكانى كە تىگورىيەكە جىايدەكاتەۋە، ھەرۋەك پەنگى (سەۋز) ۋەك پەنگىكى دىارىكراۋ،
يەكىكە لە ئەندامى كە تىگورىي پەنگ.

خۇ ئەگەر پىرۇتوتايىيەكان باشترىن نمونە نەبن و ھەمويان خالى ئامازەبەندەكان بن بۇ
كە تىگورىيەكە، ئەۋا بۇ زۆربەي كە تىگورىيەكان نابن بە كۆپىيەكان، بۇنمونه كۆپىي سەگىكى
دىارىكراۋ پىۋىستە ۋەك پىرۇتوتايىي كە تىگورىي (سەگ) بەكاربەئىنرىت، مرقۇ پىۋىستە كۆزانىارى
لەسەر ئەم سەگە دىارىكراۋە ھەبىت تا بتوانىت كە تىگورىي شتەكانى تر ۋەك سەگ بىكرىت و ئەندامە
شاراۋەكانى تر لەگەل كۆپىي سەگەكە بەراۋردبىكرىت. پىرۇتوتايىيە كۆپىيەكان لە قۇناغە زۆر لە
پىشترەكانى ژيان و ۋەرگرتنى چەمكەكانەۋە كارىپىدەكرىت، بەجۆرىك ئىمە سەرەتا فىرى ئەۋە
دەبىن، كە (سەگ) چىيە، ئەۋا بەھۆي خەسلەتى سەگىكى دىارىكراۋەۋە فىرى دەبىن، بەلام دواتر بە
كۆپىكدنەۋە / جىگرتنەۋەي يەكەم سەگو بەھۆي نواندىكى گشتىيەۋە زۆر ئەبستراكتانە پىرۇتوتايىي
سەگمان زانىۋە.

لېرەدا ئەۋە پرسىيارە دروستدەبىت، كە لەنىۋ ھەمو ئەۋە خەسلەتانەي، كە يەكەيەكى
كە تىگورىيەكى پىدەناسرىتەۋە، كام خەسلەتەي دەبىتە پىرۇتوتايىپ، ھەلبەت زامانەۋانەكانى
دركىپىكدن بۇ ۋەلامدانەۋەي ۋەھا پرسىيارىك، پىشتيان بەۋە خەسلەتە خۆرسكىيە بەستوۋە، كە

دەبیتە خەسلەتییکی بالایی (بنەمای که تیگۆری)، ئیدی ئەو که تیگۆرییە هی ئازەلیان بالئەدیان رەنگیان هەر که تیگۆرییە کی تر بیئت.⁷¹

بۆ نمونە بونی (پەر) باشتترین جۆری خەسلەتە لە جیاکردنەو هی بالئەدە لە نابالئەدە، بەلام بونی بال و پەر، که توانای فرین بە بالئەدە دەبەخشن و هیلکەکردن، خەسلەتییکی لاوازه، چونکە ئەم دوو خەسلەتە بە شداری لە حەشەرات و مەودایە کی تەسکتری ئازەلە بپرەدارەکاندا دەکەن. بەمپییە تیۆری پڕۆتوتایپ بانگەشە ی ئەو دەکات، که ئەندامییتی لە که تیگۆرییە کی دیاریکراودا بابەتی لیکچونن، بۆنمونه بالئەدیە کی پڕۆتوتایپی لە چەشنە هەمەجۆرەکانی بالئەدەدا پابەندە بە پوخساری فیزیکی، شیۆه ی بنەرەتی، قەبارە و رەنگە که یەو، هەرچەندە لیکچون بەم ناوەرۆکە وەکیە که بەرجهستەییەو، پەیوہست نییە بە زۆریە حالەتەکانەو. بۆ نمونە گەر لە هەر سی ئازەلی گورگ worf، سەگی ئەسکیمۆیی husky لەگەڵ بۆدل poodle بپوانین، ئەوا لیکچونیکی زۆر لە نیوان گورگ و سەگی ئەسکیمۆییدا هەیه، لەهەمانکاتدا هەردوکیان زۆر جیاوازن لە بۆدل، که چی گورگ و سەگی ئەسکیمۆیی سەر بە یەک که تیگۆری نین، لەکاتیکیدا بۆدل و سەگی ئەسکیمۆیی سەر بە هەمان که تیگۆری سەگن و گورگ سەر بەو که تیگۆرییە نییە.



سەگی ئەسکیمۆیی



بۆدل



گورگ

وینە ی (٤)

ناروینی سنورەکان و خیزانە لیکچووہکان

کەواتە پۆلەرەگەزی سەگ و گورگەکان، تەنھا بابەتی لیکچونی فیزیکی نین، بەلکو ئەندامییتی لە که تیگۆری سەگدا لە هەندی پوی دیکەو پپیوستە بابەتی لیکچون بیئت لە پڕۆتوتایپی سەگدا. سبستیان لۆبنەر جگە لە نمونەکی لە سەرەوہ ئاماژەمان پیدایا، بە گریمانەکردنی دوو برا، که لە پوی فیزیکییەو زۆر لە یەکدەچن، پتر خەسلەتی لیکچونی similarity لە تیۆری پڕۆتوتایپیدا

⁷¹ Lobner, S. (2002: 175)

رونکردووه ته وه، به شيوه يه كه ماري، دو ناموزاي هه يه به ناوي مارك و توم، كه بران و له پوي فيزيكيه وه وه يه كنيان زور له يه كده چن، وه ها گرمانه ي دهكات، كه ده زانريت مارك نه نداميكي ته واوي پروتايپي كه تيگوريي (پياوه)، هاوشيوه يي فيزيكي توم ده شيت و باكات، كه وهك (پياو) پوله ره گه ز بكريت، به لام نه گه ر مارك قه ساب بيت، ليكچوني فيزيكي توم به مارك و باكات بگه ينه نه و نه نجامه ي، كه هه مان پيشه يان هه يه، به لكو خه سلته ي په يوه ستداريي مارك و توم، له وانه يه جورى نه و كاره بيت، كه هه يانه يان نه وه ي بيري ليده كه نه وه.

پوله ره گه ز كردن له پوله ره گه زي (پياو) دا پيوستى به ليكچونه similarity له پروتوتايپدا، له په يوه ستداريه كي ته واو جياواز له پوله ره گه ز كردن له پوله ره گه زي قه سابيان پوله ره گه زي زگورتى يان هاوسنيان هيپ- هوپ، به مپيه به هاي ليكچون له نيوان نه ندامي پوله ره گه زي و پوله ره گه زيكي تر دا جياواز ده بيت، نه م جياوازيه ش ده كریت به پيوانه ي (۱-۰) بپيوريت، بو نمونه گورگ سه ربه كه تيگوريي سه گ نيه، له به رنه وه به هاي ليكچونيان له خولگه ي ليكچوندا سفره، به لام به هاي ليكچوني سه گ به گورگ به رامبه ر به مانگا يه كه، چونكه مانگا سه ر به كه تيگوريي كه لبه داره كان نيه، هه روه ها به راورد كردنى پله ي ليكچوني سه گ به مانگا به رامبه ر به قرزال يه كه و به هاي ليكچوني مانگا له گه ل قرزاليش سفره.

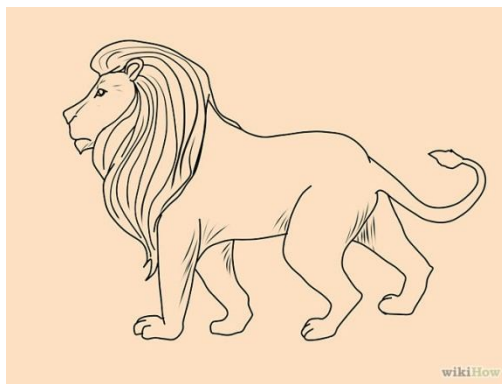
به مپيه جورى يه كه پروتوتايپيه كان ده شيت پشتبه ستن بيت به هاوشيوه يي و ليكچوني فيزيكي شته كانيان هاوبه شيتى بيت له خه سلته ي بايلوژى، سروشتى، پيكه اته ي يان خه سلته ناوه كييه كان.

ليرده نه و پرسياره ي گرنگه، ديارى كردنى ناستى بنه رته يي پروتوتايپيه كانه، بو نه مه ش ليكدانه وه كانى هه ر يه كه له لوينارو تايلور ده خه ينه رو.

لوينار له باسكردنى ديارى كردنى ناستى بنه رته يدا basic level، ده گه رته وه بو پيشاندانى وينه يه كه به ناراسته كردنى دو پرسيارى جياواز، به جورى كه له پرسيارى يه كه مدا به رامبه ر په يوه ست ده كه يت به وه ي چى ده بينيت، (وينه ي (۵) چيه)، پيشبينى نه وه ده كریت، گويگر له خووه و

یەكسەر بلی شیره، ئەم وەلام و پېشبینیكردنەش شتیکی قورس و گران نییە، لەگەڵئەوێشدا ئەم وەلامە كەمنرخ نییە، چونكە وەلامی پرسیارەكە تەنھا گریمانەیهك ھەلەدەگریت، كە ئەوێ دەبێزیت شیره، لەكاتیكدا دەتوانیت شیرهكە لەو زیاتر دیاریبكریت، بۆ نمونە (شیریکی ھەراشی نیره)، (شیریکی نمونەیی نیره)یان (شیریکی یال گەورەیه)، ھەروھا بەشیوہیەکی بریکارانە زاراوہكانی وەك (ئاژەل) و (شیردەر)یش پاست بن^{۷۲}.

پاشان دەكریت ئاراستە ی پرسیارەكە بگوریت، (چی دەبێنیت كاتیك سەیری وینە ی (۵) دەكەیت)، وەك (وینە یەك)، (وینە ی شیریك)، (ئارت-كلیپیکی رەش و سپی شیریك)، (نمونە یەك)، تەنانەت ئەگەر جۆری ئەم وەلامانە ی دواتر فەرامۆش بكریت، ئەوێ دەمێنیتەوہ دەكریت بە ئاستی گشتی جیاواز پۆل بكریت، ھەروەك ئاستی بنەرەتی و ئاستی شوینكەوتە.



چەمك و تێروانیی وینە یەك لەلایەن وەرگرەوہ

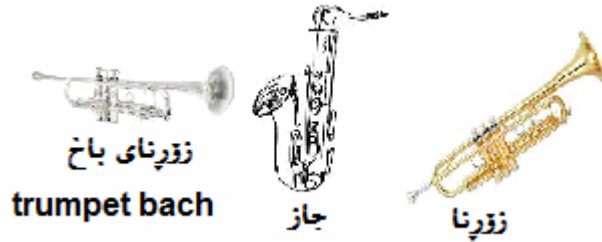
وینە ی (۵)^{۷۳}

ئاستی بنەرەتی، ئەو ئاستە یە، كە خەسلەتی جیاكەرەوہ و تاییەتمەدیتی جیاوازی دەبیت، پۆچ ئەم جیاكردنەوہ یە لە پۆلینكردنی كەرەستەكانی ناومال و بیڕلین لە پۆلینكردنی رۆكدا لە زمانی مەكسیكدا پەپرە و كرددوہ، ھەروھا لۆبنا ریش بە نمونە ی مۆسیقا جیاكردوہتەوہ، بۆ نمونە ئاستی بنەرەتی لە پۆلینكردنی ئامیرەكانی مۆسیقادا ھەریەك لە زۆرنا، ساخوفۆن و پیانۆ داگیریدەكەن. پاشان ئاستی شوینكەوتە subordinate level بریتی یە لە چەشنەكانی ئاستە سەرەكییەكە، ھەروەك

⁷² Lobner, S. (2002: 183-186)

⁷³ سەرچاوە ی پێشو لا ۱۸۳

زورنا جازو زورنای باخ ده گریته وهو ساكسفون هردو چه شنی سپرانوساكس و ئالتوساكسى لیجیاده بیته وهو پیانو ش ئاسته شوینکه وتو هکە ی بریتییه له گراند پیانو و ئه پرایت پیانو.



ئاستی بنه پرت و شوینکه وتە ی زورنا

وینە ی (٦)

ئامیره کانی موسیقا	
ئاستی شوینکه وتە	ئاستی بنه پرتی
زورنای باخ، جاز	زورنا
سپرانوساكس، ئالتوساكس	ساكسفون
گراند پیانو، ئه پرایت پیانو	پیانو

ئاستی بنه پرتی و شوینکه وتە ی به شیک له ئامیره کانی موسیقا

خشته ی (١)



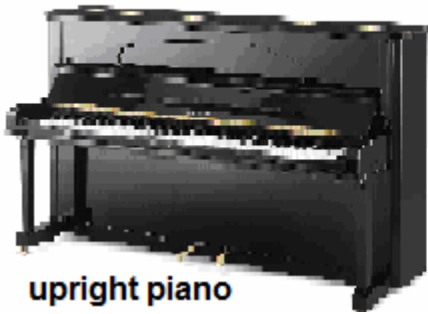
ئالتوساكس
Alto sax

سوپرانوساكس
soprano sax

ساکسفون

ئاستى بىنەپەرتى و شوپىنكەوتەى ساسكفون

ويىنەى (۷)



upright piano



پيانۆ



پيانۆى گمورە
grand piano

ئاستى بىنەپەرتى و شوپىنكەوتەى پيانۆ

ويىنەى (۷)

ئاستى بىنەپەرتى لە سىستىمى دركپىكرىندا بە كۆمەللىك رېگا جىادەكرىتەو، ئەم ئاستە كىردەيەكى خىراترە وەك لەوھى ئاستىكى بەرزتر بېتيان نزمتر، لە ئەزموئە سايكۆلۇژىيەكاندا چەند جار وەلامدانەو بۇ ئاستى بىنەپەرتى كەتىگورىيەكان كورترىن دەبن، ئەوئەندەى بزانرئىت ئەم ئاستە ئەو ئاستەيە، كە لە زۆرىنەى كۆزانىارىي گشتىي مرؤفدا رېكخراو، بۇ نمونە كۆزانىارىي دەربارەى چۆنىتىي پۆشىنى پۆشاكى خەلك لە كەتىگورىكرىنى ئاستى بىنەپەرتى جلوبەرگدا.

ئاستى بىنەپەرتى، بەرزترىن ئاستە، كە ئەندامەكانى كەتىگورى، تىكرا لىكچونى شىئوھىان ھەيە، بۇ نمونە زورناكان شىئوھىان ھاوبەشىان ھەيەيان پيانۆو ساكسوففونەكان شىئوھىان تەواو ھاوبەشىان ھەيە، بىروانە ويىنەى (۶)، تىكرايى شىئوھىان تەنھا بابەتى پوالەتى بىنراو نىيە، پوكارى گىرنگى شىئوھىان تايبەتمەندىتىي بەشىكە لە پىكھاتەى شتىك، زۆربەى ئاستى بىنەپەرتى وشەكان مېرؤئومىيان ھەيە، بۇ

نمونه که تیگوری بالنده کان خاوه نی هردو تایبه تمه ندیتی پەرو دەنوکن، هەر بەشیکی هاوبەش بونیکی ناچارییە بۆ ئاستە بەرزترەکانی که تیگوری، هەر وەك ئازەلیان ئامیرەکانی مۆسیقا، ئەمەش شیاوە بۆ کیشانی وینەیه کی گشتی ئەندامەکان لە ئاستی بنەرەتیداو که تیگورییە لاوازه کاندای بۆ نمونە وینە ی بەرازیکیان پیاوێه کیان سەیارەیه ک، بەلام بۆ هەمو ئاستیکی بەرزتری که تیگورییەکان نییە.

ئاستی بنەرەتی که تیگورییەکان، بەشیکی بەهۆی ئەو پێگایانەو پیناسەدەکریت، که مرۆڤ لەگەڵ ئەندامەکانیدا کارلێکدەکن، بۆنمونه زورنا، پیاوێان گیتار بە پێگە جیاوازی خویان بۆ بەرەمەینانی چەندین ئاوازی جیاواز بەکار دەهینریتیان چۆنیتی پۆشین پۆشاکەکانی وەك گۆرەوی و چاکەت لەیه کترجیادەکاتەو، ئەمەش که پیکداچونی ژیانی مرۆڤە بە شتەکانی دەوربەری، لە جیاکردنەوی ئاستی بنەرەتیدا پستی پیدە بەستریت.

چەمکی پرتوتایپەکان بۆ باشترین ئاستی که تیگورییەکان کاردەکن، هاوبەشیتیان باوی تیگرای شیووە پشنگیریکردنی ئەو پێگایانە، که مرۆڤ لەگەڵ ئەندامەکانی ئاستی بنەرەتی که تیگورییەکان کارلێکدەکات، زۆرتین بەشی پرتوتایپەکان پیکدەهینن.

تایلۆر ئاستی بنەرەتی و پرتوتایپی بەپی دو روانگە خستوو تەرو، که ئەوانیش (روانگە سیماسیۆلۆژی semasiological perspective و روانگە ئۆنوماسیۆلۆژی)*، روانگە سیماسیۆلۆژی،

* سیماسیۆلۆژی و ئۆنوماسیۆلۆژی، وەچە سیستمیکی واتایی (فەرەنگ و پێزان) ی زمانیکی دیاریکراو، که تیدا دەربیرین و واتاکان پەيوەستدەکرینەو بەیه کەو و ئەو پەيوەندییە دیاریدەکریت، که لەنیوان واتاو فۆرمە کەدا هەیه، بەجۆریک ریسای ئۆنوماسیۆلۆژی، بایه خ بە فۆرمی وشەکان وەك ئۆرسۆگرافی یان فۆنۆلۆژی وشەکان دەدات، بەجۆریک لە هەندی زماندا پەيوەندییەکی ئالۆز لەنیوان هەمەجۆری ئۆرسۆگرافی وشەیه کدا هەیه، که زۆرینە ئەمانە بەهۆی مۆرفۆلۆژییەو دیاریدەکریت، بەهەمان شیووە لە هەمەجۆری فۆنۆلۆژییدا پەیرەودەکریت، وشەنامە ئەلفبای جیهانی، نمونە وردی ریکخراوی ئۆنوماسیۆلۆژییە لە هەلبژاردنی لیمایان سەرەناو، که بەهۆی پێشینە مۆرفۆلۆژییەو دەردەخرین. جگە لەمەش، کیلگە ئۆنوماسیۆلۆژی، لانی کەم لەسەر بنەمای پینج جیاوازی بنیادەنریت، که بریتین لە: ۱. جیاوازی نیوان ئۆنوماسیۆلۆژییە دروستەیی و پراگماتیکی، ۲. جیاوازی پروکاری چەندیتی و چۆنیتی لە دروستەیی فەرەنگیدا، ۳. جیاوازی نیوان جۆرەکانی ئاماژەبۆکراو و ئاماژەبۆکراو لە واتادا، ۴. جیاوازی نیوان میکانیزمی فەرەنگی ئاوەزی و میکانیزمی فەرەنگناسی کۆمەلایەتی sociolexicological، ۵. جیاوازی نیوان ئۆنوماسیۆنی سینکرونی و دایەکرۆنی. لەکاتیکدا ریسای سیماسیۆلۆژی، بایه خ بە گروپیک لە وشە دەدات، که هەلگری یەك واتان و =

که ئاراسته‌که‌ی له وشه‌وه بۆ شته، له‌لایه‌ن پۆچه‌وه کارى پیکراوه‌و کردویه‌تییه بنه‌مای بیروکه‌ی پرۆتۆتایپ، به‌مشیوه‌یه پرۆتۆتایپ ده‌کریت وه‌ک یه‌که‌یه‌کیان جوړی یه‌که‌یه‌ک بنه‌ما بکریت، ئەم یه‌که‌یه‌ش ده‌توانریت به‌هۆی وشه‌یه‌که‌وه ئاماژه‌ی بۆ بکریت.

دووه‌م پروانگه ئۆنۆماسیۆلۆژییه، که ئاراسته‌که‌ی له شته‌وه بۆ وشه‌یه، له‌سه‌ر بنه‌مای ئەم پروانگه‌یه له په‌نگ کۆلراوه‌ته‌وه، بۆ نمونه ئەو شتانه‌ی زنجیره‌یه‌ک له په‌نگی کال پيشانده‌ده‌ن، ده‌بیته هه‌ریه‌که‌یان ناویکیان هه‌بیته، ئەم پروانگه‌یه بیروکه‌ی ئاستی بنه‌په‌تی له‌سه‌ر بونیاتده‌نریت.

به‌مپییه ئاستی بنه‌په‌تی، ئەو ئاسته‌یه که له پۆلینکردنی شته‌کاندا به‌شیوه‌یه‌کی ئاسایی ناوی لیده‌نریت.



ئاستی بنه‌په‌تی پۆشاک

وینەى (۸)

بیروکه‌ی ئاستی بنه‌په‌تی و پرۆتۆتایپ زۆرجار وه‌ک دوانه‌ وان، پرۆتۆتایپ له ریکخستنی ئاستی ئاسۆیی که‌تیگۆرییه‌کان و ئاستی بنه‌په‌تیش له پۆلینکردندا له ریکخستنی ئاسته ستونییه‌کانیاندایه. جیرارتیس له‌نیوان هه‌ردو پروانگه‌که‌دا به‌شیوه‌یه‌کی پێره‌به‌ندانه کارى کردووه، بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ش به

= پيشینه‌یه‌کی سیمانتیکیان چه‌مکیان هه‌یه، ئەمه‌ش دووه‌م ریسای سه‌ره‌کییه له ریکخراوه‌یی فه‌ره‌نگدا، ریکخراوه‌یی سیماسیۆلۆژی، بنه‌مایه بۆ کێلگه واتاییه‌کانیان به‌شداریکردنی خه‌سله‌ته واتاییه‌کان، به‌پێی ریسای سیماسیۆژی، پێویسته چه‌مکی سیمانتیکی شته‌کان، وه‌ک ناوابه‌سته به زمان دیاریبکړین و هه‌رچی په‌یوه‌ندییه واتاییه‌کانیشه، وه‌ک دیاریکردنی زمان دیاریبکړین. بروانه:

Blank, A. 2001, Words and Concepts in Time, CSLI.

محهمه‌د مه‌حوی، به‌رگی دووه‌م، (۲۰۰۹: ۱۰۹ - ۱۱۰)

Geeraerts, D.(2002)

ناچاری مه و دای دهسه لاتشکانه وهی ئەو وشانهی وهرگرتوه، که ده توانییت پشت به په یکالبونی
 ئاماژه بۆکراوه کانیاں ببه ستییت، یاخود به پیچه وانه وه.



ئاستی بنه رتهیی (پانتۆل)

وینهی (۹)

بۆ نمونه ئاستی بنه رتهیی جلوه رگ هه ریه ک له چاکهت، بلوز، کراس و پانتۆل ده گریتته وه، پانتۆلی کابۆ
 Jeans به شه که تیگورییه کی پانتۆله *trousers*، له گه لئه وه شدا به و مانایه نییه، که زۆر پرۆتۆتایی
 بییت، هیشتا پانتۆلی کابۆ ئاسایی ئاماژه به نمونه یه ک ده دات، که وه ک پانتۆل نییه، ئەمه ش ئەوه
 ده رده خات، که ئەندامه زۆر په راویزییه کان، له ئاستی بنه رتهیی که تیگوریدا ده کریت به هۆی ناوه وه
 ئاماژهی بۆ بکریت، چونکه ئەو ئەندامه په راویزییانه تایبه تمه ندییتی جیاکه ره وهی روه پوی زۆر
 پرۆتۆتایی ئەندامه کانن، بۆ نمونه ئەگه ر ریشۆله و چۆله که له باخه که دا بن، ئەوا ده کریت باس له
 بالنده کان بکریت، به لام ئەگه ر قازو مراوی له سه ر چیمه نه که بپرنییت، ئەوا ده بییت به شیوهی نمونه
 ناویان بهیتریت.⁷⁴

⁷⁴ Tylor (2008: 48-49)

۴/۲ میتودو گریمانه کان سەبارەت بە چەمکی پڕۆتوتایپ

بەپێی بۆچونی تایلۆر (۲۰۰۸)، کارەکە ی پۆچ دروستە ی ناوہکیی کە تیگۆرییە کان دانا پۆشیت، پۆچ پێیوایە کە تیگۆرییە کان ی رەنگ بە ھۆی ھزری مرۆقە وە پڕۆسێس دەبیت، بە و مانایە ی فیزی دەبیت، بیرت دەکە ویتە وە، کپۆکە واتای ھە یە و لە زماندا گە شە دەکات، کە تیگۆرییە کان ی رەنگ بە ھۆی دروستە ناوہکییە کان ییانە وە، نە ک بە ھۆی پێوہری نیشانە واتایە کانە وە، دە نوینرین، ئە مە ش بریتییە لە نواندنی پڕۆتوتایپ، بە جۆریک سنورە کان ی کە تیگۆرییە کە بە تە واوی دابراو نین لە یە کدی، بە لکو ئاشکراترینی ئە ندامە کان باشترین پڕۆتوتایپە لە کە تیگۆرییە کە داو رەنگە کان ی دیکە ش دەورە ی دە دەن، بە شیوہ یە ک تا لیکچونی پڕۆتوتایپی کە مەبیتە وە، پلە ی ئە ندامیتیشی کە مدە بیتە وە .

بنە ما ی پارادیگما ی کارە کە ی پۆچ زۆر ئاسان بوو، ساناو ئاسان شتە کان بە ناوی کە تیگۆرییە کە وە وەرگراو، وە ک (کە لوپە لی ناوما ل، بالندە یان جلو بە رگ)، ھە روہا لیستیک لە سەر و ۶۰ ئە ندامی لە نمونە ئە گە رییە کان ی کە تیگۆرییە کان نیشانە کراو، ئە م کە تیگۆرییانە رێژە کان ی بە ھوت خالی خولگە یی دانراو، بە جۆریک مە وداکە بۆ ھەر نمونە یە ک بە ھۆی بیر/ئایدیایان وینە ی واتاکە یە وە دەربارە ی ناوی کە تیگۆرییە کە نوینراو . پاشان بۆ لیکدانە وە ی ھەر کە تیگۆرییە ک، بۆ باشترین نمونە گە راونە تە وە بە نمونە ی (زۆریاش) پۆلینکراو، وە ک (پانتۆل، چاکە ت، عە زی) باشترین نمونە ی کە تیگۆری (جلو بە رگ) ە، لە مە شە وە (بازن و مستیلە و عینە ک و سە عات) بە لاوازترین نمونە ی کە تیگۆری (جلو بە رگ) دیاریکراو .

ئە مجۆرە لیکدانە وە یە ئە وە دەردە خات، کە دە کریت باشترین نمونە ی پۆلینکردنە کە کاریگەری بۆ سەر ژمارە یە ک لە کاریگە رییە ئە زمونییە کان ی تر ھە بیت، ئە م کاریگە رییە ش، خیرایی پێرە وکردن لە بە کە تیگۆریکردنی شتە کاندە سە تە بە ر دە کات .

بە مپییە لە دە ستنیشانکردنی ریکلامدا، خودی (ریکلام) لە سەر ئاستی پارادیگما دە بیتە ناوی کە تیگۆرییە کە و چە شنە کان ی وە ک ئە ندام جیا دە کە ینە وە، بۆ نمونە ریکلام وە ک بابە ت و وە ک ھۆکار، ھە ر یە کیکیش لە وانە، ئە ندامی تاییبە ت بە خۆی بە ھۆی دورونزیککی چە مە کە پڕۆتوتایپییە کە ی جیا دە کریتە وە، ئە م چە شنە پۆلکردنە بە پێی پڕۆتوتایپی چە مکی ریکلام، دە بیتە ھۆی خیرایی لە بە کە تیگۆریکردنی چە مکی ریکلامدا .

مەبەست لە خێرایى پېرەوکردن، ھەلسەنگاندنى شتەكانە لە ياسايەكدا، X دەبێتە Y ، ئەمەش بەھۆى پلەبەندییەو بە ھەر X يک پەيوەستدەكریتهو، بەشیوەیەكى سەر بەخۆ وەك نمونە یەكى باش بۆ Y پۆلیندەكریته، بەمپێیە کاریگەرە سەرەتاییەكان بەوجۆرە دەبێت، كە (پیشاندانى ناوى كە تیگۆرییەك پڕۆسیسکردنى ئەندامە زۆر پڕۆتوتایپیەكان ئاسانەكات)، ھەر وہا لیستی کاریگەرییەكان بەو چەشنە دەبێت، كە كاتێك ناوى ئەندامەكان بۆ ناوى كە تیگۆرییەك داوادمەكریته، شتەكان مەیلی ئەو دەكەن ئەندامە زۆر پڕۆتوتایپیەكان سەرەتا تیبینیكریته.

بۆنمونه گەر پرسىار لە ۱۰ كەس دەربارەى ريكلام وەك بابەت بكریته، چەند كەس پاستەوخۆ ريكلامى بازرگانى لەبرى ريكلامى سياسى دیاریدەكەن، ئەگەر ریزەكە بە ۶۰٪ بێت، ئەوا جۆرى ريكلامى بازرگانى، دەبێتە باشترین ئەندامى كە تیگۆرییەكە، ھەر وہا ئەگەر سەبارەت بە ريكلامى بازرگانیش پرسىار دەربارەى یەكەى نیشته جیبون و شارى لە ۵۵٪ وەلامیان بە یەكەى نیشته جیبون دایەو، ئەوا ريكلامى بازرگانى بۆ یەكەى نیشته جیبون، دەبێتە باشترین نمونەى بەشە كە تیگۆرییەكە.

بەگشتى كە تیگۆرییەكان بۆ بابەتە جیاوازەكان جیا دەبنەو، بۆ نمونە ناوى كە تیگۆرییەكانى تاییەت بە جۆرە سروشتییەكان وەك (بالندە، درەخت،...تاد)، دەستكردەكان وەك (كەلۆپەلى ناومال، سەیارە...تاد)، چەمكە سۆزدارییەكان وەك (خۆشەویستی، ئیمان،...تاد). ئەمانە بەھۆى كە تیگۆرییەكانى ئاد-ھوكەو (ئەو شتانەى لەناو میشكان) *، پیشاندەدریته. زۆربەى لیکۆلەرەكان بایەخ بەو كە تیگۆرییەكانە دەدەن، كە ئاماژەن بۆ ناوہكان، ھەر وہا کاریگەرییەكانى پڕۆتوتایپ بۆ كە تیگۆرییەكانى كردار و ئاوەلناوہكان تۆماردەكرین.

ھەرچەندە ئەو كارانەى لە چپوہى تیۆرى پڕۆتوتایپدا كراوہ هیچ كیشە یەكى لەسەر نەبوو، لەگەلئەوہشدا ھەمو قوتابخانەكان لەگەل ئەوہدا نەبون، كە کاریگەرییەكانى پڕۆتوتایپ تیکەل بە تیۆرى واتای وشە بە تاییەتى و بە گشتیش تیۆرى سیمانتىكى بكریته.

* سەبارەت بە ئاد ھوك Ad hoc وەك چەمكى سايكۆلۆژى لە بواری زمانداو کاریگەرى لەسەر پۆلینکردنى چەمكەكان، بڕوانە: تریفە عومەر، پراگماتىكى فەرھەنگى و پیکداچوونى پیکھاتەكانى، ۲۰۱۳، زانکۆى سلیمانى.

دەرکه وتنی کاریگه ریی پرۆتوتایپ بۆ زۆریی که موکوری نیوان چه مکه که تیگورییه کان ده گه ریته وه، که له واتای وشه و شته کانی جیهان پیکهاتوو، نمونه ی باشیی که تیگورییه کان رهنگدانه وهی دروسته ی جیهانه، نه ک دروسته چه مکیه کانمان.

بۆ نمونه وشه یه کی وهک (اصلع)، هه ندیکجار ده شیت زانینی قورس بیت، ئە گه به تایبته بۆ تاکیک پیپه و بکریت، ته نانه ت هه رچه نده واتای وشه که شیاوو پونه، به هه مان شیوه قسه کردن دهر باره ی وشه کانی وهک میوه و که لوپه لی ناومال به ته واوی واتا کانیان له یه که وه دوره و سنوریکی ئاشکراو دابراو هه یه له نیوانیاند، ناپونی و دابراوی، پیپه و کردنی وشه کانه له دیاریکردنی ئامازه بۆ کراوه کاند، جیاوازییه کی تری ئە م بابه ته ئە وه یه، که کاریگه ریه کانی پرۆتوتایپ کاردانه وهی له سه ر پرۆسه سایکۆلۆژییه کان ده بیت بۆ دیاریکردنی یه که یه ک، که سه ر به که تیگورییه ک نه بیت.⁷⁵

به مشیوه یه هه ریه ک له Smith و Osherson پيشنیازی ئە وه یان کرد، که جیاوازی بکریت له نیوان واتای زمانی / کرۆکی واتای وشه یه ک له گه ل زانینی ناسنامه و که سییتی وشه که، که ده بیته هوی خیرا بریاردان له سه ر به ئە ندامبونی له که تیگورییه کدا،⁷⁶ دوا ی ئە وان Wierzbicka 1990 ریپه ویکی جیاوازی وه رگرت، ئە و بانگه شه ی ئە وه ی کرد، که خواستی پرۆتوتایپه کان ریگه یه کی ئاسانه بۆ زمانه وانه ته مه له کانی سیمانتيك بۆ خۆدورخستنه وه له ریخستنی پیناسه دژواره کان.

گومانگه راییه کان Skepticism دهر باره ی بایه خی سیمانتيکی زمان له کاریگه ریه کانی پرۆتوتایپدا هه ندیک هیز به حاله تی چه مکه کان ده به خشن، به جۆریک ده کریت بوتریت ئە م چه مکانه پیناسه یه کی پونو ئاشکرایان هه یه، بۆ نمونه (ژماره خۆبه شه کان) و (اصلع)، کاتیک به راورد به وشه یه کی وهک (میوه) ده کریت، ده بیته به لگه یه ک بۆ له ده ستدانی هه ندیک له هیزه که ی. بۆ نمونه ناکریت دلنیا بین له وه ی، که خه یارو کاهو میوه بن، هه رچه نده وا دهر ده که ون میوه بن، له راستیدا

⁷⁵ Tylor (2008: 41-42)

⁷⁶ سه باره ت به بۆچونه کانی Smith & Osherson ، بپوانه :

Kamp & Partee, 1995, Cognition, 132-134

ئەمەش ئەو ناگەيەنەيت، كە چەمكەكان بەتەواوی لەگەل جیھاندا كتومت نەبن، بەلكو تیگەيشتن لە خودی چەمكەكان خۆیان لیلن.

Wierzbicka ۱۹۹۷ Geeraerts تاقیکردنەوہیەکی رەخنەیی لەسەر کارەکانی ۱۹۸۵ی ویزبیرکا ئەجامدا، كە پیشنیازکردنی پیناسەییەکی توندی وشەکانی لیکەوتەوہ، ئەو ئەجامەیی بەدەستیھینا، دژیاری بۆچونەکی ویزبیرکا بوو، لەو بارەییەوہ ئەوہی خستەپو، كە پیکھاتە جیاوازەکانی پیناسەکی ویزبیرکا لە ھەلبژاردنی ھەمویان تەنھا ئەو شتانەیی، كە بتوانییت بە ھەموی بوتریت میوہ، سەرکەوتونابییت، چونكە مرؤف ناتوانییت لە كۆی وتەکانی بە شیوہییەکی دابراوو جیاوازو بەپی كەتیگورییەکی زۆر دیاریکراو بدوییت، بۆ نمونە لە وتنیکی وەك (پیشئەوہی ئەمانە خوش بن بۆ خواردن، پوہکی سەوزنیان تەواو سەوزن)یان (ئەمانە لەگەل شەكر خوشن بۆ ئامادەکردنی چیشتیان چیشت وەك بەشیکە لەو شتانەیی شەكریان تیدایە)، لیڕەدا ناکرییت لە چوارچۆیی پیناسەییەکی تونددا پیکھاتەیی میوہو سەوزو چەشنەکانی خۆراکی دیکە جیاکەیتەوہ، لەبەرئەوہ چ بۆ وشەییەکی وەك میوہیان ئەوانی تریش، ناکرییت کاریگەرییەکانی پڕۆتۆتایپ بۆ كەموکورییەکانی نیوان وشەکانو جیھان دابەزینییت، بەلكو پیویستە بۆ دروستەیی سیماننتیکی خودی وشەكان خۆیان دریزبکریینەوہ.^{۷۷} بۆ نمونە چ لەلایەن قسەپیکەرانی زمانی کوردییەوہو چ لە بواری میدیادا، ریکلامی سیاسی، كە ئەندامییکی ریکلامە، وەك پروپاگاندە Propaganda بەکار دەھینییت، لەکاتیکدا پروپاگاندە بەشەکی تیگوریی ریکلامەو خوشی کە تیگورییە کە بۆ بەشەکی تیگورییەکانی واتەوات، دەنگۆ، جەنگی سارد...تاد، ھەریەکەشیان بۆ دو بواری جیاواز بەکار دەھینین، ئەم لیلیی بەکارھینانەش لە ھەردو زاراوہکەدا بۆ لیکچونی پڕۆتۆتایپی چەمکی سیماننتیکییەکی دەگەریتەوہ، بەجۆریک ھەردوکیان ھەلگری سیفەتی گەورەکردنی قەوارەیی شتەکانن زیاتر لە قەوارەیی خۆیان، بەلام بە مەبەستی جیاواز، ئەم مەبەستە جیاوازە دەبییتە پڕۆتۆتایپی سەرجم ئەندامی کە تیگورییەکان، بەمپییە پڕۆتۆتایپی ریکلام جیاواز دەبییت لە پڕۆتۆتایپی پروپاگاندە.

⁷⁷ Tylor (2008: 42-43)

ھەروہا بروانە : Tylor (1995: 51-53)

لېرەو تایلور تاییبەت بەم کیشە یە قسە لە سەر چەند بۆچونیک دەکات: ^{۷۸}

۱. کە تیگۆرییە کان وەک پڕۆتۆتاییپە کان

بە پێی بۆچونەکانی پۆچ، پێویستە کە تیگۆرییە کان بە شیوەیەکی سادە و ساکار بە ھۆی پڕۆتۆتاییپە وە بنوینرین، ئەمەشی لە وەدا خستەرو، کە کردە ی فیربیونی سیماننتیکی ئاماژە بەند، بە تاییبەت لە بواری پەییبردندا یان بە گشتی پە ی بردن بە سیماننتیکی ئاماژە بەند، بە ھۆی باشترین نمونە وە یان نمونە بنەرە تییە کانە وە پودە دات و درکپیکردنی ھەر کە تیگۆرییە کیش زیاتر لە سنورەکانی، بە ھۆی رونی حالە تە کە یە وە تیبینیدە کریت. ھەر وەھا کە تیگۆرییە کان مە یلی ئە وە ش دە کە ن بە ھۆی پڕۆتۆتاییپە کانیا ن بە ھۆی نمونەکانی پڕۆتۆتاییپە وە دیاریبکری نیا ن بنا سینی رین.

دەربارە ی پە ی وە ندی پڕۆتۆتاییپە کان بە واتای وشە وە، بانگە شە ی ئە وە دە کریت، کە ئە ندامی پڕۆتۆتاییپە کە تیگۆرییە ک بریتی یە لە واتای وشە و ئە و شیمانە ئاماژە بە ندی انە ی وشە یە ک، کە ئە ر کە کە ی لیکچونە لە پڕۆتۆتاییپە دا. سنورەکانی کە تیگۆرییە ک پێویستە بە ھۆی بونی کە تیگۆرییە ھاوسنور و دژە کانە وە ریکبخرین. ھە ندیک کە تیگۆری ھە ن، کە بۆ ئە م گریمانە یە شیاون وە ک بنە ما ی کە تیگۆرییە کان ی رە نگیان تاقیکردنە وە و لیکۆلینە وە کە ی لابوۆ دەربارە ی شیوہ لولە کییە کان ی وە ک گۆزە لە، گۆلدان، دۆلکە و باول و کوپ، بروانە وینە ی (۱)، کە لە ھە مو ئە وانە دا تیبینی کە مبونە وە ی پڕۆتۆتاییپە ی و پلە بە ندی ئە ندامە کان ی دە کریت، ئە م زۆری و کە مبونە وە ی پڕۆتۆتاییپە، کە تیگۆرییە کە پارسە نگ دە کات، ھەر وە ک لە گۆرانی پلە بە ندی لە کوپە وە بۆ باول تیبینی کرا.

ئە م ریبازە بۆ روانگە ی دروستە کارە کان structuralist دەربارە ی واتای وشە پیشە کییە کی گریمانە کراوہ، بە ھۆی واتای وشە کانە وە پوبەری چە مکی، بە شیوازی مۆزایک دابە ش دە بییت. بۆ نمونە ریزە ی کرۆکە واتای وشە یە ک بە ھۆی بونی ھاوسنوری و پیچە وانە کانە وە کۆتوبە ند دە کریت. ھەر وەھا تیبینی ئە وە ش دە کریت، کە پاستودروست رە نگ و کوپ و باولە کان ی لابوۆ دە بنە ئە ندامی پلە داریتی، لە وانە شە یە کە یە ک بە ھۆی دورییە کە ی لە پڕۆتۆتاییپە کە وە تە نھا بە ئە ندامی پلە یە کی دیاری کراوی

⁷⁸ Tylor (2008: 42-48)

که تیگورییه ك حوكمبكریت، به مپییه له كاتیكدا ئه نجامی كه تیگوری، سنوری ناپون و ئه ندامی پله یی له كه تیگورییه كدا هه یه، په یوه ستیشه به پله به ندی ئه ندامیتی كه تیگوری هاوسنور و پیچه وانه كانیسه وه. بۆنمونه پڕۆتۆتاییی كه تیگوریی ریکلام، جوانکردن و گهره كردن و ئاگادارکردنه وهی خه لكه له شته كان و سه رنجراكیشان و پیدانی زانیارییه به وه رگر، ئامانجیش گهر هی ده ولت بیته، قازانجی نه ته وه ییه و گهر هی كۆمپانیا بیته، قازانجی كۆمپانیا كه یه. به مپییه كه تیگوریی ریکلام، هه ریه كه له (ئاگاداری، ریکلامی بازرگانی، پڕوپاگه نده، هه وال، په یوه ندی و له یه كگه یشتن، جهنگی سارد، ...) ده گریته وه، ئه ندامیكى وهك (هه وال)، كه ئه ندامیكى په پراویزیی ریکلامه، له چه ند چه مکیكى پڕۆتۆتاییی وهك (ئاگادارکردنه وه، پیدانی زانیاری، سه رنجراكیشانی وه رگر) له گه ل پڕۆتۆتاییی ریکلامدا هاوبه شده بن، به مهش ده بیته ئه ندامیكى دوری كه تیگورییه كه، له كاتیكدا له كه تیگوریی راگه یاندندا ده بیته باشترین نمونه ی كه تیگورییه كه، هه روهك له خشته ی (۲) دا خراوه ته پو.

كه تیگوری	باشترین نمونه	نمونه ی باش	نمونه ی په پراویزی
ریكلام	ئاگاداری	پروپاگه نده	هه وال
راگه یاندن	هه وال	ئاگاداری	پروپاگه نده
پروپاگه نده	بانگه شه	واته وات	ئاگاداری

خشته ی (۲)

ریزه ندی هاوسنوری و پیچه وانه یی ئه ندامه كان

بەھۆى پىناسەكردنى كەتىگۆرى بەھۆى پىرۆتۆتايپەكەيەو، ژمارەيەك كىشە دەردەكەوئىت، كە

لېرەدا بە چەند خالىك دەيانخەينەرو:

يەكەم/ بۆ زۆربەى زۆرى دەستەيەك لە وشەكان، مېتافۆرى مۆزايكى پەيرەوناكرين، روناواشكرا ئەم
حالا تە برىتتايپە لە ھاوواتا نزيكەكان، ئەمەش برىتتايپە لە ووشانەى ھەندىكجار بە رادەيەكى زۆر
چوارچىوھى بەكارھىنانەكان تىدە پەرىننجان تىكەلدەبن، بەلام لەگەلئەوھشدا دەكرىت بە جياكەرەوھ
پىرۆتۆتايپىيەكانەوھ پەيوەستبكرين.

بۆ نمونە بەكارھىنانى ھەردو وشەى (بەرن) و (درىژ) لە زمانى ئىنگليزىدا بەجۆرىكە، كە (درىژ) بە
شىوھەيەكى پىرۆتۆتايپى بۆ مرؤف ھەروەك (پياوى درىژ) بەكاردەھىنرئىت، بەلام (بەرن) بۆ شتى
نەجولاًويان وەستاو وەك (شاخى بەرن) بەكاردەھىنرئىت، بەمىپىيە ئەم دو وشەيە پىناسەيەكى
ھاوبەشيان بۆ ھەريەك لە سنورەكانيان نىيە، بەلكو لېرەدا پىرۆتۆتايپى ھەردو وشەكە وەرگرتنى
لايەنى ستونىيە، نەك ئاسۆيى، بەلام بۆ دو پىكھاتەى جياواز، زۆربەى يەكەكان دەكرىت بە يەكسانى
وەك (درىژ) يان (بەرن) پەسنبكرين. كىشە لىكچووھەكان لە چەمكى (سەر و Over) دا زياددەكات، ئەم
ناوھرۆكە كە (بە ستونىيەوھ گرئىنادرئىت)، كىپركى لەگەل ناوھرۆكى (لەسەر above) دەكات،
لەكاتىكدا بەم ناوھرۆكەوھ (لە لايەكەوھ بۆ لايەكى ترە)، بۆ نمونە لە رستەيەكى وەك (پردەكە لەسەر
رۇبارەكەيە (the bridge over the river)، وشەكە واتە (Over) لەگەل وشەى (across)
تىكەلدەبيت، كە بە ھەمان واتا دئىت.



پىرۆتۆتايپى چەمكەكە

ويئەى (۱۰)

له زمانى كوردیدا بۆ ھەرىكەك له چەمكەكانى (دریژ، بەرز، لەسەر، سەر) لەنۆ زماندا، بەکارھێنانى ھەرھەنگى جیاوازیان ھەيەو پەيوەست بە دەورو بەریشەوھە سنورى بەکارھێنانیان تیکەل دەبیّت، بۆ نمونە قسەكەر دەتوانیّت كەلك له چەمكى میتافۆرى بەرز و ھەر بگريّت و بە واتای كۆمەلایەتیی ئەرینى بەکاربھێنیّت.

. كچيكي بەرزو جوانە. (بالا)

. ئەو بەرز پەفتارە. (پەوشت)

. ئەو دریژە تیناگات. (بالا بە واتای نەرینى)

. سەر و مالى ئیمەيە. (ئاسۆی / شوین)

. خوا له سەر و ھەمو مانەو ھەيە (دەسەلات / ستونى)

. سەر و مەتریكە. (ستونى / بەرزى)

. قسەكانى سەر و خۆيەتى. (تەمەن یان ئاست و پیگەي كۆمەلایەتى، بەو مانایەي ئاستى خۆي نازانیّت).

بەپیی ئەم نمونانە له زمانى كوردیدا، ھەرىكەك لەو وشانە بەشیوھە فرەواتا و بەکارھێنانى میتافۆریانە رۆلیان لە گەياندى چەمكى پرتۆتایپی وشەكاندا ھەيە، ئەم پیکداچونى چەمکانەش لەنیوان مرۆقو شت و ستونى و ئاسۆی، پەيوەستە بە ھەردو چەمكى ھەرھەنگى وشەكان و چۆنییتی بیرکردنەوھە دۇنيابینی كورد پەيوەست بە دۇنياوھە.

دووم / دووم كیشە دەربارەي خیزانە لیكچوھەكانە، پرتۆتایپی بالندە خوشخوینیكى بچوكە، ھەرۆك چۆلەكە sparrow و كۆتر robin، بەلام وادەردەكەویت نەشیاو بیّت بۆ ئەو بانگەشەيەي، كە پرتۆتایپ بۆ ھەمو ئەوانەيە، كە چەمكى بالندەي تیدایە، بەو مانایەي پیویستە واتای بالندە له كۆتردا كۆبییەتەوھیان بریتی بیّت له كۆتر، ھەرۆھا بەو زیندەوھرانە دەوتریّت بالندە، كە سادەو ساكار لەسەر بنەمای لیكچونیان لە پرتۆتایپیدا بیّت، لەكاتیكدا دەكریّت مرأوى له ھەندیک خەسلەتدا له چۆلەكە بچیت، ئەم بنەمایەش پیویستە بۆ پۆلكردنى ھەردوكیان وھەك بالندە. ئیمە دەتوانین وھەك

به لگه يه ك ليكچون بۆ ئەو مراويا نه داوا بكه ين، كه پيويسته پييان بوتريت كوتر، ههروهه له كاتيكدا به تريقه كان ناتوانن به باشي كه تيگوريي بالنده بنوين، له گه لئه وه شدا، كه بالندهن، به لام له پله يه كي دياريكراودا بالنده نين.

كه تيگوريي بالنده پيشانداني كاريگه ريبه كانى پرؤتوتايپه، به لام له سنوره كانى كه تيگورييه كه دا نارونى نيبه، به پيى بۆچونى تايلىور، رهخنه ي فوردەر له تيورى پرؤتوتايپ تينه گه يشتنه له پرؤتوتايپه كان وهك بونى كه تيگورييه كان، فودەر ئه و راستييه ي ئاماره پيداوه، كه گوزارشته ئالوزه كان به شيويه يه كي جورى له پرؤتوتايپه كانى پيكهاته زگماكه كانياندا جيگير نابن.

تايلىور ئاماره به وه ده دات، كه ده توانريت وينه ي داپيره يه كي پرؤتوتايپى له م خه سله تانه دا درياريكريت: (چونيتي قسه كردن و ئەكسينتي ده برپى، سۆزو ههست و دلسۆزى، ژنيكى پير، قزىكى خۆله ميشى... تاد)، به لام پرؤتوتايپه كه له گوزارشتيكي وهك (داپيره ميان داپيره، زۆربه ي نه وه كانيان هاوسه رگيريان له گه ل پزيشكى ددانا كردووه.)، ئەو پۆله نابينيت.

ئه گه ر چه مكىك وهك پرؤتوتايپه كه ي بيت، بۆ نمونه چه مكى ماسى وهك پرؤتايپى (herring جوريكى ماسيه)، ههروهه چه مكى (ئازهلئى مالى) وهك (poodle جوريكه له سهگ)، ئەوا ته نها ئەو پيشبينييه ي كه بكرت ئەويه، كه ئازهلئى مالى و ماسى، جوريكن له گياندارى دو رهگ له نيوان پودل و هيريندا، كه بيگومان ئەمه ش شتيكى بي مانايه.

ئەم حاله ته له كه تيگورييه كاندا وهك كه تيگوريي بالنده، پرؤتوتايپه كه به شى نواندى كه تيگورييه كه ناكات، به لكو پيويسته ئەوه بزانت، كه جوره جياوازه كانى شته كان له بونه ئەندامى كه تيگورييه كاندا، تا چه ند ده توانريت ئەندامه كان له پرؤتوتايپدا گشتگير بكرت و له كویدا به نزيكه يى سنوره كان ده كيشريت، له لايه كي تره وه بۆئه وه ي ريگاكانى به ستنه وه ي چه مكه كان پيشان بدرت، پيويست به نواندنيكى زۆر ئەبستراكتانه و گشتيانه له كه تيگورييه كه دا ده كات.

له حاله تی که تیگورییه کانی وهك بالنده، رونا شکر پرتوتایپ به شی نواندنی که تیگورییه ک ناکات، پیوسته نه وه بزانی، که جوره کانی نه و شتانه چین تا بنه نه نامه کانی که تیگورییه ک، ئیمه تا چند ده توانین پرتوتایپ گشتگیر بکین و له کویشدا سنوره کان بکشین* .

به پیچه وانه ی نه م دو کیشه یه یه یوه ست به هاوواتا و خیزانه لیکچوه کانه وه خرانه رو، چه مکی پرتوتایپی، چاره سهری نه و کیشه یه ده کات، که له تیکه لکردنی سنوری ریکلام و پروپاگنده دا دیته ئاراهو وه هندی کجار له لایه ن هندی ک له نوسه رو میدیا کارانه وه وهك له سه ره وه ئاماره مان پید، له بریه کترو وهك هاوواتای یه کتر به کارده هیئریت.

۲. که تیگورییه کان وهك دهسته یه ک له سیفاتی کیشدار

به پی بۆچونی رۆچ که تیگورییه کان مه یلی نه وه ده کهن، به هوی پرتوتایپه کانیا ن نمونه ی پرتوتایپی وه پیناسه بکرین، که له زۆره ی توخمه نوینراوه کانی ناوه وه لانی که می توخمه نوینراوه کانی دهره وه ی که تیگورییه که پیکهاتوه، له بهر نه وه به لای رۆچه وه، پرتوتایپی نه نامی که تیگورییه که، ژماره یه کی زۆر له و سیفاتانه ده خاته رو، که جیا که ره وه یان تایبه تمه ندیتی که تیگورییه که ن، نه م سیفاتانه به هوی گهره ترین ژماره ی نه نامانی که تیگورییه که وه به شداریده که ن، نه ک به هوی ژماره ی که تیگورییه پیچه وانه کانه وه به شدارینا کات. خودی که تیگورییه کان خو یان واده که ن وهك دهسته یه ک له سیفات پیناسه بکرین، که به شیوه یه کی جیاواز به پی گرنگیان له تایبه تمه ندیی نه نامیتی که تیگورییه که کیشیان ده بی، هره ها یه که یه ک سهر به که تیگورییه ک ده بی، نه گهر که له که بونی کیشه کانی له سیفاته کانیدا به که مترین ئاستی بگات.

* لیره دا پیوسته ئاماره به و ره خنه یه بده ین، که رووبه رووی تیوری پرتوتایپ کراوه ته وه سه باره ت به وه ی که ده کریت ته نها له سه ر شته به رجه سه کراوه کان پیره و بکریت و شته نایبه رجه سه کان ناگریه وه، به و مانایه ی نا کریت تیوری پرتوتایپ له که تیگوریکردنی شته کاند، به سه ر چه مکه نه بستر اکته کاند پیره و بکریت، له کاتیکدا زمانه وانیکی وهك لاکوسا دوا ی نه نجامدانی لیکولینه وه یه ک دهر باره ی چه مکی (به رپر سیاری) نه وه ی سه لماند، که تیوری پرتوتایپ به سه ر چه مکه به رجه سه یی و نابه رجه سه ستییه کانیشدا پیره و ده کریت. پروانه lukusa, S. (1996: 145-160)

ئەندامەكانى كە تيگۇرئىيەك نە پئويىست دەكات بەشدارى لە ھەمان سىفاتدا بکەن، نە سىفاتئىكىش بە ناچارى بەھۆى ھەمو ئەندامەكانى كە تيگۇرئىيەكەو بەشدارى بکات، بەلكو كە تيگۇرى پىكەو لە بەھای (خيزانئىكى لىكچو) دا دەخريئەپو، بەھۆیەو سىفاتەكان وەك پەتى گوريس پارچە پارچە دەكرين. زۆرترين لىكچونى نمونەيەك بۆ ھەمو ئەندامەكانى كە تيگۇرئىيەكانى تر كە پئوهرئىكە بۆ خيزانە لىكچووھەكەى، زۆرترين پئوتوتايپى كە تيگۇرئىيەكە دەبيئ.

لەمبارەيەوھە Kay و Coleman ۱۹۸۱ لىكۆلئىنەوھەيەكيان لەسەر كيشى سىفاتەكانى (درۆكردن) ئەنجامدا، سى سىمايان بۆ (درۆكردن) ديارىكرد، ھەروەك (أ. لە واقيعدا ناراستە، ب. قسەكەر باوهرى بە درۆكردنەكە ھەيە، د. قسەكەر مەيلى ھەلخەلەتاندنى گوئگر دەكات.)، ئەگەر ھەمو فيچەرەكان دەرکەوتن، ئەوا نمونەيەكى باش دەبيئ بۆ (درۆكردن)، بەپىچەوانەوھە دەكرئت گومان لە درۆكەى بكرئت، بەھۆى راستەيان درۆيە.

كۆلمان و كای ئەوھيان كرده بنەما، كە ئەم سى نيشانە واتاييە بەشيۆەيەكى يەكسان كيشدار نين، باوهرى قسەكەر بەھۆى كە لە واقيعدا ئەو قسەيەى دەيكات ناراستە، زۆر گرنگ بو، واقيعى ناراست گرنگيەكى كەمى ھەبو.

بەشيۆەيەكى سادەو ساكار، كە تيگۇرى كلاسكى، پيشنيازى ديارىكردى ئەو حالەتە دەكات، كە ھەر پيناسەيەك لە سىفاتەكان گرنگى گەورەى دەبيئ، ھەرچەندە پييازى سىفاتی كيشدار زياتر لە پئوتوتايپ بەھۆى گرتنەوھە دەبيئ، ئەمەش پيشكەشكردى رىگايەك بو بۆ چارەسەركردى خستنەتەكيەكى چەمكەكان.

پييازى سىفاتی كيشدار داواى ئەو سىفاتە گونجاوانە دەكات، كە ديارىبكرين، وەك مۆرفای Murphy ئاماژەى پيداوھ، سىفاتی كيشدار لىستئىكى سىفاتی كراوھ-داخراوھ، كە دەتوانئت بنويئرئت، بۆ نمونە (كەمتر لە ۱۰۰ سال تەمەن) و (رينكۆتم نىيە)، دەكرئت لە سىفاتە شياوھكانى (سەگ) بن. پونوناشكرا پئويىست بە پئوهرئىكى گرنگيان پئوهرئىكى پەيوەستبو بە سىفاتەكانەوھ دەكات، لەمبارەيەوھە پۆچ پيشنيازى پئوهرئىكى كرد، كە بە پئوهرى (نەخشەى دروست Cue

validity) ناوی برد، ئەمیش بریتییە لە ئەگەری نزیکەیی هەبونی سیفاتیک، که بەراوردی ئەندامەکانی که تیگۆرییەکی پێبکریت. بۆ نمونە، که دەوتریت (شتیک دەفریت)، ئەو پرسیارەیی دەبارەیی ئەم دەربراوە دەکریت ئەو یە، که ئەو گریمانەییەیان ئەو ئەگەرە چییە، که ئەم هەبووە بالندەییە ک بییت، بۆ نمونە (تەواو بەرز بییت، بتوانیت خەیاڵی بکەیت، لە کاتی کدا لەوانەییە مەبەست لە میرو بییتیان لە شەمشە مەکویرهیان تەنانەت لەوانەییە مەبەست لێی فرۆکە بییت)، نەخشە دروستە کەشی ئەو یە، که بالندەییە ک بییت، بەلام بۆ دەربراویکی وە ک (کە مەتر لە ۱۰۰ سال تەمەن)، نەخشە دروستە کەشی زۆر کە مە بۆ ئەو یە بالندە بییت، هەرچە نە دەکریت ئەم سیفە تە، که دەبیته نەخشەیی دروست بەهۆی هەمو بالندە کەنەو دەبرخریت، هەر وەها بەهۆی ئەژمارنە کردنی جۆرەکانی تری هەبووە کەنەو بە شداری دەکات، ئەمەش پێشبینی کردنی بەهایەکی کە مە.

گەر وەرترین کیشەیی سیفاتی بنەما، ئەو یە که سیفاتیەکان بە شیۆه یەکی سەر بە خۆ نابنە هۆی دیاری کردنی ئەو که تیگۆرییەیی، که بۆ ناساندن پێش نیاز دەکریت، پۆج خۆی ناگاداری ئەم کیشەییە بوە، تیبینی داوہ لە سەر ئەو یە کاتی ک دەوتریت (فەرمو دانیشە)، کاراکتەری سیفە تە کە (کورسی) بییت، دەزانریت که ئەمە واتای هەندیک شت دەگەییە نییت، که بۆ (دانیشتنە)، ئەمەش تیگە یشتنیکی لە پێشترە بۆ شتی ک، که مانای کورسی ئاسا بگەییە نییت.

بە مپیە نەخشەیی دروست مەودایە کە، که بەهۆی ئامادە بونی نیشانە یە کە وە پێشبینی ئامادەیی که تیگۆرییە کە دەکریت، بە گشتیش پێوهریک دەبییت بۆ مەرجی گریمانەیی نیشانە یە کە دیاری کراوی که تیگۆرییە ک، گریمانە یە کە تریش ئاستی بنە پە تیی که تیگۆرییە کەنە، که نەخشە دروستە کە گەر وەر دەکات، بە شیۆه یە کە هەمیشە نەخشەیی دروست گشتی ترین ئاست هەل دە بژی ری تیان ئەو ئاستە دەگریته وە، که وە ک ئاستی ک ئۆپتی ماله، لە کاتی کدا دروستی که تیگۆری، دیاری کراو ترین که تیگۆری وە ک باشترین هەل دە بژی ری ت.^{۷۹}

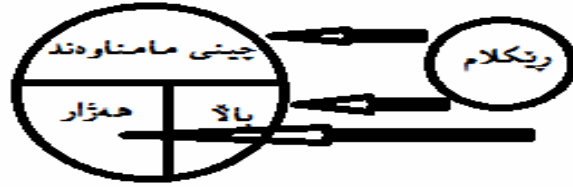
⁷⁹Corter & Gluck (2013: 202)

كېشى سىفاتەكان برىتتېيە لە نەخشەى دروستى كە تيگۆرىيەكان، لە كە تيگۆرىيە رېكلامىكى بازىرگانىدا وەك رېكلامى رېستورانى، چ كېشىك دەبىتتە نەخشەى دروستى رېكلامەكە، بۇ ئەمەش رېكلامكار پېويستە لە رېكلامكردن بۇ شتىك، كالايەك، چىشتخانەيەك... تاد، بايەخ بە نەخشەى دروستى رېكلامەكە بدات، بە شىوئەيەك كە بە ھۆيەوہ كار لە وەرگرەكانى بكات.

۶. رېستورانى ئافىستا، ئافىستا لە نيوئەندى سەرچنار لە سلىمانى، رېستورانىكى چوار ئەستېرەيى ناوازە، بۇ بە سەربردنى كاتىكى خۇش، چىژوەرگرتن لەژەمە خواردنىكى بە تام لە كە شىكى ئارامدا، رېكلامە رېستورانى ئافىستا، خواردنى خۇمالي و بىانى لە گەل گشت جۆرەكانى خواردەنەوہ، ژورى vip، خزمەتگوزارىيە بەردەوام، سىماي بەردەوامى رېستورانى ئافىستايە.

رېكلامى (۵)، كە تايبەتە بە رېستورانى ئافىستا، بۇ چىنىكى تايبەت كراوہ، كە چىنى بالاي كۆمەلگان، ئەگەرچى زۆرتىن پېژەى چىنەكانى كۆمەلگاي كوردى، چىنى مامناوئەندە، بە لام بونى تايبەتمەندىي چوار ئەستېرەيى ژورى vip، نەخشەى دروستى رېكلامەكە لاي وەرگر دروستدەكات، كە بۇ چىنى بالايە، ئەمەش ئەو پرسىيارە قوتدەكاتەوہ، كە ئايا ئەم نەخشەى دروستە لە بەرژەوئەندى قازانجى رېستورانىتەكە يەيان نا.

نەخشەى دروستى رېكلام زۆرتىن بىان گەرەتتىن نىشانەى رېكلامەكەيە، كە ئاستى بنەرەتى دەنوئىت، كاريگەرىيەكى خىرا لە سەر وەرگر دروستدەكات و زوترىش زانىارىيە ئەو ئاستە، كە نەخشەى دروستكەيە، بە دەستدەھىنرېتەوہ، لە بەرئەوہ رېكلامكار بە نىشانەكانى نەخشەى دروست، كە پىكەوہ بەندى شت / كالاكە و ھۆكارە كۆمەلايەتى و كلتورى و سايكۆلۆژى و ھۆشەكەيەكان دەستە بەردەبىت.



فراسته کردنی رتکلام بۆ کام له جینهکانی کۆمهنگا

هینکاری (٤)

٣. که تیگۆرییه کان وهك له بهرگیراوه کان

کۆزانیاری که تیگۆرییهك له ناو یادگه دا به هۆی نمونه کانیان له بهرگیراوه کانه وه گه نجراوه، نمونه یه کی نویی که تیگۆری له به های لیکچونه که یدا بۆ دانه یه کیان زیاتر له نمونه له بهرگیراوه گه نجراوه کان داده نریت. له فۆرمه په تییه که یدا، تیۆری له بهرگیراو ریگری له وه ده کات، که مرۆف گشتگیرییه کان به هۆی له بهرگیراوه که تیگۆرییه کانه وه دروستبکات، ده کریت نواندنه ئاویتته کانیس وینابکریت، هه رچه نده ئه و نمونانه ی، که هاوشیوه ی نزیکن، هه ر یه کیکیان ده توانن له وینه یه کی گشتگیردا گه لاله بکرین و ئه م وینه گشتیه ش، له هاوبه شیئی نیوان هه ردو نمونه له بهرگیراوه کان و ورده کاری ئایدۆسینکراتیدا پاریزگاری لیبکریت.

پوانگه ی نمونه ی له بهرگیراوه کان ته نانه ت له فۆرمه ئاویتته که شیدا، وا درده که ویت، خۆرسکیانه نه شیاو بیت، ئه و بیروکه یه ی، که پییوایه مرۆف نمونه له بهرگیراوه کانی پیشتر له یادگه دیاریکراوه کاندایه ده سته هینیتته وه، جهخت له هه لئه کردنی داواکان له سه ر یادگه ی مرۆف ده کاته وه. له گه لئه وه شدا له بهر چه ند هۆکاریک، ناکریت تیۆری نمونه له بهرگیراوه کان فه رامۆشبکریت، که لیره دا ئاماژه ی بۆ ده که یین:

١. نه ریته کانی کۆمپیتهر به و مۆدیلا نه ی نمونه له بهرگیراوه کان پیشانده دریت، که ده توانن ژماره یه ک ئه زمونی سه رسوپهینه ر له که تیگۆرییه کانی مرۆف، هه روه ک پرۆتۆتایپه گرنگ و کاریگه ره کان پیشانده ن.

۲. لیتره‌دا به‌لگه‌ی ئه‌وه دهرده‌که‌وئیت، که یادگه‌ی مرؤف له راستیدا ده‌وله‌مه‌نده به ورده‌کاری پیچر پیچر، ته‌نانه‌ت پروکاره که‌مبه‌هاکان له ئاراسته‌کردنی زماندا هه‌روه‌ک شوئینی لاپه‌رپه‌یه‌ک له پارچه‌یه‌ک ده‌قدایان ده‌نگی وشه‌یه‌ک له قسه‌کردندا، له‌وانه‌یه به کاتیکی دورودریژ ده‌ستبه‌که‌وئیته‌وه.*

۴. پرۆتۆتایپه‌کان وه‌ک که‌تیگۆرییه‌ گریمانه‌کراوه‌کان

یه‌کیکی تر له لیکۆلینه‌وه‌کانی‌یان پڕیازه‌کانی پرۆتۆتایپه‌کان و که‌تیگۆری، ئه‌و بۆچونه‌یه که پیکهاته‌کانی پرۆتۆتایپی، به‌های گریمانه‌کراوی که‌تیگۆرییه‌کن، له ئاماده‌نه‌بونی زۆرتین زانیاری دیاریکراودا چالاکده‌کرین، به‌مپییه‌ کاتی گویمان له ئاماژه‌به‌ندییه‌کی (بالنده) ده‌بیته، یه‌کیک له گریمانه‌کان ئه‌وه‌یه، بابه‌تیکی هه‌بوی ئه‌فرینراوه‌کانه، جوړیکه ده‌خریته‌پال که‌تیگۆرییه‌که. بۆنمونه ئه‌وانه ده‌فرن، باله‌فرکی بۆسه‌ر دره‌خته‌کان ده‌که‌ن، پوچ ئه‌وه‌ی پیشانداده، که حاله‌تی گرتنه‌وه‌ی بالنده‌کان، ئه‌گه‌ر حاله‌ته‌که بگۆریت به ئاماژه‌دان به ئه‌ندامیکی پرۆتۆتایپی له که‌تیگۆرییه‌کدا وه‌ک خوشخوین، ئه‌وا مه‌یلیکی لوژیکییه، به‌لام ئه‌گه‌ر ئاماژه‌به‌نده‌که بگۆریت به ئه‌ندامیکی ناپرۆتۆتایپی که‌تیگۆرییه‌که وه‌ک عه‌له‌شیش، ئه‌وا مه‌یله‌که مه‌یلیکی گالته‌جاری ده‌بیته.

ئه‌گه‌ر پرۆتۆتایپه‌کان گریمانه‌کراوبن، پئویسته پیشبینی ئه‌وه بکه‌ین، که ده‌شیت سیفاته‌کانی پرۆتۆتایپ ته‌جاوز بکه‌ن، وه‌ک زۆرتین زانیاری دیاریکراویش به‌گه‌ربخوین. بۆ نمونه بیرۆکه‌ی (که‌وچکی ته‌خته) له قه‌باره‌ی دیاریکراوی که‌وچک وه‌ک پرۆتۆتایپی که‌وچک، ته‌جاوزی کردووه.

ئه‌و بیره‌ی ده‌بیته پرۆتۆتایپ، ده‌توانیت جیاوازی بیته له پیشینه‌ی زانیاری و ئه‌رکه‌که‌ی، ئه‌گه‌ر له بۆچونی چینیه‌وه‌ پرسیار له به‌های بابه‌ته ئه‌مریکییه‌کانی (تاوس و مراوی) بکریته، وه‌ک نمونه‌ی له‌به‌رگراو له که‌تیگۆری بالنده‌دا داده‌نریته، به‌په‌چه‌وانه‌وه خوشخوین (چۆله‌که) و دال

* سه‌باره‌ت به تیۆری له‌به‌رگراو exemplar theory، پروانه:

Lavie, R. (2005)
Smith & Medin (1999:207-223).

جۆرىن له روانگه‌ى ئەمريكييه‌كانه‌وه . ئەمەش بېگومان بەو مانايە نىيە، كە بەه‌اى مراوى و تاوس له‌سه‌رو دال و چۆله‌كه‌وه بن .

۵ . پڤۆتۆتايپه‌كان وه‌ك تيۆرييه‌كانن

زۆركات بير له‌وه ده‌كریته‌وه ، چۆن كه‌تيگۆرييه‌كان پڤكده‌خرين ، ياخود بۆچى خه‌سلته‌كانى ويته‌يه‌كيان كۆمه‌ليكى دياريكراو له‌به‌رگيراوه‌كان ، كه‌تيگۆرييه‌ك پڤكده‌هينن ، له‌مباره‌يه‌وه پۆچ ئاماژه به‌ كاردانه‌وه‌ى پڤكه‌وه‌ى دروسته‌ى ژينگه‌ى له‌ پڤخستنى پڤۆتۆتايپه‌كاندا ده‌دات ، به‌شيۆه‌يه‌ك له‌ناو كه‌تيگۆرييه‌كانى شوينكه‌وته‌ى سروشتى پڤكه‌وه‌ى سىفاته‌كان ، پڤكه‌وه‌يه‌يه‌كه‌ گه‌وره‌ده‌كه‌ن و پڤشبينى سىفاته‌كان له‌ناو كه‌تيگۆرييه‌كه‌دا ده‌كه‌ن ، ئەمەش ئەو بۆچونه‌ ره‌تده‌كاتوه ، كه‌ پڤيوايه‌ زمانه‌كان هه‌لگرى هه‌مان كه‌تيگۆرين ، به‌لكو به‌پڤى گۆرانى ژينگه‌كان كه‌تيگۆرييه‌كانيش ده‌گۆرين .

پۆچ خۆى به‌ته‌واوى له‌گه‌ل ئەو بۆچونه‌ كۆكبو ، كه‌ كه‌تيگۆرييه‌كان و سىفاته‌كانيان ، به‌هۆى كه‌لتورى زمانى كۆمه‌لگاكه‌وه حوكمه‌ده‌كرين . ئەم پڤبازه‌ له‌لايه‌ن مۆرفو ميدينه‌وه ۱۹۸۵ گه‌شه‌ى پڤدرا ، باسيان له‌وه كرد ، كه‌ كه‌تيگۆرييه‌ك په‌يوه‌ست ده‌كریت به‌ مه‌ودايه‌كه‌وه‌يان به‌ مه‌ودايه‌كه‌وه‌ ده‌چنریت ، كه‌ پۆل له‌ فراوانكردى سيناريوكان ، له‌ په‌يوه‌نديه‌ هۆكارىيه‌كانيان بيروباوه‌ره‌ قوله‌كاندا ببينیت . كه‌تيگۆرييه‌ك وه‌ك (شيۆه‌ى ئەندازيارى ، كه‌ نه‌ سه‌وزه ، نه‌ چوارگۆشه ، بۆ نمونه ئەم پۆلانه‌ بۆ بابته‌ى سايكۆلۆژى به‌كارده‌هينریت)يان (پڤكه‌پڤنانى چه‌مكى تاقىكرده‌وه‌كان) ، كه‌ ئەمانه‌ش له‌ هيچ زمانىكى مرۆفدا ئەگه‌رى به‌فه‌ره‌نگبونيان لڤناكریت ، له‌به‌ر ئەم هۆكاره ، ئەم كه‌تيگۆرييه‌انه‌ هيچ پۆلتيكيان له‌ پڤخستنى كۆزانيارى جڤگيردا نىيه .

له‌سه‌ر بنه‌ماى لڤكدانه‌وه‌كه‌ى سوڤتسڤر Sweetser ده‌رباره‌ى پۆلى كۆزانيارى پڤشینه‌ له‌ كه‌تيگۆريداو به‌تايبه‌ت له‌ كردارى (درۆزن)دا ، كه‌ پڤشتر كۆلمان و كاى باسيانكردبو ، هه‌ولده‌ده‌ين شيكارى بۆ گریمانانه‌كانى پڤكلام بكه‌ين .

كارىگەرىيى رېكلام لە سەر وەرگەر، پشت بە پېشىنەى زانىارى دەبەستىت، بەلام ئەم پېشىنەى زانىارىيە دەك ئەزمون و فەرھەنگى تاك، نەك وەك ئەو پېشىنەى زانىارىيەى بەشېكە لە فەرھەنگى زمان، ئەمەش پشت بە متمانە و راستگويى كارو پرۆژەكانى پېشتىرى كۆمپانىا و كەرتە تايبەتەكان و رەنگدانەوہى لە بىرى وەرگەردا دەبەستىت، ھاوكات دەبىتە خالىكى گىرنگ بۇ رېكلامكار، كە پىويستە رېكلام بۇچ كۆمپانىا و خاوەن پرۆژەيەك بكات و ئايا ئەم رېكلامە لە پرۆسەى پەيوەندى و لەيەكگەيشتندا سەرکەوتو دەبىت، لەكويۇ دەتوانىت دزە بكەيتە نىو كەلینەكانى وەرگەرەو، تەنانت ئەگەر ئەو كۆمپانىايەى رېكلامى بۇ دەكەى خاوەن متمانە نەبىت، رېكلامكار چۆن دەتوانىت جارىكى تر متمانە بۇ كۆمپانىا كە بگىرپتەو، پەيبردن بەم پېشىنەى زانىارىيە و كەلینەى وەرگەر وەك پىداويستى و ئاستى گوزەران و چۆنىتىيى بىرکردنەوہى، دەبىتە پرۆتوتايپى ئەو كۆمپانىا و شەكەى رېكلامى بۇ دەكرىت.

۳. ریکلامی کوردی به پئی تیوری پرۆتوتایپ

په یوه ست به و بابه ته تیوریانه ی له به شی یه که م و دووهدا خستمانه پرو، له م به شه دا ئو ریکلامانه ی که وهک داتا وهرمانگرتون، به پئی تیوری پرۆتوتایپ شیده کهینه وه، به واتا له ریگی پۆلیک نیشانه ی واتاییه وه پرۆتوتایپی که تیگورییه کان دیاریده کهین و باشتین نمونه (پرۆتوتایپه که) دهناسینین، هاوکات باشتین نیشانه کان پرۆتوتایپه که، که دهنه نیشانه ی جیاکه ره وه، له گه ل پله به ندی ئه ندانه کان له ناو ریکلامه وهرگیراوه کاندایه پئی میکانیزمی پیویستی به کارهینراو دیاریده کهین.⁸⁰

یه کی که له ئه گه ره کان پرۆتوتایپ، نواندنیی به هوی نمونه ی کۆنکریتییه وه له ناو که تیگورییه کدا، ئه گه ریکی دیکه ش ئه وه یه، که ئه م تیوره پشت به هیما کورتکراوه کان ده به ستیت، مه به ستیش له هیمای کورتکراوه Summary Representation، لیستی که له واتای نیشانه یه، که په یوه ست به که تیگورییه که وه، به به هاترینیانان گرنیگرتینانه، له م به شه دا وهک به پراکتیک کردنی تیورییه که پشت به گرنگترین ئه و نیشانانه ده به ستین، که به لای تاکه وه گرنگ بووه، به مه ش له به رگیراوه ی نمونه کان دیاریده کریت، که پشت به نیشانه ی تاکه که سیی به شداربووه کان ده به ستیت.*

⁸⁰ هه مو ئه و نمونه ی ریکلامانه ی، که له م به شه دا به کارمانهیناون، جگه له وانیه که ئاماره به سه رچاوه ی وهرگرتنی ریکلامه که دراوه، ئه و ریکلامانه، که له ته له فیزیونی (NRT) دا بلاوکراوه ته وه.

* یه کی که له جیاوازییه کان تیوری پرۆتوتایپ و تیوری له به رگیراوه، چۆنیی ده ستینشان کردنی نمونه کان که تیگورییه که یه، به جۆریک تیوری پرۆتوتایپ پشت به هیما کورتکراوه کان ده به ستیت، به لام تیوری له به رگیراوه به پئی بنه مای نیشانه که سییه کان دیاریده کریت، به جۆریک ئه م نیشانانه شوینپییه که له یادگه دا جیده هیلن، زۆربه ی کات ئه و شوینپییه یه کتری به هیزده که ن، هه روه ها ئه رکه کان هیشوه نیشانه ی واتایی، ئاماره به ندی ئاوه زیی ئایتمیکی نوی له ناو که تیگورییه که دا سازده که ن. له گه لئه وه شه دا، تیوری پرۆتوتایپ و له به رگیراوه جهخت له خسه له کان که تیگوری ده که نه وه، به شیوه یه که مؤدیلی له به رگیراوه جهخت له و که تیگوریانه ده کاته وه، که پیشینه ی ئه زمونه کانمانه و به هوی نیشانه کۆنکریتییه که نه وه خه زنده کریت، هه روه ها مؤدیلی پرۆتوتایپیش جهخت له هیما کورتکراوه کان ده کاته وه، که له ئه زمونه کۆنکریتییه که نه وه به ره مده هینرین، میشکی مرفیش هه ر یه که له نیشانه که سییه کان و چه مکه ئه بسترکه کان له خۆگرتوه و هه ردوکیان له دیاریکردنی که تیگوریدا گرنگن، بویه له م پوانگه یه وه، مؤدیلی پرۆتوتایپ و له به رگیراوه ته واکه ری یه کترن. بروانه (۲/۴)، هه روه ها <http://www.personal.uni-jena.de/~x4dih/Script.Language%20and%20Cognition%201.pdf>

۱/۳ شیکردنه وهی ریکلامه کان و هه له پینجانی نیشانه پرۆتۆتایپه کان له دیدی ریکلامکاره کانه وه

۱-۱/۳ ریکلامی یه که ی نیشته جیبون

لیزه دا له و ریکلامانه ده دوین، که بۆ یه که کانی نیشته جیبون کراون، بۆ ئەمه ش ده قی ریکلامه وه رگیراوه کان وه ک خۆیان نوسراونه ته وه و ئەو نیشانه واتایانه خروانه ته پو، که له دیدی کۆمپانیاکانه وه وه ک نیشانه ی گرنگی یه که ی نیشته جیبون دیاریکراون، تا یه که ی نیشته جیبونه که یان وه ک باشترین شوینی نیشته جیبون پیشانبدن، خودی ئەم نیشانه ده بنه داتای لیکۆلینه وه که، تا به هۆیه وه باشترین نیشانه کانی ریکلامه که بۆ هه مان یه که ی نیشته جیبون هه لسه نگیزیت، هه لبه ت ئەم نیشانه گرنگانه ش، به هۆی فۆرمی راپرسییه وه دیاریکراون و گرنگترین نیشانه کانی خراوه ته پو (بروانه ۲/۲)، که ده بیته پرۆتۆتایپی ریکلامی یه که ی نیشته جیبون.

۱. ریکلامی پرۆژه ی گوندی ئەلمانی سئ:

أ. پرۆژه ی گوندی ئەلمانی سئ، ئەزمونیکی تری ناوازه له کۆمپانیای نالیواوه ئەم پرۆژه یه له به رزترین شوینی سلیمانیدا بونیاتنراوه. خانو و شوقه کانی گوندی ئەلمانی سئ به شیوه یه ک دروستکراوه، که ده توانیت هه مو جوانیه کانی شاری سلیمانی له په نجه ره ی ژوره که ته وه ببینیت. ئیمه به باشترین که ره سته ی بیناسازی و به ناوازه ترین دیزاینی خانوبه ره، جوانترین یه که ی نیشته جیبونتان پیشکه شده که یین. له دروستکردنی یه که کانی گوندی ئەلمانی سئدا، روبه ری فراوانی سه وزایی، کاشیی ئیسپانی، پوپۆشی مه پمه ر، دیواری عازل و سه قفی قرمیت، به دیده کریت.

پرۆژه ی گوندی ئەلمانی سئ، تاکه هه لی ژیانته، ده سته که وتنی ئەم یه کانه له داها تودا به هه مان نرخ ی ئیستای ئاسته مه، بۆیه په له بکه و ئەم هه له له ده ست خۆت مه ده. پرۆژه ی گوندی ئەلمانی سئ پرۆژه یه کی بیۆینه له به رزترین شوینی شاردا.

به پيى ريكلامى (۱ - أ)، ده توانين نيشانه كانى باشتيرين يه كه ي نيشته جييون له ديدى
 كۆمپانيا كه وه دياريبكه ين، به وه ي باشتيرين شوينى نيشته جييون، كه وه ك شويتيكي ناوازه
 ده يناسيئيت، ئەم نيشانانە ي هه يه :

- + شوينى به رز
- + زۆرتيرين ديمه نى ليدياربيت
- + كه ره سته ي باش
- + ديزاينى جوان
- + بونى سه وزاينى
- + هه رزانى نرخى ئيستا

له ناو كه ره سته ي باشيشدا ئاماژه به ورده كارپيه كان دراوه، كه برتيرين له (+ كاشيى ئيسپانى،
 كه جوره كاشيبه كي پته وو به هيزه، + پوپوشى مه رمه ر، كه هه م بو جوانى، هه م بو ئاماژه دان به
 به كارهيئانى كه ره سته ي گرانبه ها، + ديوارى عازل، كه بو پراگرتنى پله ي گه رمى و نه هاتنه ژوره وه ي
 سه رمى زستان و ئەگه رمى هاوين به سوده).

تروپكى ريكلامه كه ش برتيريه له (به رزترين شوينى شار)، كه وه ك باشتيرين و جوانترين نيشانه ي
 يه كه ي نيشته جييونه كه، ئاماژه ي پيدراوه .

به پيى ئەم ريكلامه، كه تيگورى يه كه ي نيشته جييون بو هه ر تاكيك برتيريه له :
 يه كه ي نيشته جييون / أ (شوين، كراوه يى، نه خشه، سروشت، نرخ)

كه تيگورى ي (أ) نه خشه ي بيرى ريكلامكار دياريده كات، به جوريك ئەو نه خشه يه چه نديتيرى برى
 قازانجى ريكلامه كه دياريده كات، به مه رجيك ئەم نه خشه بيريه ي ريكلامكار، هاوشيوه ي نه خشه ي
 بيرى كپياره كان بيت، ئەمه ش كاتيك روده دات، كه هه مان كه تيگورى به هه مان پيزبه نديى
 كه ره سته كانه وه، به شيك بيت له بيرى كپياره كان .

چه مكى خيزانه ليكچوووه كان له كه تيگورى ي (أ) دا، برتيريه له به خشينى ئارامى به كپياره كان، له
 ريكلامه كه شدا هيج جياوازيه ك له نيوان ره گه زى كپياره كاندا نه كراوه و به گشتى بو هه ر تاكيكه، كه
 مه يلى كرينى هه بيت .

ب. کۆمپانیای نالیا پرۆژەى گوندی ئەلمانی سێی خستە بواری جیبەجێکردنەوه. ئیستا لەبالاترین شوینی شارى سلیمانی، دەتوانن ببن بە خاوەنى فێلاو شوقە، ئەو کەسەى کە ئیستا دیت، دەتوانیت باشتترین نھۆم و پوی شوقەکان ھەلبژێریت بە دلی خۆی. فێلاو شوقەکانی گوندی ئەلمانی.

دەقى ریکلامی (۱ - ب) تەنھا دو نیشانەى باشتترین یەکەى نیشتهجیبونى خستووہ تەرۆ، کە بریتین لە: { + شوینی بەرز، + پوی خۆش }، لەگەڵ ئاماژەدان بە شوینی یەکەى نیشتهجیبونەکان، کە شارى سلیمانییە.

کە تیگۆری نیشتهجیبون لە ریکلامی (ب)دا، بریتیە لە (بەرزایی، پۆ)، کە چەمکە لیکچووہکەى لە چەمکی بەخشینی (جوانی)دا کۆدەبیتەوہ، بەمپییە ریکلامکاری کۆمپانیای نالیا، بەپیی ئەو کە تیگۆرییەى دەستنیشانی کردوہ، نەخشە بیرییەکەى لە جیاکردنەوہى توێژەکانی کۆمەلدا بەرجەستەدەکریت، بەجۆریک (بەرزى و پۆ) لەگەڵ (شوقە و فێلا)، جۆرى کپیارەکان لە پوی چەندیتیى ھەبونی دارییەوہ دیاریدەکریت.

پ. کى خەون بە فێلاو شوقەوہ نابینیت لە سلیمانی؟!؟

ئەى ئەگەر لەسەر بەرزترین شوینی شار بن؟!؟

چۆنە ئەگەر پویەکیان لە شارو پوہکەى تریان لە چافی لاند بیت؟!؟

باشتر نییە تا قانە بن و بەردەمیان چۆل بیت؟!؟

گەر بۆ ئەو شوقە و فێلایانە دەگەریت؟! ئەوا تەنیا لە گوندی ئەلمانی سێیە.

ناوازیی وشەییە کە ئیمە مانای پێدەبەخشین. کۆمپانیای نالیا ھیندەى نەماوہ ئەم

پرۆژەییەش تەواو بکات و کراوہییە بۆ سەردانی تۆ، ئیستاش نەچوہ بۆئەوہى ببیتە خاوەنى

یەکەیکە لەم پرۆژەییە، تادواتر ناچار نەبیت لەخەلکی تری بکریتەوہ.

دەقى ریکلامی (۱ - پ) لە رێگەى ئەزمونی ژیان لە کوردستان و بەتایبەت سلیمانیادا، ئەوہمان

پى دەلێت، کە بەدەستھێنان و بونی شوینی نیشتهجیبون لە سلیمانی، خەونی ھەمو تاکیکە، کە

نەيىت، بۆيە نىشانەيەكى ئەزمونبەندى بۆ يەكەي نىشتەجىيون داناو، كە (+ ھىنانەدى خەونە) و نىشانە باشەكانى ئەم يەكانەي بەمانەي خوارەوھ ديارىكردوھ:

+ ھىنانەدى خەون
 + سلىمانى
 + شوينى بەرز
 + دوپو / پوكن
 + بەردەم چۆل
 + زوتەواوبون

كەتىگورىيە يەكەي نىشتەجىيون لە (پ)دا بە ھەريەك لە (بەرزايى، پوكن، چاوەرپىنەكردن) ديارىدەكرىت، نەخشەي بىريىيان نەخشەي دروستى ئەم كەتىگورىيە، دو ئاراستە پيشانەدات، ئاراستەيەكيان برىتييە لە تايبەتمەندىتي شوينەكەو ئەوي ترىشيان برىتييە لە چاوەرپىنەكردنىكى بىئاكامى پرۆژەكە، بەلكو لە وادەي خويدا تەواودەبىت، بەمپىيە خىزانى ليكچون لە كەتىگورىيەكەدا برىتييە لە (بەديھاتنى ئومىد) لە پرۆژەيەكى بيناسازىيەكەي نىشتەجىيونەوھ.

ت. گوندى ئەلمانىي سى، پرۆژەي گوندى ئەلمانىي سى، دەكەويتە بەرزترين شوين لەشارى سلىمانى و پاكترين ژينگەو جوانترين ديمەنى ھەيە، ئەو كەسەي ئىستا دىت، دەتوانىت باشترين نھۆم و پوي شوقەكان ھەلبژيرىت بەدلى خوى، ھەروھە ئىستا دەرفەتى ئەوھەتان لەبەردەستدایە، كە راستەوخۆ يەكەكان لە كۆمپانيا بکړن، بىئەوھي پىويست بکات سبەي لە دەستى دو بەگرانتر بيکړنەوھ، ئەم دەرفەتەش وەك دەرفەتەكانى تر لەدەست مەدەن و ئىستا كاتتان ماوھ بۆئەوھي بەدلى خوتان خوشترين فيلايان شوقە ھەلبژيرن.

لەدەقى ريكلامى (۱ - ت)دا، بەدەستھىنان و كړينى يەكەي نىشتەجىيون وەك ھەليك نىشانەدراوھ، ئەمەش پەيوەست بە ئەزمونى كارەكانى ترى كۆمپانياوھ، كە نرخى يەكەكانى لەدواي

فرۆشتنى بەرزبوووتەو و ئەو كەسانەى كە كرىپويانە، ھەلىكى باشيان ھەبوو و قازانچىكى نۆريانكردوو، جگەلەمەش، ناراستەوخۆ ئاماژەدانە بەو ھەمو نھۆمى شوقەكان، پوى ھەمو يەكەكان وەكەكە خۆش نين، ئەمەش وەك بەلگەيەك بۆ سەرنجپراكىشانى كرىپارو ھاندانيان بۆ پەلەكردن دەخاتەپو، بەجۆرىك ئەم ھەلە كە ھەلپژاردنە، بەدلى كرىپار دوبارە نابىتەو، بەمپىيە باشتىن نيشانەكانى يەكەى نىشتەجىبون لەم رىكلامەدا برىتپىيەلە:

- + شوپىنى بەرز
- + سلىمانى
- + ژىنگەى پاك
- + دىمەنى جوان
- + نھۆمى باش
- + پوى خۆش
- + نرخى ھەرزانى ئىستا

كە تىگۆرىيى يەكەى نىشتەجىبون لە رىكلامى (ت)دا، برىتپىيە لە (بەرزايى، ژىنگە، دىمەن، نرخ، پو)، بەمەش خىزانى لىكچو لە نيو كە تىگۆرىيەكە بە چەمكى (گونجاوئىتى) جىادەكرىتەو و بە ھۆيەو و لە وەرگر دەكەن، بىنە كرىپارىكى باشى ئەم پىرۆژەى نىشتەجىبونە.

ج. لە رىكلامىكى فىدىيىدا، كە بىژەرىك لە تەلەفىزىئونەو قسەدەكات و راستەوخۆ لە گەل بىنەرەكە، كە ھەمان كەسە دەكەوئتە گفتوگۆ:

- ھاولاتىيانى بەرپۆز خۆشەويست، كەوتە بوارى جىبەجىكردنەو... ئەو چى ئەكەى كۆپە؟ كۆپە نەمگۆپى ھا دوایى زەرەر ئەكەيت و پەشيمان ئەبىتەو.
- نانا ناوگۆپم تۆزى دەنگەكەو بەرزئەكەمەو كۆپى باش.
- دەنگم بەرزەكەرەو من خۆم دەنگم بەرزئەكەمەو، باتىبگەين.
- ئەلیم لە خانو و شوقەكانى گوندى ئەلمانى سى بكم؟
- ئا بزانه ئەمەش ناكەيت بەوانى تر؟

- ئەوانى تر چىيە؟ چىمكردووه؟

- ئەى بىرت نايە بۇ گوندى ئەلمانى دوش پىموتىت، كەچى بەقسەت نەكردم، ئەوھتا ئىستاش خەلكى بە سىقات ئەيفرۇشنەوھ.

- وەللەھى راست ئەكەيت.

- ئەى چۇن.

- من زۆر زۆر پەشىمانم.

- ئى دەوھرە كاكە خۇ ھىشتاش نەچوھ بچىت، باوھپت ھەبى ئەو شوقەو خانوانەى كە ئىستا كۆمپانیا خۇى ئەيفرۇشىت، نرخى زۆر ھەرزانتەرە لەچاو نرخى بازارا، دلنئاشبە پاش ماوھىەكى تر نامىنىت و ئەبى بچىت بە سىقات بىكرىتەوھ، دواى ئەوھش باوھپت بى، قەت شوئىنى وا بەرزو خۇشت لەشارى سلىمانى دەستناكەوئت جارىكى تر.

- وەللەھى راستئەكەى، ھەر ئىستا ئەپۇم بەدلى خۇم كوىمبوى ھەلئەبژىرم، كام نھۇمىان كام خانوھ پوھكەى خۇشبىت، ئەوھ ھەلئەبژىرم، وھك تۇ ئەلئى سبەئى نامىنىت، ئەو كاتە يان شوئىنى خراپم بەرئەكەوئتىان ئەبى بچم بەگرانتر لەخەلكى بىكرمەوھ.

- دەبپۇ دەى.

لە دەقى رىكلامى (۱ - ج)دا، ھەرۋەكو رىكلامى (۱ - ت)، كرىن و دەستكەوتنى يەكەكانى نىشتەجىبونەكەى وھك ھەلئە نىشانداوھ، كە ئەم يەكانە لەبەرزترىن شوئىنى شارى سلىمانىدان و شوئىنى وا بەرزو خۇشى تر لە سلىمانىدا نىيە، لەھەمانكاتدا دەستكەوتنى يەكەكان بەو نرخە ھەلئەكەو بەردەوام نابىت و ھەلئەكى باشە بۇ قازانجىكردنىان گەرانەوھى پارە لەنرخدا بەبەراورد بەداھاتو، ئەمە جگەلەوھى، كە ئامارەى بە دەستپىكردن بەكاركردن لە پىرۇژەكەدا داوھ، ئەمەش بۇ ئەزمونى خەلكى كوردستان لەگەل پىرۇژەكانى نىشتەجىبون ھەيانە لە درەنگ دەستپىكردن و درەنگ تەواوبونى پىرۇژەكانەوھ، دەگەرئىتەوھ، كە رايگەياندووه، ئەمان دەستيان پىكردووه و زو تەواودەبىت، نىشانە باشەكانى بەمانەى خوارەوھ دىارىكردووه:

+ زوده ستيپيكردن

+ شوپيني بهرز

+ ههل

+ قازانچ

+ بهلگه

+ نهومي باش

+ پوي خوش

که تیگوری یه که ی نیشته جیبونی ریکلامی (ج)، له هر یه که له ئەندامهکانی (بهزایی، ههل، پو، چاوه پینه کردن) پیکهاتون، نه خشه بیریه که ی ئەم که تیگورییه له (ههل خستنه بهردهم خوازیاران) دا دیاریده کریت.

چ. له ریکلامیکی گفتوگویییدا:

- کتیه ئەوه؟ ئایی کتیه ئەوه؟ ئەمه تۆی؟! ههسته ههسته... ئەمه چی ئەکه ی لیره؟

- ئەوه تۆ چی ئەکه ی لیره؟

- هاتوم ئەلیم بزانه کویم لیره دیارنیه؟

- ئە ی چیت کرد؟

- هاهاها ئەوه گریهسته که یه هاها

- یه عنی کریت؟!

- کریم، خانویهکی زۆر جوان، ئەللاه!

- وه للاهی ئافهرین... وهک وتم منیش شوقه یه کم کری.

- کاکه گیان من دلنیا بوم، که قهت فرسه تی ئاوام بۆه لئه ئەکه وت و به و نرخه ی ئیستا ش دهستم نه ئەکه وت.

- که واته دهرست وه رگرتوو له خانو و شوقهکانی گوندی ئەلمانیی یهک و دو، که نه وکری ها؟

- برینم مهکولینه وه، زۆر په شیمانم و زۆریشم زهره رکرد .. ئا ئەمهش دلنیا ماوه یهکی تر دوقاتی ئە و نرخه ی ئیستا ئەکات، که کریومه. دوی ئەوهش قهت شوپینی ئاوا بهرزو خوشم دهستنه ئەکه وت.

- ئە ی چۆن خاله، پیاوی ئاقل هر بناسی باشه.

- وه للاهی ئاقلی ... هی هی ئا توخوا سهیری سلیمانی بکه، بزانه چهند خوشه! چهند خوشه!

دهقى رېكلامى (۱ - چ) به هه مان شيوه دهستكه وتن و كرپنى يه كه نيشته جيپونه كانى به هه ليكى گه وره خستوو ته پرو، به شيوه يه كى گشتى دو نيشانه ي باسكردووه، يه كيكيان { + شوينى خوش }، ئه ويش به وهى شوينى يه كه كان شوينى خوشه وهه مو ديمه نه كان وهه مو ناوشارى ليوه دياره، دووه ميان { + قازانجه }، ئه م نيشانه يه يان وهك ترؤپكى رېكلامه كه خراوه ته پرو وهه لگه ي يه كه كانى گوندى ئه لمانى يه كه دوى هيناوه ته وه، كه ئه ميش هه ليكه بو قازانج كردنى باش و مرؤقى ژير هه لى وا له دهستنادات، چونكه دوايى زور په شيمانده بيته وه، ئه م ش ئه وه درده خات، ئه م دهقى رېكلامه، هينده ي رېكلامه بو بازرگانى وه دهسته ينانى قازانج و سود، ئه وه نده رېكلام نيه بو يه كه ي نيشته جيپون بو ژيان، چونكه له رېكلامى نيشته جيپوندا، شوين، رو، كه ره سته ي به كارها تو، ديزانى جوان، روبه ر، شيوه، نرخ، نيشانه ي گرنگن، هه رچه نده ئه م رېكلامه ئاماژه ي به وه داوه، كه نرخه كه ي گرانت ر ده بيت، به لام بو به دهسته ينانى قازانج ئاماژه ي پيدراوه، نهك بو ئه وهى كه نرخىكى هه رزان و گونجاوى هه بيت.

ح. دايه گيان ئيستا ئيمه له خانوه تازه كه ي خو مانين له گوندى ئه لمانى، زور دلگيرو پاكوخاوينه، له وه زوتر ته واوكر، كه چاوه ريمان نه كرد، سه رماو گه رما بيزارت ناكات، كاره باو ئاوى به رده وامى هه يه، هيج كاتيك هينده ي ئيستا ژيانمان ئارام نه بووه.
گوندى ئه لمانى سى هيشتا درفه تت ماوه.

له دهقى رېكلامى (۱ - ح) دا، نيشانه كانى باشيى يه كه كانى نيشته جيپونه كه ي، به م شيوه يه ديارى كردووه:

+ ته واوبون / - چاوه پروانى
+ دلگير
+ پاكوخاوين
+ پاريزاويى پله ي گه رمى
+ كاره باو ئاوى به رده وام
+ ژيانى ئارام

ئەندامەكانى كە تيگۆرىيە كە برىتەن لە (بارى دەرونى، ژىنگە، خزمە تگوزارى)، بەمپىيە نەخشەى بىرىي كە تيگۆرىيە (ح) جىاواز لە كە تيگۆرىيە كانى تر لە (دلىيى) دا دىارىدە كرەيت. لە كۆى ئەو (۷) دەقى رىكلامانەى كە بۆ يەك پرۆژەى نىشتە جىيون (گوندى ئەلمانىي سى) كراون و لە (۱ - أ بۆ ح) خزانەرو، نىشانە باشە كانى يەكەى نىشتە جىيون بەم نىشانانە دىارىكراون :

- + شوينى بەرز
- + كەرەستەى باش
- + دىزايىنى جوان
- + ژىنگەى پاك / + سەوزايى
- + ھەرزانيى نرخ
- + ھىنانەدى خەون
- + دورو / روكن
- + بەردەم چۆل
- + نھۆمى باش
- + روى خۆش
- چاوەرپوانى
- + دلگىر
- + پاكوخاوين
- + پارىزراوىي پلەى گەرمى
- + خزمە تگوزارىي بەردەوام
- + ژيانى ئارام

دەتوانىن لەناو خودى ئەم رىكلامانەى، كە بۆ يەك يەكەى نىشتە جىيون كراون، لە دىدى رىكلامكارانەو، پرۆتوتايىي ئەو ھەوت رىكلامەو پلە بەندىي ئەندامەكانى تريان پلە بەندىي ئەو شەش رىكلامەى تر بەم شىوہە دىارىيكەين:

پرۆتۆتایپ	(أ)	یه که م/
	(ح)	دووه م/
	(ت)	سینیه م/
	(پ)	چواره م/
	(ج)	پینجه م/
	(ب)	شه شه م/
	(چ)	حه وته م/

۲. ریکلامی پرۆژهی گاردن ستی:

أ. پیشتر سه لماندی که شاریکه شایستهی ژیانه، جیی په زامه ندی هاوالاتیانه، نه مرۆش گاردن ستی به کوالیتییه کی نایاب، چه ندین شوقه ی تر بنیاتده نیئت، تا ئاوه دانتر بیئت، گهر نه ته ویئت له شاریکدا بژیت جوانترو پر ژیا نتر بیئت، گاردن ستی نه و شاره یه، تا له جوانیدا بژیت، لیږه وه ده ستیپیکه ره وه، لیږه بونیاتنانیکی پر متمانه ده بینیت، نه زمونی ژیا نیکی شایسته له چه ند شوقه یه کی پر نوئیکاریدا نه که ییت. گاردن ستی .. نزیکتر له سروشت.. نزیکتر له ژیا ن.

له دهقی ریکلامی (۲ - أ) دا، که بۆ پرۆژه یه کی نیشته جیبون کراوه، تییدا خه سلته به باشه کانی یه که ی نیشته جیبونه که به چه ند نیشانه یه ک دیاریکراوه، که به هویانه وه ژیا نیکی نوئی شایسته فه راهه مده بیئت و په زامه ندی هاوالاتیان و کپیارانی به ئاماژه دان به نه زمونی کاری پیشویان دهسته به رده کات، که بونیاتنانی به شی یه که می پرۆژه که یه. ترۆپکی ریکلامه که ش، که له ریکلامه کانی دواتریشدا دوباره ده بیته وه، ئاماژه دانه به ژینگه ی خاوینی پرۆژه که، نه ویش به بونی سه وزایی زۆرو نزیکی شوینی پرۆژه که له سروشته وه له به شی سه ره وه ی شارو نزیک له چیاکان بونیاتنراوه، به مه ش مرۆف ژیا نیکی شایسته ده گوزه ری نیئت، چونکه تا له سروشته وه نزیک بین، له ژینکه ی پیسبوی شاره وه دورترین و نه گه ری مردن که متر ده بیته وه. نیشانه کان بریتین له:

+ ئەزمون
 + كوالىتى بەرز
 + جوانى
 + ژيانى خۇش
 + متمانە
 + نوڭگەرى
 + ژىنگەى پاك

كە تيگورىيى رېكلامى (۲-أ)، برىتتېيە لە (شارەزايى، دىلنبايى، نوڭگەرى، ژىنگە)، نەخشەى بىرى لەم كە تيگورىيە دا ھەر يەك لە لايەنى ماددى و لايەنى دەرونى دەگرېتەو، بەجۆرېك كېيار لە ھەردو بارى كوالىتېي كە رەستەكان و بەخشىنى ئارامى دىلنبا دەكاتەو.

ب. گاردن ستى شارى داھاتو، بەلام ئەمپۇ بنىاتى دەنېن، لەسەر ئەزمونە نايابەكەى قۇناغى يەكەم، قۇناغى دوو ممان دەستېپىكردو فرۇشتىش بەردەوامە، ئىستا گاردن ستى ماركە يەكى ناسراو و زۆرى تىشمان ماو پىتانی ببەخشىن، بۇ بنىاتنانى شار ھاتوین، ئىوھش ئاوەدانى بکەنەو، پىکەو بۇ شارېكى پر لە جوانى .
 گاردن ستى... نىكتر لە سروشت .. نىكتر لە ژيان .

لە (۲ - ب) دا دەقى رېكلامەكە ئەو ممان پىدەلئىت، كە پرۆژەكە، پرۆژە يەكە لەسەر بنەماى ئەزمون بنىاتراو، بەجۆرېك كە نەك بۇ ئىستا، بەلكو بۇ ئايندەش شارېكى شياو، راستە ئىستا بونىاتدە نرېت، بەلام بەجۆرېكە، كە بۇ ئايندەش شوېنېكى نايابە، ئەمەش بەو تايبەتمەندىيانەى پرۆژەكە ھەيەتى و كوالىتېي بەرزى پرۆژەكە بوو تە ماركە يەكى ديار، ھەر ھە ئامازدە دات بەو ھى، كە كۆمپانىياكە دەيانەوئىت، شارېك بە ھەمو چەمكە فراوانەكە يەو بونىاتبىنېن، ھاوالاتيان و كېيارانىش ئاوەدانى بکەنەو، تاوھكو بە يەكەو لە شارېكى پر لە جوانىدا بژىن، ھاوكات لە رېگەى

دوباره کردنه وهی ترۆپکی ریکلامه که وه، ئاماژه به ژینگه ی پاکى پرۆژه که ده دات. که واته ئه و نیشانانه ی له م ریکلامه دا هه ن بریتین له:

+ ئه زمون
+ کوالیتى
+ جوانى
+ ژینگه ی پاک

پ. گاردن ستى شاره سه وزو ئاوه دانه که به رده وامه له بونیاتنانى شوقه ی زیاتر، سه دان مالمان بونیاتنا، چه ندین خیزان تیاپاندا ئاسوده ن، شاره که مان هه ر له ئیوه ی که مه، ئیمه فراوانی ئه که یین، ئیوه ش ئاوه دانی بکه نه وه، له ئیمه بونیاتنان و له ئیوه ش هه لبژاردن، ئیمه دلنیاين له جوانی کار، ئیوه ش دلنیاين له ئاوه دانی .
گاردن ستى، نزیکتتر له سروشت... نزیکتتر له ژيان.

له ده قى ریکلامى (۲ - پ) دا، ئه و نیشانانه ی ئاماژه یان پیدراوه بریتین له:

+ سه وزابى
+ فراوانبون
+ ئاسوده یى
+ جوانی کار/کوالیتى

که تیگۆری ریکلامه که له (۲-پ) دا بریتییه له (سروشت، مه ودا، کوالیتى، ئارامى)، له م که تیگۆرییه دا زیاتر جهخت له لایه نى ده رونی کراوه ته وه، له م پوانگه یه وه کاریگه رى له سه ر کړپاره کان دروستده که ن. به مپییه خیزانى لیکچو له که تیگۆری ریکلامى (۲-پ) دا، له چه مکى (ئارامى) دا کۆده بیته وه.

ت. توتیبه ک: "ته واوبو، گاردن ستى ته واو بو، ئیستا مالى لییه، ته واوبو، هه مووان گاردن ستیان خۆشده وئ، چونکه شوینی ژيانه."
گاردن ستى نزیکتتر له سروشت ... نزیکتتر له ژيان.

له رېكلامى (۲ - ت) دا ئه وهى كه ئاماژهى پيډراوه ته واوبونى پرۆژه كه يه، به واتا پيويست به چاوه رېكردن ناكات و پرۆژه كه ته واوبوه، هاوكات ئاماژه به خوښه ويستى پرۆژه كه دهكات لاي همومان، ئەمەش له ئاسودەيى همومان به ژيان له ناو پرۆژه كه دا سەرچاوهى گرتوه، هاوكات ژينگه ي پاكى پرۆژه كه، كه سەرچاوهى ژيانه جهختى له سەر كراوه ته وه. واته نيشانه كانى شوپنى نيشته جيپونى باش له م رېكلامه دا ئەمانه ن:

$$\left\{ \begin{array}{l} - \text{چاوه پوانى} \\ + \text{ئاسودەيى} \\ + \text{ژينگه ي پاك} \end{array} \right.$$

به پيى ئەم نيشانانە، كه له هه مانكات كه تيگورى پرۆتوتايپى رېكلامه كه يه، نه خشه ي برييه كه ي بريتي ده بيت له (دلنبايى)، له ريگه ي گه ياندى ئەم چه مكه وه كاريگه رى له سەر وه رگروه خوازيارو كپيار دروستده كه ن.

يه كيك له خه سلته كه كانى ئەم رېكلامه، كورت برييه تى له هه مان كات كۆي زۆرينه ي ئەو پيډاويستيه رۆحى و ماديانه ي تيډايه كه مرؤف ده يخوازيت، به مەش چه مكى له به رگيراوه ي كه تيگورييه كه بريتي ده بيت له (گونجاويى له روى دهرونى و ته ندروستى و كه ره سته ييه وه).

ج. گاردن ستى، ئيستا پيى ناوه ته قوناغيكى نوئى، گاردن ستى له باشترين جيگاوه له پاكترين ژينگه ي سليمانيدايه، گاردن ستى له م قوناغه دا حوت بلوكى نوئى دروستدهكات، كه ۳۳۶ شوقه ي ناياب و فراوان له خوئنه گرى، شوقه ي ۲۳۲م و شوقه ي دو نهۆمى ۲۸۵م، ئەم شوقانه هاوته ريبين به ماركه پيشكه وتوه كانى ناوچه كه و سەرجه م خزمه تگوزارييه مؤديرنه كان له خوئنه گرى و به نرخى گونجاوو كواليتى به رزه وه.

گاردن ستى نزيكتر له سروشت ... نزيكتر له ژيان.

له دهقى رېكلامى (۲ - ج) دا ئاماژه به به شيك له نيشانه كانى يه كه ي نيشته جيپونى باش كراوه، رېكلامكار ئاماژه به قوناغى نوئى پرۆژه ي نيشته جيپونه كه و فراوان كردنى دهكات و رپژه ي فراوان كردن و ژماره ي يه كه كانيشى ديارى كرده وه، تا كپياره كان له رپژه كه ئاگادار بكا ته وه، هاوكات

باشی شویڻو پاکی ژینگه و فراوانی و روبه‌ری جوړاوجوړی شوقه‌کان له‌گه‌ل باشی کوالیتیان و بونی خزمه‌ت‌گوزاریه‌کان ده‌خاته‌پو، ، جگه له‌مانه‌نرخ‌ی گونجاو، که ئه‌مه‌یان له ریکلامه‌کانی پیشتری ئه‌م پرؤژه‌یه‌دا نه‌بوو، له‌گه‌ل دوباره‌کردنه‌وه‌ی ترؤپکی سه‌ره‌کیی ریکلامی پرؤژه‌که .
کوی نیشانه باشه‌کانیش به‌پیی ئه‌م ریکلامه بریتین له :

- + شوینی باش
- + ژینگه‌ی پاک
- + کوالیتی به‌رز
- + گونجاویی نرخ
- + روبه‌ری جیاواز

.چ

- تو خونه‌که‌ت هاته‌دی.
- ئه‌م خونه‌م هاته‌دی، به‌لام خه‌ونیک‌ی گه‌وره‌ترم هه‌یه .
- خه‌ونه‌که‌ی من هاته‌دی .

ئه‌وانه‌ی خه‌ونه‌کانیان هاته‌دی، گاردن ستی به‌دیه‌تیا، ئه‌وانه‌ی خه‌ونه‌کانیان نه‌هاتوته‌دی، ئومیدیان هه‌ر به‌گاردن ستییه، ژیانی ئیوه‌مان مه‌به‌سته، بویه بیرمان له‌باشترین کردووه‌ته‌وه .
گاردن ستی ... نزیکتر له‌سروشنت ... نزیکتر له‌ژیان .

به‌پیی ریکلامی (۲ - چ) ده‌ستکه‌وتن و کرپنی شوینیکی نیشته‌جیبون له پرؤژه‌که‌دا وه‌ک خه‌ون باسکراوه، ئه‌مه‌ش به‌وپییه‌ی که مروؤ خه‌ون به شوینی و ژیانی باشه‌وه ده‌بینیت، ته‌نانه‌ت ئه‌وانه‌ی چاوه‌رپی باشتریش ده‌که‌ن و خه‌ونی باشتریشیان هه‌یه، هه‌ر ئه‌وان به‌دیده‌هینن، ئه‌مه‌ش وه‌ک ئاماژه‌دانیک بؤ پرؤژه‌ی ئیستایان، که بیریان له‌باشترین یه‌که بؤ ژیانی کرپاران و هاوالاتیان، له‌گه‌ل ترؤپکی ریکلامی پرؤژه‌که‌دا. که‌واته نیشانه‌کانی یه‌که‌ی نیشته‌جیبونی باش له‌م ریکلامه‌دا بریتین له :

+ هینانه دی خهون

+ کوالیتی باش

+ ژینگه ی پاک

ح. باخچه شاریکمان بنیاتناوه، که ۶۰٪ ی سهوزه، ئاوه دانه و چاوه پوانی خانه خوئی زیاتره، شوقه کانی گاردن ستی دو جۆرن، دو نهۆمی، به پینچ ژوری نوستنه وه، یه که نهۆمی، به سی ژوری نوستنه وه، به شی یه که می گاردن ستی، که ۲۴۰ شوقه بوو، ئیستا ئاوه دانه، به شی دووه می ۳۵۲ شوقه یه وه ندیکی ماوه بۆ ئیوه، شوقه کانی گاردن ستی تاییه تمه ندیی خوین هیه، دیواری سرۆمۆسۆن، په نجه ره ی پی فی سی ده بل گلاس، که وانته ری نایاب و حه مامی کامل، شاره که تان باخچه ی ساوایان و قوتابخانه و دایه نگه و مه له وانگه و سۆپه مارکیٹ و سه نته ری پزیشکی و یاریگای هاوینه له گه ل چه ندین باخچه ی بیۆینه ی تیدایه، باخچه ی خه ونه کانت له گاردن ستییه و تۆش ئاوه دانی بکه ره وه.

له ریکلامی (۲ - ح) دا، که هه ر بۆ هه مان یه که ی نیشه جیبون کراوه، ویرای ئه وه ی که ئاماژه ی به رپژه ی سه وزایی واته ژینگه ی پاک داوه، ئاماژه به شیوه و جۆری شوقه کان ده کات، که هه ندیکیان شیوه یه کی نوییان هیه، به وه ی که هه رچه نده شوقه ن، به لام شوقه کان دو نهۆمین و پینچ ژوری نوستنیان تیدایه بۆ ئه و که سانه ی که پینانویه له یه که نهۆمدا جیگه یان نابیته وه، پیوستیان به شوین و جیگه ی گه وره تر هیه، بۆ ئه وانه ش که پیوستیان به و شوینه گه وره یه نییه، شوقه ی یه که نهۆمیشیان لایه، هه روه ها به کپیار ده لیت پرۆژه که ئاوه دانه و یه که کانی به شی یه که م و ئه م پرۆژه یه، که م و دیاریکراو بون و ته و ابون، یه که کانی به شی دووه می هه رچه نده رپژه که یان زیاتره — ئه مه ش ئاماژه دانه به وه ی، که به ره چا و کردنی ئه زمونی به شی یه که م، دلنیا ن که کپیار زیاتریان ده بیت—، به لام ئه وانیش به هه مان شیوه دیاریکراون و که میکیان ماوه و ئه گه ری زو ته و ابونیا ن هیه، وه که هاندانیک بۆ کپیار، که په له بکات له کپینیا ن. هه روه ها له ده قی ریکلامه که دا کوالیتی پرۆژه که جه ختی له سه ر کراوه ته وه به ناوه ینانی ئه و که ره ستانه ی له دروستکردنی یه که کاندایه کارهاتوون (دیواری سرۆمۆسۆن، په نجه ره ی پی فی سی ده بل گلاس، که وانته ری نایاب و حه مامی کامل)، هاوکات ئاماژه به خزمه تگوزاریه کانی ناو پرۆژه که ده کات و بۆ جه ختکردنه وه ناوی پرۆژه کان، که

بریتین له (باخچەى ساوايان، قوتابخانه، دایه‌نگه، مه‌له‌وانگه، سوپه‌رمارکیت، سه‌نته‌رى پزیشكى و یاریگای هاوینه له‌گه‌ل چه‌ندین باخچەى بیوینه) ده‌هینیت، که‌واته له‌م ریکلامه‌دا نیشانه‌کانی یه‌که‌ی نیشته‌جیبونی باش بریتین له:

- + سه‌وزایی زۆر
- + نوینگه‌رى
- + قه‌باره‌ى جیاواز
- + ئاوه‌دانى
- + کوالیتى
- + خزمه‌تگوزارى

که‌تیگۆرى ئەم ریکلامه له ده‌ست‌نیشانکردنى چه‌ند ئەندامیکدا کۆده‌بیته‌وه، هه‌روه‌ك (سروش‌ت، سیستى نوئى، مه‌ودا، کوالیتى، ئاوه‌دانى)، به‌مه‌ش ریکلامکار به‌های ریکلامه‌که له په‌یوه‌ندى کۆمه‌لایه‌تى و بارى دارایی و خزمه‌تگوزارى نویدا چرپه‌کاته‌وه، ئەم چرکردنه‌وه‌یه‌ش، نه‌خشەى بىرى ریکلامکار سه‌باره‌ت به‌ چۆنیتى قازانجکردنى پرۆژه‌که ده‌ست‌نیشانده‌کات.

هه‌لبه‌ت کاردانه‌وه‌ى وه‌رگر چ وه‌ك خوازیاریان کپیار، پشت به‌و نیشانه له‌به‌رگراوه پرۆتوتایپیه ده‌به‌ستیت، که له مێشکیاندا ده‌رباره‌ى یه‌که‌ى نیشته‌جیبون و کۆمپانیاى جیبه‌جیکارى پرۆژه‌که هه‌یه، بۆ نمونه‌ رهنگه هه‌مو خه‌سله‌ته‌کانى یه‌که‌یه‌كى نیشته‌جیبون له ریکلامیکدا هه‌بیت، به‌لام کۆمپانیاکه جیى برۆای کپیار نه‌بیت، له‌م کاته‌دا هه‌چ نیشانه‌یه‌كى یه‌که‌ى نیشته‌جیبونه‌که له‌گه‌ل جیهانى چه‌مكى کپیاره‌که یه‌کناگریته‌وه‌و له‌گه‌ل چه‌مکه پرۆتوتایپیه‌کانى بىرکردنه‌وه‌ى ئەو بۆ ده‌سته‌به‌رکردنى خه‌ونى بون به‌ خاوه‌ن یه‌که‌ى نیشته‌جیبون، په‌یکال نابیت.

کۆى ئەو نیشانه‌ى، که ده‌بنه نیشانه پرۆتوتایپیه‌کانى که‌تیگۆرى یه‌که‌ى نیشته‌جیبون، به‌پى ئەم حه‌وت ریکلامه‌ى له (٢ - أ بۆ ح) دا‌خرانه‌رو، بریتین له‌م نیشانه‌:

- + ئەزمون
- + كۆلپتیی بەرز
- + جوانی
- + نوینگەری
- + ژینگەى پاك / سەوزایی
- + ئاسودەیی
- چاوەپروانی
- + شوپینی باش
- + گونجاویی نرخ
- + روبەری جیاواز
- + قەبارەى جیاواز
- + هینانەدى خەون
- + خزمەتگوزاری

پله بەندیی ئەو حەوت ریکلامەى که بو پڕۆژەى نیشته جیبونى گاردن ستى کراون و له (۲ - أ - بۆ ح) دا خراونەتەرپو، بەپیی ئەو نیشانانەى له هەر حەوت ریکلامە که هەلھینجراون، بەم شیۆهیه دەبیئت:

- یه که م (ح)
- دووهم (ج)
- سییهم (أ)
- چوارهم (پ)
- پینجهم (ب)
- شەشەم (چ)
- هەوتەم (ت)

۳. پیکلامی پرۆژەى شارى گۆیژهى دو

أ. هەندىك ئارەزوى ژيان دەكەن لە بنارى چياكاندا، هەندىك ئارەزوى هەستکردن بە سىحرى جوانى و قەرەبالغى شارە گەرەكان دەكەن، لەشارى گۆیژه ئەفسونى چيا تىكەل بەسىحرى ديمەنى شار دەكرىت، شارى گۆیژه لەبنارى گۆیژه دەتانپاريزىت لەجەنجالى ناوشار، بەلام لە جوانىيەكانى بىبەشتان ناكات، پەنگە چىژى كوپىك قاو لەدیمەنى جوانى سلیمانى لەسایەى شكۆى شاخىكدا جياواز بىت، بەتایبەت كاتىك ئارام لەمالى خۆماندا دانىشتوين و لەپەنجەرەكەو دەپوانىنە شار، هەمان پكابەرىيانە لەسەر پوبەرو نرخ، ئىمە جگەلەوانە، گەرە لەسەر شوین و جوانى كوالىتى و گونجاوى مالەكەشتان دەكەين.

لە دەقى پیکلامى (۳ - أ) دا بەپىئى ئەزمونى پیکلامكار ئاماژە بۆ ئەو دەراو، كە هەندىك مرۆف ئارەزوى ژيان لەناو سروشت و نزیك چياكان و لە ژینگەیهكى ئارام و بیدەنگدا دەكەن و ئارەزوى قەرەبالغى و جەنجالى ناكەن، بەپىچەوانەشەو هەندىك لە مرۆفەكان ئارەزوى قەرەبالغى و ژيان بەناو جەرگەى شارەكاندا دەكەن، هەر بۆیە تايبەتمەندى شوینى ئەم پرۆژەى نىشتەجیونە، كە لە بنارى چياداو لەناو ژینگەیهكى پاکی دور لە قەرەبالغى و جەنجالى شاردايەو هاوكات بەسەر شارى سلیمانیدا دەپوانىت و زۆربەى شارى لیویدیارە، وەكو ترۆپىكى پیکلامەكە نیشاندراو، هەرودها هەولەدات وینەى دیمەنىك بەهینىتە بەرچاوى كپيار، كە بە ئارامى لەناو ژینگەیهكى پاك و سروشتىكى دلگىرى بنارى چياو لەناو مالەكەى خۆیدا سەیرى دیمەنى شار بكات و قاوہیەك بخواتەو، هەمو ئەمانەش، جەختکردنەوہیە لە شوینى خۆش و ژینگەى پاکی پرۆژەكە، كە دەبنە فاكترى فەراھەمکردنى ژيانىكى ئارام. ئەمە جگەلەوہى ئاماژە دەدات، كە كىبەركى پوبەرو نرخ دەكات وەك پرۆژەكانى ترو جيا لەوانىش كىبەركى شوینى باش و جوانى كوالىتى و گونجاوى مالەكەش دەكات، كەواتە بەپىئى ئەم پیکلامە نیشانەكانى یەكەى نىشتەجیونى باش بریتىن لە:

- + ژینگه‌ی پاک
- + جوانیی دیمه‌ن
- + روبه‌ری گونجاو
- + نرخ‌ی گونجاو
- + شوینی باش
- + کوالیتی به‌رز

ب. شاری گویژه‌ی دو، شاری گویژه ده‌تانپاریزیت له‌قهره‌بالغیی ناوشار، به‌لام له‌جوانییه‌کانی بیبه‌شتان ناکات، باله‌خانه‌ی به‌رز، شوقه‌ی گونجاو و پارکی ژیرزه‌مینیی، خزمه‌تگوزاریی به‌رده‌وام و شاریکی مؤدیرن، له‌بناری گویژه ئامیزی بۆ هاوالاتیان کردۆته‌وه. په‌نگه‌ چێژی کوپیک قاوه له‌دیمه‌نی جوانیی سلیمانی له‌سایه‌ی شکۆی شاخیکدا جیاواز بیئت، به‌تایبه‌ت کاتیک ئارام له‌مالی خۆماندا دانیشتوین و له‌په‌نجهره‌که‌وه ده‌روانینه‌ شار، هه‌موان په‌کابه‌رییانه له‌سه‌ر روبه‌رو نرخ، ئیمه‌ جگه‌ له‌وانه گره‌و له‌سه‌ر شوینی و جوانیی کوالیتی و گونجاویی ماله‌که‌شتان ده‌که‌ین.

له‌ریکلومی (۳ - ب) دا ئاماژه به‌ لایه‌نیکی نیگه‌تیفی ژیانیی ناوشار ده‌کات، که ئه‌ویش قهره‌بالغییه‌که‌یه‌تی، هه‌رچه‌نده له‌ریکلومی پیشتر (۳ - أ) دا ئاماژه‌ی پیدرابو، به‌لام وه‌ک لایه‌نیکی نیگه‌تیف نا، به‌لکو وه‌کو ئاره‌زوی هه‌ندیکی له‌مروقه‌کان، به‌پیی ریکلامه‌که‌ش، پرۆژه‌که‌ هاوالاتیان له‌ لایه‌نه‌ نیگه‌تیفه‌ی شار ده‌پاریزیت به‌وه‌ی، که دوریانه‌خاته‌وه له‌و قهره‌بالغییه‌، به‌لام ئه‌م دورخستنه‌وه‌یه به‌جۆریکی نییه، که له‌ جوانییه‌کانی بیبه‌شیان بکات، به‌لکو ده‌توانن به‌رده‌وام دیمه‌نه‌کانی شار ببینن، هاوکات ریکلامه‌که‌ ئاماژه به‌ شیوه‌ی یه‌که‌کان ده‌کات به‌وه‌ی، که باله‌خانه‌کان به‌رز، که ئه‌مه‌ش تاییه‌تمه‌ندییه‌کن بۆ زیادکردنی خواست، چونکه دیمه‌نه‌کانیان جوانتر ده‌بیئت، یه‌کیکی تر له‌ تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی یه‌که‌کان، بونی پارکی ژیرزه‌مینیی، که ئه‌مه‌ش ده‌گه‌ریته‌وه بۆ ئه‌و ئه‌زمه‌ی قهره‌بالغی و زۆریی ئۆتۆمبیل و که‌می پارک و شوینی راگرتنی ئۆتۆمبیل،

به تاييهت له گهره كه كان و شوينى نيشته جيبنون، هه ربويه له م ريكلامه دا زه قراوه ته وه و ناماژه ي پيدراوه، هه روه ها خزمه تگوزاري به ردوام و نوئگه رى و مؤديرنبونى پرؤژه كه ش وه ك تاييه تمه ندييه كى پرؤژه كه باسكراوه، ئەمه جگه له وهى وه ك ريكلامى پيشتر، ديمه نه خه يالئيه كه بو كرپار دروستده كات له گه ل ركابه رى له سهر روه روه نرخ و شوينى باش و جوانى و كوالئيتى پرؤژه كه ده كاته وه، به مپييه ش نيشانه كانى يه كه ي نيشته جيبنونى باش له م ريكلامه دا برتتين له:

- قه ره بالغى
- + جوانى ديمه ن
- + به رزى باله خانه
- + گونجاوى يه كه
- + پارک
- + خزمه تگوزاري به رده وام
- + نوئگه رى
- + ژينگه ي پاك
- + روه رى گونجاو
- + نرخى گونجاو
- + شوينى باش
- + كوالئيتى به رز

ريكلامكار له ريگه ي دهربراوى (پاراستن له قه ره بالغى ناوشار)، ئەو بيره لاي وه رگر دروستده كات، ناوشار ژينگه يه كى ناته ندروست و نه شياوه بو ژيان، بويه گه ر ژيان خواستى وه رگر بيت، پيوسته له ناوشار دوربكه ويته وه و ژيانى كى ته ندروست له دهره وهى شار دهسته به ربكات، واته ريكلامكار دهيه ويته به م ريكلامه نه خشه ي بيرى وه رگر بگوريت. به مپييه ئەگه ر يه كي ك له ئەندامه كانى كه تيگورى وه رگر بو يه كه ي نيشته جيبنون ناوشار بيت، ئەوا ريكلامكار دهيه ويته وا له وه رگر بكات به خواستى خو، نه ك به ناچارى، ئەو ئەندامه له ناو كه تيگورى يه كه يدا تورپدات، چونكه ئاشكرايه يه كي ك له خواسته كانى تاكى كورد بو نيشته جيبنون، ناوشاره.

پ. باله خانەى بەرز، شوقەى گونجاو، پاركى ژېرزە مېنى، خزمە تگوزارىيى
 بەردە وامو شارىكى مۆدېرن لە بنارى گۆيژە، ئامىزى بۆ ھاولاتىيان كىردووتە وە.
 شارى گۆيژەى دو.

بەپپى دەقى رېكلامى (۳ - پ)، كە بۆ ھەمان ئەو پىروژەىە كراو، نىشانەكانى باشىي يەكەى
 نىشتە جىبۇنەكە برىتىن لە :

- قەرە بالغى
 + جوانىي دىمەن
 + بەرزىي بالە خانە
 + گونجاويى يەكە
 + پارک
 + خزمە تگوزارىيى بەردە وام
 + نوپگەرى
 + ژىنگەى پاك

بە ھەمان مەبەستى كار كىردن لە سەر دەرونى وەرگر، چەمكى رېكلامەكە لە دەستە بەركىردنى
 ژيانىكى دور لە قەرە بالغى، چىركراو تەو وە لە و گۆشە نىگايە وە پەيوەندى لە نىوان رېكلام و وەرگر
 بە مەبەستى قازانچ دروستدەكەن.
 بەپپى ئەم سى رېكلامەى بۆ پىروژەى نىشتە جىبۇنى شارى گۆيژەى دو كراون، نىشانەكانى يەكەى
 نىشتە جىبۇنى باش بە گشتى برىتىن لە م نىشانانە:

- قهره بالغي
- + جوانی دیمه ن
- + به رزی باله خانه
- + گونجاوی یه که
- + پارک
- + خزمه تگوزاری به رده وام
- + نویگه ری
- + ژینگه ی پاک
- + روبه ری گونجاو
- + نرخ ی گونجاو
- + شوینی باش
- + کوالیتی به رز

به پی بونی ریژه و جوری نیشانه کان له ریکلامه کاندای پله به ندیی ئەم سئ ریکلامه به م شیوه یه ده بیټ:

- یه که م (ب)
- دووه م (پ)
- سییه م (أ)*

* ئەگەر جولاندنی ههستی وەرگرو وروژاندنی خه یالی وەرگر به پله ی یه که م وەرگیرین، ئەوا له پله به ندیی که دا شوینی (أ) و (پ) پیچه وانه ده بنه وه، به لام پیویسته ئەوه بزانی، که مامه له ی کرینی یه که ی نیشته جیبون مامه له یه کی گرنکه و پیوه ره ههستییه کان که متر کاریگه رییان له سه ر بپارदान ده بیټ.

۴. رېكلامى پروژەسى قەلادىزى سى:

أ. پروژەسى قەلادىزى سى دەستىپىكىرد، بۇ يەكەمجار لە قەلادىزىدا ئەم پروژەسى بونىاتدە نرىت، پروژەسى قەلادىزى سى ئەم خزمەتگوزارىيانه، ئاۋونائوۋەپۇ، رېگابان، تۆرى ئاۋوكارەبا، قوتابخانە، بىكەسى تەندروسى، باخچەسى ساۋايان، مزگەوت، باخچەسى يارى بۇ منالان، سۆپەماركىت و يارىگا، پوبەرى ھەر خانويەك، ۲۰۰ مەتر دوجايە و پوبەرى ھەر بىنايەك ۱۳۰ مەتر دوجايە، پىكھاتەسى ھەر خانويەك، مەدخەل، پىشۋازى، چىشتخانە، ھۆل، دو ژورى نوستن لەگەل دو بالكۆن، بەشداربە لەم پروژەسىدە بەقىستى درىژخايەنى ۶ سال.

لە ئىستائوۋە برىارىدە ژيانىكى پىر لە ئارامى نوى فەراھەمبىنى.

پروژەسى قەلادىزى سى، بىناتنان لەپشەدەر دەستى پىكىرد.

لە دەقى رېكلامى (۴ - أ) دا ئەو تايبەتمەندىيانهى پروژەكە، كە ئاماژەيان پىدراۋە و ھەك نىشانەسى يەكەسى نىشتەجىبونى باش خراۋنەتەپرو، برىتىن لە دەستىپىكىردنى پروژەكە، بە واتە پروژەكە زو تەۋاۋدەبىت و نۆر چاۋەرپىناكەيت، ھەرۋەھا تازەسى پروژەكە، كە بۇ يەكەمجارە لە و ناۋچەسىدە بونىاتدە نرىت، ھەمو ئەو خزمەتگوزارىيانهى، كە لە پروژەكەدا نەخشەسى بۆكىشراۋە و ھەيە خرونەتەپرو، كە پىداۋىستى پروژەكە تارپادەيەك بەتەۋاۋى دابىندەكەن، كە ئەۋانىش برىتىن لە (ئاۋونائوۋەپۇ، رېگابان، تۆرى ئاۋوكارەبا، قوتابخانە، بىكەسى تەندروسى، باخچەسى ساۋايان، مزگەوت، باخچەسى يارى بۇ منالان، سۆپەماركىت و يارىگا)، ھەرۋەھا پوبەرى خانوۋەكان بە و پوبەرى كە كراۋە بەبىنا، بە كىپارەكان دەلىت، كە پوبەرىكى گونجاۋ و فراۋانە بۇ ژيانى خىزانىك بە ئارامى، جگە لە پوبەرى، پىكھاتەسى خانوۋەكانىشى دىارىكىردوۋە بەۋەسى، ھەر خانويەك پىكىدىت لە (مەدخەل، پىشۋازى، چىشتخانە، ھۆل، دو ژورى نوستن لەگەل دو بالكۆن)، ئەمە جگە لەۋەسى ئاماژەسى بە چۆنىەتى و ھەرگرتنى پارە و نرخی خانوۋەكانى دىارىكىردوۋە، كە بەقىستى درىژخايەنى شەش سالە، ئەمەش ھەك لە بەرچاۋگرتنى دانى مانگانە و بارى ئابورىي ھاۋلاتيان، ھاۋكات ئاماژە بە

فەراھەمکردنی ژيانىكى ئارام دەكات، ئەوئىش بە بېرىردنى كېرىار بە كېرىنى يەكەيەكى پېرۆژەكە، ھەرۆھە جېبەجېكردى پېرۆژەكەش بە دەستېپېكردى بە بونىاتنانو ئاوەدانكردنهوئى ناوچەكە دانراوہ، ئەمەش وەك خزمەتكردى و دلسۆزى بۆ ناوچەكە، بەمېپىيە نىشانە باشەكانى يەكەي نىشتەجېبونى باش بەپېئى ئەم رېكلامە ئەمانەن:

- چاوەپروانى
- + نوڭگەرى
- + خزمەتگوزارى تەواو
- + روبەرى گونجاو
- + پېكھاتەي يەكە
- + قىستى درېژخايەن
- + ژيانى ئارام
- + ئاوەدانكردنهوہ

خالى جياكەرەوہى نېوان نەخشەي بېرى ئەو رېكلامانەي بۆ سنورى سلېمانى و قەلادزى كراوہ، لە قىستى درېژخايەندا دياريدەكرېت، بەمەش كەتېگورىي رېكلامى (أ-٤) بېرىت دەبېت لە ھەرىەك لە ئەندامەكانى (سىستىمى نوئى، خزمەتگوزارى، ئابورى، ئاوەدانى)، ئەم كەتېگورىيەش گوزارشت لە دابىنكردى پېداوېستى ژيانى كېرىار دەكاتەوہ.

ب. پېرۆژەي قەلادزى ستى دەستېپېكردى، بۆ يەكەمجارە لەقەلادزىدا ئەم پېرۆژەيە بونىاتدەنرى، كە پېكھاتووە لەم خزمەتگوزارىيەنە، خانو بەدىزايىن و كوالىتېي بەرز بونىاتنراوہ، مزگەوت و ھەندى خزمەتگوزارىي پېوېستى وەكو قوتابخانە بەدىزايىنكى سەردەميانە، نەخۆشخانە بە ھەمو بەشو خزمەتگوزارىيەكى زۆر گونجاو بۆ لاوان، باشتىن يارىگا بۆ ھەمو جۆرەكانى وەرزش، لەگەل باخچەي ساوايان و سۆپەماركېت، ھەرۆھە خزمەتگوزارىي تەواو لە ئاوئاوہپۆو پېكاوبان و تۆپى كارەبا، روبەرى ھەر خانوئەك ٢٠٠ مەتر دوجايەو روبەرى ھەر بېنايەك ١٣٠ مەتر دوجايە، پېكھاتەي ھەر خانوئەك مەدخەل و پېشوازى و چىشتخانە و ھۆل و دو ژورى نوستن و دو بالكۆن، بەقىستى درېژخايەنى ٦ سال.

دەقى رېكلامى (ە - ب) تارادەيەك ھەمان نیشانەكانى رېكلامى (ە - أ) لە خۆگرتووھ و ئەوھى جيايدەكاتەوھ ئەوھيە، كە لە (ە - ب) دا ديزاين و كواليتى بەرزى خانووھكان ئاماژەى پيڊراوھ، ھەرۇھا لە ناو خزمەتگوزاربيھكاندا ئاماژەى بە ديزاينى سەردەميانەى قوتابخانەكە و بونى ھەمو بەشەكانى نەخۇشخانە و پيڊاويستبيھ گونجاوھكانى و باشيى ياريگاكەيە بۆ ھەمو جۆرەكانى و ھەرزىش، بەواتە ئەم رېكلامەش ھەمان نیشانەكانى رېكلامى پيشتەرە، بەلام كواليتى ديزاين و خانوو خزمەتگوزاربيھكانى ديارىكردووھ، بەمپيھش نیشانەكان بريتى دەبن لە:

- + كواليتى
- + ديزاينى باش
- چاوەپروانى
- + نوڭگەرى
- + خزمەتگوزارى باش
- + روبەرى گونجاو
- + پيڭكەتەى يەكە
- + قىستى دريژخايەن
- + ژيانى ئارام
- + ئاوەدانكردنەوھ

پ. پڕۆژەى قەلادزى ستى، ئەم پڕۆژەيە كەوتۆتە بەرزترين و دلگيرترين شوڭنى شارپۆچكەى قەلادزى، ۳۰۰ يەكەى نيشتە جيپون لە خۆدەگريت و روبەرى ھەر يەكەيەك ۲۰۰مەتر دوجايە، كە پيڭكەتووھ لە دو ژورى نوستن، يەك ميوان و ھۆلى داخلى، چيشتخانە و موشتەمەلات، ئەم پڕۆژەيە سەرجم خزمەتگوزاربيھكانى ئاووئاوھپۆو كارەبا، پارك، باخچەى ساوايان، قوتابخانە و بنكەى تەندروستى تيدايە، ھەر يەكەيەكى ئەم پڕۆژەيە بەقيستى ۶ سال دەدرييت بە ھاولاتييان.

له ریکلامی (٤ - پ) دا شوینی پرۆزه که جهختی له سه ر کراوه ته وه و وه کو نیشانه یه کی هه ره باشی یه که ی نیشته جیبونه کان دیاریکراوه، که ئه ویش به رزترین و دلگیرترین شوینی قه لادزییه، هه روه ها ژماره ی یه که کانیش دیاریکراوه و سنورداره، روبه ری یه که کانیش ئاماژه ی پیدراوه، که روبه ریکی فراوان و گونجاوه، هاوکات پیکهاته ی خانووه کان و بونی خزمه تگوزارییه کان له گه ل فرۆشتنی یه که کان به قیستی درێژخایه ن ئاماژه ی پیدراوه و به و پیه ش نیشانه کانی یه که ی نیشته جیبونی باش به گویره ی ئه م ریکلامه بریتین له:

+ شوینی به رزو دلگیر
 + دیاریکراوی یه که کان
 + خزمه تگوزاری ته واو
 + روبه ری گونجاو
 + پیکهاته ی یه که
 + قیستی درێژخایه ن

ده ربهرینه کانی هه ریه ک له (دیاریکراوی یه که، روبه ر، پیکهاته ی یه که)، هاواتای یه کترن و هه مان چه مک له بیری وه رگردا هه یه، له کاتیکدا ده ربراوی (قیستی درێژخایه ن) له و ریکلامانه ی که هاتووه، فره چه مکه و مروقه له رپی ئه م فره چه مکیه وه ده توانیت بیری بو ئاینده ی مسوگه رترو دلنیا تر بکات له بریاردانی کرینی ئه و یه که ی نیشته جیبونه دا.

به پیه ی ئه م سئ ریکلامه ی ئه م پرۆزه یه، نیشانه کانی یه که ی نیشته جیبونی باش به گشتی بریتین له مانه:

+ کوالیتی
 + دیزاینی باش
 - چاوه پروانی
 + نوێگه ری
 + خزمه تگوزاری باش

- + روبه‌ری گونجاو
- + پیکهاتە‌ی یه‌که
- + قیستی درێژخایەن
- + ژیان‌ی ئارام
- + ئاوه‌دانکردنه‌وه
- + شوینی به‌رزو دلگیر
- + دیاریکراوی یه‌که‌کان

به‌مپییه‌ش پله‌به‌ندیی ریکلامه‌کانی پرۆژه‌ی قه‌لادزی ستی، به‌م شیوه‌یه ده‌بیټ:

یه‌که‌م (ب)

دووهم (أ)

سییه‌م (پ)

۵. ریکلامی پرۆژه‌ی لانه‌ستی:

أ. کۆمپانیای ئاریۆ، گه‌وره‌ترین موژده‌ ده‌داته‌ هاو‌لاتیان، کۆمپانیای ئاریۆ بۆ یه‌که‌مینجار ده‌ستی‌کرد به‌ فرۆشتنی خانووشوقه‌کان به‌ قیستی درێژخایەن بۆ ماوه‌ی سێ ساڵ تا شه‌ش ساڵ، خانو له‌سه‌ر روبه‌ری ۲۰۰مه‌تر دوجا، ۳۰۰مه‌تر دوجا، شوقه‌ له‌سه‌ر روبه‌ری ۱۸۳مه‌تر دوجا .
لانه‌ستی، لانه‌یه‌که‌ بۆ خوشگوزهرانیی ئیوه‌.

له‌ ریکلامی (۵ - أ)دا، هی‌نده‌ی ناوی کۆمپانیاکه‌ زه‌قراوه‌ته‌وه‌، ئه‌وه‌نده‌ ناوی پرۆژه‌که‌ ده‌رنه‌خراوه‌، چونکه‌ دوجار ناوی کۆمپانیاکه‌ هاتووه‌، ته‌نها یه‌کجار له‌کۆتاییدا ناوی پرۆژه‌که‌ هاتووه‌، ئه‌مه‌ش به‌لگه‌ی ئه‌وه‌یه‌ به‌ر له‌ پرۆژه‌که‌ ریکلامکردنیک بیټ بۆ ده‌رکه‌وتنی کۆمپانیاکه‌،

تایبەتمەندیی پرۆژەكەش كە وەك نیشانەى باش ئاماژەى پیدراوہ، فرۆشتنى يەكەكانە بەقیستی درێژخایەنى سێ سال تا شەش سال، ھەر ھە پوبەرى جیاوازی خانووەكان و پوبەرى شوقەكان بە مەبەستى جیاوازی ویست و توانای كریار خراوەتەپو، ترۆپكى ریکلامەكەش ئاماژەدانە بە بەسەربردنى ژيانىكى خوش و لانەى خوشگوزەرانىیە. بەواتا نیشانەكانى يەكەى نیشتەجیبونى باش لەم ریکلامەدا بریتین لە:

$$\left\{ \begin{array}{l} + \text{ پوبەرى گونجاو} \\ + \text{ قیستی درێژخایەن} \\ + \text{ خوشگوزەرانى} \end{array} \right.$$

ئەگەرچى ریکلامى (۵-أ) لەپوى كەتییگۆرییەوہ ئەندامى كەمتر لە زۆربەى ریکلامەكانى تر ھەلەگرت، بەلام لەپوى چەمكەوہ ھەمان بیرو ئومید بە وەرگرەكان دەبەخشیت.

ب. مۆژدە مۆژدە بۆ ھاوالاتییانى شارى ھەولیر، ئیستا دەتوانن ببن بەخاوەنى يەكەيەكى نیشتەجیبون بەنرخىكى زۆر گونجاو، لانە ستى پیکدیت لە خانو لەسەر پوبەرى ۳۰۰ مەتر دوجا، ۲۰۰ مەتر دوجا، كە لەسەر شیوہى قیلا دروستكراون، لەگەل شوقەى ۱۸۳ مەتر دوجا، كە كۆگای تایبەتى لەگەلدايە، پوخسارى دەرەوہى خانو شوقەكان بەمادەى ستراپۆر داپۆشراوہ، كە دژەدەنگو ساردى و گەرمیەو جوانییەكى تایبەت دەبەخشیت، لەگەل داينكردى كارەباى بەردەوام و مەسەدو چەندین خزمەتگوزارىی تر، ھەر خانو شوقەيەك پیکدیت لە ژورى پیشوازی، چەند ژورىكى نوستن، چیشخانە، گەرماو دەبلیوسى.

لانە ستى ... ژيانىكى شاھانە ھەلبژیرە.

لە دەقى ریکلامى (۵ - ب) دا ئەنجامدانى پرۆژەكەى وەك مژدەيەكى خوش بۆ ھاوالاتییان راگەیاندووە، وشەى (مژدە)ش لە فەرھەنگى ئاوەزیدا، كاریگەرییەكى ئەرىنى لەسەر دەرونو

رەفتارى تاكى كورد ھەيەو بەھۆيەو پېشېبىنىي ئەوھى لىدەكرىت، بېيارىدات بېيت بە خاوەنى ئەو يەكەى نىشتەجىبونە، ھەروھە ئاماژە بە شىوھەو پوبەرى خانووەكان دەدات، كە بە پوبەرى جىاواز لەسەر شىوھى قىلا دروستكراون، پوبەرى شوقەكانىشى دىارىكردووەو كۆگای تايبەتى لەگەلدايە، ھەروھە كوالىتى و شىوھى دەرەوھى يەكەكانى دىارىكردووە، كە بەستراپۆرى دژەدەنگو دژەساردى و گەرمى داپۆشراوھەو ھاوكات جوانىيەكى تايبەتیش بە پوكارى يەكەكان دەبەخشىت، ھەروھە كارەباى بەردەوام، خزمەتگوزارى و مەسەد، لەگەل پىكھاتەى خانووەكان، ترۆپكى رىكلامەكەش ژيانىكى شاھانەيە، كە ئاماژەيە بۆئەوھى، چۆن شا ھەرچى بىخوازىت بۆى دەستەبەركراوھە، بەھەمان شىوھە لە لانەستى، ھەمو شتەباش و خواستەكان دەستەبەركراوھە بۆ كرىاران، كەواتە نىشانەكانى يەكەى نىشتەجىبونى باش لەم رىكلامەدا برىتىن لە:

$$\left[\begin{array}{l}
 + \text{ نرخی گونجاو} \\
 + \text{ پوبەرى گونجاو} \\
 + \text{ كۆگا} \\
 - \text{ ساردى وگەرمى} \\
 - \text{ دەنگەدەنگ} \\
 + \text{ جوانى} \\
 + \text{ خزمەتگوزارى} \\
 + \text{ پىكھاتەى يەكە} \\
 + \text{ ژيانى شاھانە} \\
 + \text{ قىستى درىژخايەن}
 \end{array} \right]$$

كەواتە نىشانەكانى يەكەى نىشتەجىبون بەپىي ئەم دو رىكلامە برىتىن لە:

$$\left[\begin{array}{l}
 + \text{ نرخی گونجاو} \\
 + \text{ پوبەرى گونجاو} \\
 + \text{ كۆگا}
 \end{array} \right]$$

- ساردی وگه رمی
- دهنگه دهنگ
- + جوانی
- + خزمه تگوزاری
- + پیکهاته یه که
- + ژیانی شاهانه

به پیی ژماره و گرنگی نیشانه کان، پله به ندیی ئەم دو ریکلامه، (ب) یه که مو (أ) دووه م ده بییت.

۶. ریکلامی پرۆزه ی ماریتاش

أ. پرۆزه ی نیشته جیبونی ماریتاش، فرۆشتنی یه که کانی ماریتاش به رده وامه، ئیستا له جوانترین و دلخوازترین شوینی سلیمانی، به به رزترین کوالیتی و به به کارهیتانی ته که نه لۆژیای دژه بومه له رزه، کارکردن له شوقه کانی ماریتاشدا به رده وامه، ماریتاش پرۆزه یه کی نایابه و جگه له یه که کانی نیشته جیبون، دایه نگه، مه له وانگه، بنکه ی ته ندروستی، قوتابخانه ی بنه رته تی دایه. ئیمه شه و پرۆژمان خستۆته سه ر یه که له پیناو به خشین شوینیکی نیشته جیبونی نمونه یی به ئیوه، ته نها له چه ند مانگی کدا پرۆزه که مان گه یاندۆته ئەم قوناغه، ئیستا شوقه ی نمونه یی پرۆزه که ته وا بووه و کپریان ئەتوانن سه ردانی بکن، تا له نزیکه وه له به رزی کوالیتی و سه رنجراکیشیی دیزاینی شوقه کان دلنیا ببنه وه. سه رجه م شوقه کانی ماریتاش، سیسته می ساردی و گه رمی مه رکه زی بۆ دیاریکراوه.

نیشانه کانی یه که ی نیشته جیبونی باش که له ده قی ریکلامی (۶ - أ) دا ئاماژه ی بۆ کراوه، شوینی جوان و دلگیره له گه ل به رزی کوالیتییه، ئەوه ی جیایده کاته وه له پرۆزه کانی تر، ته که نه لۆژیای دژه - بومه له رزه یه، هه روه ها نایابی پرۆزه که و بونی خزمه تگوزارییه کانی (دایه نگه، مه له وانگه، بنکه ی ته ندروستی، قوتابخانه ی بنه رته تی)، خیرایی کارکردن له پرۆزه که داو ته وا بوونی

نمونه‌ی شوقه‌کان، نیشانه‌ی زو ته‌واوبون و چاوه‌پرانینه‌کردن و به‌لگه‌ی به‌رزیی کوالیتی پپۆژه‌که‌ن، هه‌روه‌ها دیزاینی سه‌رنج‌پاکیش و سیسته‌می ساردی و ئەگه‌رمیی مه‌رکه‌زی، به‌مپییه نیشانه‌کان بریتین له:

- + شوینی باش و دلگیر
- + به‌رزیی کوالیتی
- + دژه‌بومه‌له‌رزه / دلنیایی
- + نایاب
- + خزمه‌تگوزاری
- چاوه‌پوانی
- + دیزاینی جوان
- + ساردی و ئەگه‌رمیی مه‌رکه‌زی

ب. کۆمه‌لگه‌ی نیشته‌جیبونی ماریتاش، کۆمه‌لگه‌ی نیشته‌جیبونی ماریتاش به‌پوکه‌شیکی جوان و کوالیتییه‌کی به‌رزوه به‌پوی خه‌لکی سلیمانیدا ده‌کریت‌وه، له‌م پپۆژه‌یه‌دا سیسته‌می مه‌رکه‌زی تیدا به‌کارده‌هینریت، وه‌ک سیسته‌می ساردی و گه‌رمی، پارکی داخراو بۆ ئۆتۆمبیل، مه‌له‌وانگه‌ی کراوه‌و داخراو، خزمه‌تگوزاری پرسکه، شوینی مه‌ساج، خویندنگه، نه‌خۆشخانه‌ی تایبته، له‌گه‌ل یاریگای منالان، گۆره‌پانی تینس و باسکه‌و دوگۆلی، ئەمانه هه‌موی فاکته‌ری سه‌ره‌کیی ئاسوده‌یی ژیانن له‌م کۆمه‌لگه‌یه‌دا ، بونی سیسته‌می پاراستن له‌کاره‌ساتی سروشتیی بومه‌له‌رزه، که ئەمه‌یه‌که‌مجاره‌و له‌هیچ پپۆژه‌یه‌کی ترده‌به‌دیناکریت، له‌گه‌ل به‌کاره‌ینانی سیسته‌می پایه‌لی، ئەم سیسته‌مانه هۆکارن بۆ دروستکردنی متمانه لای هاو‌لاتییان، پیشکه‌شکردنی ئەم کۆمه‌لگا مۆدیرنه‌پ پ خزمه‌تگوزارییه به‌شاری سلیمانی، شانازییه بۆ کۆمپانیای ماریتاش، که بیۆینه‌یه‌و له سیسته‌مدا تاقانه‌یه.

کۆمه‌لگه‌ی نیشته‌جیبونی ماریتاش ... کۆمه‌لگه‌ی متمانه‌ی هاو‌لاتییان.

لیره دا جگه له ریکلامکردن بۆ یه که ی نیشته جیبونه که، ههروه ها له روی پیداو یستییه کانی ره گزی نیرو می و ههروه ها ته مه نیشه وه دیاریکراوه، بۆ نمونه مه له وانگه ی کراوه و داخراو په یوه ست به کومه لگای ئیمه وه نیشانه کراوه بۆ ره گزی نیرو می، به مه ش بایه خی ریکلامه که به چه ندیتی و چۆنیتی پیداو یستییه کان خراوه ته پرو، به جۆریک ته نها به وشه ی خزمه تگوزاری کورتنه کراوه ته وه، به لکو یه که به یه ک ئاماژه ی پیدراوه، به مه ش به رپر سیاریتی کۆمپانیا که ی زیاتر کردووه، له هه مبه ریشدا متمانه کردنیان دلنیا یی به خوازیاریان کریار ده به خشیت.

به پیی دهقی ریکلامی (۶ - ب)، نیشانه کانی یه که ی نیشته جیبونی باش که بۆ پرۆژه که خراونه ته پرو، بریتین له:

- + پوکه شی جوان
- + به رزیی کوالیتی
- + ساردی وگه رمیی مه رکه زی
- + پارکی داخراو
- + خزمه تگوزاریی ته واو
- + ئاسوده یی
- + دژه بومه له رزه
- + نویگه ری
- + متمانه
- + شانازیکردن
- + تاقانه یی

که واته کۆی نیشانه کانی یه که ی باش به پیی ریکلامی (۶ - أ) و (۶ - ب) بریتین له:

- + پوکه شی جوان
- + به رزیی کوالیتی

- + ساردى و ئەگەرمىي مەركەزى
- + پاركى داخراو
- + خزمەتگوزارىي تەواو
- + ئاسودەيى
- + دژەبومە لەرزە
- + نوڭگەرى
- + متمانە
- + شانازىكىردن
- + تاقانەيى
- + دىزايىنى جوان
- چاۋە پروانى

پلە بەندىي ئەو دو رېكلامەش بەپيى ژمارەو چۆنيەتتى نىشانەكان ديارە، كە (ب) يەكەم و (أ) دووہم دەبيت.

۷. رېكلامى مازى لاند:

رېگەي ژيانىكى خۆشتر لەمازى لاند دەستپيدەكات، لەبەرچاوترين شوينى دەۆك بۆ ئيوە، بەئاسودەيى و خۆشبيەوہ ژيان بەسەردەبەن، ھەمو وردەكارىيەكان يەكەبەيەكە ھەر لەيەكەم ديتندا ئەوہ دەبيىنن، ۋەك قۇزاخىك چنراوہ، لەمازى لاند گەورەو بچوك چيژ لە تامى خۆشى ۋەردەگرن.

بەپيى رېكلامى (۷ - أ) تايبەتمەندىيەكانى يەكەي نىشتەجىيونى باش، كە بۆ پىرۆژەكە ديارىكراوہ، برىتىن لە:

- + ژيانى خۆش
- + ئاسودەيى
- + شوينى باش / ديار
- + ھەمو تەمەنەكان

ب. پښتانه ژبانيكي خوشر له مازي لاند ده ستيډه كات، به و قوزاخه سه يري ژيان ده كنه، كه به كواليټي و باوه پوهه چنيومانه، له بهرچاوترين شويني دهوك بو ئيوه، پوه پوي تيگه يشتني به رزي ژيان دهنه وه، متمانهي، نازادي، ديزاين، ته كنه لوژيا، هر هه مويان به يه كه وه له هه مان ژينگه دا، به ناسوده يي و خوشييه وه ژيان به سه رده بن، هه مو ورده كارييه كان يه كه به يه كه هه ر له يه كه م ديتندا ئه وه ئه بينن كه وا وهك قوزاخيك چنراوه، له مازي لاند هه ر هه موتان چيژ له تامي خوשי ورده كرن.

تايبه تمه ندييه كان يه كه ي نيشته جيون ي باش، كه له ريكلامي (۷ - ب) دا دياريكراوه، بريتين له:

+ ژياني خوشر
 + به رزي كواليټي
 + متمانه
 + شويني باش / ديار
 + ناسوده يي
 + ديزايني جوان
 + به كارهيان ي ته كنه لوژيا
 + هه مو ته مه نه كان

كه واته كو ي تايبه تمه ندييه كان يه كه ي نيشته جيون به پي ريكلامه كان ي (۷)، بريتين له:

+ ژياني خوشر
 + به رزي كواليټي
 + متمانه
 + شويني باش / ديار

+ ئاسودەيى
 + ديزاينى جوان
 + بەكارھيئەتە تەكنە لۆژىيا
 + ھەمو تەمەنەكان

بەم پىيەش پەلە بەندىي دو رىكلامەكەي پىرۆژەكە، (ب) يەكەم و (أ) دووھەم دەبىت.

۸. رىكلامى پىرۆژەي ئىسكانى نوئ :

أ. لەكوردستاندا پىرۆژەيەكەي نوئ بەرھەمدەھيئەت، تاكە پىرۆژەي ناوشار، پىرۆژەي ئىسكانى نوئ لە ھەولير، ئىسكانى نوئ جوانترين يەكەي نىشتەجىيونە لە ناوجەرگەي شارى ھەوليردا، روبەري ھەر شوقەيەك ۱۵۰ مەتر دوچايە، گونجاوترين ژورى نوستنو ميوان و ھۆل و موشتەمەلات لە شوقەكانى ئىسكانى نوئ ديزاينكراو، سەرچەم خزمەتگوزارىيەكانى ژيانى تىدايە، وەكو غاز، ئاو، كارەباي ۲۴ سەعاتى بەردەوام، ھەروەھا مەسەد، نرخى يەكەكان بەقىستە.

بەپىي رىكلامى (۸ - أ)، ئەو تايبەتمەندييانەي لە پىرۆژەكەدا ھەن، كە وەك نىشانەي يەكەي باشى نىشتەجىيون نىشاندراون، برىتين لە :

+ شوپىنى باش /
 ناوجەرگەي شار
 + جوانى
 + روبەري گونجاو
 + پىكھاتەي شوقەكە
 + خزمەتگوزارىي
 + قىست

ب. پرۆژەى ئىسكانى نوئى لەهەولپىر، پرۆژەى ئىسكانى نوئى نزيكتىن و جوانترىن يەكەى نىشتەجىيونە لە ناوجەرگەى شارى هەولپىردا، روبەرى هەر شوقەيەك ۱۵۰ مەتر دوچايە و ئىستا پرۆژەكە لە قوناغى دروستکردن دايە و گونجاوترىن ژورى نوستن و ميوان و هۆل و موشتەمەلات، لەگەل مەتبەخى ئامادەكراو، كە ديارىي كۆمپانيايە، بونى كارەباو ئاوو سيستمى غازى مەرکەزى لە پرۆژەى ئىسكانى نويدا، لەگەل بونى مۆل و بازارى گەرە و مەلەوانگەى داخلى و خارجى و سيستمى ئاگرکوژينەو، ۷۰٪ سەوزايى و خزمەتگوزاريە و بەقيستى سئ سال.

ئەوھى پىكلامى (۸ - ب) جيا دەكاتەو، ئاماژەدانە بە وردەكارىي خزمەتگوزاريەكان، وەك مەتبەخى ئامادەكراو و سيستمى غازى مەرکەزى و سيستمى ئاگرکوژينەو، هەرەھا رپژەى سەوزايى پرۆژەكە، وپراي ئاماژەدان بە قوناغى دروستکردنى پرۆژەكە وەك ئاماژەيەك بۆ زو تەواوبون، بەمەش تايبەتمەنديەكانى يەكەكان دەبن بە:

- + شوپىنى باش / ناوجەرگەى شار
- + جوانى
- + روبەرى گونجاو
- + مەتبەخى ئامادەكراو
- + سيستمى ئاگرکوژينەو
- + سەوزايى
- + پىكھاتەى شوقەكە
- + خزمەتگوزاريى
- چاوەپروانى
- + قيست

تېببىيى ئەو دەكەين، كە كۆى تايىبەتمەندىي يەكەى نىشتەجىبۇنى باش بەپپى ھەر دو رىكلامەكە، يەكسانە بە نىشانەكانى رىكلامى (۸ - ب) و ھەر بەو پېيشەش لە پلەبەندىشدا (ب) يەكەم و (أ) دووھم دەبېت.

۹. رىكلامى پىرۆژەى دىلان ستى:

دواى لىدانى ئەلارم... بەلئ دەبېت ھەمىشە بەخەبەر بېت، فرسەتەكان كەمن و زو لەدەستدەچن، ھەر ئىستا شوقەيەك بىرە، تاوھك جارى پېيشو لەدەستى دو بەنرخىكى بەرتر نەيكرېتەوھ. فرۆشتنى يەكەكانى دىلان ستىى دو، دەستى پىكرد. دىلان ستى ئايندەيە.

لە دەقى رىكلامى (۹) دا دەستكەوتنى يەكەيەكى نىشتەجىبۇنى پىرۆژەكەى بە ھەل خستوھتەرو، چونكە بەپپى ئەزمونى پېيشوتريان، يەكەكانى نىشتەجىبۇنى دىلان ستىى يەك، ھەلئك بووھو ئەوانەى كىپويانە سودو قازانجيان كر دووھو، ئەوانەش كە نەيانكىپوھ، ئەو ھەلەيان لەكىسچووھو ئەم رىكلامەش دەيەوېت ئەوان ھانبدات تا يەكەكان بىرېن و ئەم ھەلە وھك جارى پېيشو لەكىس خۆيان نەدەن، چونكە دواتر نرخیكى زياتر دەكات و دەتوانن قازانجىكى باش بىكەن*. ترۆپكى رىكلامەكەش، پىشاندانى پىرۆژەكەيە وھك ئايندەو مسۆگەركردى ئايندەيە. تايىبەتمەندىيەكانى يەكەى نىشتەجىبۇنى باشىش بەم نىشانانە خراونەتەرو:

* ئەو رىكلامانەى كە قازانچ و بەدەستھىنانى قازانچ دەكەنە تايىبەتمەندى گرنگ، لە ئامانجەكەى خۆيان كە چارەسەركردى كېشەى نىشتەجىبۇن و شوپنى تىداژيانە، دوردەكەونەوھو پىرۆژەكە -- -- وھك پىرۆژەيەكى بازركانى دوردەخەن و ھەر ئەمەش فاكترى چارەسەرنەبونى گرفتى نىشتەجىبۇن لەگەل ئەنجامدانى ئەو ھەمو پىرۆژەيەدا، رىكلامەكەش بەھەمان شپوھ ئەوھندەى وھك رىكلام بۆ پىرۆژەى بازركانى پىشاندەدەن ئەوھندە وھك رىكلامى شوپنى نىشتەجىبۇن پىشاننادەن.

+ ھەل
+ قازانچ
+ ئايندە

۱۰. پىكلامى پىرۆژەى كانى ستى :

پىرۆژەى نىشتە جىبىونى كانى ستى، پىرۆژەى كۆمپانىيى گرىن لاندە، لە بەرزترىن و جوانترىن شوپىنى شارى سلىمانىدا، پىرۆژەى كە زىاتر لە ھەزار يەكەى جىاواز بە شىپوھى خانو و بالە خانە لە خۆدە گرىت، بالە خانە كان بە شىپوھى نوپى دىزىنكراون، كە ھەرىكەيان سى پوى ھەيە، بونى خزمەتگوزارىيە كانى خويىندنگا و بنكەى تەندروستى و باخچەى ساوايان و داينەنگە و مزگەوت و يارىگا و بازپو پاركو سەوزايى. كۆمپانىيا يەكە كانى پىرۆژەى كە بە قىستى درىزخايەن دەفرۆشىت . كانى ستى شارىكى جوانتر ... زىانىكى خوشگوزەرانتر. لە ئىستادا ۳۰٪ پىرۆژەى كە جىبە جىكراوھ.

لە پىكلامى (۱۰)دا، تايبەتمەندىي يەكەى نىشتە جىبىونە كانى دىارىكردووه، كە برىتىن لە شوپىنى يەكە كان لە بەرزترىن و جوانترىن شوپىن، ھەروھە ژمارەى يەكە كانى بە نىزىكەيى بە زىاتر لە ھەزار يەكە دىارىكردووه، ئەمەش وەك پىشاندانى فراوانى و گەورەيى پىرۆژەى كە، ھەروھە دىزىنى بالە خانە كان بە تايبەتمەندىيەكى تر دانراوھ، كە ھەرىكەيان سى پوى ھەيە، بىگومان پوى يەكەى نىشتە جىبىون و ژمارەى پوھەكانىش، يەككىن لە بنەماكانىيان نىشانە كانى دىارىكردى يەكەى باش، لەگەل بونى خزمەتگوزارىيە كانى (خويىندنگا و بنكەى تەندروستى و باخچەى ساوايان و داينەنگە و مزگەوت و يارىگا و بازپو پاركو)، ئەمەجگە لە بونى پىرۆژەى سەوزايى بۆ فەراھەمكردى زىنگە يەكەى پاك، ھاوكات فرۆشتنى يەكە كان بە قىستى درىزخايەن، تايبەتمەندىيەكى ترە بۆ ھاوالاتىيان، كە سىستەمىكى باشە بۆ موچە خۆران و ئەوانەى پارەى مۆلىيان نىيە، بەمەش تايبەتمەندىيە كانى ئەم يەكانە برىتى دەبن لە :

- + شوینی خوښ
- + فراوانی پروژه
- + سی پو
- + خزمه تگوزاری
- + سهوزایی
- + قیستی دریرخایه ن

۱۱. ریکلامی پروژهی کوردستان ستی:

شاریک بنیات ده نین له ژیر که شوهه وایه کی نارام، کوردستان ستی کوردستان ستی پیکهاتوو له (۴۰۸) خانو له گه ل (۳۶۴) شوقه، بهرترین کوالیتی و به نرخیکی زور هرزان، پوبه ری هر خانویه ک ۲۳۲ متر دوجایه و ژوری میوان، ۴ ژوری نوستن، هۆل، مه تبه خ، ۳ حه مام، ۳ ته والیت، پوبه ری هر شوقه یه ک، ۱۴۸ متر دوجایه و ژوری میوان و دو ژوری نوستن، هۆل، مه تبه خ، حه مام، ته والیت، له گه ل دو به له کون، دابینکردنی گشت خزمه تگوزارییه کان، له گه ل بونی قوتابخانه، یاریگا، سوپه رمارکیٹ، بنکه ی پؤلیس، بنکه ی ناگرکوژینه وه، له هه موی گرنگترو جوانتر نه وه یه، بؤ گشت پروژه کان سیسته می ناوه پؤی داخراو دروستده کریت.

تایبه تمه ندی یه که کانی پروژهی نیشه جیبون له ریکلامی (۱۱) دا دیاریکراون، بریتین له که شوهه وای نارام و دیاریکردنی ژماره ی یه که کان به خانوو شوقه کانه وه، هه روه ها دیاریکردنی پوبه ری هه ردو جوړی یه که کان، که پوبه ره کانیان تاراده یه کی باش فراوانه و گونجاوه بؤنه وه ی خیزانیکی تیدا بڑیت، له گه ل دیاریکردنی پیکهاته ی هه ردو جوړی یه که کان، جگه له دابینکردنی هه مو خزمه تگوزارییه ک و بونی (قوتابخانه، یاریگا، سوپه رمارکیٹ، بنکه ی پؤلیس، بنکه ی ناگرکوژینه وه) له پروژه که دا، هه روه ها سیسته می ناوه پؤی داخراو، که وه ک تایبه تمه ندییه کی گرنگی پروژه که خراوه ته پو، به مه ش نیشانه کانی یه که ی نیشه جیبونی باشی به مانه دیاریکردوه:

- + كه شوهه وای ئارام
- + هه زانیی نرخ
- + یه كه ی دیاریکراو
- + روبه ری گونجاو
- + پیكهاته ی یه كه كان
- + خزمه تگوزاریی
- + پرۆژه ی پیویست
- + ئاوه پۆی داخراو

۱۲. پیکلامی پرۆژه ی ئۆرانۆس ستی:

کۆمپانیای ئۆرانۆس بۆ یه كه مینجار گه وره ترین پرۆژه ی نیشته جیبون بۆ خزمه تکردنی هاوالتیان و پاراوه کردنی شاری خانه قین دروستده کات، ئۆرانۆس ستی كه ده كه ویته گونجاوترین شوینی شاری خانه قین، پیكهاتوه له ۱۹ باله خانه ی سئ نهۆمی و ۲۸۲ خانو، نهۆمی هه ریه ك له باله خانه كان، چوار شوقه ی تیدایه به روبه ری ۱۰۰ مه تر دوجا، كه بریتیه له مه دخه ل و چیشتخانه و بالکۆن و گه نجینه و هه روه ها ژوری میوان و هۆل و پاره ویک له گه ل ژوری نوستن و موشته مه لات، هه روه ها دابینکردنی شوین بۆ وه ستانی ئۆتۆمبیل، خانوه کانیش به روبه ری جیاواز پیكهاتوه له مه دخه ل و ژوری میوان و چیشتخانه و هۆل و دو ژوری نوستن و هه روه ها موشته مه لات و دو هه وره بان و باخچه و گه راجی ئۆتۆمبیل، له ماسته رپلانی پرۆژه كه دا شوین بۆ باخچه ی ساوایان و مارکیه ت و مزگه وت دابینکراوه، ئاگاداری سه رجه م هاوالتیانی شاری خانه قین ده كه یین به ده سته پیکردنی فرۆشتنی یه كه کانی نیشته جیبون له کۆمه لگای ئارۆنۆس ستی ...

له پیکلامی (۱۲) دا ئه نجامدانی پرۆژه ی نیشته جیبونه كه وه ك دلسۆزی و خه مخۆری بۆ شاری خانه قین و هاوالتیان پیشانده دات و شوینی پرۆژه كه ش وه ك تایبه تمه ندیه کی پرۆژه كه دیاریکردوه، كه گونجاوترین شوینی شاره كه یه و هاوکات ژماره ی هه ردو جۆر یه كه کانی دیاریکردوه و روبه ری

يەكەكانىش بە جياوازى پوبەرى خانوۋەكانىشەۋە خستوۋەتەرو، لەگەل پىكھاتەى ھەردو جۇر يەكەكانو بونى پاركى ئۆتۆمبىل تىياندا، لەگەل بونى شوين بۇ پۈژەى خزمەتگوزارى پىويستى وەك (باخچەى ساوايانو ماركىتو مزگەوت)، بەمەش خەسلەتەكانى يەكەى نىشتەجىبونى باش بەپىي رىكلامەكە برىتىن لە:

- + گەورەى پۈژە
- + خزمەتکردنى ھاۋالاتيان
- + شوينى گونجاو
- + يەكەى ديارىكراو
- + روبەرى جياواز
- + پىكھاتەى يەكەكان
- + پاركى ئۆتۆمبىل
- + پۈژەى پىويست

لە رىكلامى (۱۲)دا، بەشىۋەيەكى بەرجەستەىى جگەلە پىداۋىتسىيە مادىيەكان، ئىش لەسەر لايەنى پۇخى خوازىريان كپارەكان كراۋە، بەجۇرىك لەنىۋ كەتىگۇرىي رىكلامى (۱۲)دا ئەندامى (مزگەوت) وەك بەشىك لە پىويستى پۇخى، ئاماژەى بۇ كراۋە، بەمەش مسۇگەرکردنى ئارامى، تەنھا لە پىگەى سروشتو كەرەستەكانەۋە نىيە، بەلكو بەھۆى دابىنکردنى شوينى خودا پەرسىيەۋەيە، كە مزگەوتە، ھۇكارى ئەمەش بۇ زۇرىنەى رىژەى شوينكەوتووانى ئاينى ئىسلام لە ھەرىمى كوردستاندا بە بەراورد بە ئاينەكانى تردەگەرئىتەۋە.

۱۳. پیکلامی پرۆژهی سائیب ستی:

پۆژ به پۆژ ژيانی مرۆفایه تی له گه شه کردن دایه، ئیستا له کوردستان داین. سائیب ستی نوێگه رو وه به رهینی ئه مرۆ، پیکه وه به ره و ژيانیکی شایسته، پیکه وه به ره و خوشگوزه رانی و دلنیا یی و متمانم، ئیستا ئه بینیت له م خاکه دا چی پوئهدات (باله خانه کان به رزده بنه وه و شار دروسته بیئت)، ته ماشاکه سائیب ستی ئه و خه ونه بوو هاته دی، ئیره ئیستا و ئاینده یه بۆ خۆمان و نه وه کانمان.

دیواره کان له پۆژهی سائیب ستی دا به جۆریکه ۱۰۰٪ پیکره له هاتنه ناوه وه ی دهنگ و ژاوه ژاو، پارێزگاریده کات له سه رما و گه رما.

سائیب ستی ئه مینینه وه تا کۆتایی.

تایبه ته مندییه کانی یه که ی نیشته جیبونه کان له پیکلامی (۱۳) دا، به م نیشانا نه خراونه ته پو:

- + نوێگه ری
- + خوشگوزه رانی
- + دلنیا یی / متمانم
- + هینانه دی خه ون
- + ئیستا و ئاینده یی
- دهنگه دهنگ
- سه رما و ئه گه رما
- + به رده وامی

۱۴. پیکلامی پرۆژهی قیلا ی زه یتون:

زیاترو زیاتر نزیکه به ره وه، قیلا ی زه یتون دروستکرا وه بۆ مالی ژیان، هۆلی داخلی و ژوری میوانی شایسته یه به میوانه کان، ۵ ژوری نوستن، سێ له وان ماسته ره.

ژيانی خیزان به خته وه ر ده بیئت له قیلا ی زه یتون.

نیشانە تایبەتمەندییەکانی یەكەکانی نیشته جیبون لە ریکلامی (۱۴) دا دیاریکراون بە:

+ فێلا
+ پیکهاتە یەكەکان
+ ژورە شایستە
+ بەختەوهری

ئەم ریکلامە لەبەرئەوهری تایبەتە بە فێلا، تایبەتمەندییەکانی لای خوازیاریان کرایار ئاشکرایە و هەر تاکێک خاوەنی کە تیگورییەکی پرۆتوتایپی بەرامبەر بە فێلا، هەلبژاردنی هەندیک وشە، کە هەلگری چەمکی پرۆتوتایپی ریزەییە لەبیری وەرگدا، بەسە بۆ پاکیشانی سەرنجی وەرگر، لەبەرئەوهری ئەم ریکلامە وەك دەقیکی لاواز، کە هەلگری کە تیگوری (فێلا، ژمارە ی ژور، دیاریکردنی ژور) هە دەبینریت.

۱۵. ریکلامی پرۆژە ی ئارۆستی:

هەلیکی زێرین لە ئارۆستییه وە، بۆئەوهری خانوو شوقەت بەنرخێ پاستەقینە ی خۆی دەستبکەوئیت و بەگران لە دەستی دوی نەکرپتەو، ناوی خۆت تۆماربکە.
سەردانی پرۆژە کە بکە و بەچاوی خۆت کوالیتی پرۆژە کە ببینە و ئەزانی، کە جیاوازه، ئەم پرۆژە یه قوتابخانە و دایەنگا و باخچە ی ساوایان و هەمو خزمەتگوزارییەکانی شەقام و شۆستە و ئاوئاوهرپۆ و کارەبای ئەندەرگراون لەخۆئەگریت، هەروەها ریزە ی سەوزایی لەسەر و ستانداردی جیهانییه وەیه، خزمەتگوزارییەکانی دەرەوهری ئارۆستی وەك ریکاوایان و ئاوئاوهرپۆ دەستیپیکردووه.
لە ئارۆستی بەنرخێ خانویەك دەبیتە خاوەنی فێلایهك.

له دهقی ریکلامی (۱۵) دا تایبه تمه ندییه کانی یه که کانی نیشته جیبونی پرۆژه که دیاریکراون به:

- + هه ل
- + نرخى گونجاو
- + به رزیى کوالیته
- + پرۆژه ی پیویست
- + خزمه تگوزاری
- + کاره بای ئه نده رگراون
- + سه وزایی زۆر
- + شیوه قیلائی

۱۶. ریکلامی پرۆژه ی بنارستی:

بنارستی، سی باله خانە ی نیشته جیبون له جوانترین شوین و ناوه پاستی شاری شه قلاوه ی گه شتوگوزار، که ئه که ویته ترافیکی کاویس ئاغاو جوانییه کی بیوینه ی هه یه، ئاپارتمانی نیشته جیبونی شاهانه، نرخى زۆر گونجاو به قیستی درێژخایه ن، بنارستی، یه که ژوری نوستن و دو ژوری نوستن .
بنارستی نیشانه ی ژیانیکی باشته ره .

له ریکلامی (۱۶) دا ئه و نیشانه ی وه که تایبه تمه ندی یه که کان خراونه ته پو، بریتین له:

- + دیاریکراوی یه که کان
- + دیمه نی جوان
- + سه نته ری شار
- + نایاب / شاهانه یی
- + نرخى گونجاو
- + قیستی درێژخایه ن
- + پیکهاته ی یه که
- + خوشگوزه رانی

۱۷. پیکلامی پرۆژهی شاری دایک:

شار ههیه بۆ تیدا ژيانه و ههیه بۆ جوانی و گهشته، شاری دایک شاری ژيان و جوانیه، بۆ یه کهم جار شوقه ی دوبلیکسی دو پوی ۱۲۸ م و ۱۴۱ م چه ندین روبه ری دیکه له سه ر شیوه ی قیلا، له به رزاید او به شکوه به سه ر سلیمانیدا ده پوانیت، جگه له جوانی خۆی جوانی تویمه لیکیشی له خۆیگرتوه، ببه به خاوه نی مالیک ئه وه ی پۆی ده لاین شاهانه، قیسته کانی شاری دایک بۆ پینچ ساله و هیچ زیاده یه کی له سه ر نییه، کهم شار ههیه ههستی راسته قینه ی ژیانیکی شاریبانه ت پیبه خشی، دایک یه کیکه له و شارانه. شاری دایک له وه لانه یه که له ده ستدا په شیمانی.

له پیکلامی (۱۷) دا به شیوه یه کی گشتی، تایبه تمه ندیی شوینی پرۆژه که، که که وتووه ته شوینیکی به رزی سلیمانی و نزی که له گه ره کیکی خۆش و راقیی سلیمانی، که توی مه لیکه و ئه م به رزی و جوانی و راقیتی شوینه، که شکوی به پرۆژه که داوه و وایلێکردوه، که هه م شاری ژيان و هه م شاری گه شتوگوزاری بیت، جۆری شوقه و شیوه ی قیلا یی و روبه ری جیاوازیان، تایبه تمه ندیی تری یه که کانن له گه ل ژیانیکی شاهانه و قیستی درێژخایه ن، ئه مانه هه مویان به فه راهه مکه ری ژیانیکی راسته قینه ی شاهانه ی شاریبانه ده رخاوه ن و ئه و ژيانه ش وه ک هه لیک نیشان دراوه ن، به مه ش تایبه تمه ندیی یه که کان ده بن به:

+ تیدا ژيان و گه شت

+ دوبلیکسی

+ دو پوی

+ روبه ری جیاواز

+ شیوه قیلا یی

+ به رزی شوین

+ شکۆ

+ جوانی

+ شاهانه یی

+ قیستی درێژخایه ن

+ ژیانکی شاریبانه

+ هه ل

شارى ئەوین، جوانى و كوالىتى له فېلاكانى شارى ئەویندا پېشپركى ئەكەن، چونكه وردەكارى پېشەى ئىمەيه، فېلاكان دو نھۆم و پوكنن، ديوارەكان عازلن و پەنجەرەش دەبلاجام، خزمەتگوزارى وەك خویندنگە و باخچەى ساوايان و نەخۆشخانە و مزگەوت لهشاردا، سەوزايى لەستانداردى جیھانى بەرزترە، بۆ دىكۆرى دەرەوہ ئىلھام له ديزاينى مۆتەلەبەى توركى وەرگىراوہ ، شوینى شارەكەمان لەبەردەم پروژەى شەقامى ۱۰۰ سلیمانیه.

ئەوین ... شارىكى نمونهى.

تایبەتمەندىی یەكەكانى نیشته جیبونى پروژەكە، كه له ریکلامى (۱۸) دا ئاماژەیان پیکراوہ بریتن له:

- + جوانى
- + بەرزى كوالىتى
- + فېلا
- + دونھۆمى
- + پوكن
- + عازل
- + دەبلاجام
- + پروژەى پىويست
- + سەوزايى زۆر
- + دىكۆرى ديزاينى توركى
- + شوینى باش
- + نمونهى

۱۹. پىكلامى پىژەھى شارى زىپىن:

بەيادەھىنەنەھە لە پىگەھى زمانەھە، مىكانىزىمىكە بۇ پاكىشەنى سەرنجى بەرامبەر بۇ دەستەبەركردنى ئامانجىك، چونكە خۇدى كەتىگورى بەيادكردنەھە ھەلگىرى كۆمەلەك چەمكى پىرۆتوتايپى پىژەھىيە، ھەروەك (قازانچ، كەلك، پەشىمانى، نوپىكردنەھە، كردار)، ھەلبەت ئەگەر پىكلامكار دەرك بە ئەم پىژە پىرۆتوتايپىيەھى زمان بىكات، ئەوا سەركەوتوانە پەيامەكەھى ئاراستەھى ۋەرگىر دەكات.

خىزانى لىكچو لەم پىرۆتوتايپە پىژەھىيەھى ۋشەكانى زماندا، جەخت لە ئامانجى ۋەرگىر دەكاتەھە، بۆنمۇنە لە پىكلامى (۱۹)دا، خىزانى لىكچو لە چەمكى لە گونجاۋىتى ۋ دلىئايدا چىدەبىتتەھە، كە ئەمەش ھۆكارى كاركردنەسەر ۋەرگىر.

مۇژدە مۇژدە شارى زىپىن خەۋنەكانى كىردە پاستى، پىش كۆتايھاتنى خانوو فىلاكانى شارى زىپىن ۋ كۆمپانىيە سويدش ستار ۋەك ھەردەم خەۋنەكانتان دەكات بەپاستى، لە ھەلىكى تردا ۋەك خىزمەتەك بۇ ھاۋلاتيان، ئەۋانەھى نەيانتوانى بەشدارىن لە خانوو فىلاكان، ھەلسان بەدروستكردنى شوقەكانى زىپىن سەنتەر، كە دەكەۋىتتە ناو سەنتەرى شارەكە، ئىستا لە قۇناغى باشى دروستكردنەھە، لەلەين كۆمپانىيەھى توركىي پىسپۇرى ئەم بوارە جىبەجىدەكرىت.

بىرتان نەچىت فروشتن بەقىستى درىژخايەنە، لەگەل بونى ھەمو خىزمەتگوزارىيەك ۋەك دايەنگا، قوتابخانە، بىكەھى تەندروستى، پارك بۇ ۋەستانى ئۆتۆمبىل، پەلەبەكە بۆئەھەھى لە دەستى دوۋەم بە دو ئەۋەندەھى نىرخى خۇى نەيكىرپتەھە.

كۆمپانىيە سويدش ستار، ھەردەم مەمانەت پىدەبەخىشەت، لەدەستى مەدە. لەبىرتان نەچىت شوپنى شوقەكانى زىپىن سەنتەر دەكەۋىتتە سەر پىگىھى مەسەف

سەلاھەدىن

شارى زىپىن ... ھەلىكى زىپىن

به پيى ريكلامى (۱۹)، تايبه تمه ندى يه كه كانى نيشته جيپونى پرۆژه كه بریتین له:

- + موژده
- + خهون
- + هه لی زيرين
- + خزمه تکردنى هاوالاتيان
- + سهنته رى پرۆژ
- چاوه پروانى
- + خزمه تگوزارى
- + پاركى ئوتومبيل
- + قازانچ / نرخى كه م
- + متمانه

۲۰. ريكلامى پرۆژه كانى كۆمپانىاي به پيى: ^{۸۱}

هه ليكى چاوه پرواننه كراو بۆ خوازيارانى كپينى خانوو شوقه ي نمونه يى له
پرۆژه كانى
گرين ستى، لوبنان ستى، بپوا ستى، ديه ستى
قه رزى خانوبه ره ده يانگريته وه.
كۆمپانىاي به پيى ... هه مو پۆژيک نه زمونى به هيىز

تايبه تمه ندى يه كه كانى نيشته جيپونى ئه و سى پرۆژه يه ي له ريكلامى (۲۱) دا ئاماژه يان پيكراره،
بریتین له:

⁸¹ رۆژنامه ي ئاوينه، ژماره (۳۶۹)، ۲۰۱۳/۳/۱۹، ههروه ها ژماره (۳۷۷)، ۲۰۱۳/۴/۲.

- + ھەل
- + چاۋە پواننە كراۋ
- + نمونە يى
- + چەند پىرۆژە يەك
- + ئەزمون
- + بەھىزى

پىكلامى (۲۰) بە دەربىرىنى وشەى (نمونە يى)، كە باشتىن پىرۆتوتايى ھەر شىكە، كە مۇقۇ بىھوئىت بىرى لىيكاتە ۋە ۋە خواستى بە دەستەھىنانى ھەبىت، پەيامەكەى ئاراستە دەكات، ۋەك گىرنتى بونى ئەم نمونە يىش، خودى كۆپانىي بە پىز دەكاتە بەلگە. بەمپىيە كە تىگورىي پىكلامى (۲۰) ھەرىكە لە (ھەل، نمونە يى، كۆمپانىي بە پىز) دەگىتە ۋە.

۲۱. پىكلامى پىرۆژەى پاشا ستى: ^{۸۲}

پاشا ستى شارى خەونەكان

قۇناغى سىيەم ۋە كۆتايى يەكەكانى ئامادە يە بۇ فروشتىن.
 بەشى چۈنە ژورە ۋە دادە پۇشرىت، بەمەرمە پروگرانتى پلە يەك ۋە بەكارھىنانى بەرزىن ئاست ۋە ستاي كارامە ۋە شارەزاو سەردەمىانە، كراۋە يە پۇژانە بۇ خزمەتى تۆ.
 دىۋارى پوى دەرە ۋە جياكراۋە يە، واتە (عازل) ۋە داپۇشراۋە بە بناغەى پۆلىستەرى بە كەرەستەى بۇياغى ..
 بەرگىي دەنگى / دەنگىر لە نىۋان دىۋارەكان.

⁸² پۇژنامەى ئاۋىنە ژمارە (۳۸۹)، ۲۰۱۳/۸/۶، ژمارە (۳۹۰)، ۲۰۱۳/۸/۱۳، ژمارە (۳۹۱)، ۲۰۱۳/۸/۲۰، ژمارە (۳۹۲)، ۲۰۱۳/۸/۲۷.

دەرگاگانى چونه ژوره وهى به شه که له پۆلاو قفلې دار دروسته کړیت، دەرگاگانى ناوه وه، دەرگای کانزایی تابلوی نه مریکین، خوگری و زور به کارهینانی پی فی سی بو پیکه وه به ستن و په نجره کان.

له ژیره وهى باله خانه که دا مؤلیده ی کاره بايي جیگیرکراوه بو دابینکردنی کاره باو پوناکی، کزگای پارگرتنی ناوو به رزکه ره وه کان (مه سعه د) و سیسته می کامیرا.

ناماده کراوه به ناراسته ی نیشانه کانی حاله تی له ناکاو له به شه کاندای، بو پزگاریون و سه لامه تیی به ربه سته ی مه ترسیی پزگاکان و په یژه ی دەرچون ناماده کراوه له پارپه وی نهؤمه که و هه روه ها له پارپه وی هه ر نهؤمیك.

له دهقی ریکلامی (۲۱) دا تایبه تمه ندیی یه که کان دیاریکراوه و ورده کاریی کوالیتی که ره سته کان خراوه ته پو، که له هیچ یه کیك له و ریکلامانه ی به کارمانهیناون به و ورده کارییه نه خراوه ته پو،* نیشانه باشه کانی یه که کان بریتین له :

- + خهون
- چاوه پروانی / + ناماده
- + به رزیی کوالیتی
- + عازل
- + ده نگپر بو ژوره کان
- + خوگری
- + پی فی سی
- + مؤلیده ی کاره بايي
- + کزگای ناو
- + سیسته می کامیرا
- + پزگاریون

* له م ریکلامه دا راسته ورده کاری له که ره سته ی به کارهاتوو هه ندیک تایبه تمه ندیی تر دا کراوه، به لام نامازه به شوین و روبه رو نرخی یه که کان، که له تایبه تمه ندییه گرنه گانی یه که ی نیشته جیبونن، نه دراوه.

سەرچەم رېكلامەكان بۇ يەكەي نىشەتە جىبۇن، جىاوازييان لە وشەو دەرپرېندا ھەيە، نەك لە چەمكدا، وپراي ھەندىك جىاوازيي كەم، بۇ نمونە وەك بونى قىست لە ھەندىك رېكلامداو نەبونى لە ھەندىكى دىكەدا، كە ئەمە سنوردارتىن جىاكەرەوھى ھەمو رېكلامەكانە بەگشتى.

لپرەدا ئاماژە بە سى چەمك و دەرپرېنە جىاوازەكانى ئەو سى چەمكە دەدەين:

خەزمەتگوزارى - چەمك ۱	سروشەت - چەمك ۲	لايەنى پۇحى / دەرونى - چەمك ۳
مۆلىدەي كارەبا	سەوزايى	ئارامى
كۆگاي ئاۋ	بەرفراوانى / چۆلى بەردەم	ئاسايش
قوتابخانە	دىمەن	مزگەوت
خەستەخانە		مەلەوانگە: نىر / مى
پارك		چاۋەپېنەكردن
يەكەي پوبەر		دەنگېر
ساردى و گەرمى		ئەزمون
		ھەل
		بەدېھاتنى خەون

ئەو ئەندامانەي لە چەمكى (۱) و (۲) و (۳) بەشدارن و كەتىگورىيەكيش پىكدەھىنن، لە ھەمانكاتدا ئەو چەمكەنە برىتى دەبن لە خىزانى لەيەكچوى ھەريەك لە كەتىگورىيەكانى چەمكى (۱)، (۲، ۳)، باشتىن نمونەي پىرۆتوتايىي ئەو كەتىگورىيەنەش، كە سنورىكى ناپون لەنيوان ئەندامەكانى ھەريەك لەو سى كەتىگورىيەدا ھەيە، بەپىي پىشېنە و خواست و ئەزمون و خەونى تاكە كەس جىادەكرىتەوھ.

بۇ نمونە پەنگە بەپىي خواستى دەستە و گروپىك، كە خالى ھاوبەش لەپوى ئابورىيەوھ باشتىن نمونەي پىرۆتوتايىي رېكلامەكە (قىستى درىزخايەن) بىت، بەلام بەپىچەوانەوھ بۇ دەستە و گروپىك، كە كىشەي دارارىيان نەبىت، (بەرفراوانىي روبەر) دەبىتە باشتىن پىرۆتوتايىي رېكلامەكە.

ئالپرەوھ دو بوارى واتايى بۇ رېكلامكار بايەخى دەبىت، كە بواريكىان فرەواتاۋ ئەوى دىكەيان ھاوواتا، بە پىشتەستەن بەو بۇچونەي، كە ئەو كەرەستە زمانىيانەي خاۋەنى بىرىكىان چەمكىكن لە

ئاۋەزى قسەپىكەرانى زاماندا، ئەوا ھاۋواتان،^{۸۳} بەمپىيە ھەر يەك لەو ئەندامانەى لە سنورى كە تيگۈرىي چەمكى ۱، ۲، ۳ دان ھاۋواتاى بەشەكىن، لەگەئەۋەشدا ھەمان كاريگەرى لەسەر دەرونى ۋەرگر بەجىناھىلن، كە ئەمەش پشت بە پىشېنەى كۆزانيارىي ۋەرگرەكان دەبەستىت، چونكە بەپىي جۆرى كۆزانيارىيەكان، كە پىشېنەى قسەپىكەرەكانە، ھەر كە تيگۈرىيەك كۆمەلەك ئەندامى جياكراۋەى جياواز لە تاكىكى تر دەبىت، تەنانەت بەشەكە تيگۈرىيەكانىش جاريكى تر دەبنەۋە بە كە تيگۈرىيەكى سەر بەخۆ، جياواز لە كە تيگۈرىيەكەى خۆى پىكەدەھىنەت.

جۆرى كۆزانيارىيەكان، كە كاريگەرى لەسەر پىشېنەى تاك ھەيە، بە كورتى ھەر يەك لە (كۆزانيارىي فەرھەنگى، كۆزانيارىي ئىنسكلۇپېدىيى، كۆزانيارىي خودى، كۆزانيارىي كلتورى، كۆزانيارىي ناكەلتورى)*، بەمپىيە دىنباينى ۋەرگر پەيوەست بە جۆرى كۆزانيارىيەكانەۋە، چەندىتى ۋە چۆنىتى كاريگەرىتتى كە تيگۈرىي پىكلامەكان لەسەر ۋەرگر ديارىدەكات.

فەرھەواتاى بۋارىكى دىكەيە، لەنيو ئەندامى كە تيگۈرىيەكاندا دەبىتە جىگەى پرسىيار، بەۋەى ئايا ھاۋبەشېتتى چەمكى لەنيو ئەندامەكانى كە تيگۈرىداۋ تەنانەت لەنيو كە تيگۈرىيەكان لەنيو يەكتردا بۋار بۆ بەرھەمھىنەنى فەرھەواتاى دەرھەخسىنەت؟ لىرەدا پىۋىستە پشت بە پىناسەى فەرھەواتا بەستىن، كە فۇرمىكەۋ چەند ۋاتايەك دەگەيەنەت، ھەموو ئەم ۋاتايەنەش پىشەيان يەكەۋ لەسەرچاۋەيەكەۋە ھەلقولون، بەمپىيە ھەريەك لە ئەندامەكانى ئەم كە تيگۈرىيەكانە فەرھەچەمكىن، نەك فەرھەواتا، بەۋ مانايەى بۋنى پىژھەى پلەدارىي لىكچۈن لەنيوان ئەندامەكاندا لەسەر بنەماى چەمكى، نەك ۋاتا، ھەرۋەك ھەردو ئەندامى (قوتابخانە، خەستەخانە) خاۋەنى چەمكى ھاۋبەشەن، كە خزمەتگوزارى ۋە پىداۋىستىي فىربون ۋە تەندروستىيە بۆ تاكەكان، ھەرۋەھا فەرھەچەمكىشەن، بۆ نمونە ۋشەى قوتابخانە بە چەمكى جياۋازى ۋەك (پۇشنىبىرى، ئەزمون، دىنبايدەيى...) ۋ ۋشەى خەستەخانە بە چەمكى (بۇنناخۇشى، بۆ مالىك، كە ھەموۋى ۋ ھەريەكە لە لايەكەۋە پالکەۋتەبىت، جۆرى دىزايىنى ھەندىك خانو بەتايىبەت ئەۋ خانوانەى ژورەكانىان بەرامبەر يەكن...)، بەلام ھەريەك لە خەستەخانە ۋ قوتابخانە ھەلگىرى دو ۋاتاي جياۋازن.

⁸³ شىروان حوسىن (۲۰۱۱، ۴۱-۴۲)

* دەربارەى كۆزانيارىيەكان لە پوى زمانى ۋ نازمانىيەۋە بېوانە: (1986)، Chomsky، (2002)، Lobner،

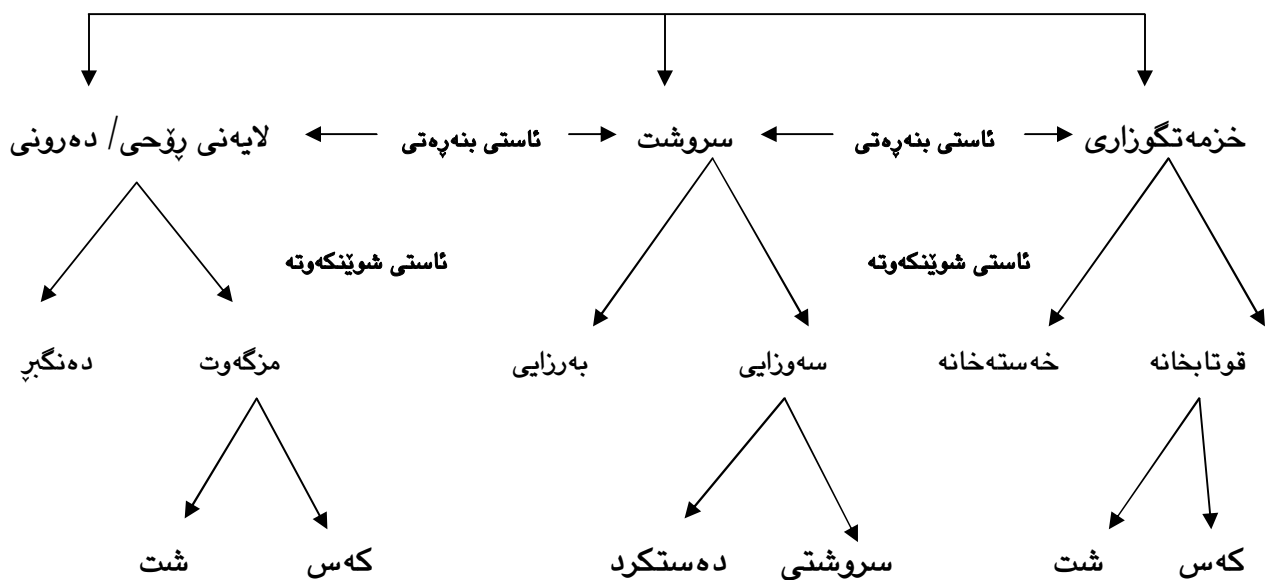
(2006)، Evan، V & Green، M، (2011)، Chejnová، P.

ویرای ئه وه ش، ده شیت یه کیک له ئه ندامه کانی که تیگورییه که فره واتا بیت، ئالیره دا ده کریت بپرسین پرتوتایی فره واتا له که تیگورییه کدا چون دیاریده کریت، بۆ نمونه وشه ی قوتاخانه به بونی دو واتا ههروه که به واتای (شوینی فیرون) و (پیباز)، له که تیگورییه چه مکی (۱) دا چون دیاریده کریت، لیره دا درکپکردنی تاک به په یوه ستبونی واتای ۱ یان ۲ یان ۳... تاد به چه مکی بنه پرتی که تیگورییه که وه رۆلده بینیت، ههروه که که تیگورییه چه مکی (۱) که دیارکردنی پیداوستییه به رجه سته یی و خزمه تگوزارییه کانه، چه مکی واتای ۱ هاوتای پرتوتایی که تیگورییه که ده بیت.

ئه وه ی له دیدی ریکلامکارانه وه تیبینیده کریت و به پیی کۆی هه مو ریکلامه وه رگیراوه کان ده باره ی یه که ی نیشته جیبون، ده بیته له به رگیراوه ی نمونه کان، بریتین له چۆنیتییه هه لباردنی شوین، که به چه ند ده برپاویک ئاماژه ی بۆ ده که ن، وه که (به رزترین شوینی شار، له سروشته وه نزیك، دور له قهره بالعی، نزیك ئاوه دانی ...)، هه ریه که و به پیی نه خشه ی دروستی خو ی له چۆنیتییه هه لباردنی شوینه که دا ده خاته پرو.

به مپییه ئاستی بنه پرتی یه که ی نیشته جیبون، به سی چه مک وه که له خشته ی (۱) دا ئاماژه مان پیداوه، ده ستنیشاند ه که ی ن و پاشان ئاستی شوینکه وته، که به شه که تیگورییه چه مکه کانه له ئاستی بنه پرتی جیا ده بیته وه.

یه که ی نیشته جیبون



خشته ی ژماره (۱)

ھەرىكەت لە ئاستى شوپىنكەوتە لە جياكردنەوھى كەتگۆرييەكى تردا، جاريكى تر دەبیتەوھ ئاستى بنەرەتى، بەمەش ئاستى بنەرەتى و شوپىنكەوتە، تۆرپىكى پىكداجو بەھۆى دركپىكردنەكانى تاكەوھ پىكدەھىنن، بەجۆرىك لەكويدا خالەكان يەكيانگرت، ئەوا چەمكە مېتافۆرييەكان بەرھەمدەھىنن، كە مەرج نىيە ئەم چەمكە مېتافۆرييە بىتە چەمكىكى پىرۆتوتايپى، ئەمەش يەككە لەو كىشانەى روبەرپوى تيۆرى پىرۆتوتايپ بووئەوھ.

۳-۱-۲ پىكلامى برنج

لېرەدا ئەو پىكلامانە شىدەكەينەوھ، كە لەبەردەستى ئىمەدان و بۆ برنج كراون، بەپىي شىكردنەوھكەو لە دەقى پىكلامەكاندا تاييەتمەندىيەكانى برنج لە ھەر پىكلامىكدا بەچەند نىشانەيەك دەردەھىنن و دەيانخەينەر، دواتر لەسەر بنەماى ئەنجامى راپرسىيەكەمان (بروانە ۲/۳ ئەم بەشە) باشتىن نمونەى/پىرۆتوتايپى پىكلامى برنج ديارىدەكەين.

۲۲. پىكلامى برنجى مەحمود :

أ. برنجى مەحمود ... خۆشتام و بەسود

لە پىكلامى (۲۲ - أ) دا تەنھا دو تاييەتمەندىيە برنجى ديارىكردوھو وھك لايەنى باشى برنجەكە نىشاندراوھ، ئەوانىش برىتىن لە:
{ + تامى خۆش ، + بەسودى }

ب. ئامادەكارى بۆ خوانى ميوان و خۆشەويستان چىژى خۆى ھەيە، پىشكەشكردن چىژى خۆى ھەيە، ھەمومان لەكاتىكى پىر لەخۆشەويستيدايىن و دەگەرپىنەوھ بۆ سەر سفرەو خوان، پاش ئامادەكارىيەكى باش و خۆشەويستى و بەيەكەوھبونمان چىژى بەرھەمھىناوھ، چىژ لەھەمو شتەكان چىژ لەخوانىكى رازاوھى جوان، چىژ لە برنجى مەحمود.

له رېكلامى (۲۲ - ب) دا به شپوه يه كى گشتى جه ختكراوه ته وه له يه ك تايبه تمه ندى برنج،
 ئه ویش تاموچيژه كه يه تى، به جورىك خوشه ويستى و به يه كه وه بون و ئاماده كارى باش و همويان
 چيژيان به ره مهيناوه و چيژه كه ش به ستراوه ته وه به چيژى برنج كه وه، كه ئاماده كارى به كانى و
 خوانه كانى و پيشكه شكر دنيشى هر چيژبه خشه، هاوكات هر ئه ويشه خوانيكي رازاوه ي جوانمان
 پيده به خشيت، به پيى ريكلامه كه، ئه م تايبه تمه ندى به باشانه ي برنج كه ي ديارى كردوه .

+ تامى خوش
 + رازاندنه وه ي خوان
 + باشى بو پيشكه شكردن

به مپييش، به پيى ژماره ي تايبه تمه ندى به كان، پله به ندى ئه م دو ريكلامه برىتى ده بيت له:
 (ب) يه كه مو (ا) دووه م ده بيت، كوى تايبه تمه ندى به كانيشيان يه كسان ده بيت به نيشانه كانى
 { + تامى خوش، + رازاندنه وه ي خوان، + باشى بو پيشكه شكردن، + به سودى } .

۲۳. ريكلامى برنجى موحسين:

أ. له ريكلامىكى فيديو ييدا، له گروپيكا له دنكه برنجى جياوازدا، ماموستا ناوى
 ئاماده بووان ده خوئينيته وه:

- به سمه تى ؟
- به لئ هاتوم .
- تايچون ؟
- به لئ ماموستا .
- چومال و دوگان ؟
- يه كيك له برى ئه و " ماموستا چومال و دوگان ئه مپو ده مى نه كيشاوه و نه هاتوه .
- هاهاها ...

- زۆر باشه .. دورسيا ؟
 - مامۆستا فەرمو
 - موحسین ؟
 - ئامادەم .
 - دانیشە گیان .
 - دانیشتوم مامۆستا.
 - ماشائەللا لەو قەدوبالایە، ئەوە چییە ئەى ھاوار، دەك بەقوربانى ئەو قەدوبالایە بم .
- هەمو برنجیك دەنكدریژی نییە ... برنجی دەنكدریژی موحسین

لەریكلامى (۲۳ - أ)دا، تەنھا بە تاییبەتمەندیی جەختی لەسەر كراوەتەووە ئەویش شیۆه ی برنجەكەیه، كە زۆر درێژی برنجەكەیه، ئەمەش لە پێگەى شانۆییەكى كارتۆنییەووە بۆ نیشاندانى درێژی ئەم برنجە لەچاوە برنجەكانى تردا، واتە لەم ریکلامەدا تەنھا یەك تاییبەتمەندیی برنجەكە ئاماژەى پێدراوەو ئەویش بریتییه لە: { + دەنكدریژی }

ب. بەگۆرانى: شلەى قەیسى و فاسۆلیا، شلەى تەپسى و لۆبیا، تەنھاوتەنھا بەس موحسین
 هەرچییەك بێ خواردنەكە، كەباب و مریشكى بژا، تەنھاوتەنھا بەس موحسین،
 خواردن هەرچیتان هەبێ
 زەلاتەو ترشیات هەبێ، یاخودنەبێ
 تەنھا موحسین ئارەزو ئەكەین
 برنجی موحسین لەبیرناكەین
 با كۆلاو بێ، با سادەبێ
 با كشمیش و بریانى بى
 تەنھاوتەنھا بەس موحسین.
 برنجی دەنكدریژی موحسین

له دهقی ریکلامی (۲۳ - ب) دا، ئه و تایبه تمه ندییه ی که جه ختی له سه رکراوه ته وه بو برنجه که، گونجاندنیه تی له گه ل ئه و خواردنانه دا، به و پییه ی، که ئاره زوکردنی برنجه که ئاماژه ی پیدراوه، له گه ل بونو نه بونی زه لاته و ترشیاتدا، که واته هوکاری گونجاندنه که ش، بریتییه له تاموچیژی برنجه که، هاوکات شیوه ی برنجه که، که ده نکدریژه، خراوه ته پرو، به مه ش تایبه تمه ندییه کانی برنجه که بریتی ده بن له:

$$\left[\begin{array}{l} + \text{ تامی خوښ} \\ + \text{ ده نکدریژ} \end{array} \right]$$

به پیی ژماره ی تایبه تمه ندییه کان، پله به ندیی ئه م دو ریکلامه، (ب) یه که مو (أ) دووه م، نیشانه کانیش یه کسانه به نیشانه ی (ب).

۲۴. ریکلامی برنجی ئه حمه د

له که شیکی ئارام و خه یالکی قولدا، هه ست به ئاسوده ییه کی بیوینه ده که یت، دلنیا به هه میشه ئارامی لای ئیمه ئه دۆزیته وه، چونکه برنجی ئه حمه د سه رچاوه ی ئارامییه، برنجی ئه حمه د له سه ر خوانیکی پر له ئاسوده یی کۆمانده کاته وه.

له ریکلامی (۲۴) دا ئاماژه به وه دراوه، که به هو ی برنجی ئه حمه د وه که شیکی ئارامی نیو خیزانه کان و ئاسوده یی دروسته بیت، به پیی ریکلامه که ش، ئه و تایبه تمه ندییانه ی برنجه که، که وه ک نیشانه ی باشی برنجه که خراونه ته پرو، بریتین له:

$$\left[\begin{array}{l} + \text{ که شی ئارام} \\ + \text{ ئاسوده یی} \end{array} \right]$$

۲۵. ریکلامی برنجی ته ماشای میعاد

واو ... ئەم برنجە هیندە بە لەزەتە، هەمو شتیکت لە بیردەبات، گەر دەعوەتی ئازیزیکیشت بیت، ته ماشاکە و ته ماشای میعاد ببینە و خزمەتی ئازیزانتی پێبکە، دەنکدریژ، هندییە، چەند هیندە ی خۆی زیاددەکات، برنجی ته ماشای میعاد، پشکنینی لە تاقیگە ی نیودەولەتی SUS ی سویسری بۆکراوە، لە بەر ئەو دلیابە لە تەندروستی و باشیی ئەم برنجە .

تەنها ته ماشاکە و لەمەودوا ته ماشای میعاد بە کاربەینە .

بە پێی دەقی ریکلامی (۲۵)، تایبەتەندییە باشەکانی برنجە که ئاماژە پێدەدات بەو هی، تاموچیژی برنجە که بە جۆریکە هەمو شتیکت لە بیردەباتەو، بە تایبەت دەعوەتی ئازیزیکت بیتیان دەعوەتی ئازیزانتی پێبکەیت، بەواتا لە بارە بۆ پیشکەشکردن بۆ کەسانی خۆشەویست و تایبەت، هەروەها شیوہی برنجە که، که دەنکدریژە و جۆری برنجە که، که هندییە ئاماژە ی پێدراوە لە گەڵ دەمکیشان و زیادبونی چەند هیندە ی خۆی لە کاتی لیناندا، ئەمە جگە لەو هی، ئاماژە بە دەرچونی لە تاقیگە ی نیودەولەتی دەکات، ئەمەش وەک دلیابییەک بۆ تەندروستی بونی برنجە که و بێخەمبون بەرامبەر بە دەرکەوتە ی خراپ لە ئایندهدا، لە کۆتاییدا جەخت لە سەر ئەو دەکاتەو، که هەر بەتەماشاکردنی شیوہ و دەمکیشانی برنجە که، واتلیدەکات ئیتر ئەو برنجە بە کاربەینیت، کەواتە بە پێی ئەم ریکلامە، تایبەتەندی و نیشانەکانی برنجی باش بریتین لە:

- + تاموچیژ
- + گونجان بۆ پیشکەشکردن
- + دەنکدریژ
- + دەمکیشان
- + دەرچون لە پشکنین

۲۶. پیکلامی برنجی چەوتان

وہک ئەوہی دەنکەکانی لە ئاسمانەوہ باریبیت و ھەلپریژیتە سەر خوانەکانمان،
دەفرەکانمان پردەکات لە بەرەکەت، مالەکانمان دەکاتە کانگای بۆنی خۆش و
پەزنامەندی، ھەمو تاییبەتمەندییەکانی برنجیکی نمونەیی ھەیە، برنجەکانی دیکە تەنھا
گەدە تێردەگەن، برنجی چەوتان تێرکەری گیان و جەستەییە.
چەوتان برنجی نەوہ جیاوازەکان.

لە دەقی پیکلامی (۲۶)دا، تاییبەتمەندیی برنجەکە و شیوہ و زیادکردنەکە بە جۆریکی تاییبەت
نیشانەدات، بەوہی کە لە ئاسمانەوہ باریوہتە سەر سفرە و خوانەکان و بە دەمکیشانی،
دەفرەکان پڕ لە بەرەکەت دەکات، ھەر وہا بۆنوبەرامەکەشی وەک تاییبەتمەندییەکی ناوازە
نیشانداوہ، کە ھەمو مالەکە پردەکات و دەیکاتە کانگای بۆنی خۆش، بە جۆریک ھەموان پازیدەکات،
ھەر وہا بە شیوہیەکی گشتی و بێ وردکردنەوہ و ناوہینان، ئاماژە بە بونی ھەمو تاییبەتمەندییەکی
برنجی نمونەیی دەدات، لە گەڵ ئەوہی کە ئێم برنجە نەک تەنھا ھەر گەدە، بە لکو پوھیش
تێردەکات و ئاسودەیی دەبەخشیت، بە مەش دەبیت برنجی ھەمو نەوہکان، واتە تاییبەتمەندییەکانی
برنج لەم پیکلامەدا بریتین لە:

+ تاییبەت
+ دەمکیشان
+ بۆنی خۆش
+ ئاسودەیی
+ بۆ ھەمو تەمەنەکان

۲۷. پیکلامی برنجی گولبەھار

بەپراستی شایەنی ئەوہیە خۆتی بۆ ماندوبکەیت، برنجیک پڕ لە جوانی، تامی
نەپراوہ، پەنگ و شیوہیەکی تاییبەت، شایەن بۆ پیشکەشکردن بۆ خۆشەویستانت،
ئێم برنجە یانزە بیستویەکی ھندی دەنکردریژە، برنجی گولبەھار، ھەمومان
بە یەکەوہین بۆ خوانیکی بیھاوتا، برنجی گولبەھار.

ئەو تايبەتمەندىيانەى برنج، كە لەدەقى رېكلامى (۲۷)دا ئاماژەى پىدراو، جوانى و تام و رەنگ و شىوەى برنجەكە، كە واپىدەكات شايەنى پىشكەشكرن بىت بۆ خۆشەويستان، ھەرەھا جۆرى برنجەكە لەگەل شىوەكەى كە دەنكرىژ، ئەم تايبەتمەندىيانەش ھەمو لايەك بۆ خوانىكى بىھاوتا كۆدەكاتەو، كەواتە تايبەتمەندىيەكانى برنج بەپىئى ئەم رېكلامە ئەمانەن:

+ جوانى
 + تاموچىژ
 + گونجاوى بۆ پىشكەشكرن
 + دەنكرىژ
 + جۆرى برنج ۱۱۲۱

۲۸. رېكلامى برنجى ھودھود

۱. برنجى ھودھود، برنجى ھودھود بەھۆى باشىى جۆرەكەيەو چىشتلىنەرەكانى سەرسامكردو، بەوہى كە ھەمىشە دەتوانن برنجىك پىشكەشكەن، جىئى رەزامەندىى ھەموان بىت، جوان، بۆنوبەرامى خۆش، دەنكرىژ. ھەلبىژاردەى من تەنھا ھودھود، خانەوادەكەشم دلخۆشن، چاوپوانن، ھەمىشە خوانمان بەبى ھودھود نىيە، برنجى ھودھود

لە رېكلامى (۲۸ - أ)دا ئەو دەردەخات، كە جوانى و بۆنخۆشى و دەنكرىژى برنجەكە، چىشتلىنەرەكانى سەرسامكردو، ئەم باشىى جۆرە واپكردو، ھەمىشە بتوانن برنجە لىنراو كەيان جىگەى رەزامەندىى ھەموان بىت، لەبەرئەوہى ھەمىشە ئەو برنجە بەكاردەھىنن، خانەوادەكەيان دلخۆشن، كەواتە ئەو تايبەتمەندىيانەى برنج كە لەم رېكلامەدا ئاماژەى پىدراو، برىتتىن لە:

+ جوانی
 + تاموچيژ
 + بۆنى خۆش
 + دهنكدریژى
 + لیزانینی ناویت
 + ئاسودهیى

ب- من له ویستگه‌ی چاوه‌پوانی چاوه‌پوانم.
 - منیش تامه‌زرۆم هه‌میشه‌کۆببینه‌وه.
 تامو له‌زه‌تی کۆمانده‌کاته‌وه، برنجی هودهود، برنجی هودهود

ئوه‌ی له‌ ریکلامی (۲۷ - ب) دا ئاماژه‌ی پیدراوه، بریتییه له‌ تاموچيژى برنجه‌که، که‌وایکردوو هه‌میشه‌ چاوه‌پوانبین و به‌هۆیه‌وه کۆببینه‌وه، که‌اته ئه‌و تایبه‌تمه‌ندیانه‌ی له‌ ریکلامه‌که‌دا ئاماژه‌ی پیدراوه، بریتین له‌ :
 { + تاموچيژ، + ئاسودهیى }
 به‌پێی ژماره‌ی تایبه‌تمه‌ندییه‌کان، ریکلامی (أ) پله‌ یه‌ک و (ب) پله‌ دو ده‌بیته‌، کۆی نیشانه‌کانیش یه‌کسانن به‌ نیشانه‌کانی (أ).

۲۹. ریکلامی برنجی عه‌دنان

ئه‌ه ! که‌ به‌له‌زه‌تو به‌تامه‌، سه‌یرکه‌ ! هه‌ر چه‌زده‌که‌یت تیر سه‌یریبه‌که‌یت و تامیکه‌یت، ئه‌زانن ئه‌مه‌ ناوی چیه‌؟ برنجی عه‌دنان، دهنكدریژو هندییه، برنجی (۱۱۲۱) هه‌و له‌تامو چيژدا ویینه‌ی نییه‌.
 عه‌دنانه‌ عه‌دنان ، دهنكدریژو به‌تامه‌، با به‌هیز بیت وه‌ک من، دیاریی منه‌ بۆتان، برنجی عه‌دنانه‌ عه‌دنان.
 ته‌نیا یه‌کجار برنجی عه‌دنان تامبه‌که‌، تا هه‌میشه‌ برنجی عه‌دنان بکه‌یته‌ میوانی خوان.

تایبه تمه ندییه کانی برنج به پئی ریکلامی (۲۹) بریتین له تاموچیژی برنجه که، له گه لّ جۆری برنجه که، که ۱۱۲۱ ی هندییه و ده نکدریژو ههروه ها به سوده و مرؤف به هیژ ده کات، ئەم تایبه تمه ندییه، که له یه که م تامکردنه وه دهرده که ون واده که ن، هه میشه ئەو برنجه له سه ر سفره و خوانه کان ئاماده بیّت، که واته نیشانه و تایبه تمه ندییه کانی برنجی باش له م ریکلامه دا بریتین له :

+ تاموچیژ
 + جۆری برنج ۱۱۲۱
 + ده نکدریژ
 + به سود

۳۰. ریکلامی برنجی چالاخ

۱. له ریکلامیکی شاتۆییدا
 - فه رمو
 - ده ستخۆش .. شازه بالاکه م
 - نارپۆیت به سه ری کاکه م
 - ناوت چییه براکه م
 - چالاخت نه بیستوه کاکه
 - ئە ی ئە ی .. کاکه ئە مه بۆ وایه
 - ئاخ کاکه چاوجوان دریژتری له هه موان
 - هاها
 برنجی چالاخ بالاترین برنجه له سه رتاسه ری عیراقدا.
 چالاخ ده نکدریژو بۆنخۆشه، به ره که تی سفره و خوانه، هه ربۆیه پئی ئە لّین پاشای برنج
 .. چالاخ

ئەو تایبه تمه ندییه ی وه ک نیشانه ی باشی برنج له ده قی ریکلامی (۳۰ - أ) دا خراونه ته رو، بریتین له :

+ دهنكدریژ
 + بۆنخۆشی
 + دهمكیشان

ب. له ريكلامیكى شانۆییدا
 - چاكن هاوپییان
 - سه رچاو چالاخ گیان
 - ئەوه چیبه كاكه تۆزىك وریابیت چاكه
 - بالاكهت به رزو چاكه
 - هاهاها
 برنجی چالاخ بالاترین برنج له سه رتاسه رى عیراقدا.
 چالاخ دهنكدریژو بۆنخۆشه، به ره كه تی سفره و خوانه، هه ریویه پیی ئەلین پاشای
 برنج.. چالاخ

له ريكلامی (۳۰ - ب) دا، ئەو تاییه تمه ندییه نهی بۆ برنج خراونه ته رو، هه ر ئەو تاییه تمه ندییه نهی كه له ريكلامی (۳۰ - أ) دا خرابونه رو، ته نهی ئەوه نه بیته، كه گهتوگۆی پیشاندانی دهنكدریژی برنج كه گۆراوه و به مهش هه ردو ريكلامه كه یه ك پله یان ده بیته.

۳۱. ريكلامی برنجی نه ورهس
 - په یامنیژىك "بازار جمهیدیته له كریار، به م حاله وه زۆر زه حمه ته چاكه و خراپ لیكجیا بكریته وه، هه مو ئەو خه لكه بۆ برنجی نه ورهس ده گه رین."
 - هاو لاتییه ك "تائیستا برنجی وه كو نه وره سم نه دیوه، برنجیكى زۆر باشه"
 - په كیكى تر "برنجی نه ورهس به كارد ده یینم، چونكه جوان و ئاو كیشه و دهنكدریژو دهنكخریشی هه یه"
 - په یامنیژ "له گه ل خواردنی برنجی نه وره سدا، ئەگه ر خۆت نه فریته، ئەوا خه یالته له گه ل نه وره سه كاندا ده چیته كه شكه لانی فه له ك"
 برنجی نه ورهس .. په كجار تا قیبكه ره وه .. سه دجار به كارییه یینه.

له رېكلامې (۳۱) دا ئو تايبه تمه ندىيانه ى خراونه تېرو، باشى و جوانى و ئاوكيشى كه وايلىده كات زياتر ده مېكيشيت له گه ل فره شيويهى، واته هم ده نكدرېژو هم ده نكخپيشى هه يه، واىكردووه ئه م جوړه ى برنج له ئه گه رمه ى بازارگه رمى و زورى خواستيشدا بناسرېته وه، هه روه ها ناوه كه شى كه ناوى بالنده يه كى سهر ده رياه به كارهيئاوه بوئه وه ى وه كو ئو خه يالت بفرېت بو ئاسمان له كاتى خواردنيداو بو ئه مه ش پيشنيازى تاقيكردنه وه ى ده كات، به مه ش تايبه تمه ندىيه كانى برنج له م رېكلامه دا بريتي ده بن له:

+ جوانى
 + ده مېكيشان
 + فره جوړى

۳۲. رېكلامې برنجى شيفا

باشترين برنجى ده ره جه يه كى هندى، به ره مى كېلگه كانى هندستانه، برنجى شيفا په نگو بوئ و تامى ناوازه يه، شيفا بو پيشكه شکردن زور گونجاوه، شيفا هه لېزارده يه كى سه ركه وتووه، شيفا جوانترين په نگو، شيفا خوشترين تام، شيفا بو دوست و خوشه ويستانت، شيفا برنجى (۱۱۲۱) ى ده ره جه يه كى هندیه، تاموچېژى ئه مېنېته وه لاتان.

۳۲. برنجى شيفا، برنجى ده نكدرېژه ، تاقيبكه ره وه زور تايبه ته ..

ئو تايبه تمه ندىيانه ى له رېكلامې (۳۲) دا بو برنج باسكراون و وه ك نيشانه ى برنجى باش خراونه تېرو، بریتين له:

+ جوانى په نگو
 + بوئى خوش
 + گونجاوى بو پيشكه شکردن
 + جوړى برنج ۱۱۲۱
 + ده نكدرېژ

۱. له ریکلامیکی شیوه بهرنامهی تهله فیزیۆنیدا

سللو بهرپیزان.. خوشحالین له ئهلقهیهکی نویی بهرنامه که تان بهرنامهی (چیژی خواردن)، به دیداری ئیوهی بهرپیز شادبووینه وه. ئیمه ئهزانی و ئاگادارین زۆرجار بههوی خراپی هه ندیک له جۆری برنجه کانه وه، خانمه بهرپیزه کان له گه ل هاوسه رو ئه ندامانی خیزانه کانیندا توشی گرفت ده بن، ئیمه ده مانه ویت له م بهرنامه یه دا ئه و گرفته بو ئیوهی بهرپیز چاره سه ربکه ی و به باشترین جۆری برنجتان ئاشنابکه ی ن، ئه زانن ئه و برنجه چیه ؟ ئم .. ئه وه برنجی زیپین میهره، به پاستی زیپه، دهی خیراکه ن برنجی زیپین میهر بکرن، تا سفره و خواره کانتان پازاوه بیت.

پیاویک" که واته با منیش له بیرم نه چیت، له مه ودوا ته نها برنجی زیپین میهرت بو بکرم."

له دهقی ریکلامی (۳۳ - أ) دا ئه و تایبه تمه ندییانهی ئاماژه ییپیداوه، باشی و جوانی برنجه که یه بو لیان، که واده کات هه میشه هاوسه رو خانه واده کان له که بیانوو خانمه کانیا ن پازیبین و توشی کیشه نه بن، ئه میش به به کارهینانی ئه و جۆره برنجه، که سفره و خواره کان ده پازینیته وه، ئه مه ش به شیوهی پیشکه شکردنی بهرنامه یه کی تهله فیزیۆنی خراوه ته پرو، که واته تایبه تمه ندییه کانی برنج له م ریکلامه دا بریتین له:

+ جوانی
+ پازاندنه وهی خوان
+ ئاسوده یی

ب. گۆرانىبىيژىكى ئافرهت:

چى چى چى چى چى، بۆچى تۆ سەيرىم ئەكەي
ناوئىرىمىن سەيرتەكەم، بەچاوتۆ من شىت ئەكەي
(دوجار ئەم دىپرە دەلئىتەو)

بى بى بى بى بى بى، ئەكەي بىرۆي لەلای من....

ئەتانهوئىت خۇشخوان بن، ئەتانهوئىت تامى خۇشترىت برىنج بىكەن، ئەوا لەگەل لۆكە
(گۆرانىبىيژەكە) بە برىنجى زىپىن مېهر سەر سفرەو خوانەكانتەن پرازىننەو، تەنھا زىپىن
مېهر.

ئەو تايىبەتەندىيانەي برىنج، كە لەپىكلامى (۳۳ - ب) دا لە زمانى گۆرانىبىيژەكەو باسكراون،
برىتىن لە:

[+ تاموچىژ
+ پازاندنەوئى خوان]

بەپىي ژمارەي نىشانەكان پەلەبەندىي ئەم دو رىكلامە، (أ) يەكەم و (ب) دووهم دەبىت و كۆي
نىشانەكان بۆ ئەم دو رىكلامە، برىتىن لە:

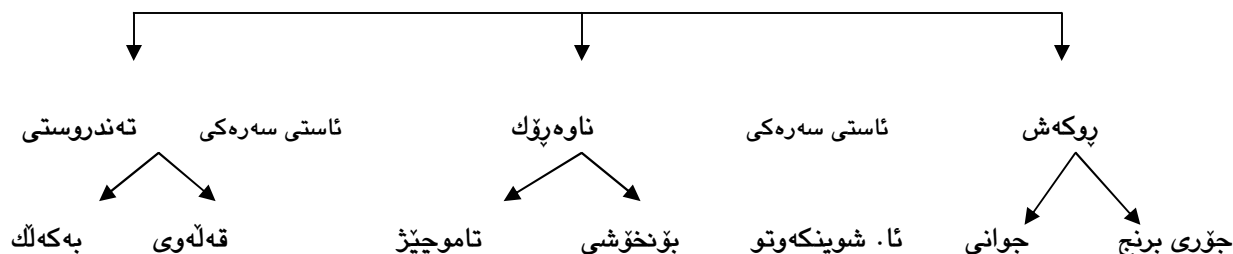
[+ جوانى
+ ئاسودەيى
+ تاموچىژ
+ پازاندنەوئى خوان]

بەپىي ئەو رىكلامانەي بۆ (برىنج) كراو، سى چەمك لە كۆي رىكلامەكان جىادەكەينەو: چەمكى
پوكەش، چەمكى ناوەرپۆك و چەمكى تەندروستى، كە بە دەستەيەك لە وشەو دەربراو ئاماژەي بۆ
كراو، ھەرەك (جوانى، بۆنخوشى، دەرچون لە پىشكىن، بەسود، ئارامى، پازاندنەوئى خوان،
...تاد)، لىرەدا ھەريەك لە چەمكەن بە سى كەتىگۆرى دىاريدەكەين:

پوکەش - چەمكى ۱	ناوەرۆك - چەمكى ۲	تەندروستى - چەمكى ۳
پازاندنەوہى خوان	بۆنخۆش	دەرچون لە پشكنين
جوانى	تاموچيژ	قەلەونەکردن
جۆراو جۆرى خواردن	دەمكيشان	بەسود
جۆرى برنجەكان	پيگهاتەى باش	بۆ ھەمو تەمەنيك
دەنكدریژ		

خيزانى ليكچو لە نيوان ھەر سى كە تيگۆرى پوكەش، ناوەرۆك، تەندروستى، بریتیيە لەو نەخشە دروستەى كە ئاستى سەرەكى ريكلامەكان پيكدەھينيۆ بەھۆيەوہ كاردەكریته سەر دەرونى وەرگر. يەككە لە تايبەتەندييەكانى كە تيگۆرىكردى ريكلام، سنوريكى تەواو نارون لە نيوان ئەندامەكانيدا نييە، بەلكو تارادەيەك رونه، بۆ نمونە لە نيوان ئەندامەكانى ھەر يەك لەو سى كە تيگۆرىيە تارادەيەك سنوريكى نارون ھەيە، ھەرۆك سنورى جياكەرەوہى نيوان جوانى و پازاندنەوہى خوان پەيوەست بە كە تيگۆرى پوكەشەوہ سنوريكى نارونەيان تاموچيژو بۆنخۆشى پەيوەست بە كە تيگۆرى ناوەرۆكەوہ ديسان تارادەيەك سنوريكى نارونە، لەكاتيكدە جياكردنەوہى كە تيگۆرىيەك بۆ پوكەش لە دەرەوہى ريكلامدا، سنورى ئەندامەكان تەواو نارون، بەلام ئەو پلەبەندييەى لە نيوان ئەندامەكانى كە تيگۆرىيەكاندا ھەيە ئەو چەمكە گشييە، كە ھەمو ئەندامەكان پيگەوہ كۆدەكاتەوہ. بەمپيئە لە دەقى ريكلامەكاندا كار لەسەر ئەو سى چەمكەى ئاماژەمان پيداوہ، دراوہو بەھۆى ئەو ئەندامانەى كە لە ئاستى سەرەكى چەمكەكان كەوتونەتەوہ نەخشە دروستەكەى ريكلامكار بەرجەستەبووہ، ھەرۆك لە ھيلكارىيى (۲) پونكراوہتەوہ:

پیکلامی برنج



هیلکاری (۲)

۳-۱-۳ پیکلامی پیستۆرانت

۳۴. دەرگەزین

أ. ئایا ئەزانیت، کە ئیستا پیستۆرانتی دەرگەزین کراوێه؟! پیستۆرانتی دەرگەزین بەسەرپەرشتیی ستافیکی وەستای سورێ و لوبنانی و عێراقی کراوێه. لە پیستۆرانتی دەرگەزین، چەندەها جۆرە خواردنی نایابی غەربی و شەرقی لەگەڵ چەند خواردنیکی تایبەتی کوردی و عێراقی پیشکەشکە کردی، بفرمون پیستۆرانتی دەرگەزین لە کەشیکێ ئارام و خاونیکی پر تاموچێژدا پیشوازیتان لێدەکات.

لە پیکلامی (۳۴ - أ) دا ئاماژە بەچەند تایبەتمەندییەکی پیستۆرانتەکه دراوه، ئەوانیش سەرپەرشتیکردنی لەلایەن وەستاو ستافی بیانییەوه، هەروەها بونی چەندین خواردنی جۆراوجۆری شەرقی و غەربی، لەگەڵ کەشیکێ ئارامی پیستۆرانتەکه، ئەمە جگەلە تاموچێژی خواردنەکان، کەواتە ئەو نیشانەو تایبەتمەندییەکانە لەم پیکلامەدا ئاماژەیان پێدراوه، بریتین لە:

+ جۆراوجۆری خواردن
+ کەشی ئارام
+ تاموچێژ

ب. پيستورانتي دەرگەزىن، لە كەشوهەوايەكى ئارامو بە ژەننى پيانۆ لە كاتژمىر ۱۱ى بەيانى تا ۱۱ى شەو، پيشوازى لە ميوانە بەرپزەكان دەكات.

لە پيستورانتي دەرگەزىن، خواردنە شەرقىيەكانى وەك قەلى كوردى، كەلەشىرى كوردى، برنجى كوردى بە پۆنى خۆمالي و چەندىن جۆر لە خواردنى غەربىتان پيشكەش دەكات.

بەخىرپىن بۇ پيستورانتي دەرگەزىن لە نەۆمى شەشەمى چاڤى مۆل

ئەو تايبەتمەندىيانەى كە لە دەقى پىكلامى (۳۴ - ب)دا ئاماژەى پىدراو، برىتىن لە:

+ كەشى ئارام
 + پيانۆ
 + ماوہى كارکردنى زۆر
 + جۆراوجۆرىي خواردن

پ. بەبۆنەى هاتنى سەرى سالى تازەوہيانەى دەرگەزىن ھەلدەستىت بە گىراني ئاھەنگىكى خىزانى تايبەت بە بەشدارىي ھونەرماندان

لە پىكلامى (۳۴ - پ)دا تەنھا يەك تايبەتمەندىي خراوہ تەپو، ئەويش بونىيان لەبارى بۇ شوينى ئاھەنگ.

بەمەش كۆى ئەو نىشانە واتاييانەى لە پىكلامى پيستورانتي دەرگەزىندا ئاماژەيان پىدراو ئەمانەن:

+ تاموچىژ
 + كەشى ئارام
 + پيانۆ
 + ماوہى كارکردنى زۆر
 + جۆراوجۆرىي خواردن
 + شوينى ئاھەنگ

پله به ندیی ئەم سئ ریکلامەش، به پئی ژماره و چۆنیه تیی ئەو تایبه تمه ندییانه ی ئاماژه یان

پیدراوه به م شیوه یه یه:

یه که م / (ب)

دووه م / (أ)

سییه م / (پ)

۳۵. رپستۆرانتی ئافئستا

رپستۆرانتی ئافئستا، ئافئستا له نیوه ندی سه رچنار له سلیمانی، رپستۆرانتیکی چوار ئەستیره یی ناوازه، بۆ به سه بردنی کانتیکی خۆش، چیژوه رگرتن له ژمه خواردنیکی به تام له که شیکی ئارامدا، پوبکه ره رپستۆرانتی ئافئستا، خواردنی خۆمالی و بیانی له گه ل گشت جۆره کانی خواردنه وه، ژوری vip، خزمه تگوزاری به رده وام، سیمای به رده وامی رپستۆرانتی ئافئستایه

ئەو تایبه تمه ندییانه ی وه ک نیشانه ی رپستۆرانتی باش له ده قی ریکلامی (۳۵) دا خراونه ته پرو، بریتین له شوینی رپستۆرانته که، که سه رچناره و ناوچه یه کی گه شتیاریی سلیمانییه و له گه ل ئاماژه دان به پله ی رپستۆرانته که، که چوار ئەستیره ییه، هه روه ها که شی ئارام و خواردنه به تامه کان و بونی خواردنی جۆراوجۆرو خواردنه وه تییدا له گه ل ژوری vip و خزمه تگوزایی باش، به مه ش نیشانه کان بریتی ده بن له:

- + شوینی خۆش
- + که شی ئارام
- + تاموچیژ
- + جۆراوجۆری خواردن
- + خواردن و خواردنه وه
- + ژوری vip

۳۶. رېستورانتي سليمانى پالاس

رېستورانتي سليمانى پالاس ، رېستورانته كه مان به ستاښكي نوښي ئيراني، سوري، نه وروپي هه مو جوړه خواردنكي شهرقي و غرېبتان پيشكه شده كات، رېستورانتي سليمانى پالاس، به بونه ي هاتني سالي نوښو به به شداريي چه ندين هونه رهندي فارسي و كوردي، ناهه نكي خيزاني سازده كات، رېستورانتي سليمانى پالاس.

نه و تايبه تمه نديانهي له ريكلامى (۳۶) دا ناماژه ي پندراوه، ته نها ستافي بياني و هه مه جوړيي خواردنه كانه له گه ل له باري بو شويني ناهه نكي پان:

+ جوراوجوړيي خواردن
+ شويني ناهه نكي
+ ستافي بياني

۳۷. رېستورانتي سات

رېستورانتي سات بو پيشكه شكردي هه مو جوړه خواردنكي شهرقي، غرېبي، برژاو، شه وانه تايبه ته به خيزان، شهواني پينج شه مه و هيني، ناهه نكي گوراني تيدا سازده كرېت.

له ده قي ريكلامى (۳۷) دا، تايبه تمه نديي كاني رېستورانتي باش برېتين له:

+ جوراوجوړيي خواردن
+ شويني ناهه نكي
+ خيزاني

۳۸. رېستورانتي بلور

رېستورانتي بلور تاقانه كهي شاري سليمانى، رېستورانتي بلور له جوانترين شويني شارو له ناوه راستى هاويينه هه واري سه رچنار كرايه وه، رېستورانتي بلور هه مو جوړه خواردنكي خومالي و بياني، به شيويه ي بوفيه يمه فتوح بو دابينكردون، پوژانه له سه عات ۱۲ ي نيوه پو تاوه كو ۱۲ ي شه و پيشوازيقان ليده كات، هه ر له رېستورانتي بلور، هو لي تايبه ت به شه كراو خواردنه وه و بونه كانتان بو دابينكراوه، رېستورانتي بلور

له دهقى رېكلامى (۳۸) دا ئاماژە بە تاقانەيى رېستورانتهكە، كه له جوانترين شوينى شاردايە، كه سەرەچنارە، لەوئيش كه وتووہتە ناوہراستی هاوینەهەوارى سەرچنار، هەمەجۆرىي خواردنەكان و بۆفیه يکراوہ و کاتى کارکردنى زۆرو بونى ھۆلى تايبەتى بۆنە و ئاھەنگ وەك تايبەتمەندییەکانى رېستورانتهكە ئاماژەى پیدراوہ، كه واتە تايبەتمەندییەکانى رېستورانتي باش بەپيى ئەم رېكلامە، بریتين لە:

+ شوينى خۆش
 + جۆراوجۆرىي خواردن
 + بۆفیه يکراوہ
 + ماوہى کارکردنى زۆر
 + شوينى ئاھەنگ

۳۹. رېستورانتي ماد
 ئیستا رېستورانتي ماد بە ستافیک وەستای تورکی و بۆ خۆشترين خواردنى تورکی و بیانی، پیشوازیتان لیدەکات، ھەر وہا لە مۆتیل ھیژە شوقەى مەفروش بە ھەمو پیداوئیستییەکانییەوہ بۆ گەشتیارە خۆشەویستەکان ئامادە کراوہ.

بەپيى رېكلامى (۳۹)، تايبەتمەندییەکانى رېستورانتي كه ئاماژەى پیدراوہ بریتين لە:

+ وەستای تورکی
 + تامى خۆش
 + دابینکردنى شوينى مانەوہ

۴۰. رېستورانتي کريسپي

که هستت به برسيتي کرد، مهيلت بۆ زۆريک له خواردنهکان ههيه، بهلام هه مو خواردنئیکيش نا، بهلگو خواردنئیکی تازه، چيژبهخش، بهسودو پاکوخواوين، نهو خواردنهش له کريسپي دهستدهکهويت، راسته ناوهکان هه مان ناوه باوهکانن، بهلام تامهکان بهچيژترن، خيړايي ئامادهکردن، هه مه پهنگی و جوراوجوري له خوارده مه نييه کانی کريسپيدا هه ن.

خواردن دهگه يه نين بۆ ماله که تيان شويني کاره که ت.

بۆ پشويه کی زياتر، کافييه کی ناياب و پر له هيمني چاوه پيته.

خوارده مه نی و کافتريای کريسپي

نه و تايبه تمه نديانه ی رېستورانتي باش که له پيکلای (۴۰) دا ئامازه يان پي دراوه، بريتين له:

- + تازه يی خواردن
- + تامی خوش
- + به سود
- + پاکوخواوين
- + خيړايي ئاماده کردن
- + جوراوجوري خواردن
- + گه ياندنی خواردن
- + کافتريا
- + که شی ئارام

۴۱. رېستورانى و كافىيى زمزم

رېستورانى و كافىيى زمزم، جياوازين له پيشكەشكردنى خوشترين خوارده مەنپيە برژاوه كان و خواردىنى شەرقى و غەربى و خوشترين موقەبيلات، ئامادەكردنى خواردىنى بۆنە و ئاھەنگەكانتان و خزمەتگوزارىيى دليقەرى، رېستورانىتەكەمان له ۱۱ى بەيانى بۆ ۱۱ى شەو كراويه.

له ريكلامى (۴۱) دا ئۇ تايپەتمەندىيە باشانەى بۆ رېستورانى ئاماژەيان پيڊراوه، برىتين له:

- + تاموچيژ
- + جۆراوجۆرىيى خواردىن
- + موقەبيلات
- + ئامادەكردنى خواردىنى ئاھەنگ
- + گەياندىنى خواردىن
- + كاتى كاركردنى زۆر

۴۲. رېستورانى پۆما

رېستورانى پۆما، رېستورانى پۆما بۆ يەك چركەش دانەخرا. كراويه.

ئەوھى له ريكلامى (۴۲) دا ئاماژەى پيڊراوه، تەنھا دانەخستى رېستورانىتەكەيە، وەك ئاماژەيەك بۆ پاكوخاويىنى و تەندروستىيى خواردىنەكان، ئەمەش وەك نيشانەيەكى ئەزمونى بۆ ئاماژەدان بۆ ئەوھى زۆرن، ئەو رېستورانى و چيشتخانانەى له بەر نەبونى مەرجى تەندروستىيى و پابەندنەبون بە پاكوخاويىنيەو داخراون، بەلام ئەم رېستورانىتە يەك چركە دانەخراوه:

{ + پاكوخاويىنى }

۴۳. پىستورانى ديوان

ديوان، پىستورانى لوبنانى پىنج ئەستىرە، لە سلېمانى و لە ناو پاركى ئازادى، تەنېشت يانەى تەوار، لە ژىنگە يەكى ئارامدا، ... پۆزى كردنەو
يەكجار سەردانبكە و خۆت بپياربىدە لە تاقانەى پىستورانى ديوان.

لە رىكلامى (۴۳) دا ئەو تايبەتمەنديانەى ئاماژەيان پىدراو، پلە و پۆزەى خزمەتكردە، كە پىستورانىكى پىنج ئەستىرە يەو ديارە بە پىي ناو كەشى لە سەر شىوہى پىستورانى لوبنان، خواردنى لوبنانىش پىشكە شەدە كەن، لە گەل خۆشى شۆينە كە، كە ناو پاركى ئازادىيە، كە شۆينىكى ئارام و گەشتيارىيە، بۆ دلنابون لە تاقانە يەكەى، پىشنىازى يەكجار تاقىكردەو دەكات، كە واتە نىشانە باشە كانى پىستورانى كە برىتىن لە:

+ شۆينى خۆش
+ كەشى ئارام
+ خزمەتى باش

۴۴. پىستورانى يانەى كۆمەلايەتى

پىستورانى يانەى كۆمەلايەتى.

هەمو پۆزىك لە كاتژمىر ۱۲ى نيوە پۆ تا ۴ى عەسر، پىشوازىتان لىدەكات.

(۴ ئەستىرە، وەك ئاماژە بۆ خزمەتگوزارى بەرز، لە گەل وىنە يەكى بىناى پىستورانى كە، بۆ

پىشانەى گەورەى پىستورانى كە)

ئەو تايبەتمەنديانەى لە رىكلامى (۴۴) دا بۆ پىستورانى باش ئاماژەيان پىدراو، برىتىن لە:

+ ماوہى كاركردى زۆر
+ خزمەتى باش
+ گەورەى

له كۆي ئه و پىكلامانهى بۆ چىشتخانه / رىستوران خراونه ته پوه، دو چه مكى گشتى ليه له ئىنجراره، كه به هويه وه پهي به نه خشه دروسته كهى رىكلامكار ده برىت، ئه و دو چه مكه ش ده كه ينه ناوى كه تيگورييه كانى رىكلامه كانى چىشتخانه، هه روه ك كه تيگورييه هه سته وه ر، چونكه زورىنه ئه و وشه سىمانتيكيانهى بۆ رىكلامه كه هه لىرراون، وه رگر به هه سته وه ره كانى كاريگر ده بن پى، وه ك هه لىراردنى ئه و وشانهى گوزارشت له بۆن و تامو بينين ده كه ن، له گه ل كه تيگورييه (ده رونى)، ئه ميش له ئه نجامى به كارهيئانى زورىنه ئه و وشانه وه، بۆ سه رنجراكيئشانى وه رگر هه لىرراون، وه ك له خشتهى (3) دا خراوه ته رو:

ده رونى - چه مك 2	هه سته وه ر - چه مك 1
ئا هه نگ	خواردنى شرقى و غه ربى / ئه وروپى
ژورى vip	خواردنى خۆمالى
كه شى ئارام	پر تاموچىژ
ژه نىنى پيانۆ	
پاكوخاوينى	
هيمنى	

خشتهى (3)

به پى ئه م خشتهيه، ئه و وشانهى هه لگري دا بين كردنى كه شىكى ئارام و حه وانه وهى لايه نى ده رونين، زياتره له و چه مكانهى گوزارشتن له هه سته وه ره كان ده كه ن، هه ر ئه نداميكيكيش له ناو كه تيگورييه كه وه ربگرين، ئه و ده بىته هه لگري چه ندين ئه ندامى ديكه، كه هه ر ئه نداميكيكيش له دونىاي بىرو ئاوه زى تاكدا و اتاو مه به ستيكى له خوگرتوو، به مپىيه مرؤف هه لگري چه نده ها كه تيگورييه، كه هه ر ئه نداميكيكيش له كه تيگورييه كه خالى يه كتر برىنى له گه ل ئه ندامى كه تيگورييه كانى ديكه دا هه يه، ئه م خالى يه كتر برىنانه، مه وداى بىر كردنه وهى مرؤف فراوانتر ده كه ن، به مپىيه له م رىكلامانه دا ئه و خالانهى په يوستن به چه مكى خوشى و ئارامىيه وه، زياترن له و خالانهى په يوه ستن به چه مكى هه سته وه ره كانه وه، ئه مه ش ده بىته به لگه ئه وهى، ئىمه له شوينىك گوزه رانده كه ين، ئارامىيه ده رونى و رۆحيمان له چىژى خواردنه كانمان كه متره .

ئەو ھى جىي تىبىنىكىردنە، لە رىكلامدا زۆربەى چەمكەكان لە فۆرمى فرىز، نەك وشە دەردەبېرىت، بەمەش لىكۆلەر دەتوانىت پەى بە بونى كەتىگۆرىيەكان لە سنورى فرىزدا، نەك وشە، بەرىت. جىاوازىي نىوان فۆرمەكانى كەتىگۆرى لەنىوان وشەو فرىزدا، بۆ زىاتر دىارىكىردنى مەوداى مەبەستو واتاى سنورەكانىان دەگەرىتەو، بەجۆرىك سنورى چەمكو واتاى وشە، بەرفراوانترە لە سنورى چەمكو واتاى فرىز، بۆ نمونە مەوداى چەمكى و واتاى (ژەنىنى مۇسقىقا، خواردىنى بەچىژ، ئاھەنگى خىزانى) دىارىكراوترە ئاشكراترە لە (مۇسقىقا، خواردىن، چىژ، ئاھەنگ، خىزان)، بەلام ئايا رىكلامكار بىرى لە ھىزو جىاوازىي گەياندىنى و اتا و چەمكى وشەو فرىزەكان لە سنورى كەتىگۆرىيەكاندا كر دوو تەو، بۆ وەلامدانەو ھى ئەم پرسىيارەش، پىويستى بە لىكۆلىنەو ھىكى پراكتىكىيانەىە لە چەندىتى و چۆنىتى ھەلبژاردنى سىمانتىكى پىرۆتوتاپى وشەو فرىزەكان، بەجۆرىك ئەنجامى لىكۆلىنەو ھى، تواناى بەرھەمھىنەرى تواناى دەقى رىكلامەكە لە شارەزاىى و كارامەىى لە بەكارھىنانى زماندا ھەلدەسەنگىنىت.*

* لەبەرئەو ھى سنورى لىكۆلىنەو ھى كاركردە لەسەر سىمانتىكى پىرۆتوتاپى وشەكان لە بوارى رىكلامدا، بۆىە ناكرىت وەلامى پرسىيارىكى لەو جۆرە لىرەدا دەستەبەرىكىت، تەنھا ئامانچ لە ئامازەدان بەو پرسىيارە، پىدانى بەرچاوپرونىيە بۆ جىاوازىي مەوداى چەمكى و واتاى وشەو فرىزەكان، بەپىي تىورى پىرۆتوتاپ، كە دەكرىت بابەتى لىكۆلىنەو ھىكى دىكە بىت.

۲/۳. نیشانه پروتوتایپییه کان به پئی راپرسی

له م پارهدا له پئی راپرسییه وه، گرنگی و پلهی ئه و تایبه تمه ندییانهی که له (۱،۳) دا خستمانه پرو، دیاریده که یه و دواتر به پئی ئه نجامه کانی راپرسییه که و به راورد کردنیان به و تایبه تمه ندییانه، پله به ندیی ریکلامه کان دیاریده که یه.

۱-۲/۳. کوی نیشانه هه له ئینجراوه کان

کوی تایبه تمه ندیییه کانی یه که ی نیشته جیبونی ریکلامه وه رگیراوه کانی

گوندی ئه لمانی	گاردن سستی	شاری گۆیژه	قه لادزی سستی	لانه سستی	ماریتاش	مازی لاند
+ شوینی بهرز	+ ئه زمون	- قه ره بالفی	+ کوالیتی	+ نرخه گونجاو	+ روکه شی جوان	+ ژیا نی خویش
+ که ره سستی باش	+ کوالیتی بهرز	+ جوانی دیمه ن	+ دیزاینی باش	+ روبه ری گونجاو	+ به رزی کوالیتی	+ به رزی کوالیتی
+ دیزاینی جوان	+ جوانی	+ به رزی باله خانه	- چاوه پوانی	+ کزگا	+ ساردی و گه رمی مه رکه زی	+ متمانه
+ ژینگه ی پاک / سه وزایی	+ نوینگه ری	+ گونجاوی به که	+ نوینگه ری	- ساردی و گه رمی	+ پارکی داخراو	+ شوینی باش / دیار
+ هه رزانی نخ	+ ژینگه ی پاک / سه وزایی	+ پارک	+ خزمه تگوزاری باش	- ده نگه ده نگ	+ خزمه تگوزاری ته و او	+ ئاسوده یی
+ هیتانه دی خون	+ ئاسوده یی	+ خزمه تگوزاری به رده وام	+ روبه ری گونجاو	+ جوانی	+ ئاسوده یی	+ دیزاینی جوان
+ دوپو / پوکن	- چاوه پوانی	+ نوینگه ری	+ پیکهاته ی به که	+ خزمه تگوزاری	+ دژه بومه له رزه	+ به کاره ییانی ته کنه لوژیا
+ به رده م چۆل	+ شوینی باش	+ ژینگه ی پاک	+ قیستی درێژخایه ن	+ پیکهاته ی به که	+ نوینگه ری	+ هه مو ته مه نه کان
+ نهۆمی باش	+ گونجاوی نخ	+ روبه ری گونجاو	+ ژیا نی ئارام	+ ژیا نی شاهانه	+ متمانه	
+ پوی خویش	+ روبه ری جیاواز	+ نرخه گونجاو	+ ئاوه دانکردنه وه		+ شانازیکردن	
- چاوه پوانی	+ قه باره ی جیاواز	+ شوینی باش	+ شوینی به رزو دلگیر		+ تاقانه یی	
+ دلگیر	+ هیتانه دی خون	+ کوالیتی بهرز	+ دیاریکراوی به که کان		+ دیزاینی جوان	
+ پاکخواوین	+ خزمه تگوزاری				- چاوه پوانی	
+ پارێزراوی پله ی گه رمی						
+ کاره باوئاوی به رده وام / + خزمه تگوزاری به رده وام						
+ ژیا نی ئارام						

كۆي تايپەتمەندىيەكانى يەكەي نىشتە جىبۇنى رىكلامە وەرگىراوہكانى

ئىسكانى نوئ	دىلان ستى	كانى ستى	كوردستان ستى	ئارۇنۇس ستى	سائىب ستى	فېيلاى زەيتون
+ شوئىنى باش ناچەرگەي شار /	+ ھەل	+ شوئىنى خۇش	+ كەشۇھەواي ئارام	+ گەرەبى پىرۇزە	نوئىگەرى	+ فېيلا
+ جوانى	+ قازانچ	+ فراوانى پىرۇزە	+ ھەرزانى نىخ	+ خزمە تىكرىنى ھاۋلاتىيان	+ خۇشگوزەرانى	+ پىكھاتەي يەكەكان
+ پوبەرى گونجاو	+ ئايندە	+ سى پو	+ يەكەي دىيارىكراو	+ شوئىنى گونجاو	+ دىلنبايى / متمانە	+ ژورى شايستە
+ مەتبەخى ئامادەكراو		+ خزمە تىگوزارى	+ پوبەرى گونجاو	+ يەكەي دىيارىكراو	+ ھىنانەدى خەون	+ بەختەوهرى
+ سىستەمى ئاگرىكوزىئەوہ		+ سەوزايى	+ پىكھاتەي يەكەكان	+ پوبەرى جىاواز	+ ئىستاۋ ئايندەبى	
+ سەوزايى		+ قىستى درىژخايەن	+ خزمە تىگوزارى	+ پىكھاتەي يەكەكان	- دەنگەدەنگ	
+ پىكھاتەي شوقەكە			+ پىرۇزەي پىئوسىت	+ پاركى ئۆتۆمبىل	- سەرمائوئەگەرما	
+ خزمە تىگوزارى			+ ئاۋەرپۇ داخراو	+ پىرۇزەي پىئوسىت	+ بەردەوامى	
- چاۋەروانى						
+ قىست						

كۆي تايپەتمەندىيەكانى يەكەي نىشتە جىبۇنى رىكلامە وەرگىراوہكانى

ئارۇ ستى	بىنار ستى	شارى داىك	شارى ئەوین	شارى زىپىن	پىرۇزەكانى بەپىز	پاشا ستى
+ ھەل	+ دىيارىكراوى يەكەكان	+ تىداژيانو گەشت	+ جوانى	+ موژدە	+ ھەل	+ خەون
+ نىخى گونجاو	+ دىمەنى جوان	+ دىبلىس	+ بەرزى كوالىتى	+ خەون	+ چاۋەروانئەكراو	- چاۋەروانى / ئامادە
+ بەرزى كوالىتى	+ سەنتەرى شار	+ دوپو	+ فېيلا	+ ھەلى زىپىن	+ نىمۇنەبى	+ بەرزى كوالىتى
+ پىرۇزەي پىئوسىت	+ ناياب / شاھانەبى	+ پوبەرى جىاواز	+ دىنھۇمى	+ خزمە تىكرىنى ھاۋلاتىيان	+ چەند پىرۇزەيەك	+ عازل
+ خزمە تىگوزارى	+ نىخى گونجاو	+ شىۋە فېيلايى	+ پوكن	+ سەنتەرى پىرۇز	+ ئەزىمۇن	+ دەنگېر بۇ ژورەكان
+ كارەباي ئەندەرگراون	+ قىستى درىژخايەن	+ بەرزى شوئىن	+ عازل	- چاۋەروانى	+ بەھىزى	+ خۇگرى

+ سەوزايى زۆر	+ پىڭكەتەي يەكە	+ شىكۆ	+ دەبلجام	+ خىزمەنگوزارى	+ پى فى سى
+ شىئە قىيلا	+ خۇشگوزەرانى	+ جوانى	+ پىرۇزەي پىئويست	+ پاركى ئوتومبىل	+ مۇلىدەي كارەبايى
		+ شاھانەيى	+ سەوزايى زۆر	+ قازانچ / نىخى كەم	+ كوكاي ئاۋ
		+ قىستى درىزخايەن	+ دىكۆرى دىزايىنى توركى	+ متمانە	+ سىستەمى كامپرا
	+ زىيانى شاريپانە		+ شوپىنى باش		+ پىڭايى پىزگارپون
		+ ھەل	+ نمونەيى		

كۆي تايپەتمەندىيەكانى برنج

مەحمود	موھسىن	ئەھمەد	مىعاد	چەوتان	گولبەھار
+ تامى خۇش	+ تامى خۇش	+ كەشى ئارام	+ تاموچىز	+ تايپەت	+ جوانى
+ پارازىدەنەھەي خون	+ دەنكدرىز	+ ئاسودەيى	+ گونجان بۇ پىشكەشكردن	+ دەمكىشان	+ تاموچىز
+ باشى بۇ پىشكەشكردن			+ دەنكدرىز	+ بۇنى خۇش	+ گونجاۋى بۇ پىشكەشكردن
+ بەسودى			+ دەمكىشان	+ ئاسودەيى	+ دەنكدرىز
			+ دەرچون لە پىشكەن	+ بۇ ھەمو تەمەنەكان	+ جۆرى برنج ۱۱۲۱

كۆي تايپەتمەندىيەكانى برنج

ھودھود	عەدنان	چالانچ	نەورەس	شىفا	زىپىن مېھەر
+ جوانى	+ تاموچىز	+ دەنكدرىز	+ جوانى	+ جوانى پەنگ	+ جوانى
+ تاموچىز	+ جۆرى برنج ۱۱۲۱	+ بۇنخۇشى	+ دەمكىشان	+ بۇنى خۇش	+ ئاسودەيى
+ بۇنى خۇشى	+ دەنكدرىز	+ دەمكىشان	+ فرەجۆرى	+ گونجاۋى بۇ پىشكەشكردن	+ تاموچىز
+ دەنكدرىزى	+ بەسود			+ جۆرى برنج ۱۱۲۱	+ پارازىدەنەھەي خون
+ لىزانىنى ناۋىت				+ دەنكدرىز	
+ ئاسودەيى					

كۆي تايپەتمەندىيەكانى رېستورانى

ماد	بلور	سات	پالاس	ئاقىستا	دەرگەزىن
+ وەستاي توركى	+ شوينى خوش	+ جوراوجورىي خواردن	+ جوراوجورىي خواردن	+ شوينى خوش	+ تاموچىژ
+ تامى خوش	+ جوراوجورىي خواردن	+ شوينى ئاھەنگ	+ شوينى ئاھەنگ	+ كەشى ئارام	+ كەشى ئارام
+ دابىنكردىنى شوينى مانەوہ	+ بۇفيەيكراوہ	+ خىزانى	+ ستافى بيانى	+ تاموچىژ	+ پيانو
	+ ماوہى كاركردىنى زۆر			+ جوراوجورىي خواردن	+ ماوہى كاركردىنى زۆر
	+ شوينى ئاھەنگ			+ خواردن و خواردنەوہ	+ جوراوجورىي خواردن
				+ ژورى vip	+ شوينى ئاھەنگ

كۆي تايپەتمەندىيەكانى رېستورانى

كۆمەلايەتى	ديوان	رۇما	زىزم	كرىسپى
+ ماوہى كاركردىنى زۆر	+ شوينى خوش	+ پاكوخاويىنى	+ تاموچىژ	+ تازەيى خواردن
+ خىزمەتى باش	+ كەشى ئارام		+ جوراوجورىي خواردن	+ تامى خوش
+ گەورەيى	+ خىزمەتى باش		+ موقەبىلات	+ بەسود
			+ ئامادەكردىنى خواردننى ئاھەنگ	+ پاكوخاويىن
			+ گەياندىنى خواردن	+ خىرايى ئامادەكردىن
			+ ماوہى كاركردىنى زۆر	+ جوراوجورىي خواردن
				+ گەياندىنى خواردن
				+ كافترىا

۲/۳ - ۲. فۆرمى پاپسى

ئەو فۆرمەى بۆ پاپسىيەى، كە ئامادەمان كىردى، لە چوار بەش پىكھاتىبو، بەشى يەكەمى فۆرمەكە تايىبەتتو بە زانىارى لەسەر بەشداربووانى پاپسىيەكە، كە ژمارەيان (۲۰۰) ھاۋلاتى بو، لەسەر سى بىنەمەى تەمەن و پەگەز ئاستى گوزەران، جيامانكىردىنە، بۆ تەمەنىش سى تەمەنى جياۋازى (كەمتر لە ۲۵ سال، ۲۵ - ۳۵ سال، زىاتر لە ۳۵ سال) مان وەرگرتبو.*

بەشى دووهمى فۆرمەكە، تايىبەتتو بە ھەلسەنگاندن و گرنگى و پلەى گرنگى - پلەى گرنگىيەكەشىان بە سى پلە لە گرنگىيەنە و بۆ لاۋزىنە بە (۱، ۲، ۳) دىارىكرابو - پوختە و كۆكراۋەى ئەو تايىبەتەندىيانەى لە رىكلامەكانى يەكەى نىشتەجىبون ھەلمانھىنجاۋون، لەگەل دىارىكردى باشتىن و گونجاۋتىن يەكەى نىشتەجىبون، ھەرۋەھا پىسىارى باشتىن و جۋانتىن يەكەى نىشتەجىبون دەبىت چۆن بىت؟ بۆ پاسادانكىردى ھەلسەنگاندنى تايىبەتەندىيەكان و پلە و گرنگىيان، ئەمە جگەلە يەكلايكردەنە و ئەۋەى، ئايا يەكەى نىشتەجىبون، خەون و فروشتىنى يەكەكان ھەلە ھەك لە رىكلامەكاندا باسكراۋە.

بەشى سىيەم تايىبەتە بە رىكلامى برىچ و لە رىگەى پىسىارى باشتىن برىچ كامەيە، وىستومانە بزانىن بەپاى بەشداربووان باشتىن جۆرى برىچ چ جۆرىكە، دواترىش پىۋىستى بونى پوختەى ھەمو ئەو تايىبەتەندىيانەى لە رىكلامەكاندا ئامازەى پىدراۋە، لە رىكلامەكاندا گرنگە و دىارىكردى پلەى گرنگىشىان بە سى پلە لە گرنگىيەنە و بۆ لاۋزىنە بە (۱، ۲، ۳) دىارىكردوۋە، لەگەل پىسىارى باشتىن برىچ دەبىت چۆن بىت بۆ پاسادانى ھەلسەنگاندنى بەشداربوۋەكان.

بەشى چۋارەمىش تايىبەت بو بە دىارىكردى گرنگى و پلەى گرنگى ئەو تايىبەتەندىيانەى رىستۋرانت، كە لە رىكلامە ۋەرگىراۋەكاندا ئامازەيان پىدراۋە، لەگەل پىسىارى باشتىن رىستۋرانت دەبىت چۆن بىت بۆ پاسادانكىردنى ھەلسەنگاندنى بەشداربوۋان. ئەمەش نمونەى فۆرمەكەيە:

* ئىمە لە پاپسىيەكەدا بەشداربوۋانمان لەسەر سى ئاستى تەمەن و پەگەزى نىرو مى و ئاستى گوزەرانى (باش، مامناۋەند، خراپ) جياكىردىۋە، بەلام لەبەرئەۋەى باسەكەمان زۆر فراۋان نەبىت و لە ئامانجى توۋزىنەۋەكەمان دورنەكەۋىنەۋە، لەم توۋزىنەۋەدا تەنھا بەپىي ژمارەى بەشداربوۋان گرنگى و پلەى گرنگى تايىبەتەندىيەكە، جيامانكىردىۋە، جياكىردەنەۋەى توۋزەكان و پەگەز ئاستى گوزەرانىان، دەبنە كەرەستەى توۋزىنەۋەى داھاتومان بۆ دىارىكردى چۆنىەتى بىركردەنەۋە و دىبايىنى و دركىردنى تاكى كورد بەپىي ئەو چىنە جياۋازانە، كە دەبنە بىنەمەى باش و زانستى بۆ كۆمپانىياكانى رىكلام لەكاتى ئامادەكىردنى رىكلامەكانىاندا، بەپىي خواست و جياۋازى چىنى ۋەرگەرەكان.

تەمەن : كەمتر لە ۲۵ ساڵ ۲۵ - ۳۵ ساڵ زياتر لە ۳۵
 پەگەز: نۆر مئ پيشە
 ئاستى گوزەران : باش مامناوهند خراب

لەگەڵ پێزو سوپاسدا ... تەكايە بەوردی و بابەتيانەو ئە ئەمانەتەو، ئەگەر ئەم نيشانانە گرنگن لە پيكلامى يەكەى نيشتە جيبوندا هەبن نيشانەى (√) لە خانەى گرنگەدا دابنئ و بەپيى گرنگييان بە ژمارە (۱, ۲, ۳) پلەيان لە خانەى پلەدا دابنئ :

نیشانه	گرنگە	پلە	نیشانه	گرنگە	پلە	نیشانه	گرنگە	پلە
شوین / ناوچەى پرۆژە			جینگەى يەكەكە			پوى / ئاراستەى يەكەكە		
شوینى بەرز			ناوشاریان سەنتەر			كە نارشارو نزيك سروشت		
پوبەرى يەكەكە			قەبارە / ژمارەى نھۆم			نرخى گونجاو / هەرزان		
جوانى سروشت			جوانى ديكۆر			بەرزى كواليتى		
پرۆژەى پيويست			خزمەتگوزارى تەواو			پيژەى سەوزابى		
ديزاین			ژمارەو چۆنیهتیی ژور			كەرەستەى بەكارهاتوو		
نوینگەرى			ناوازهى / تاقانەى			ئارامى / خوشتگوزەرانى		
ساردى و ئەگەرمى			دەنگب / دژە دەنگە دەنگ			سيستەمى ئاگرکوژانەو		
مەركەزى								
سيستەمى كامپرا			ئەزمونى پيشترى پرۆژە			بەردەم چۆل		
پاركى ئۆتۆمبيل			كوگای ئاو			مۆلیدەى كارەبابى		
قازانجکردن			فروشتنى بەقيست			شيوە فيلايى		

باشترین يەكەى نيشتە جيبون كامەيه: فيلا خانو شوقە
 گونجاوترين يەكەى نيشتە جيبون: فيلا خانو شوقە

.....

 ئايا باشترین يەكەى نيشتە جيبون دەبيت چۆن بئ:

 جوانترین يەكەى نيشتە جيبون دەبيت چۆن بئ:

ئايا دەستكەوتن، ياخود بونى يەكەى يەكەى نيشتە جيبون خەونە؟ بەلى نه خير

ئايا بونى يەكە يەكى نىشتە جىيون بۇ كىين ەلە ؟: بەلى

نەخىر

باشترىن جۆرى برنج چ برنجىكە ؟ كوردى ۱۱۲۱ ى ەندى ەيتىر

ئەگەر ئەم نىشانانە گرنگن لەكاتى پىكلامدا بۇ برنج ەبن، نىشانەى (√) لە خانەى گرنگەدا دابنى و بەپىى گرنگىيان، بەژمارە پەلى (۳،۲،۱) يان بۇ لە خانەى پەلەدا دابنى، ەم تايبە تەندىبەكى تر كە بەگرنگ دەزانىت، زىادى بكە:

پەلە	گرنگە	نىشانە	پەلە	گرنگە	نىشانە	پەلە	گرنگە	نىشانە
		دەنكدرىژ			شيوەى برنج			جۆرى برنجەكە ەندى يان ..
		پىكەتەكەى / نىشاستە ..			تاموچىژ			دەنكخىر
		پازانەوەى سفروەخوان			دەرچون لەپشكنىن			قەلەونەكردن
		لېزانىنى نەوېت			دەمكىشان			باشى بۇ پىشكەشكەشكردن

بەپاى بەپىژت، باشترىن برنج دەبىت چۆن بىت:

بەپاى بەپىژت لەكاتى پىكلامكردن بۇ رىستورانتيك، ئەگەر ئەم تايبە تەندىبانە گرنگە ەبن، نىشانەى (√) لە خانەى گرنگەدا دابنى و بەپىى گرنگىيان بەژمارە، پەلى (۳،۲،۱) يان بۇ لە خانەى پەلەدا دابنى، ەم تايبە تەندىبەكى تر كە بەگرنگ دەزانىت، زىادى بكە:

پەلە	گرنگە	نىشانە	پەلە	گرنگە	نىشانە	پەلە	گرنگە	نىشانە
		پاكوخاوينى			ئارامى			شوينى خۆش
		بونى خواردنى جىاوازى زۆر			تاموچىژى خوادنەكان			نرخى گونجاو
		خىزانى بىت			موقەبىلات			بۇفەيە يكاروہ
		گەورەيى رىستوران			دىكۆرى رىستوران			پىشوازى / خزمەتى باش
		گەياندىنى خواردن			ژورى VIP ەبىت			خوردن و خواردنەوہ
		خىرايى ئامادەكردن			ماوہى كاردنى زۆر			پيانۆ / مۇسىقا
								بونى كافترىا

بەپاى بەپىژت باشترىن رىستوران دەبىت چۆن بىت؟

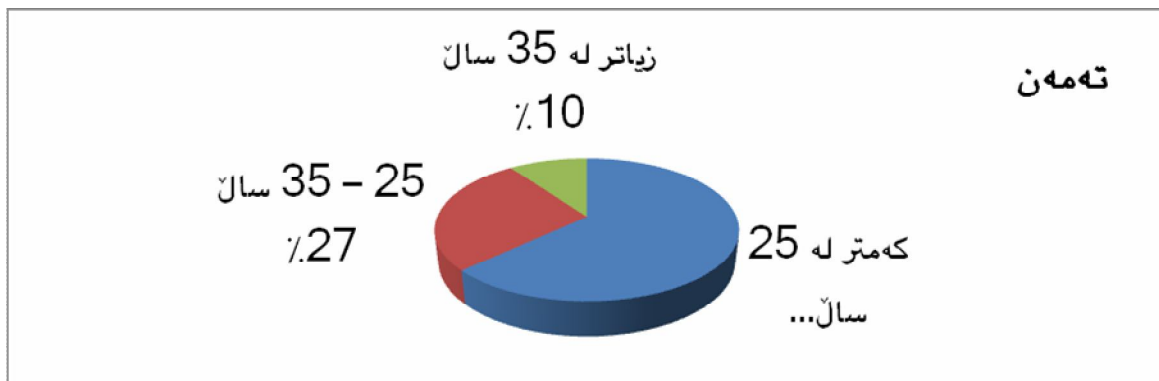
۳/۳. پله به ندی نیشانه پرۆتوتایپییه کان و ریکلامه کان*

۳/۳ - ۱. نیشانه پرۆتوتایپییه کان و پله به ندییان

لیره دا به پیی ئه و ئه نجامانه ی له راپرسییه که دا به ده ستمانه ئیوان، نیشانه پرۆتوتایپییه کانی که تیگورییه کان جیاده کهینه وه له گه ل پله به ندییان و دیاریکردنی نیشانه ی پرۆتوتایپی بۆ ههریه کیکیان له گه ل دیاریکردنی پرۆتوتایپی یه که ی نیشته جیبون و برنج له زمانی کوردیدا.

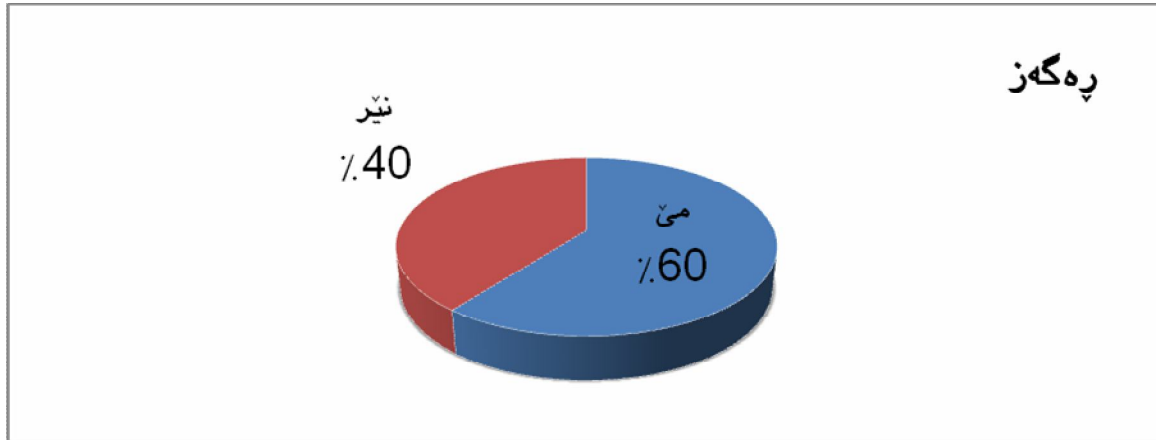
پێژه و چۆنیه تی به شداربووانی تاقیکردنه وه که:

کۆی به شداربووان له راپرسییه که دا (۲۰۰) که س بو، له و پێژه یه ش (۱۲۶) یان ته مه نیان که متر بووه له (۲۵) سال و (۵۴) یان ته مه نیان (۲۵ - ۳۵) سال بوو، (۲۰) که سیشیان ته مه نیان له سه رو (۳۵) ساله وه بو، به م شیوه یه:

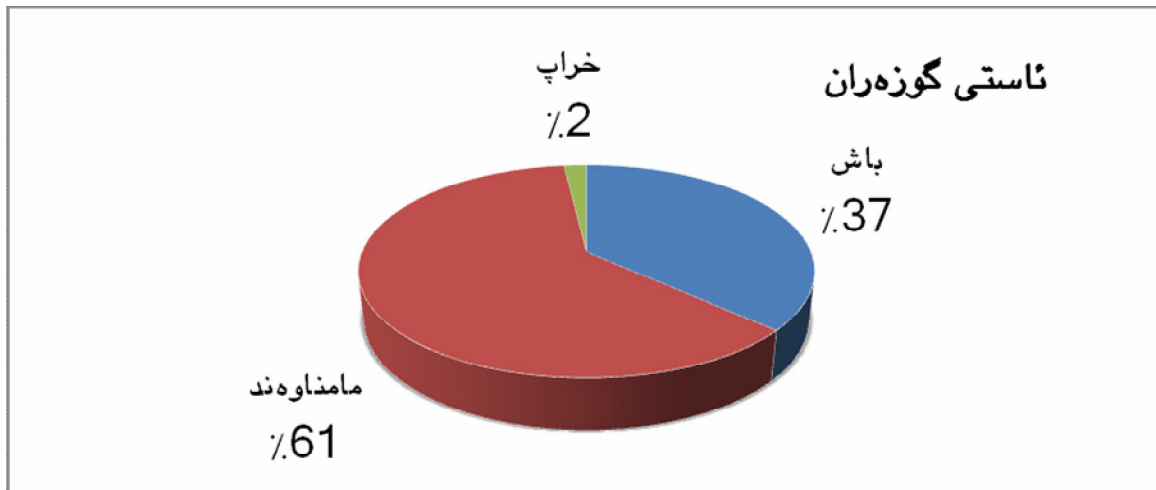


* پوخته ی چه مکی ئه و نیشانه پرۆتوتایپییه کان له ریکلامه وه رگراوه کانی ههرسی بواره که دا هه لهنجراون له (۳/۱) دا خرا نه ژیر تاقیکردنه وه به پیی فۆرمی ئاماره پیدراو، ئه م پله به ندییه ی نیشانه کان له سه ر ئه نجامی راپرسییه که و کیشی نیشانه کان و پله ی گرنگییان، دیاریکراوه.

ریشه‌ی به‌شداربووان به‌پی‌ی ره‌گه‌ز له‌کۆی (۲۰۰) به‌شدار بوو، ره‌گه‌زی می (۱۲۱) و ره‌گه‌زی نی‌ر (۷۹) که‌س بون، به‌م شی‌وه‌یه:



ریشه‌ی به‌شداربووان به‌پی‌ی ئاستی گوزه‌ران، له‌کۆی (۲۰۰) به‌شداربوو، (۷۷) یان باش و (۱۲۹) یان مامناوه‌ندو (۴) یان خراپه:

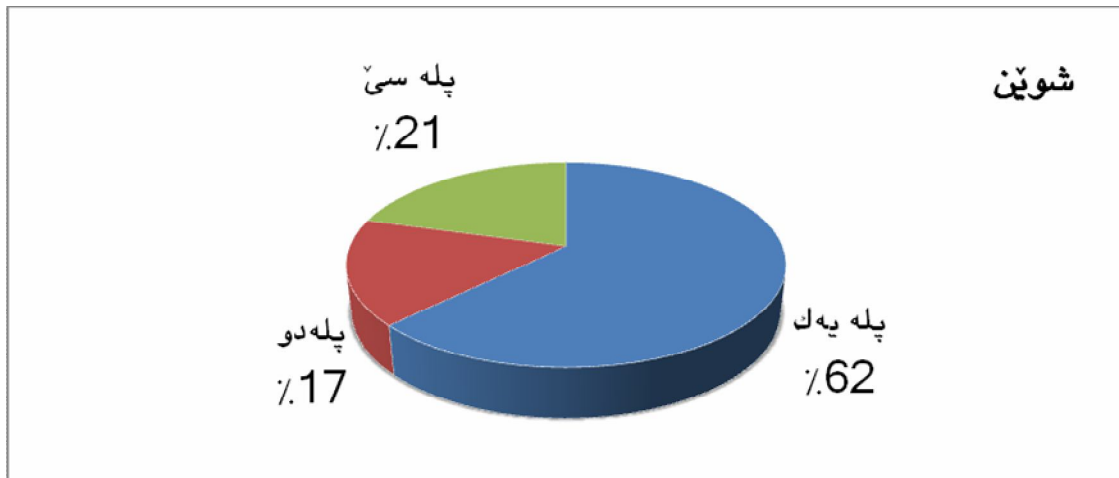


۳/۳ - ۱ - ۱. پله به ندی نیشانه پرۆتوتایپییه کانی یه که ی نیشته جیبون:

ویزای ده رکردنی ریژه و په گزو ئاستی گوزهرانی به شداربووان، ئه و ئه نجامی تاقیکردنه وه ی نیشانه پرۆتوتایپییه کان ده خهینه پرو، که له پارسسییه که دا خراوته به رده م به شداربووان بۆ دیاریکردنی گرنگی و پله ی گرنگی نیشانه پرۆتوتایپییه کان، به م شیوه یه:

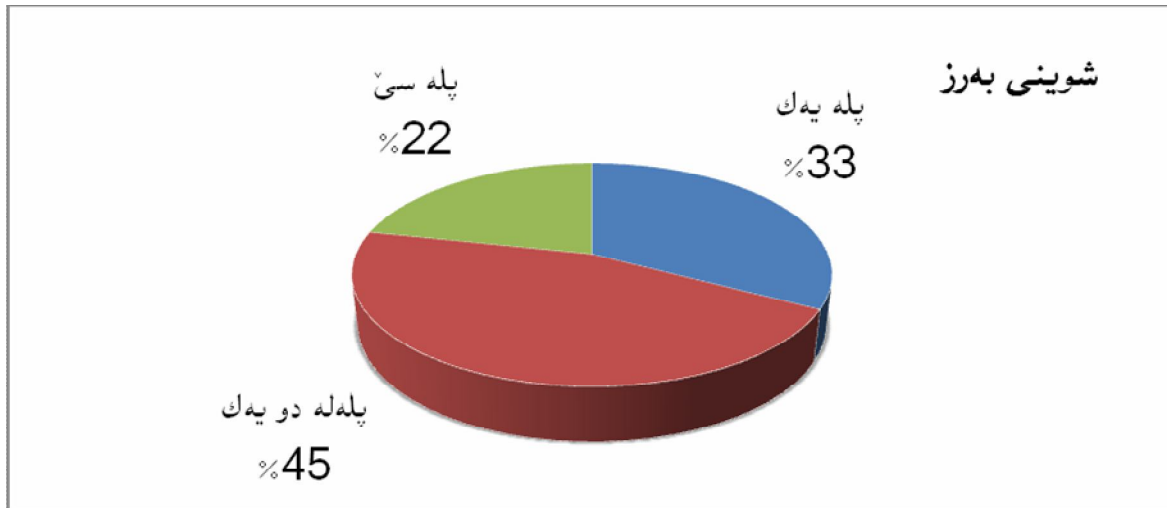
یه که م / نیشانه پرۆتوتایپییه کان / تاییه تمه ندییه کانی یه که ی نیشته جیبون:

۱. شوین: له کۆی به شداربووان، (۱۷۴) به شداربوو بونی ئه م تاییه تمه ندییه یان به گرنگ زانیوه له ریکلامه کانداه و ریژه یه ش، (۱۰۹) که س به پله یه ک و (۲۹) به پله دو، (۳۶) که سیش به پله سییان داناوه، به م ئه نجامه ش، ئه م تاییه تمه ندییه ده بیته پله (۱) له پله به ندیی تاییه تمه ندییه کانداه:



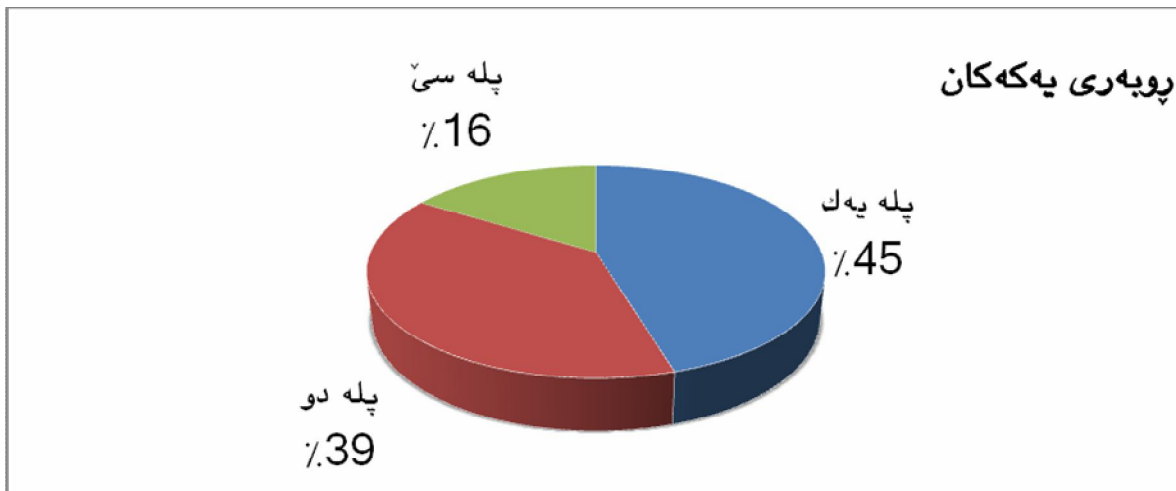
۲. شوینى بهرز:

له کۆى به شدابووان (۱۲۳) کهس پێیانوابووهر گرنه هه بیته و له و پێژهیهش (۴۱) یان به پله یهك و (۵۷) یان به پله دو، (۲۷) کهس به پله سیان داناوه، بهمهش ئهم تاییهتهدندییه دهبیته تاییهتهدندیی پله (۲):



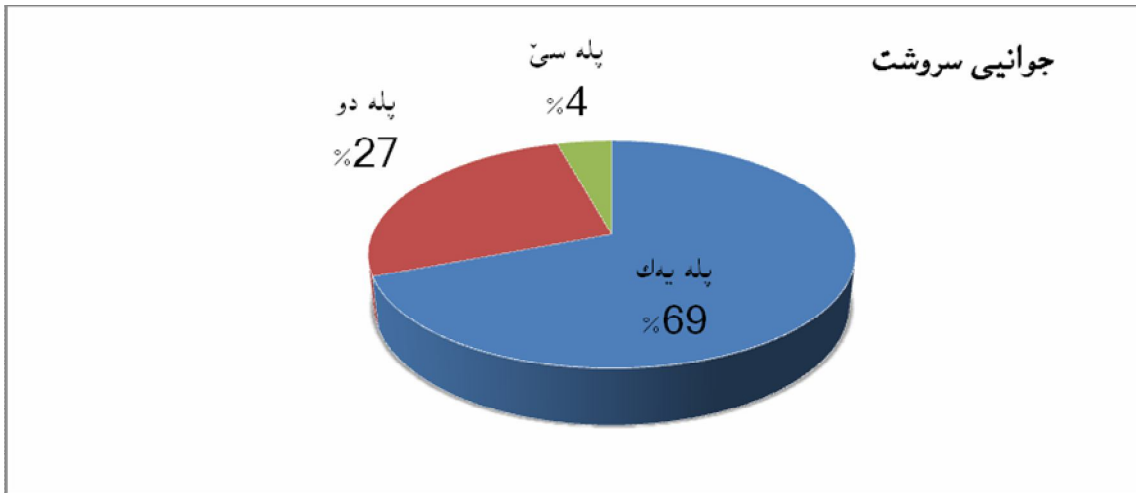
۳. پوبهرى یهکهکان:

له ناو به شداربوواندا (۱۵۰) کهس ئهم تاییهتهدندییهیان پێ گرنه بووه و له و پێژهیهش (۷۳) یان به پله یهك و (۶۲) یان به پله دو، (۲۶) کهسیان به پله سیان داناوه، بهم ئهجامهش تاییهتهدندییه که دهبیته پله (۱):



۴. جوانی سرشت:

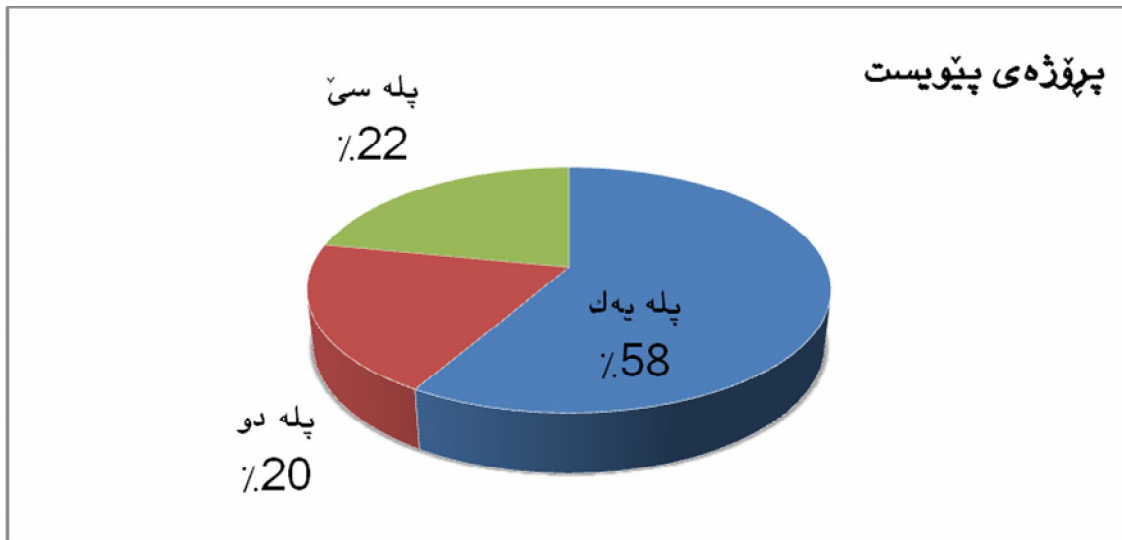
له ناو به شداریواندا (۱۶۹) که س ئەم تایبەتمەندییەیان به گرنگ زانیوه و له و ژماره یه ش (۹۶) یان به پله یهك و (۳۷) یان به پله دو، (۳۶) یان به پله سییان داناوه، به م پییه ش ئەم تایبەتمەندییه ده بیته پله (۱):



۵. پرۆژهی پیویست (خویندنگا، نه خوشخانه، مزگهوت، ...):

(۱۳۷) گرنکه، (۸۰) پله یهك، (۲۷) پله دو، (۳۰) پله سی

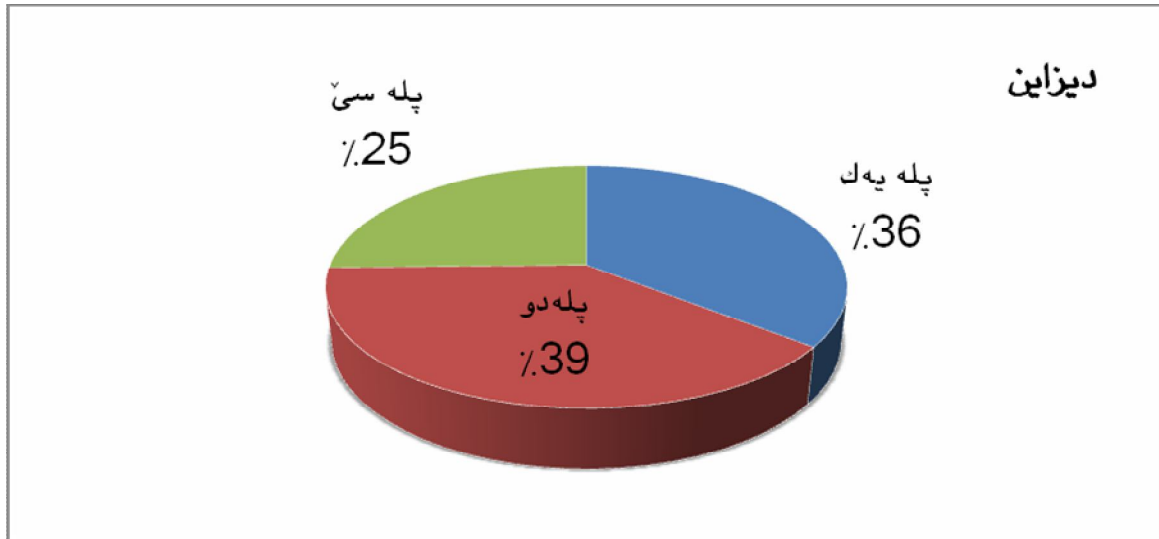
ده بیته تایبەتمەندیی پله (۱)



۶. دیزاین:

(۱۴۶) گرنگه، (۵۲) پله یهك، (۵۷) پله دو، (۳۷) پله سی.

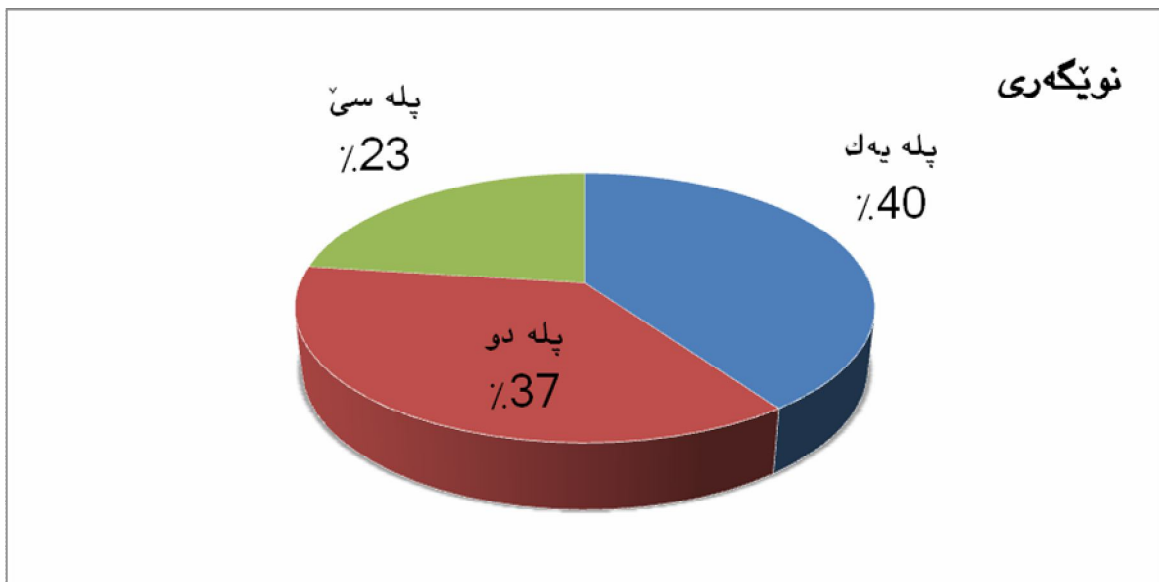
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۲)



۷. نوئگه ری:

(۱۲۶) گرنگه، (۴۹) پله یهك، (۴۵) پله دو، (۲۸) پله سی.

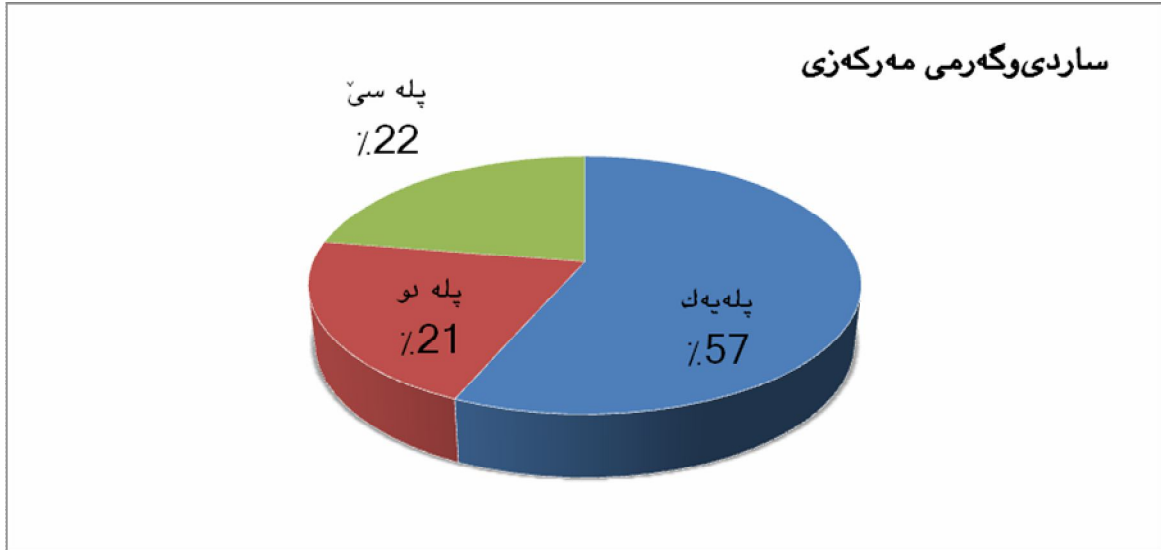
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۸. ساردی و گه رمیی مه رکه زی

(۱۶۱) گرنگه، (۹۱) پله یهك، (۳۴) پله دو، (۳۶) پله سی

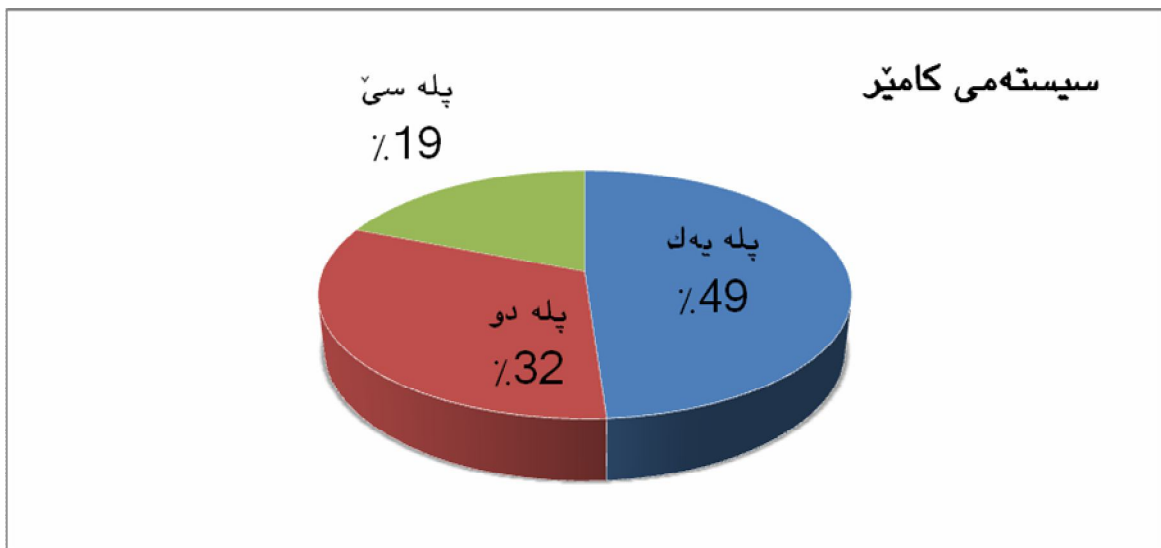
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۹. سیسته می کامیرا :

(۱۳۴) گرنگه، (۶۷) پله یهك، (۴۴) پله دو، (۲۹) پله سی

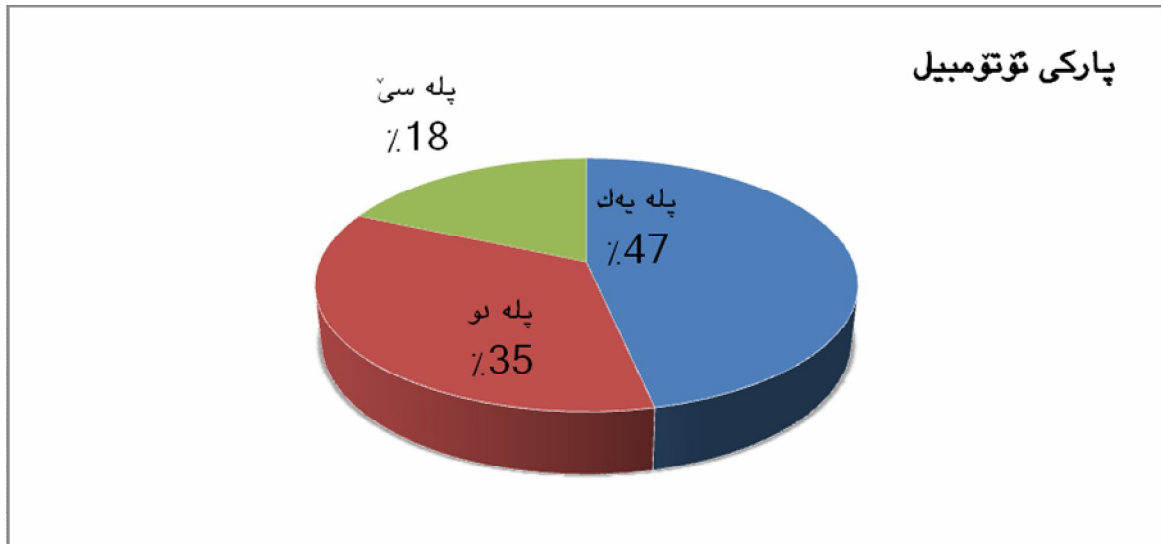
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۱۰. پارکی ئۆتۆمبیل:

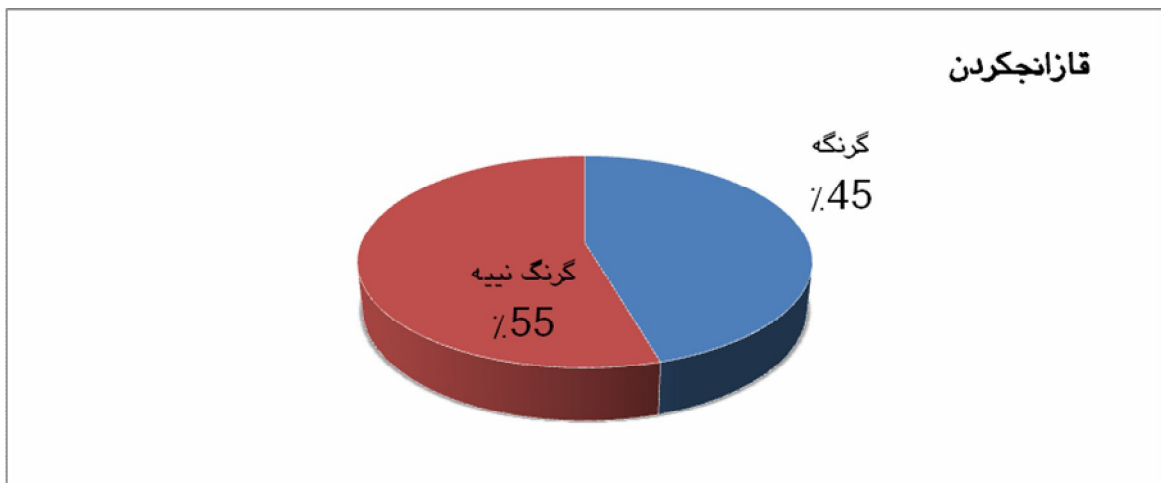
گرنگە، (۱۶۳) پلە يەك، (۵۷) پلە دو، (۳۰) پلە سى

تايبەتمەندىيەكە دەبىتتە پلە (۱)



۱۱. قازانچىردن:

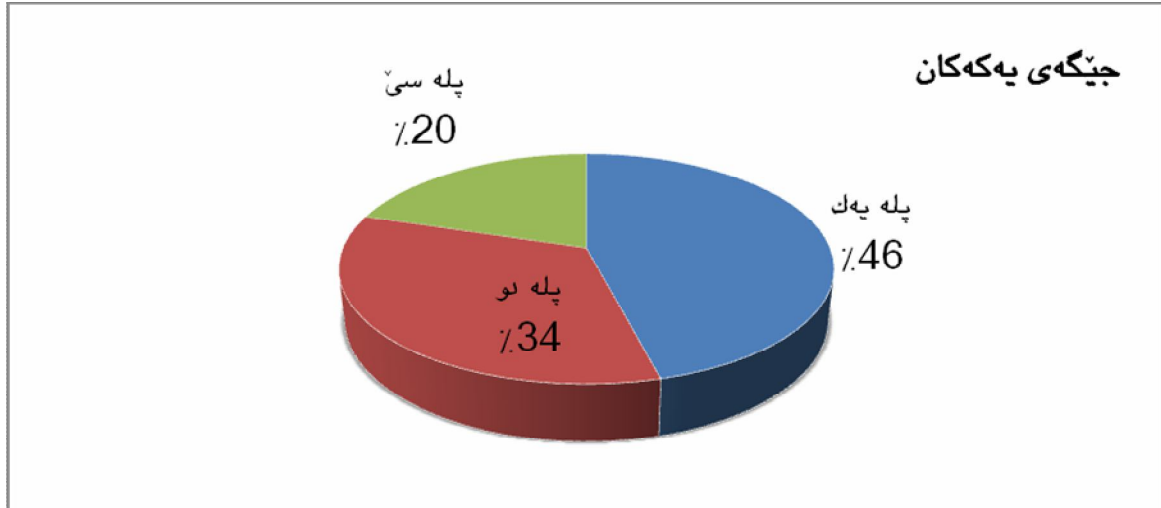
لە كۆى (۲۰۰) بەشداربوو، تەنھا (۹۱)يان پىيان وابووه ئەم تايبەتمەندىيە گرنگە لە رىكلامەكاندا ھەبىت، كەواتە ئەم تايبەتمەندىيە گرنگ نىيە و لايدەبەين:



۱۲. جیگہی بہ کہ کان:

(۱۴۸) گرنگہ، (۶۸) پلہ یہ ک، (۵۰) پلہ دو، (۳۰) پلہ سی

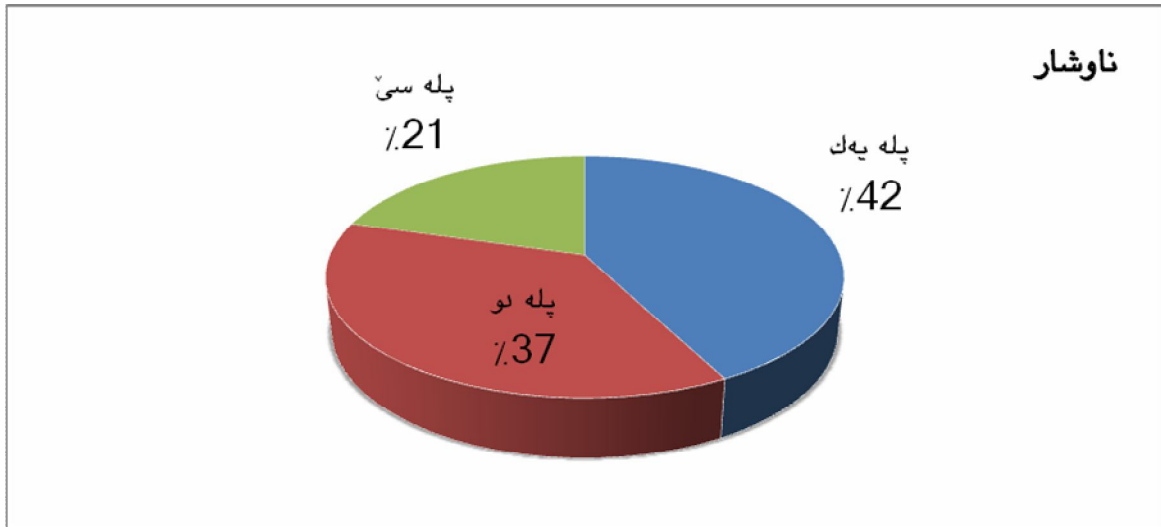
تایبہ تمہ ندیبیہ کہ دہ بیٹہ پلہ (۱)



۱۳. ناوشار:

(۱۵۱) گرنگہ، (۶۴) پلہ یہ ک، (۵۶) پلہ دو، (۳۱) پلہ سی

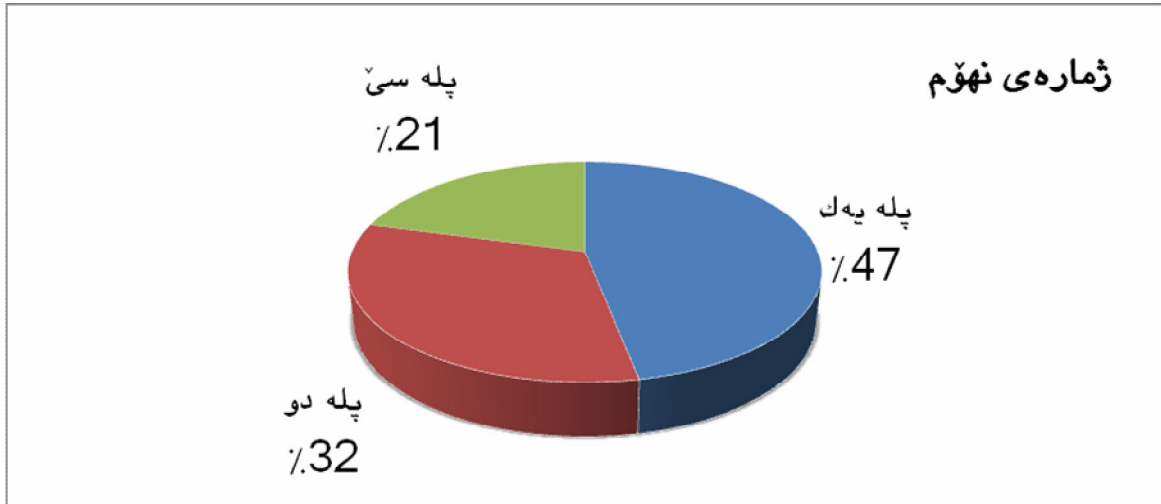
تایبہ تمہ ندیبیہ کہ دہ بیٹہ پلہ (۱)



۱۴. ژماره‌ی نهۆم:

(۱۳۰) گرنگه، (۶۱) پله یهك، (۴۲) پله دو، (۲۷) پله سێ

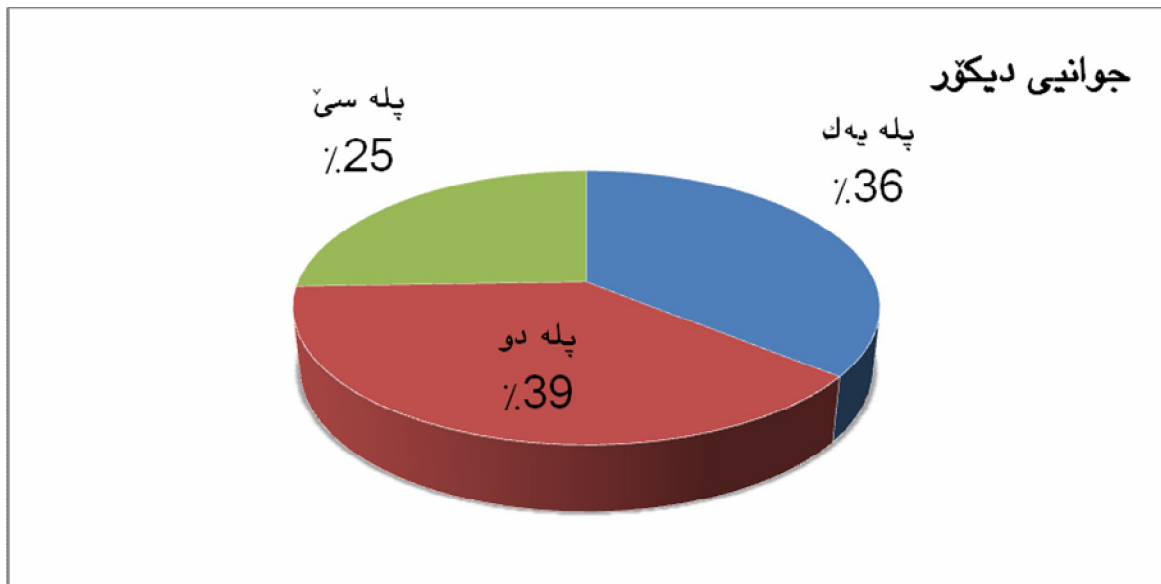
تایبه‌تمه‌ندییه‌كه ده‌بیته پله (۱)



۱۵. جوانی دیکۆر:

(۱۳۷) گرنگه، (۵۲) پله یهك، (۵۶) پله دو، (۲۹) پله سێ

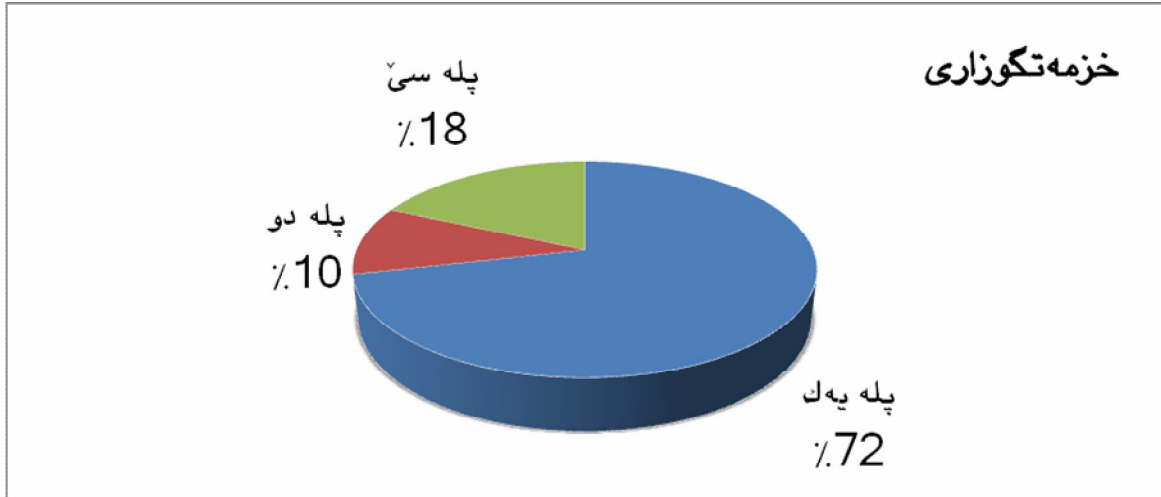
تایبه‌تمه‌ندییه‌كه ده‌بیته پله (۲)



۱۶. خزمه تگوزاری ته واو:

(۱۷۵) گرنگه، (۱۲۵) پله یهك، (۱۸) پله دو، (۳۲) پله سی

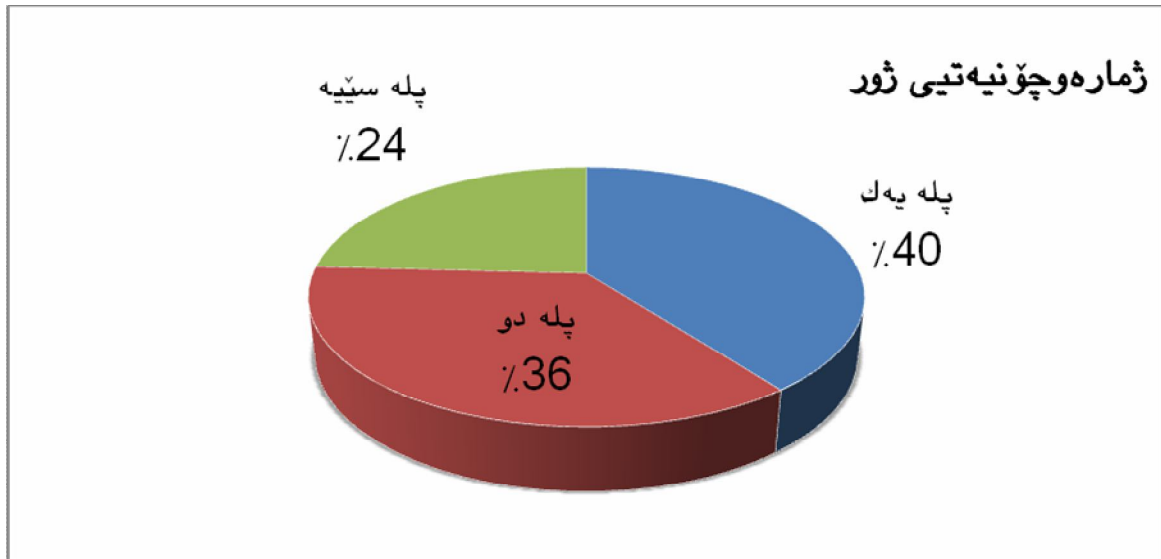
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۱۷. ژماره و چۆنیه تی ژور

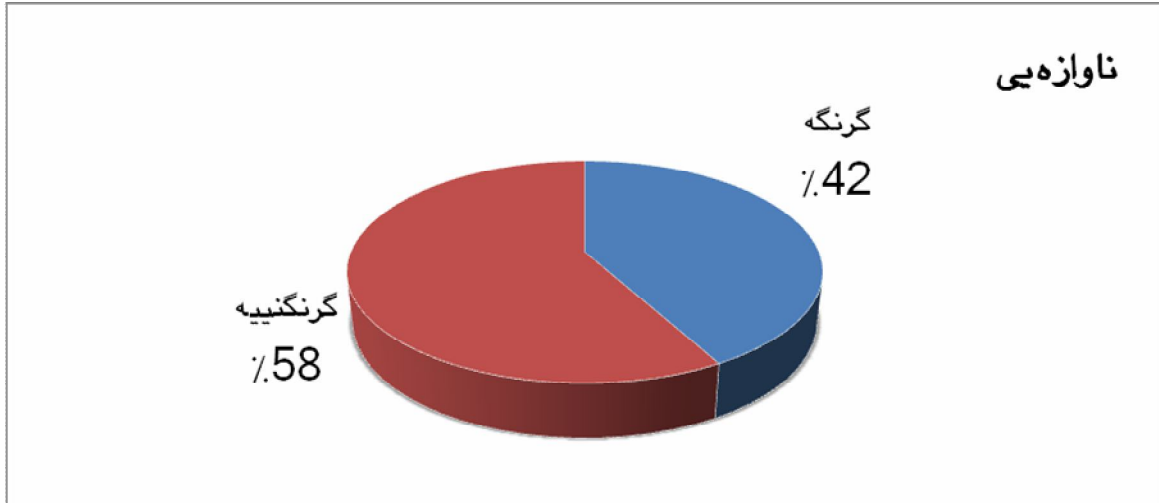
(۱۴۹) گرنگه، (۵۹) پله یهك، (۵۴) پله دو، (۳۶) پله سی

تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



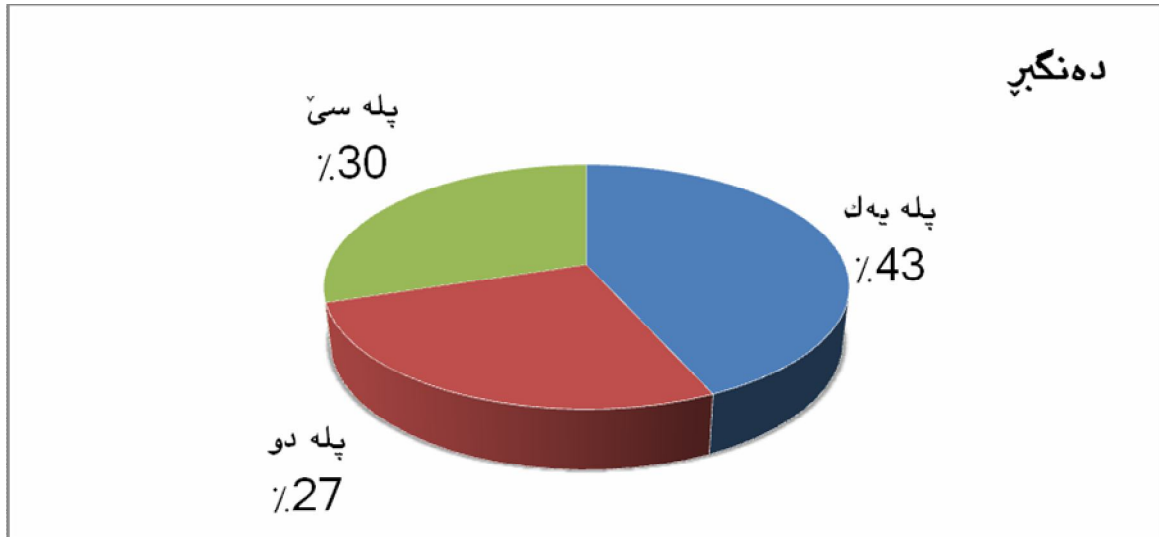
۱۸. ناوازهیی:

له کۆی (۲۰۰) به شداربوو، ته نیا (۸۴) یان پێیانوایه گرنگه، که واته ئه م تایبه تمه ندییه گرنگ نییه و لایده بهین:



۱۹. دهنگیری:

(۱۲۹) گرنگه، (۵۵) پله یهك، (۳۴) پله دو، (۳۸) پله سیّ تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۲۰. ئەزمونى پىشترى پرۆژە:

(۱۲۳) گرنگە، (۶۸) پلە يەك، (۳۳) پلە دو، (۲۲) پلە سى

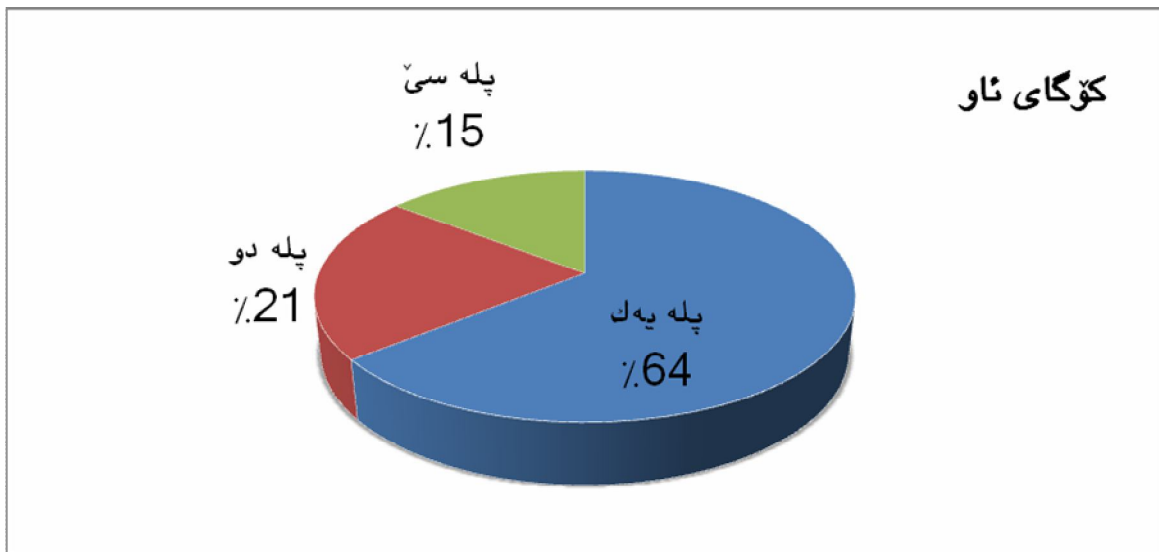
تايبەتمەندىيەكە دەبىتتە پلە (۱)



۲۱. كۆگاي ئاۋ:

(۱۳۵) گرنگە، (۹۳) پلە يەك، (۳۱) پلە دو، (۲۱) پلە سى

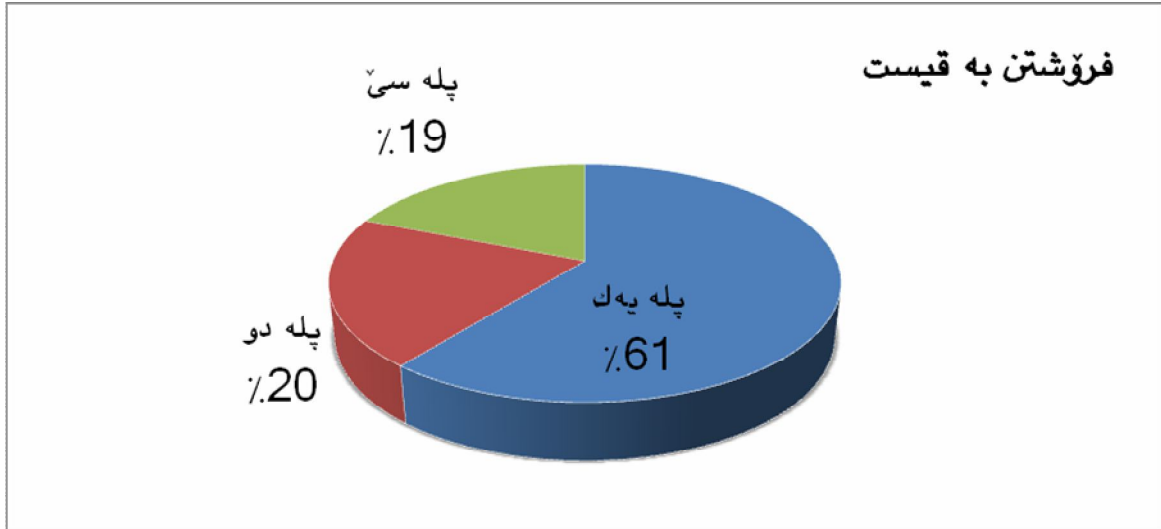
تايبەتمەندىيەكە دەبىتتە پلە (۱)



۲۲. فروشتن به قیست:

(۱۵۴) گرنگه، (۹۳) پله یهك، (۳۱) پله دو، (۲) پله سی

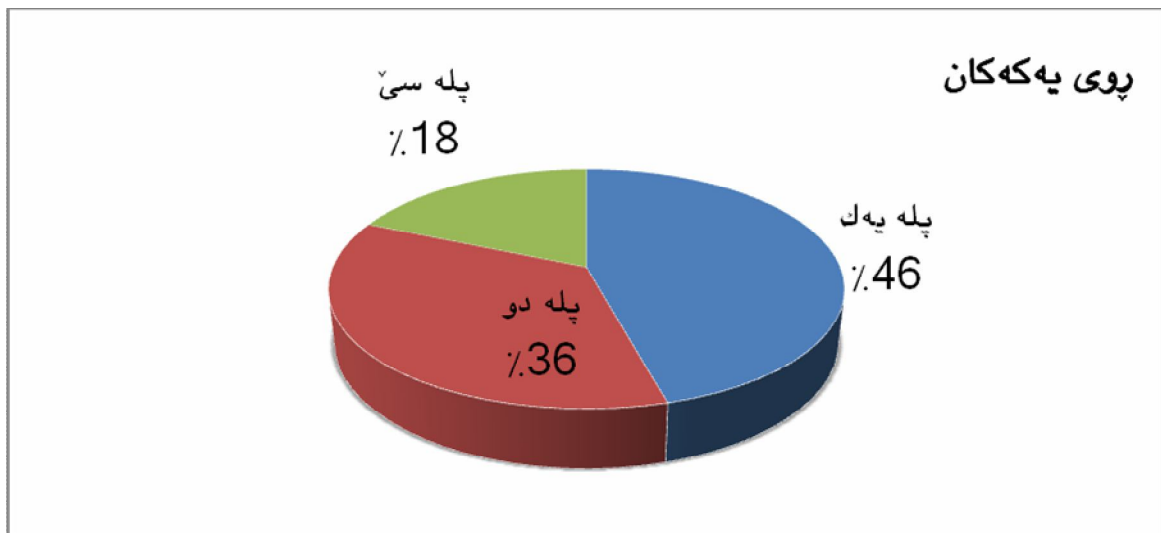
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۲۳. پوی یه که کان:

(۱۲۹) گرنگه، (۵۹) پله یهك، (۴۶) پله دو، (۲۴) پله سی

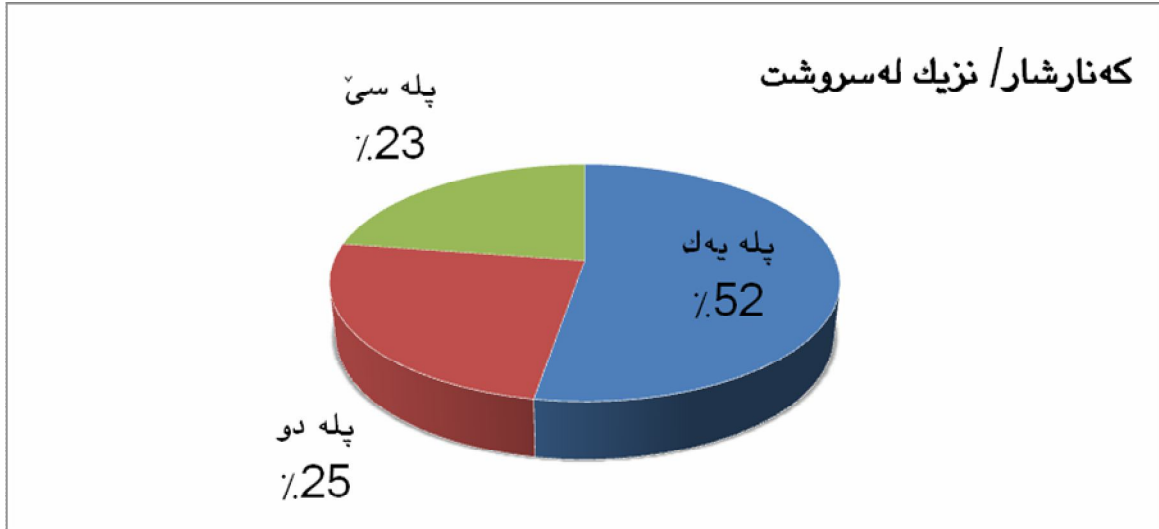
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۲۴. که نار شارو نزيك سروشت:

(۱۵۰) گرنګه، (۷۹) پله يهك، (۳۷) پله دو، (۳۴) پله سې

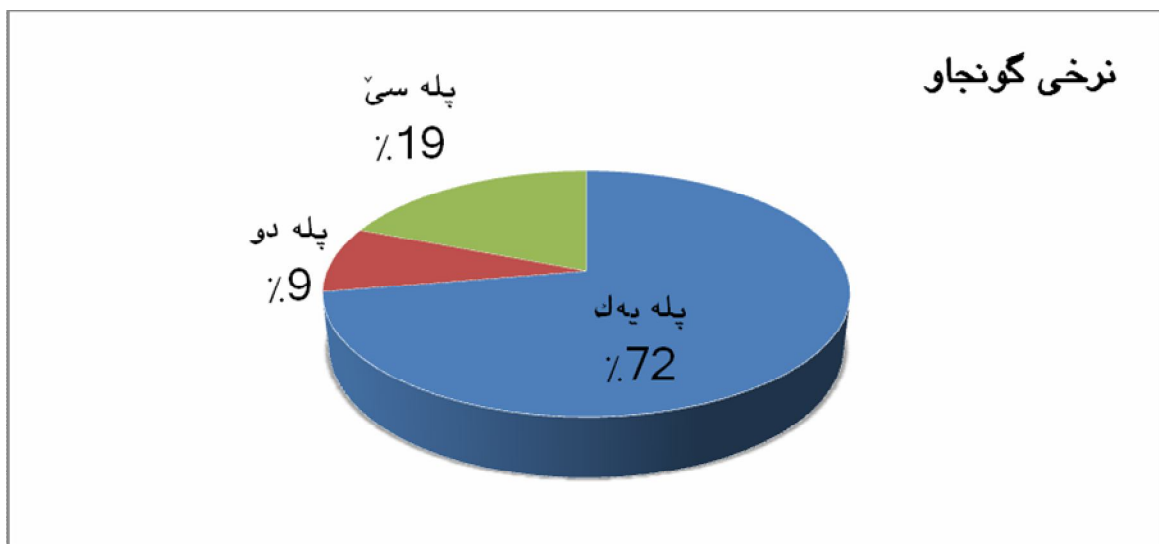
تايبه تمه ندييه كه ده بېته پله (۱)



۲۵. نرخي گونجاو:

(۱۸۴) گرنګه، (۱۳۳) پله يهك، (۱۶) پله دو، (۳۵) پله سې

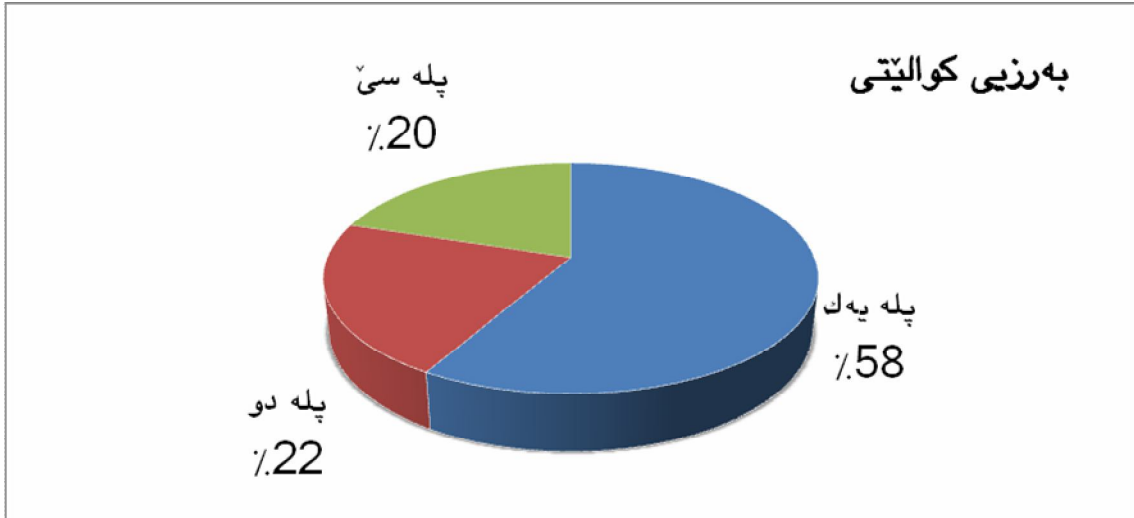
تايبه تمه ندييه كه ده بېته پله (۱)



۲۶. به رزی کوالیتی:

(۱۴۳) گرنگه، (۸۴) پله یهك، (۳۱) پله دو، (۲۹) پله سی

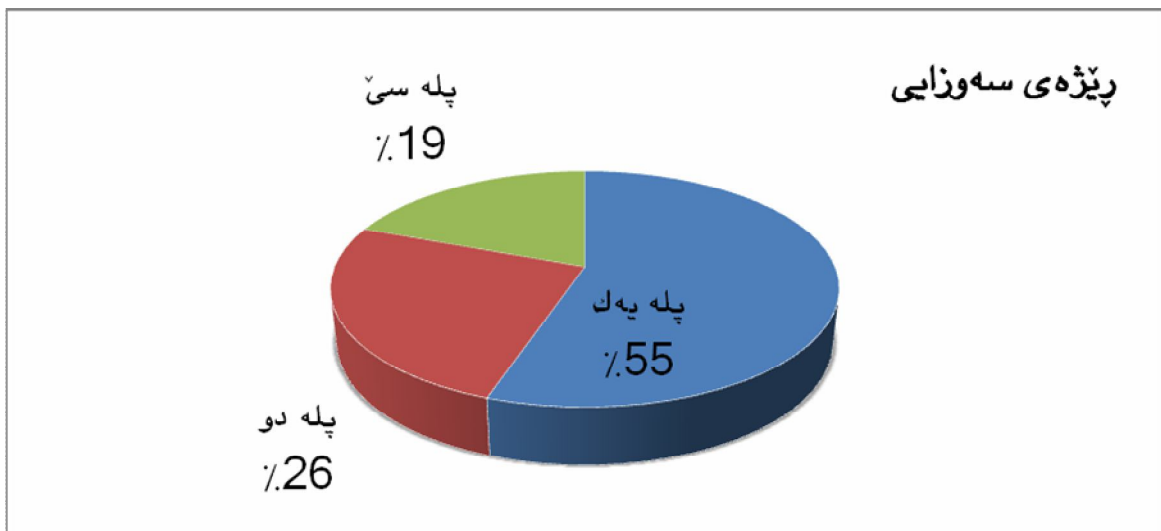
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۲۷. ریژهی سه وزایی:

(۱۸۱) گرنگه، (۱۰۰) پله یهك، (۴۶) پله دو، (۳۵) پله سی

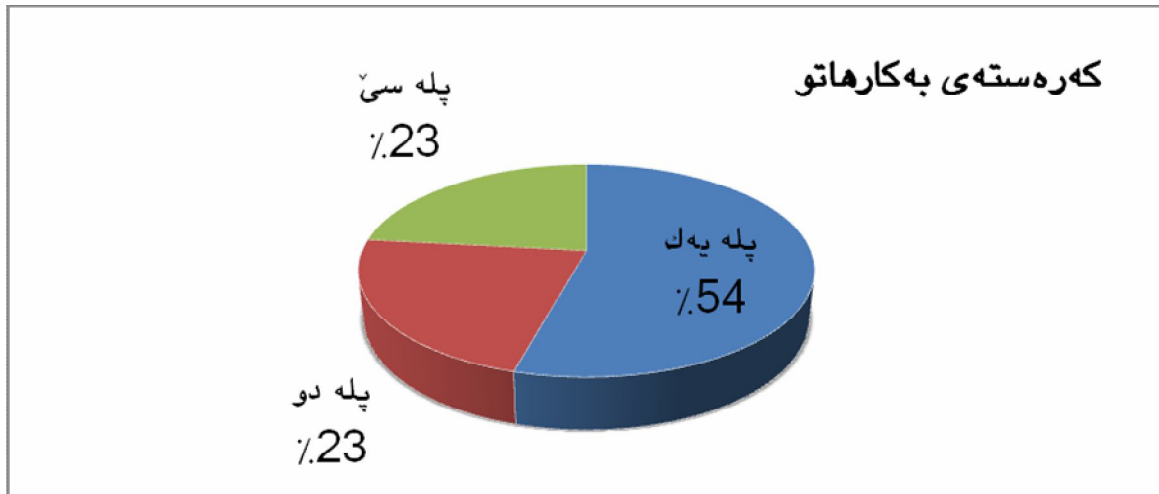
تایبه تمه ندییه که ده بیته پله (۱)



۲۸. کهرسته‌ی به‌کارهاتو:

(۱۱۶) گرنگه، (۶۳) پله یهك، (۲۶) پله دو، (۲۷) پله سی

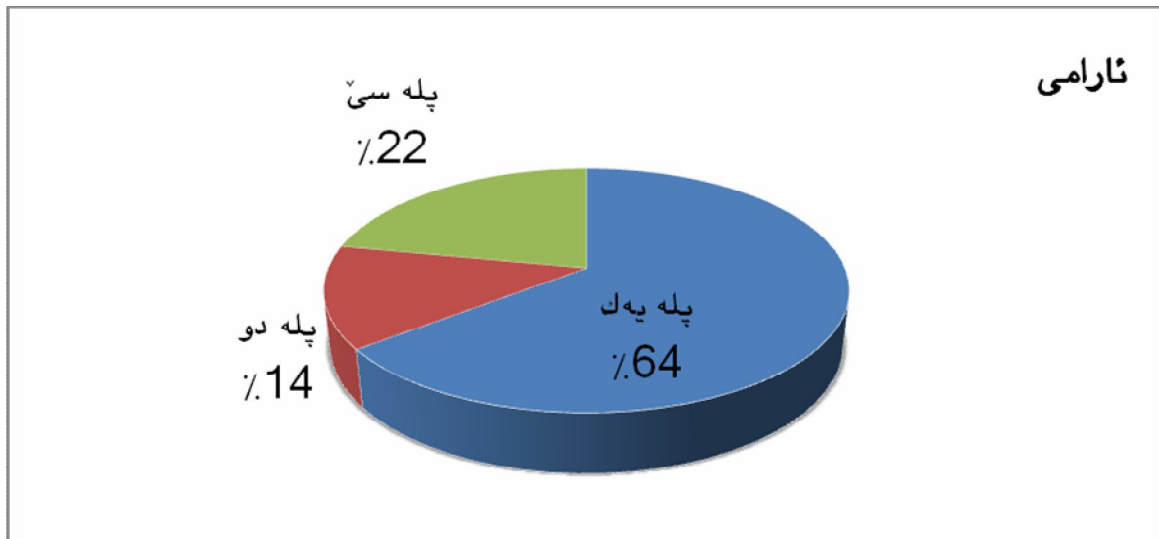
تایبه‌تمه‌ندییه‌که ده‌بیته پله (۱)



۲۹. نارامی:

(۱۵۵) گرنگه، (۱۰۰) پله یهك، (۲۱) پله دو، (۳۴) پله سی

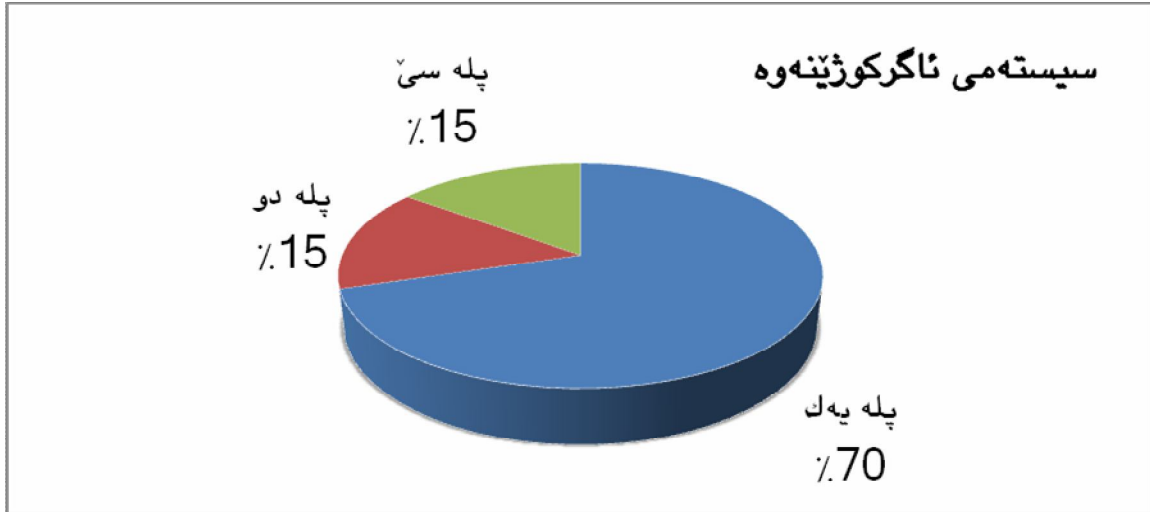
تایبه‌تمه‌ندییه‌که ده‌بیته پله (۱)



۳۰. سیستہ می ناگرکوژینہ وہ:

(۱۶۸) گرنگہ، (۱۸۸) پلہ یهك، (۲۵) پلہ دو، (۲۵) پلہ سی

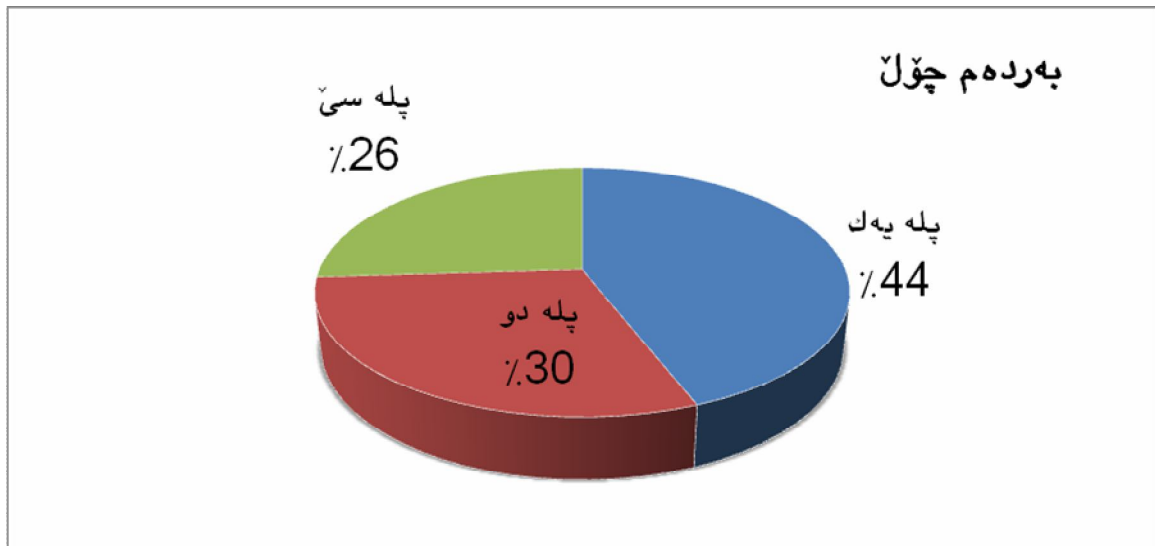
تایبہ تمہندییہ کہ دہبیتہ پلہ (۱)



۳۱. بہردہم چۆل:

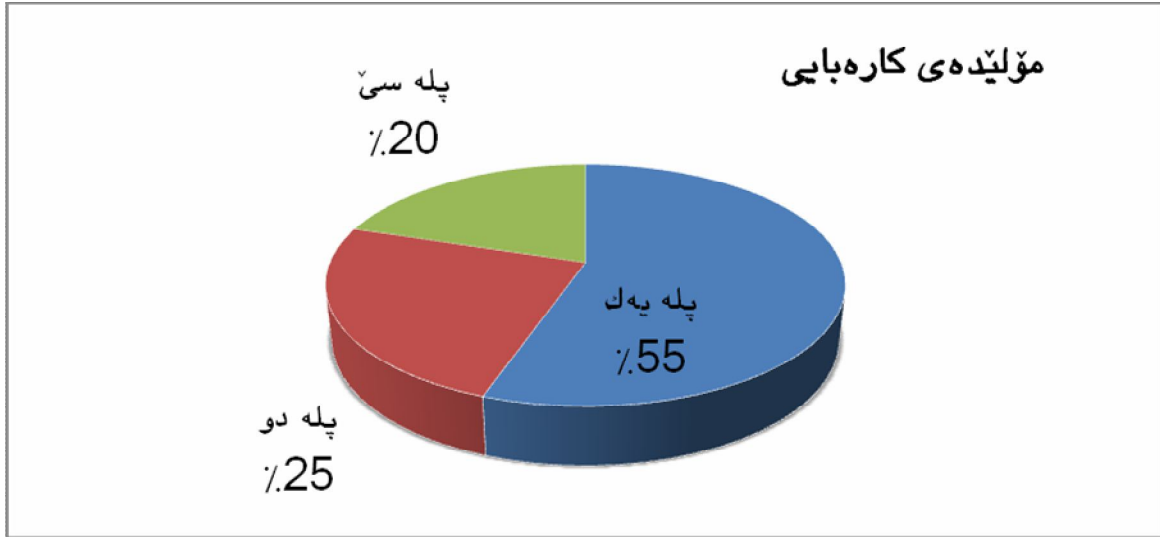
(۱۰۷) گرنگہ، (۵۶) پلہ یهك، (۳۸) پلہ دو، (۳۳) پلہ سی

تایبہ تمہندییہ کہ دہبیتہ پلہ (۱)



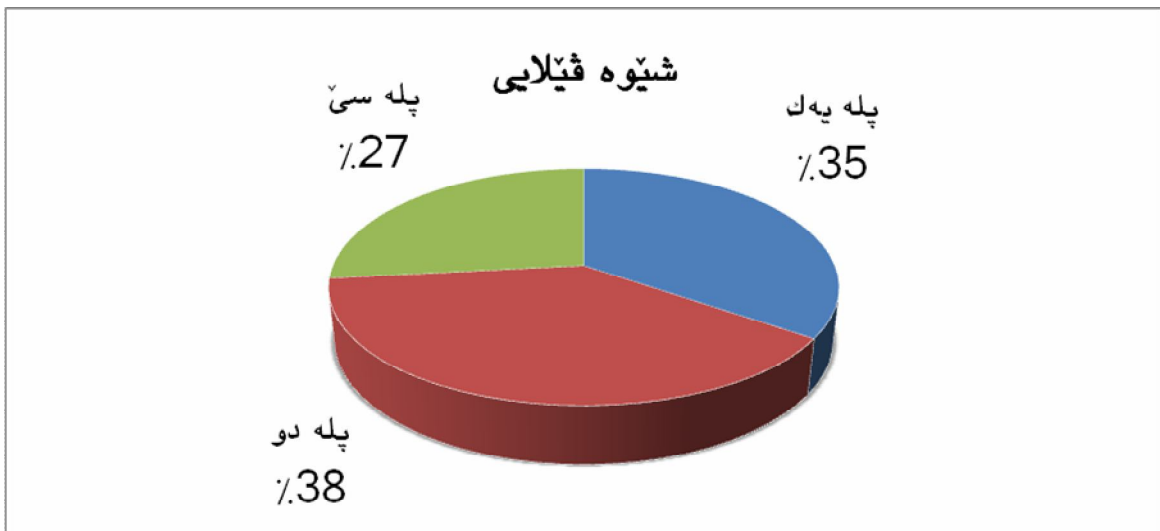
۳۲. مۆلیدەى كارەبايى:

(۱۳۹) گرنگە، (۷۷) پلە يەك، (۳۴) پلە دو، (۲۸) پلە سى
تايبەتمەندىيەكە دەبىتتە پلە (۱)

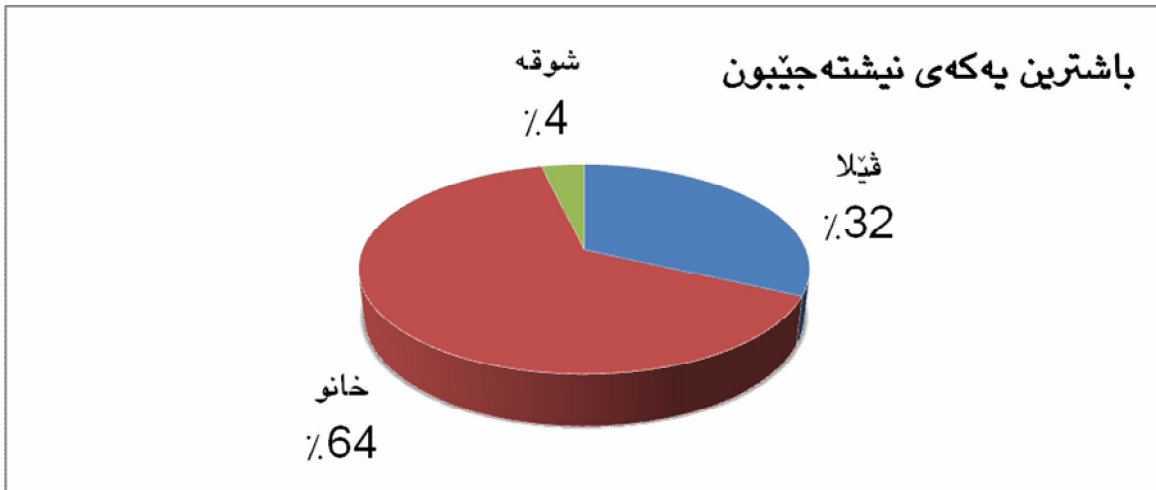


۳۳. شىۋە قىلايى:

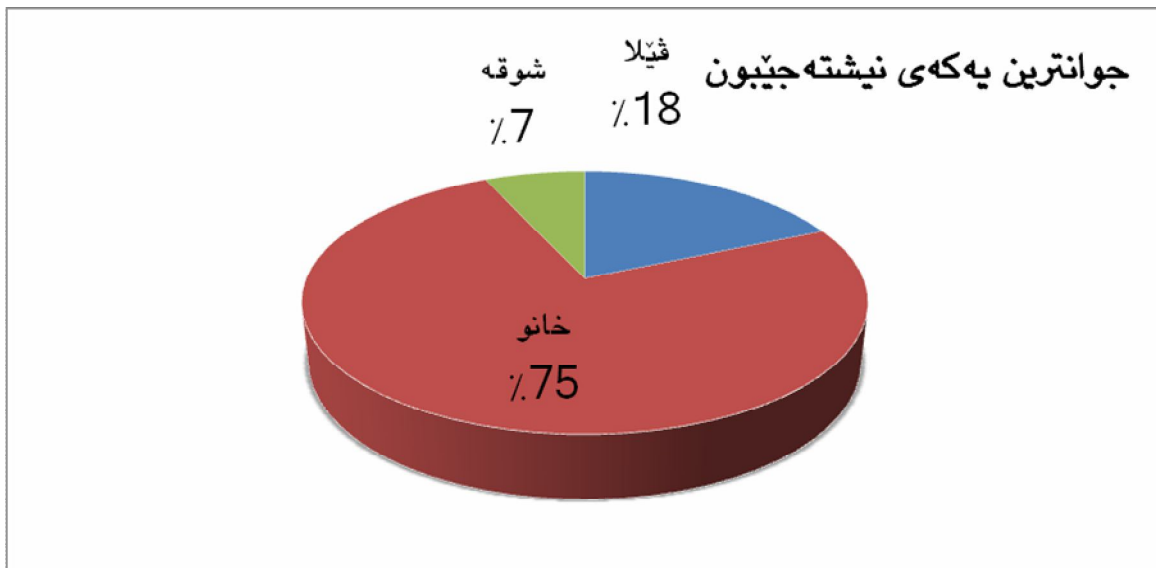
(۱۰۱) گرنگە، (۳۵) پلە يەك، (۳۹) پلە دو، (۲۷) پلە سى
تايبەتمەندىيەكە دەبىتتە پلە (۲)



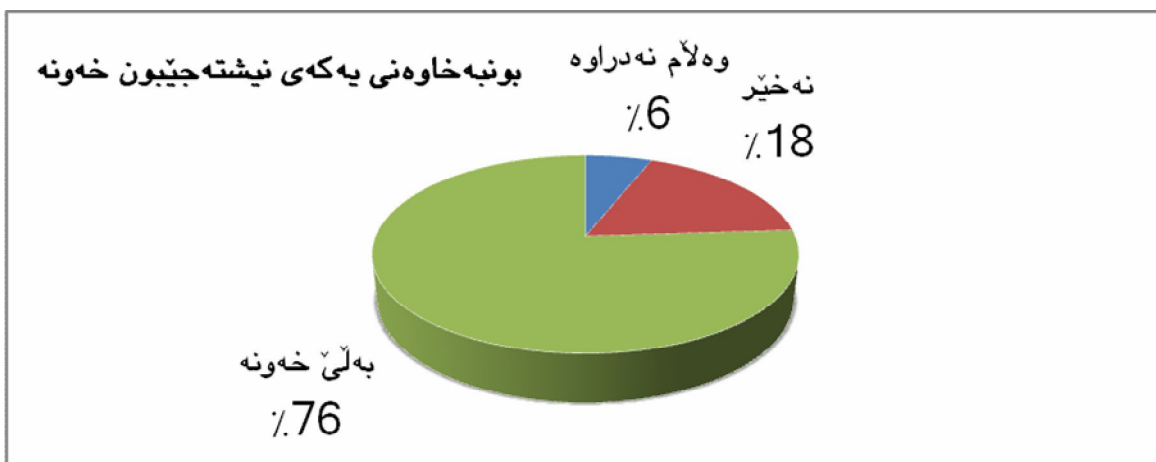
۳۴. له وه لامي پرسيارى باشتريں يه كه ي نيشته جييون كامه يه ؟ له كوى (۲۰۰) به شداربوو،
 (۱۲۳) كه س خانويان هه لېږاردبوو، (۶۱) يان فيلا، (۷) يان شوقه، كه واته به پيى نه نجامى
 راپرسويه كه مان باشتريں يه كه ي نيشته جييون بريتييه له (خانو):



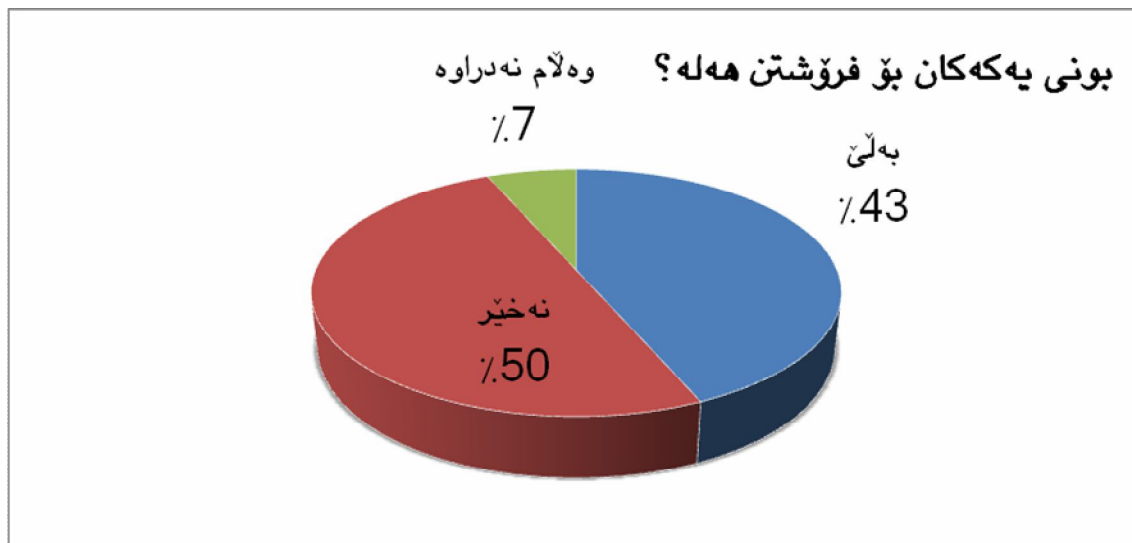
۳۵. له وه لامي پرسيارى گونجاوترين يه كه ي نيشته جييون كامه يه ؟ له كوى (۲۰۰)
 به شداربوو، (۱۴۲) كه س خانويان هه لېږاردبوو، (۳۵) يان فيلا، (۱۳) يان شوقه، كه واته به پيى
 نه نجامى راپرسويه كه مان گونجاوترين يه كه ي نيشته جييون بريتييه له (خانو):



۳۶. له وه لامي پرسپاری ئایا بون به خاوه نی یه که ی نیشته جیبون خه ونه، له کوی به شداربووان، که س پیو ابوه به لئ خه ونه، (۳۶) یان پیانوا بووه نه خیر خه ون نییه و (۱۲) که سیش وه لامي نه داوه ته وه، که واته نه جامی راپرسییه که ده ریده خات، به پیی بیرکرنه وه ی تاکی کورد بون به خاوه نی یه که ی نیشته جیبون، خه ونیکه له خه ونه کانی.



۳۷. له وه لامي پرسپاری، ئایا بونی یه که ی نیشته جیبون بۆ فروشتن، وه ک له ریکلامه کاندا نامازه ی پیده دریت هه له؟ (۸۷) به شداربوو به (نه خیر) و (۱۰۰) به شداربووی تر به (به لئ) وه لامیانداوه ته وه و (۱۳) که سیش وه لامي نه م پرسپاره ی نه داوه ته وه، که واته به پیی نه جامی راپرسییه که، ها ولاتیان بونی یه که کان بۆ فروشتن به هه ل نازانن:



له كۆي ئو تايبه تمه ندييانه ي هلمانهينجابون و راپرسيمان له سهر كردبون بو يه كه ي نيشته جييون، كه (۳۷) تايبه تمه ندي بو، ته نها (قازانجكردن، ناوازه يي) له گه ل دانان ي بوني يه كه ي فروشتن به (هل) په سندنه كران، هه مو تايبه تمه ندييه كان ي تر، كه به نيشانه ي گرنگ ي يه كه ي نيشته جييون دياريكرايون، په سندرگان.

دووه م / پله به ندي نيشانه پرتوتايبييه كان ي يه كه ي نيشته جييون

له ناو ئو تايبه تمه ندييانه دا، هيجكاميكيان به پله (۳) ديارينه كران، به لام تايبه تمه ندييه كان ي (شويني به رز، ديزاين، جواني ديكور، شيوه فيلاي ي) به نيشانه و تايبه تمه ندي يه پله (۲) دياريكراون، هه مو تايبه تمه ندييه كان ي تر به نيشانه ي پله (۱) هه لبريراون، وه كه له نه خشه كه دا دياره، ئو نيشانانه ي بازنه ي يه كه ميان گرتووه، پله يه كنو ئه وان هه كه له بازنه ي دووه مدان پله دون، له ناو بازنه ي يه كه ميش نيشانه كان به پي ي پله به ندييان به پريز به دوا ي يه كه دا هاتون:



پله به ندى نيشانه كان له ناو گروهه كاندا:

۱. ئەو نيشانانەى به پله يەك ديارىكرابون:

ژماره	پله به ندى	نیشانە	دەنگى بە شداربوان
۰.۱	يەكەم	نرخى گونجاو	۱۸۴
۰.۲	دووەم	پيژەى سه وزايى	۱۸۱
۰.۳	سپيەم	خزمە تگوزارى	۱۷۵
۰.۴	چارەم	شويىنى پرۆژه	۱۷۴
۰.۵	پينجەم	جوانىى سروشت	۱۶۹
۰.۶	شەشەم	سيستەمى ئاگرکوژيئە وه	۱۶۸
۰.۷	هەوتەم	پاركى ئۆتۆمبيل	۱۶۳
۰.۸	هەشتەم	ساردى و ئەگەرمىى مەرکەزى	۱۶۱
۰.۹	نۆيەم	ئارامى	۱۵۵
۰.۱۰	دەيەم	فرۆشتن بە قىست	۱۵۴
۰.۱۱	يانزەيەم	سەنتەر / ناوشار	۱۵۱
۰.۱۲	دوانزەيەم	أ - رۆبەرى يەكە كان	* ۱۵۰
		ب - كە نار شار	** ۱۵۰
۰.۱۳	سيانزەيەم	ژمارە و چۆنيەتتى ژور	۱۴۹
۰.۱۴	چار دەيەم	جینگەى يەكە كان	۱۴۸
۰.۱۵	پانزەيەم	بەرزىى كواليتى	۱۴۳
۰.۱۶	شانزەيەم	مۆليدەى كارەبايى	۱۳۹
۰.۱۷	حەقدەيەم	پرۆژەى پيويست	۱۳۷
۰.۱۸	هەژدەيەم	كوگاي ئاو	۱۳۵

* بۆ ديارىكردى پلهى (أ) و (ب) له ناو يەك پله دا، گەراوينەتە وه سەر ژمارەى ئەو بە شداربوانەى ئەو نيشانانەيان بە پله (۱) داناوه .

** بەپيى ئەنجامى راپرسییه که، تاكى كورد بۆ يەكەى نيشته جيپون، ناوشارو سەنتەرى شارپان لاگرنگتره .

۱۳۴	سیستەمی کامیڤرا	تۆزدەيەم	.۱۹
۱۳۰	ژمارەي نھۆم	بیستەم	.۲۰
۱۲۹	أ - روى يەكەکان	بیستویەكەم	.۲۱
۱۲۹	ب - دەنگېر		.۲۲
۱۲۶	نویگەری	بیستودووەم	.۲۳
۱۲۳	ئەزمونی پیشتر	بیستوسیئەم	.۲۴
۱۱۶	جۆری کەرەستەي بەکارھینراو	بیستوچارەم	.۲۵
۱۰۷	بەردەم چۆل	بیستو پینجەم	.۲۶

۲. ئەو نیشانانەي بە پلە دو دیاریکراون:

ژمارە	پلە بەندی	نیشانە	دەنگی بەشداربووان
.۱	یەكەم	جوانیی دیزاین	۱۴۶
.۲	دووەم	جوانیی دیکۆر	۱۳۷
.۳	سیئەم	شوینی بەرز	۱۲۳
.۴	چارەم	شێوہ فیلایی	۱۰۱

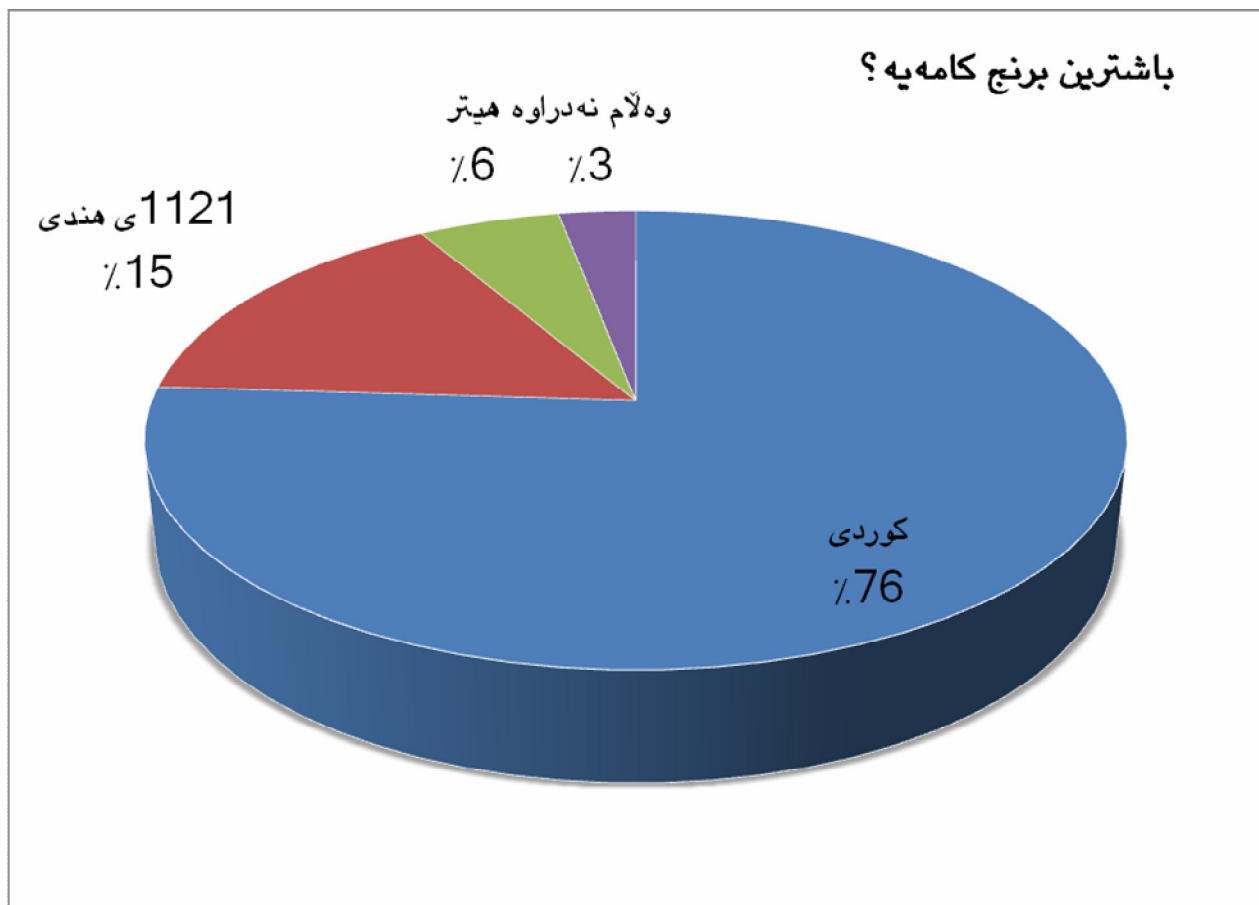
پرۆتوتایپی یەكەي نیشته جیبون:

بەپیی ئەنجامی راپرسییەكە، لەناو جۆرەکانی یەكەي نیشته جیبوندا، كە بریتی بون لە (فیل، خانو، شوقە)، پرۆتوتایپەكەیان (خانو) دەبیت، بەواتە خانو پرۆتوتایپی یەكەي نیشته جیبونە.

۳/۳ - ۱ - ۲ پله به ندیی نیشانه پرۆتۆتاییپیه کانی برنج

یه که م / نیشانه پرۆتۆتاییپیه کان / تاییه تمه ندییه کانی ریکلامی برنج:

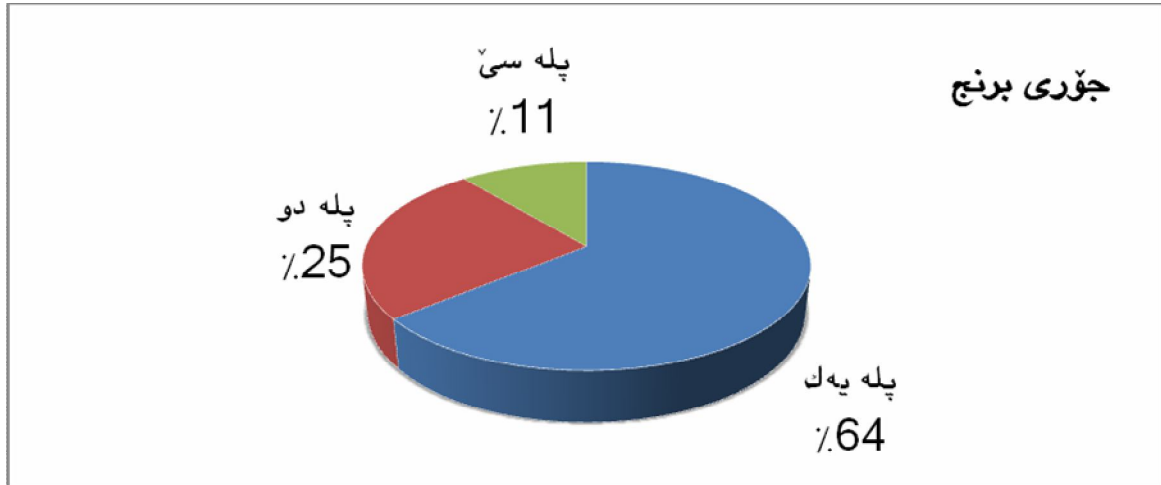
له کۆی (۲۰۰) به شداربوو (۱۹۴) یان وه لآمی پرسبیاری باشترین برنج کامه یه له نیوان (کوردی، ۱۱۲۱ ی هندی، هیترا؟ داوه ته وه و (۱۵۲) یان (برنجی کوردی) یان به باشترین برنج داناوه و (۳۱) یان (۱۱۲۱ ی هندی) و (۱۱) یان (هیترا) یان هه لێژاردوه:



۱. جۆرى برنج:

(۱۰۸) گرنگه، (۶۸) پله يهك، (۱۹) پله دو، (۲۱) پله سى

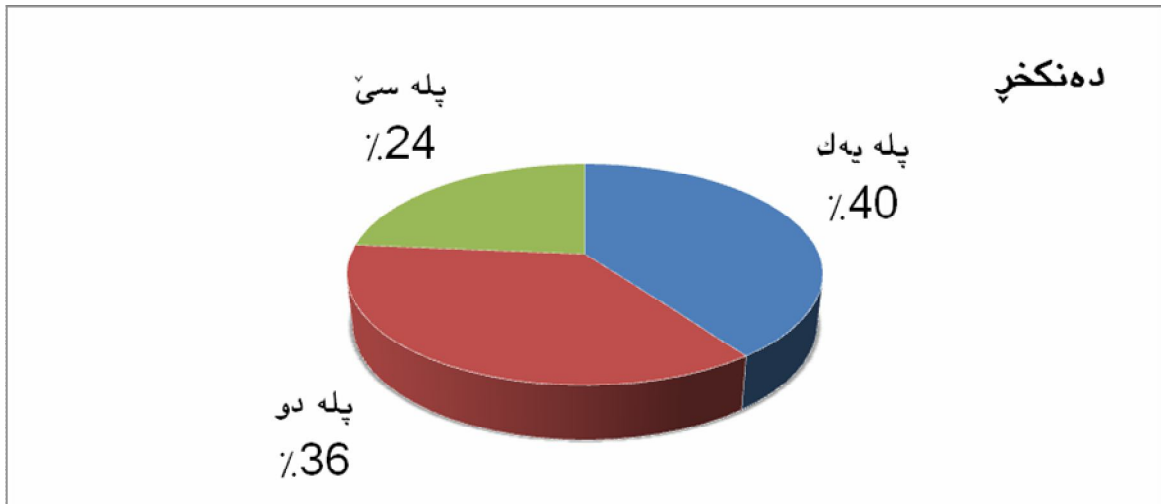
دهبىته تايبه تمه ندىي پله (۱)



۲. ده نكخر:

(۱۱۰) گرنگه، (۴۴) پله يهك، (۴۰) پله دو، (۲۶) پله سى

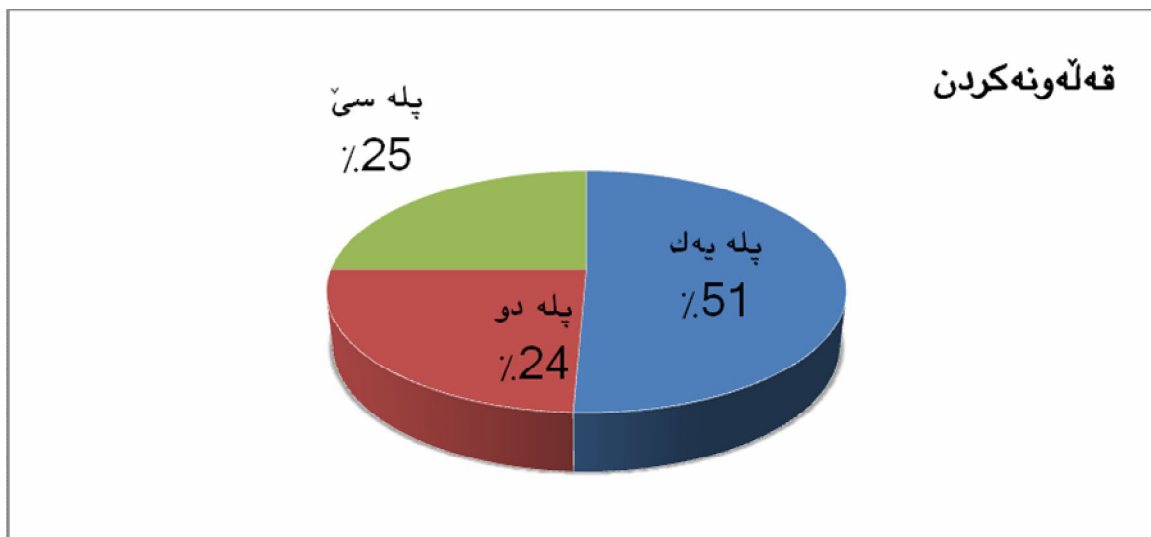
دهبىته تايبه تمه ندىي پله (۱)



۳. قەلەونە كۆردن:

(۱۴۸) گۈرۈڭ، (۷۵) پەلەيەك ، (۳۶) پەلەدو، (۳۷) پەلەسى

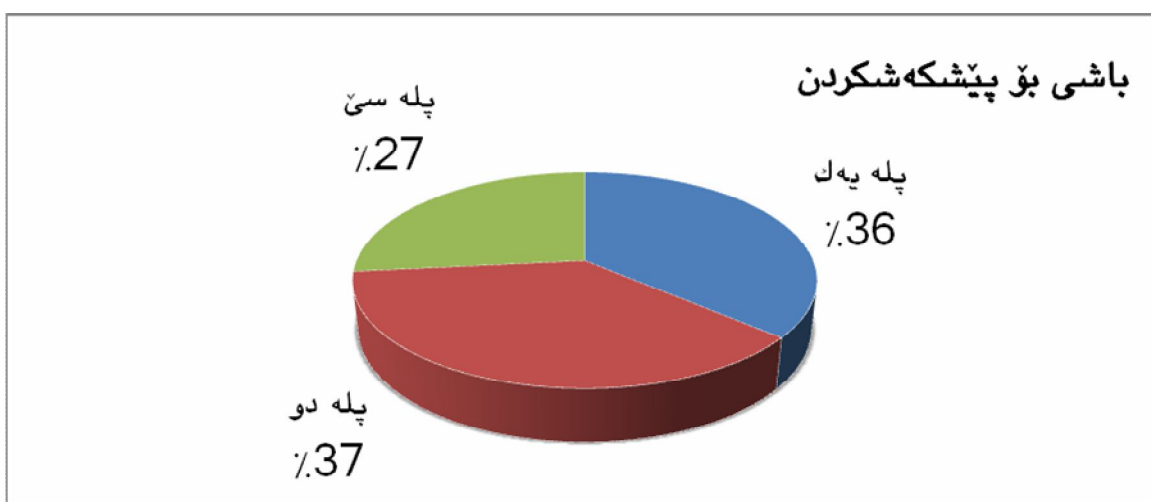
دەپتە تايپەتمەندى پە (۱)



۴. باشى بۆ پېشكە شىكۆردن:

(۱۲۴) گۈرۈڭ، (۴۵) پەلەيەك ، (۴۶) پەلەدو، (۳۳) پەلەسى

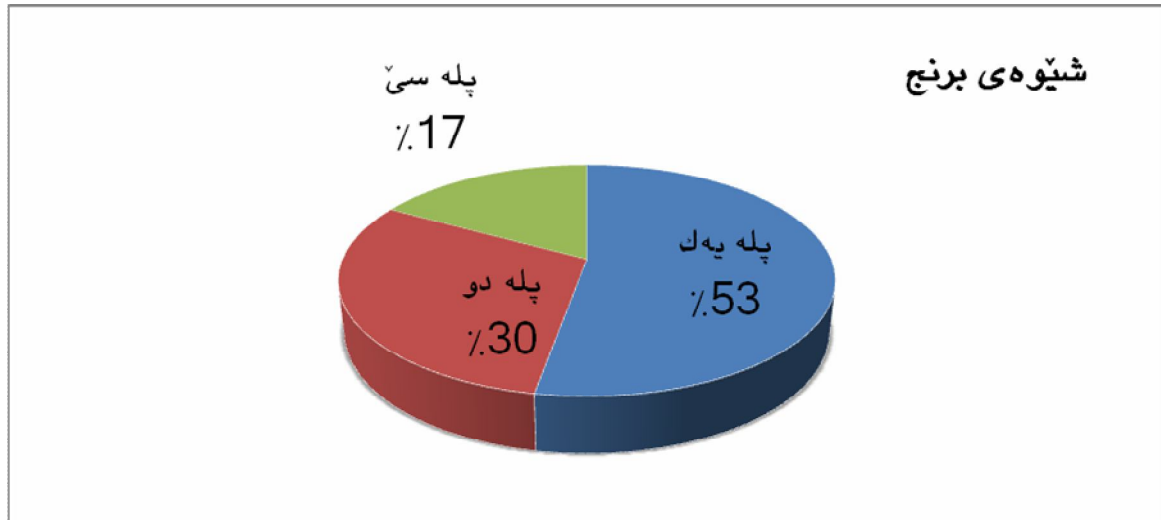
دەپتە تايپەتمەندى پە (۲)



۵. شیوهی پینجه م:

(۱۴۲) گرنکه، (۷۵) پله یهك، (۴۳) پله دو، (۲۴) پله سی

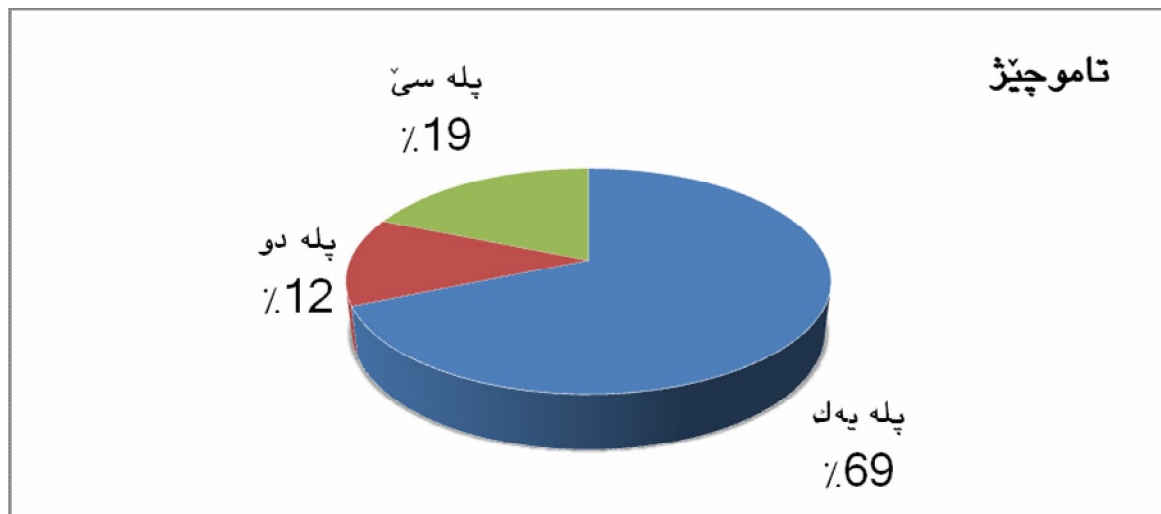
ده بیته تایبه تمندیی پله (۱)



۶. تاموچیژ:

(۱۶۶) گرنکه، (۱۱۴) پله یهك، (۲۱) پله دو، (۳۱) پله سی

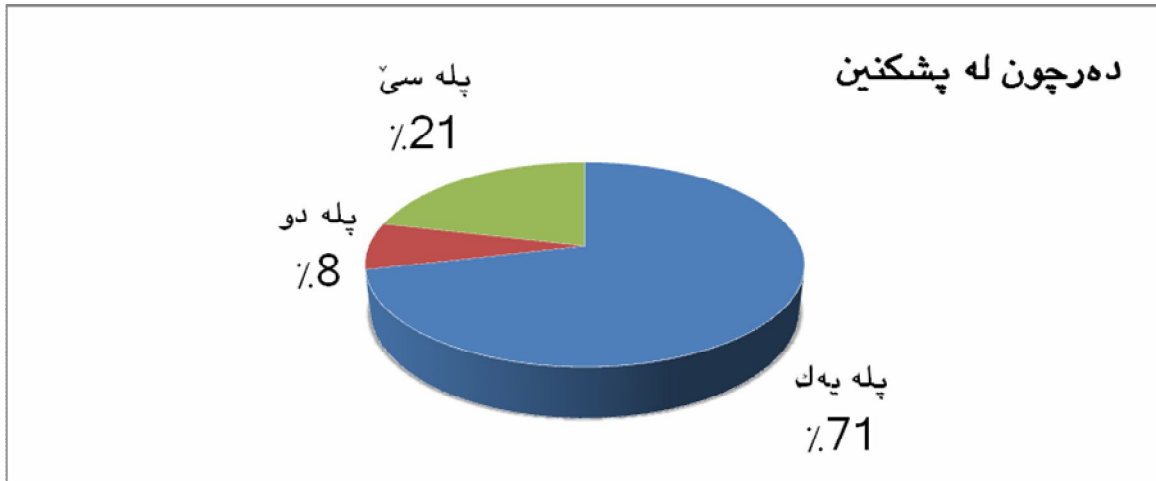
ده بیته تایبه تمندیی پله (۱)



۷. دەرچون له پشکنین:

(۱۸۴) گرنګه، (۱۲۴) پله یهك، (۱۳) پله دو، (۳۷) پله سی

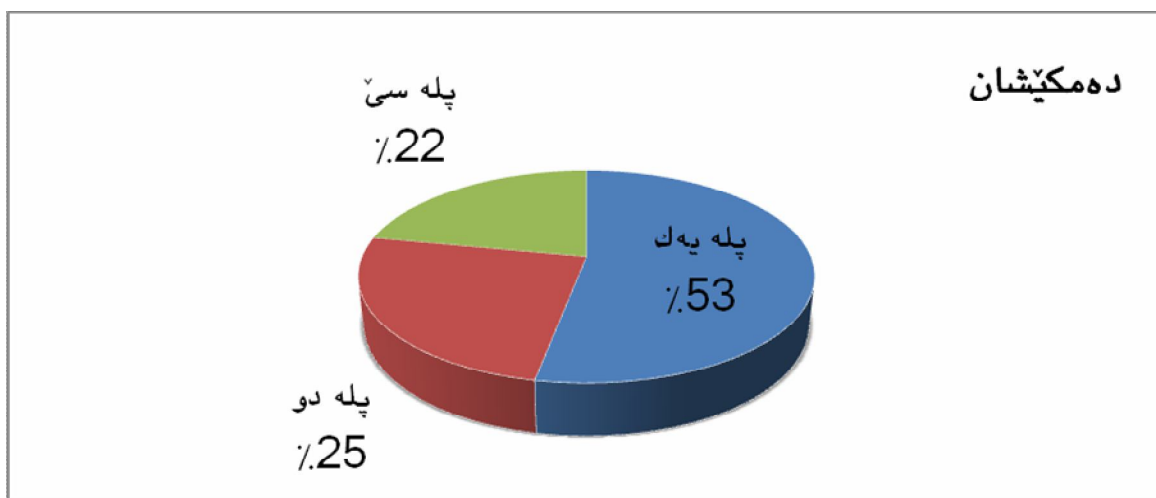
دهبیته تاییه تمه ندیی پله (۱)



۸. دهمکیشان:

(۱۳۲) گرنګه، (۷۰) پله یهك، (۳۳) پله دو، (۲۹) پله سی

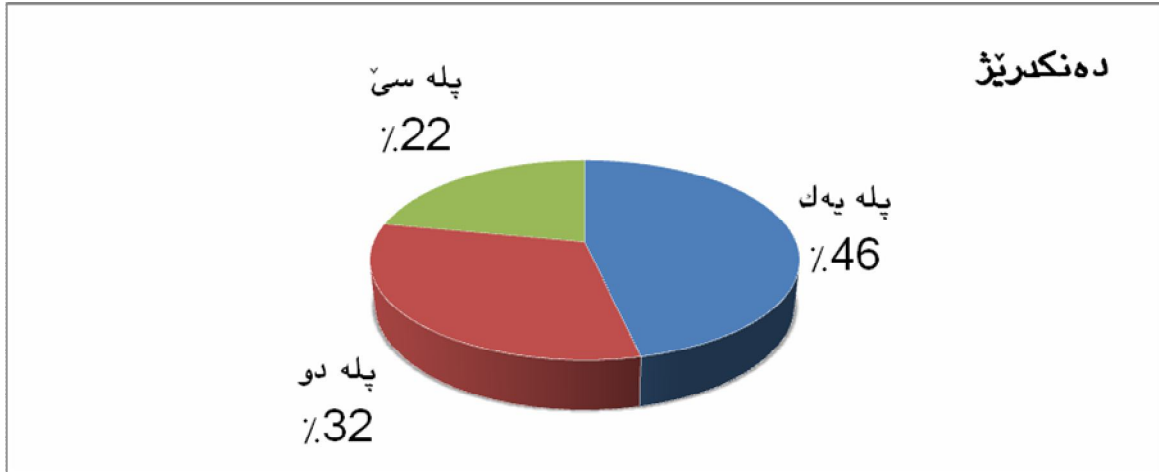
دهبیته تاییه تمه ندیی پله (۱)



۹. دهنكدریژ:

(۱۱۴) گرنکه، (۵۳) پله یهك، (۳۶) پله دو، (۲۵) پله سی

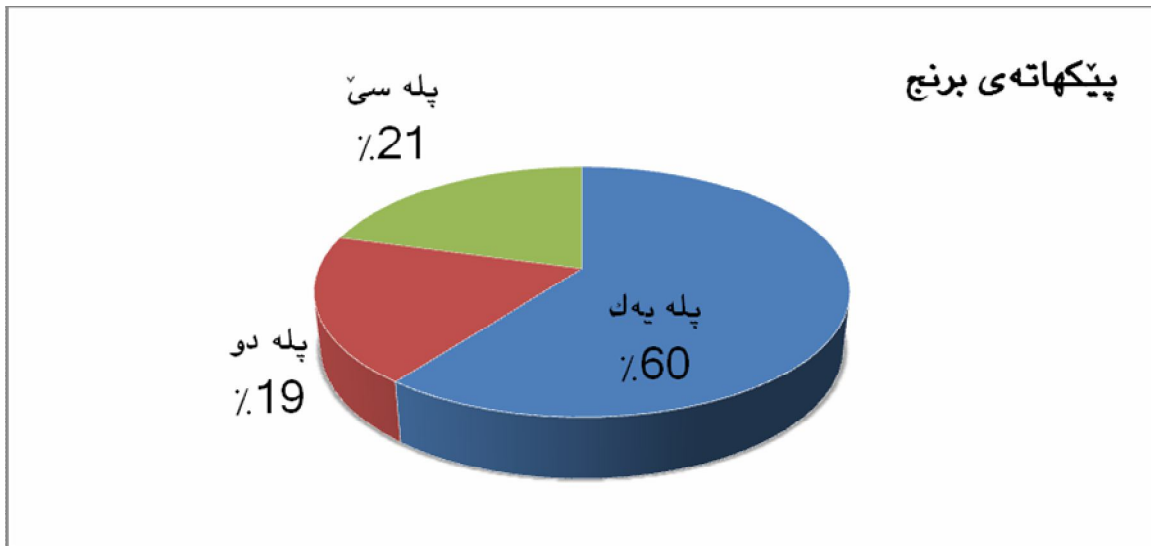
دهبیته تایبه تمندیی پله (۱)



۱۰. پیكها تهی برنج:

(۱۱۶) گرنکه، (۷۰) پله یهك، (۲۲) پله دو، (۲۴) پله سی

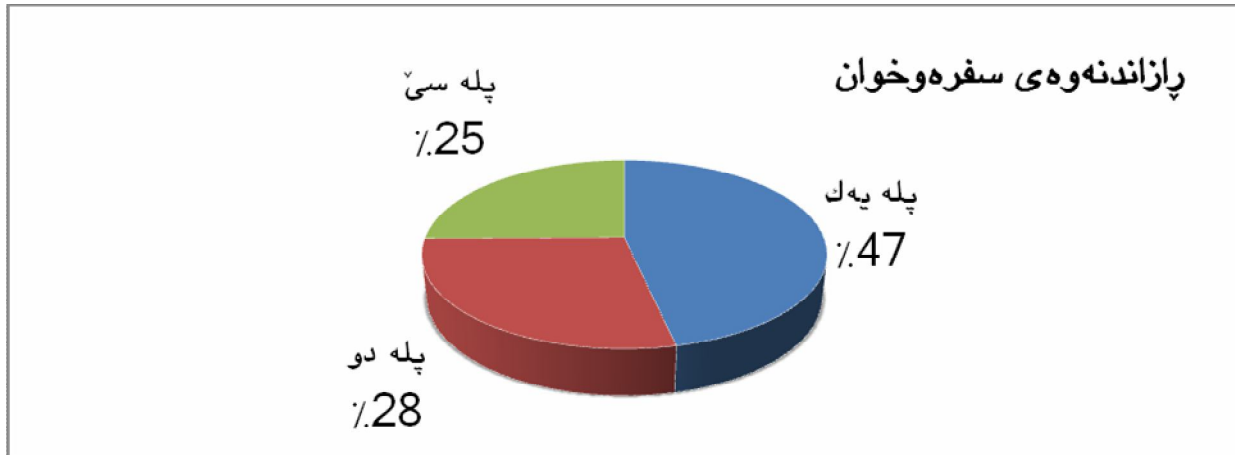
دهبیته تایبه تمندیی پله (۱)



۱۱. پازاندنه وهی سفره و خوان:

(۱۳۱) گرنکه، (۶۱) پله یهك، (۳۷) پله دو، (۳۳) پله سی

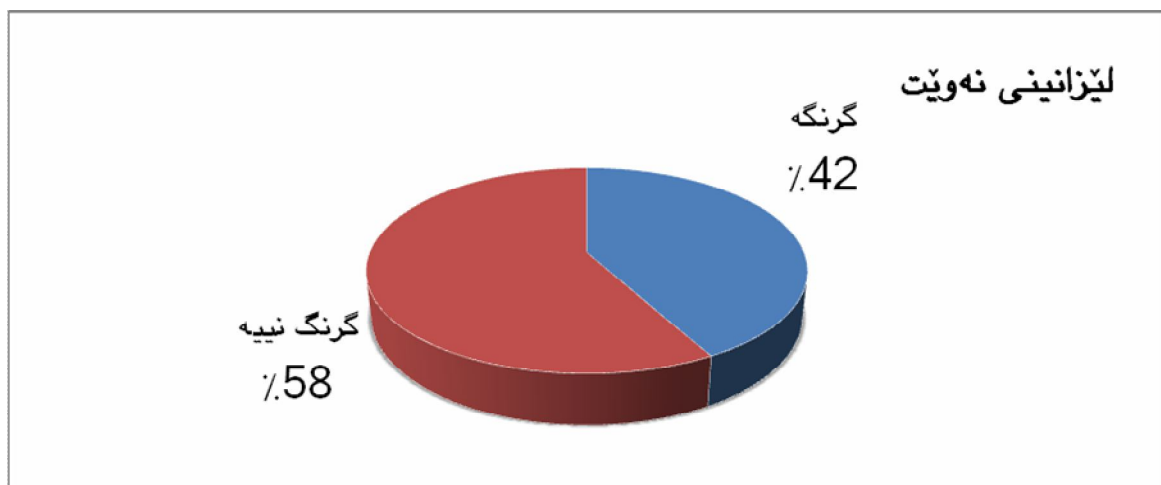
ده بیته تایبه تمه ندیی پله (۱)



۱۲. لیژانینی نه ویت:

له کۆی (۲۰۰) به شدار بوو، ته نها (۸۴) که سیان ئەم تایبه تمه ندییه یان لا گرنگبووه و

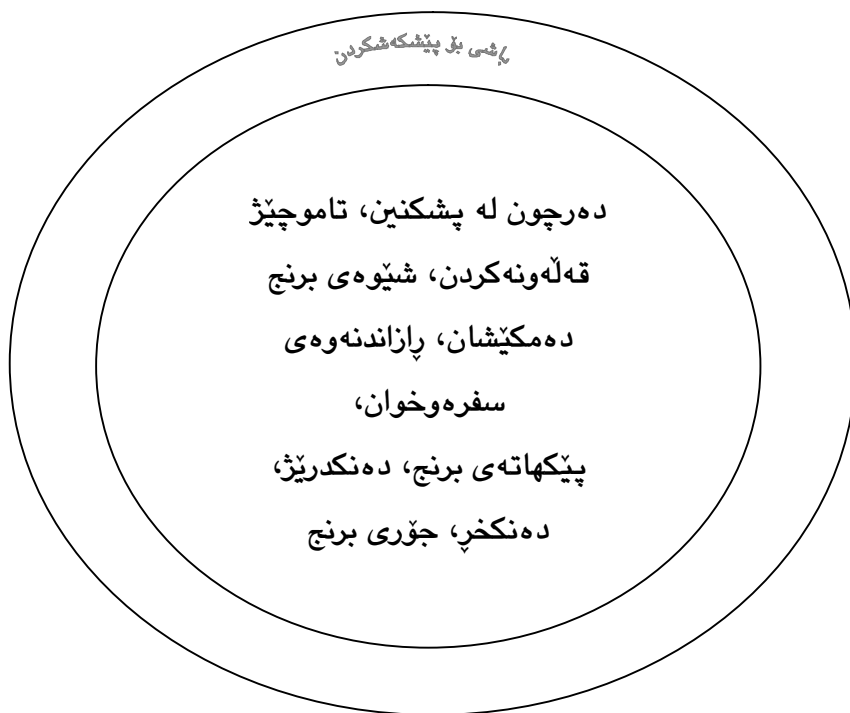
(۱۱۶) که سیان لایان گرنگ نه بووه، به مه ش نیشانه که له پله به ندییه که لاده چیته.



لهكۆى ئه و تايبه تمه ندييانه ى هه لمانه ينجابون و راپرسيمان له سهر كردبون بو برنج، كه (١٢) تايبه تمه ندى بوو، ته نها (ليزانينى نه ويٽ) په سه ندنه كرا، هه مو تايبه تمه ندييه كانى تر، كه به نيشانه ى گرنگى برنج دياريكرا بون، په سه ندران.

دوهم / پله به ندى نيشانه پرۆتۆ تايبييه كانى برنج

له ناو ئه و تايبه تمه ندييانه دا، هيج كاميكيان به پله (٣) ديارينه کران، تايبه تمه ندى (باشى بو پيشكه شکردن)، به نيشانه و تايبه تمه ندى پله (٢) دياريكرا، هه مو تايبه تمه ندييه كانى تر به نيشانه ى پله (١) هه لبريراون، وهك له نه خشه كه دا دياره، ئه و نيشانانه ى بازنه ى يه كه ميان گرتووه، پله يه كنو ئه وان هه ش كه له بازنه ى دووهمدان، پله دون، له ناو بازنه ى يه كه ميش نيشانه كان به پيى پله به ندييان به ريز به دواى يه كدا هاتوون:



پله بەندی نیشانه پله یەكەكان*

ژماره	پله بەندی	نیشانه	دەنگی بەشداربووان
.۱	یەكەم	دەرچون لە پشکنین	۱۸۴
.۲	دووەم	تاموچێژ	۱۶۶
.۳	سێیەم	قەڵە و نەکردن	۱۴۸
.۴	چوارەم	شیوێ هێ برنج	۱۴۲
.۵	پێنجەم	دەمکێشان	۱۳۲
.۶	شەشەم	پازاندنە و هێ سفرە و خوان	۱۳۱
.۷	هەوتەم	پێکھاتە هێ برنج	۱۱۶
.۸	هەشتەم	دەنکردیژی	۱۱۴
.۹	نۆیەم	دەنکخێ	۱۱۰
.۱۰	دە یەم	جۆری برنج	۱۰۸

پروتۆتایپی جۆرەکانی برنج:

بەپێی ئەنجامی راپرسییەكە، لە ناو جۆرەکانی برنجدا، (برنجی كوردی) پروتۆتایپی جۆرەکانی برنجە لە لای تاکی كورد.

* أ - لە بەرئەو هێ تەنھا یەك تاییبە تەمەندی پله دو بوو، بۆیە پله بەندی بۆ ناکرێت.

ب - له پله بەندی نیشانه كاندا، له شیوێ هێ برنجدا لای تاکی كورد، دەنکردیژی خواستی زیاتر لە سەرە لە بەرامبەر دەنکخێدا.

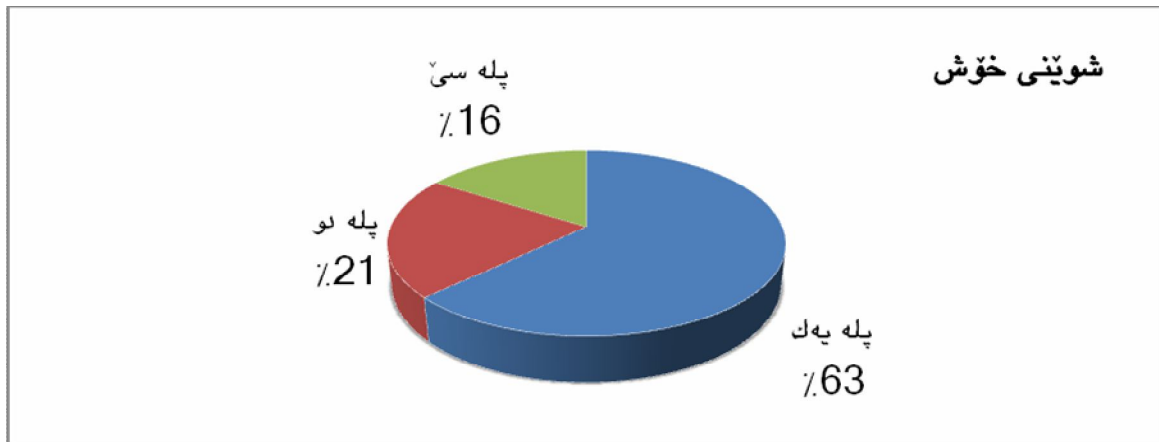
۳/۳ - ۱ - ۳. پله به ندیی نیشانه کانی ریستوران

یه که م / نیشانه پروتوتایپییه کان / تایبه تمه ندییه کانی ریستوران:

۱. شوینی خوش:

(۱۷۵) گرنکه، (۱۱۰) پله یه ک، (۳۷) پله دو، (۲۸) پله سی

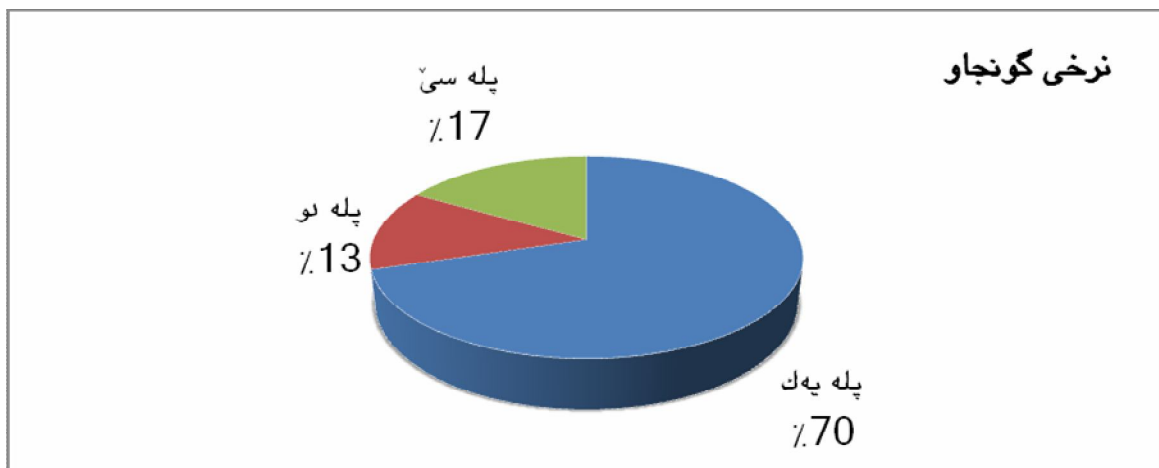
ده بیته تایبه تمه ندیی پله (۱)



۲. نرخى گونجاو:

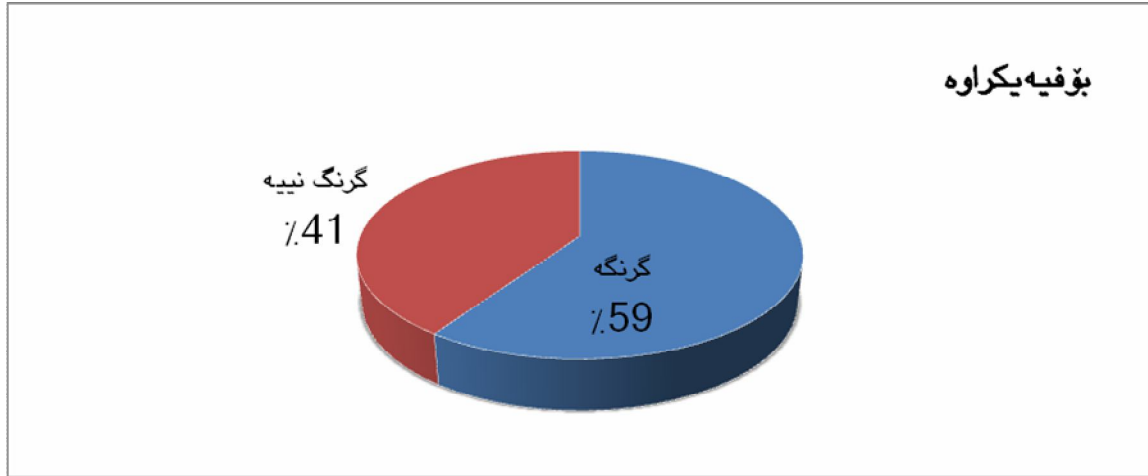
(۱۸۵) گرنکه، (۱۳۰) پله یه ک، (۲۴) پله دو، (۳۱) پله سی

ده بیته تایبه تمه ندیی پله (۱)



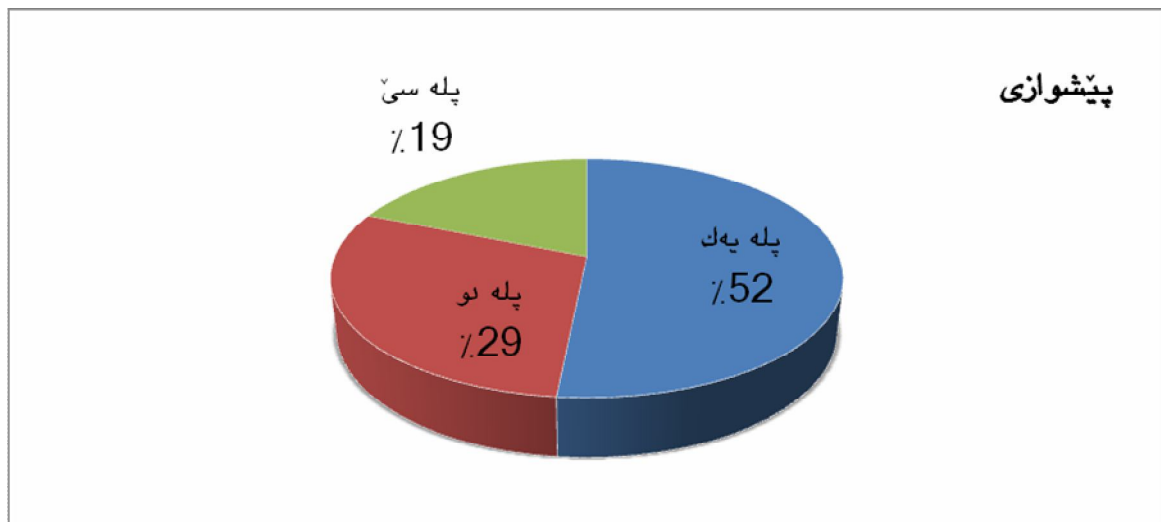
۳. بۆفیه یکراوه:

له کۆی به شداربووان، (۸۱) که سیان به گرنگیان زانیوه و (۱۱۹) یان به گرنگیان نه زانیوه و به مهش تایبه تمه ندییه که له ریزبه ندییه که لاده چیت:



۴. پیشوازی:

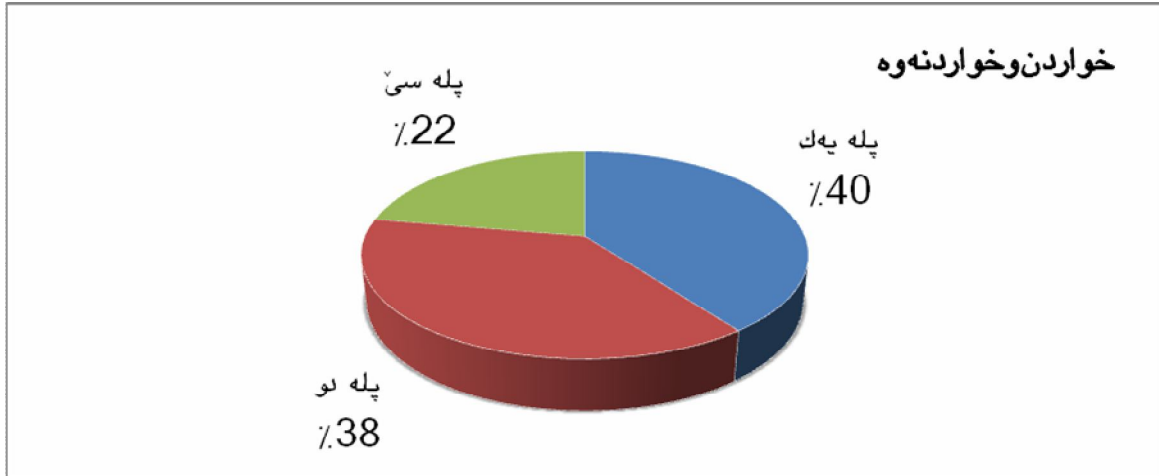
(۱۵۹) گرنگه، (۸۲) پله یهك، (۴۷) پله دو، (۳۰) پله سی، ده بیته تایبه تمه ندییه پله (۱)



۵. خواردن و خواردنه وه:

(۱۰۸) گرنگه، (۴۳) پله یهك، (۴۱) پله دو، (۲۴) پله سئ

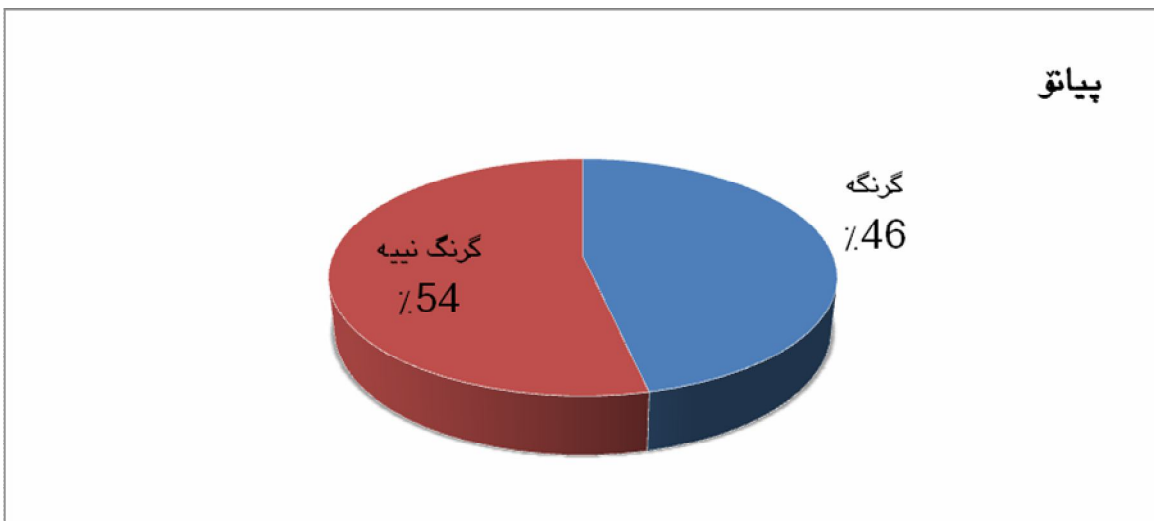
ده بیته تایبه تمه ندیی پله (۱)



۶. بیانۆ:

له کۆی به شدار بووان، (۹۳) که سیان به گرنگیان زانیوه و (۱۰۷) یان به گرنگیان نه زانیوه و

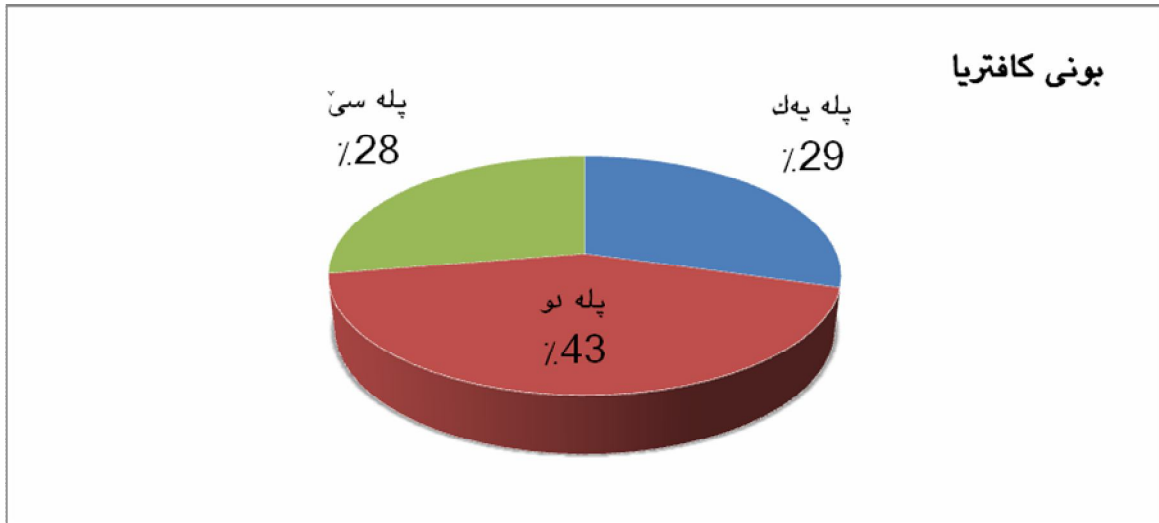
به مهش تایبه تمه ندیی که له ریز به ندیی که لاده چیت:



۷. بونی کافتريا:

(۱۱۲) گرنګه، (۳۳) پله يه ك، (۴۸) پله دو، (۳۱) پله سى

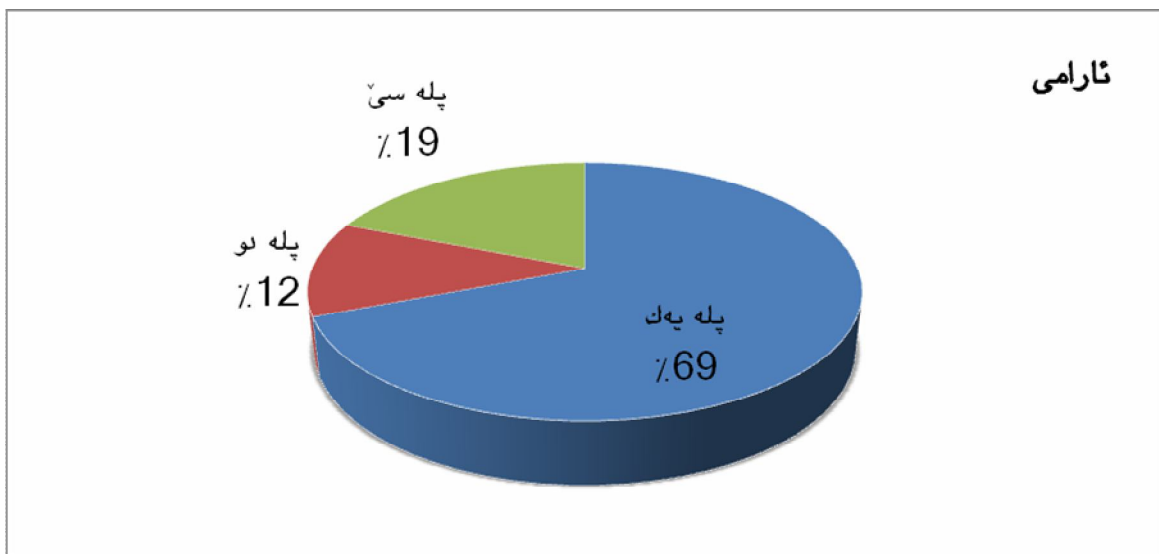
ده بېټه تايبه تمه نديي پله (۲)



۸. نارامى:

(۱۶۸) گرنګه، (۱۱۶) پله يه ك، (۲۰) پله دو، (۳۲) پله سى

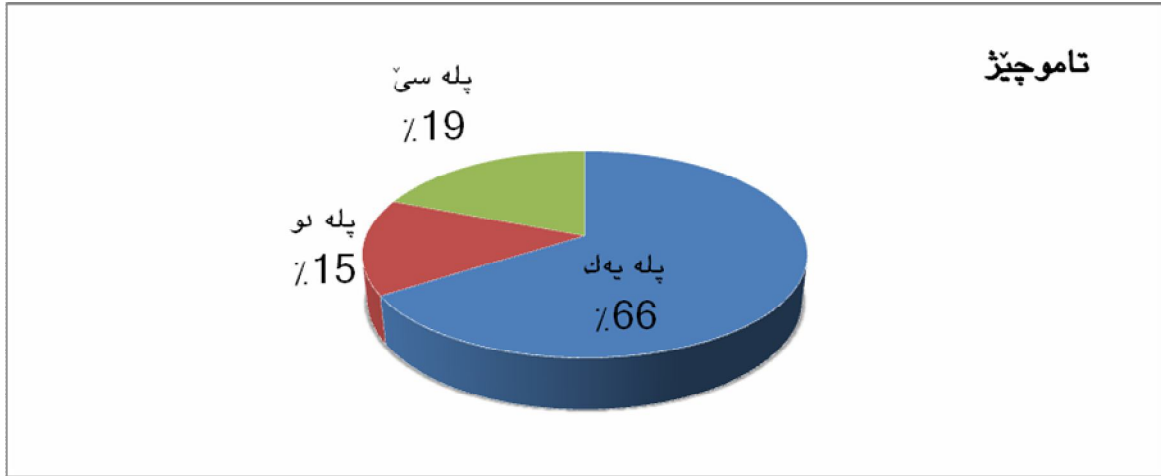
ده بېټه تايبه تمه نديي پله (۱)



۹. تاموچیز:

(۱۷۳) گرنگه، (۱۱۴) پله یهك، (۲۶) پله دو، (۳۳) پله سی

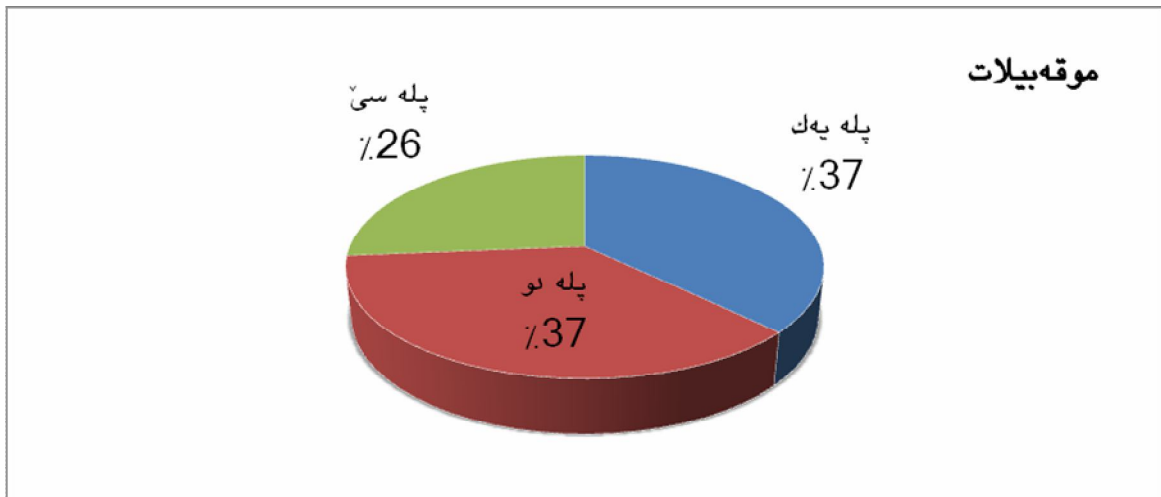
دهبیته تایبه تمه ندیی پله (۱)



۱۰. موقه بیلات:

(۱۴۸) گرنگه، (۵۵) پله یهك، (۵۴) پله دو، (۳۹) پله سی

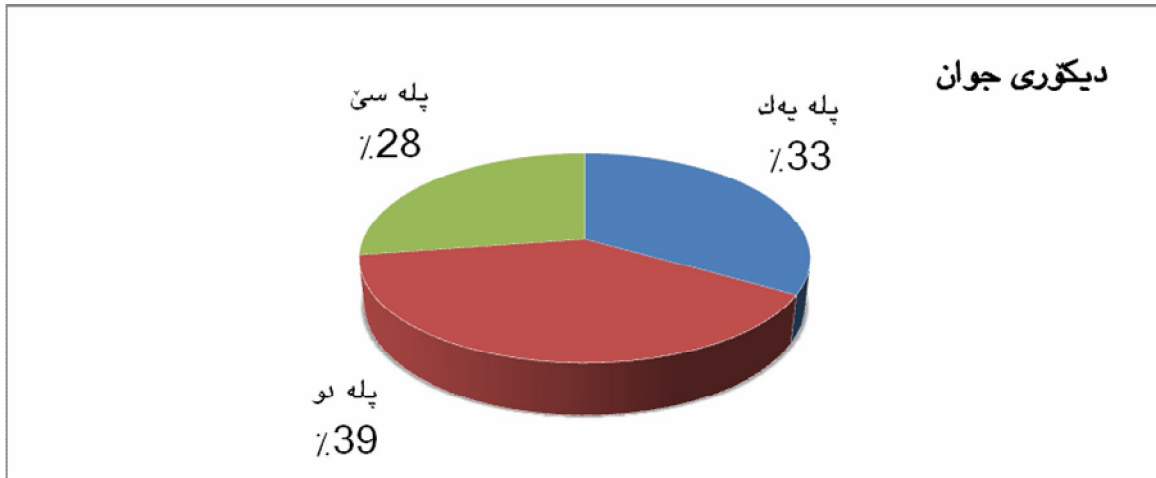
دهبیته تایبه تمه ندیی پله (۱)



۱۱. دیکوری جوان:

(۱۳۵) گرنگه، (۴۵) پله یهك، (۵۳) پله دو، (۳۷) پله سئ

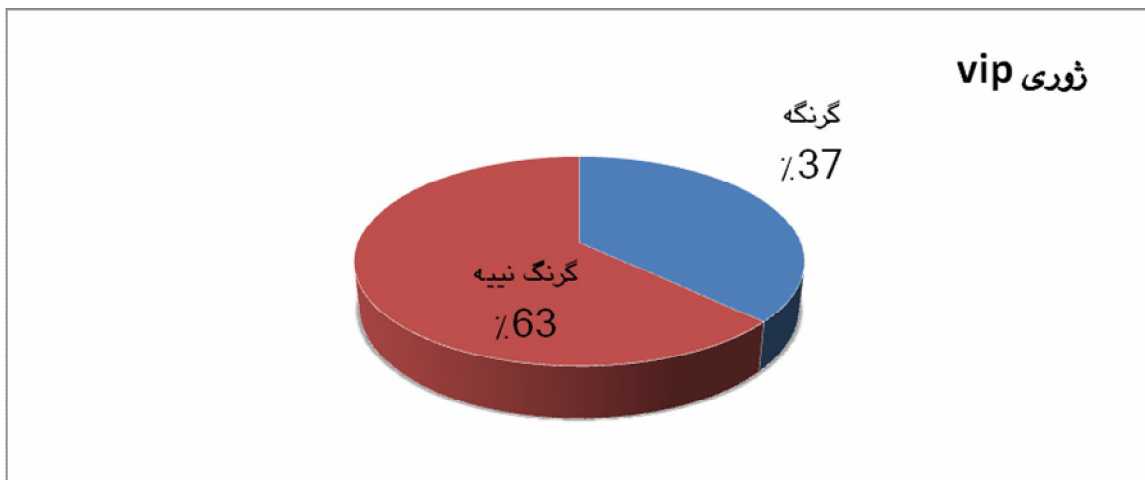
دهبیته تایبه تمه ندیی پله (۲)



۱۲. ژوری vip:

له کوی به شداربووان، (۷۴) که سیان به گرنگیان زانیوه و (۱۲۶) یان به گرنگیان نه زانیوه و

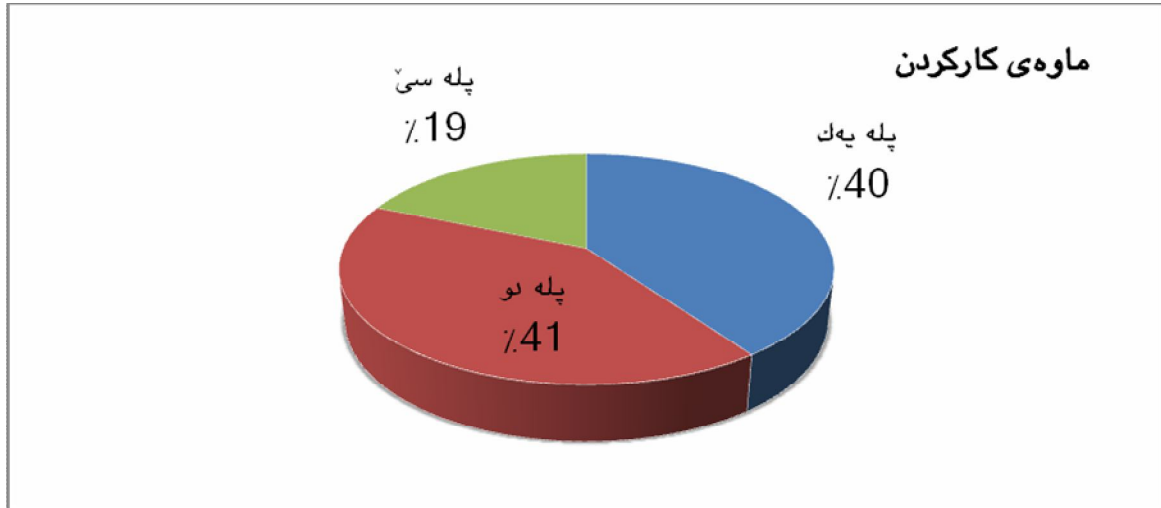
به مهش تایبه تمه ندیی که له ریزبه ندیی که لاده چیت:



۱۳. ماوهی کارکردن:

(۱۰۲) گرنکه، (۴۱) پله یهك، (۴۲) پله دو، (۱۹) پله سی

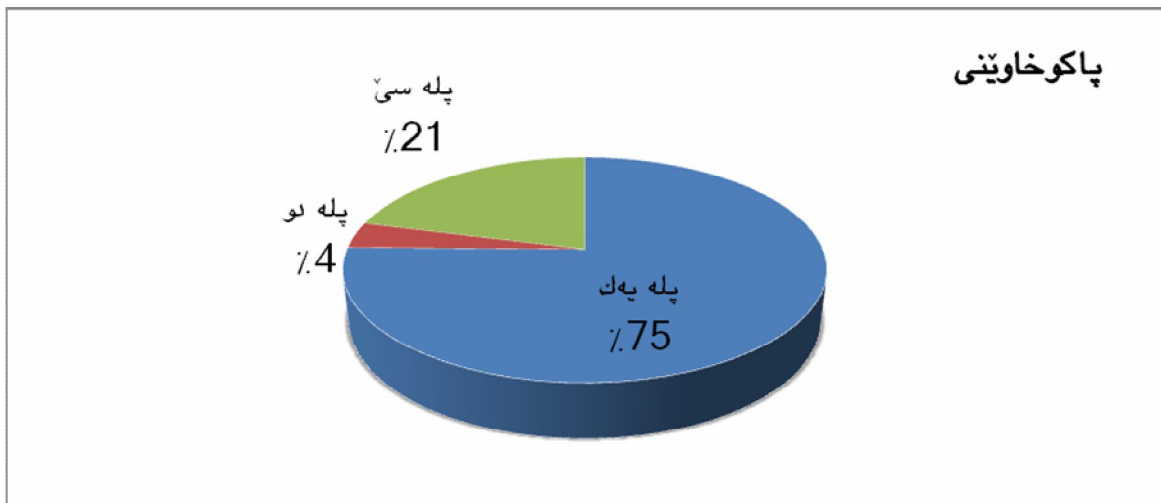
دهبیته تایبه تمندیی پله (۲)



۱۴. پاکوخواوینی:

(۱۸۶) گرنکه، (۱۴۰) پله یهك، (۷) پله دو، (۳۹) پله سی

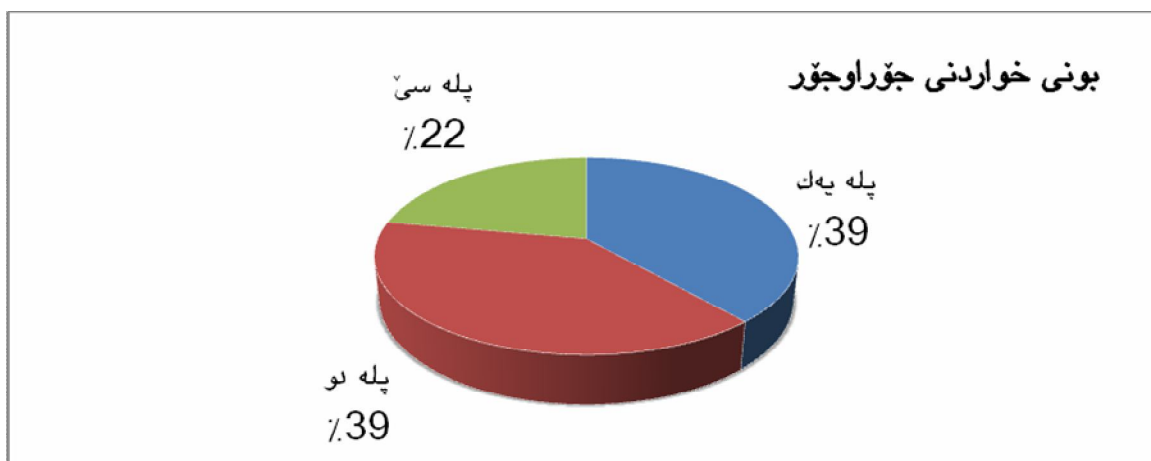
دهبیته تایبه تمندیی پله (۱)



۱۵. بونی خواردنی جۆراوجۆر:

(۱۵۸) گرنگه، (۶۱) پله يهك، (۶۲) پله دو، (۳۵) پله سى

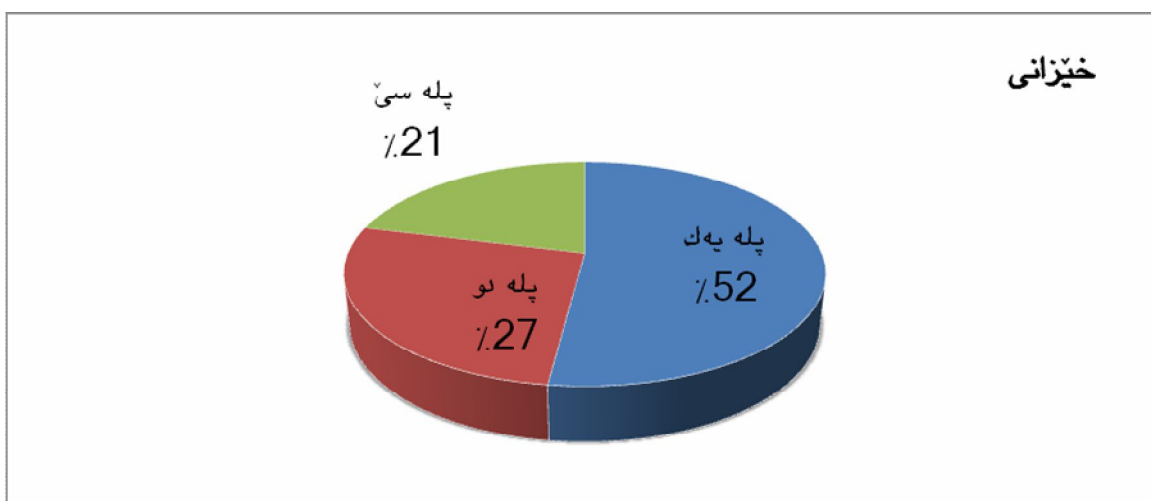
دهبیتته تايبه تمه ندىي پله (۲)



۱۶. خيزانى:

(۱۶۹) گرنگه، (۸۹) پله يهك، (۴۴) پله دو، (۳۶) پله سى

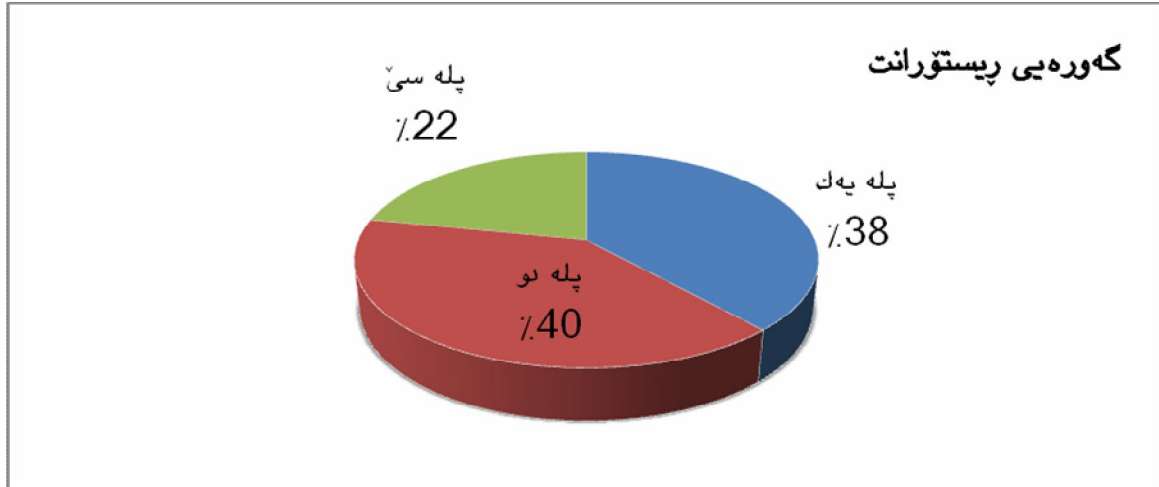
دهبیتته تايبه تمه ندىي پله (۱)



۱۷. گه ورهیی ریستورانن:

(۱۳۳) گرنکه، (۵۱) پله یهك، (۵۳) پله دو، (۲۹) پله سی

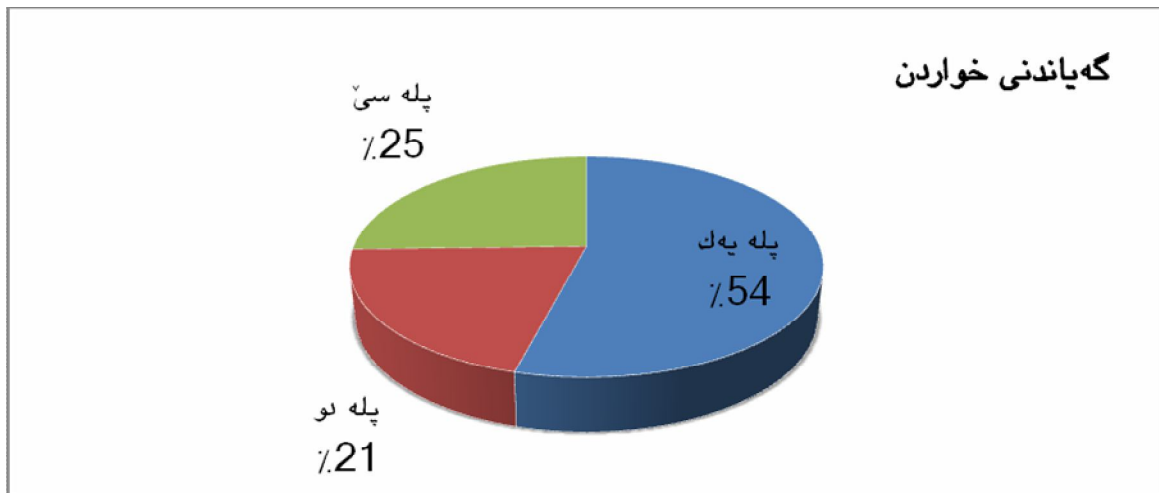
ده بیته تایبه تمه ندیی پله (۲)



۱۸. گه یانندنی خواردن:

(۱۴۲) گرنکه، (۶۶) پله یهك، (۲۵) پله دو، (۳۱) پله سی

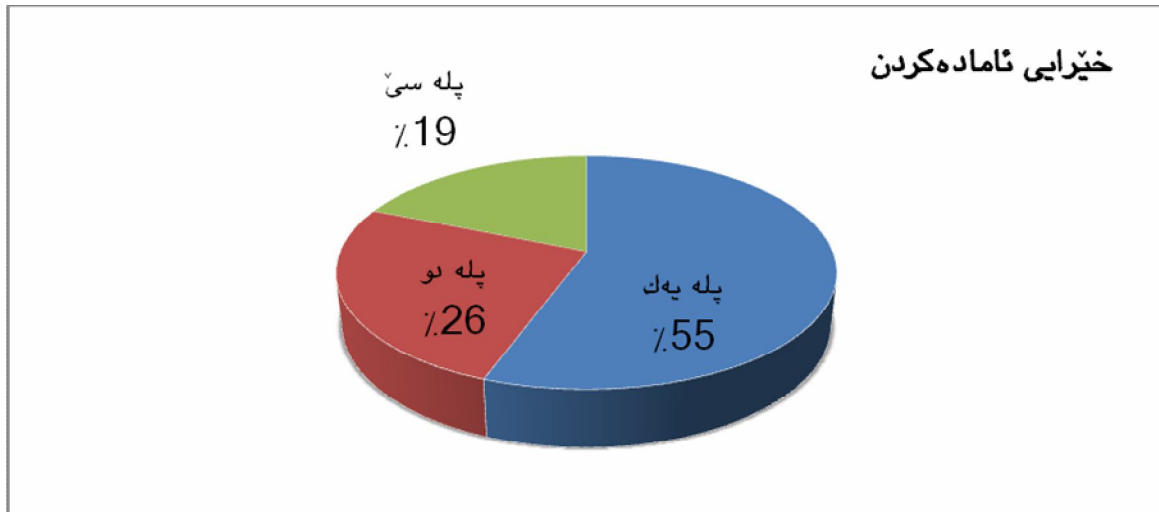
ده بیته تایبه تمه ندیی پله (۱)



۱۹. خیرایی ئاماده کردن:

(۱۶۰) گرنگه، (۸۹) پله یهك، (۴۱) پله دو، (۳۰) پله سی

دهبیته تایبه تمه ندیی پله (۱)



له كۆی ئه و تایبه تمه ندییانه ی هه لمانه ینجابون و راپرسیمان له سه ر كردبون بۆ رپستۆرانت، كه (۱۹) تایبه تمه ندی بون، ته نها (بونی پیاوۆ، بۆفیه یكراوه، ژوری vip) په سه ندنه كران، هه مو تایبه تمه ندییه كانی تر، كه به نیشانه ی گرنگی یه كه ی نیشته جیبون دیاریكراون، په سه ندكران.

دووهم / پله به ندیی نیشانه پڕۆتۆتایپییه كانی رپستۆرانت

له ناو ئه و تایبه تمه ندییانه دا، هه یچ كامیكیان به پله (۳) دیارینه كران، تایبه تمه ندییه كانی (بونی خواردنی جۆراوجۆر، جوانیی دیکۆری رپستۆرانت، گه وره یی رپستۆرانت، بونی كافتریا، ماوه ی کارکردن) به نیشانه و تایبه تمه ندیی پله (۲) دیاریكراون، هه مو تایبه تمه ندییه كانی تر به نیشانه ی پله (۱) هه لبرژیراون، وهك له نه خشه كه دا دیاره، ئه و نیشانه ی بازنه ی یه كه میان گرتوه، پله یه كن و ئه وانه ش كه له بازنه ی دووه مدان پله دون، له ناو بازنه ی یه كه میشدا نیشانه كان به پپی پله به ندییان به رپز به دوای یه كدا هاتون:



پله به ندی نیشانه کان له ناو گروه کاندای:

١. ئەو نیشانانەی به پله یه ک دیاریکراون:

ژماره	پله به ندی	نیشانه	دهنگی به شداریبوان
١.	یه که م	پاکوخواوینی	١٨٦
٢.	دوه م	نرخى گونجاو	١٨٥
٣.	سییه م	شوینی خوش	١٧٥
٤.	چاره م	تاموچیژ	١٧٣
٥.	پینجه م	خیزانی	١٦٩
٦.	شه شه م	کهشی ئارام	١٦٨
٧.	حه وته م	خیرایی ئاماده کردن	١٦٠
٨.	هه شته م	پیشوازی	١٥٩
٩.	تویه م	موقه بیلات	١٤٨
١٠.	دهیه م	گه یاندنی خواردن	١٤٢
١١.	یانزهیه م	خواردن و خواردنه وه	١٠٨

۲. ئەو نیشانانەى بە پلە دو دیاریکراپون:

ژمارە	پلە بەندى	نیشانە	دەنگى بەشداربووان
۱.	یەكەم	بونى خواردىنى جۆراوجۆر	۱۵۸
۲.	دووەم	جوانىی دىكۆرى رىستۆرانت	۱۳۵
۳.	سىيەم	گەرەبى رىستۆرانت	۱۳۳
۴.	چوارەم	بونى كافترىا	۱۱۲
۵.	پىنجەم	ماوەى كارکردن	۱۰۲

۳/۳ - ۲. پلە بەندى رىكلامە وەرگىراوەكان بە پىيى ئەنجامەكان:

پەيوەست بە ئەنجامى راپرسىيەكەووە بە پىيى ژمارەو پلەى گرنكىى ئەو تايبەتمەندىيانەى لە رىكلامەكاندا ئاماژەيانىدراوە، پلە بۆ رىكلامە وەرگىراوەكان دادەنەين* .

۳/۳ - ۲ - ۱. پلە بەندى رىكلامەكانى يەكەى نىشتەجىيون:

ژمارە	رىكلامى	نیشانەى پلە ۱	نیشانەى پلە ۲	كۆى نیشانە	نیشانەى لاوەكى	پلە بەندى
۱	گوندى ئەلمانى ۳	۹	۲	۱۱	۴	یەكەم
۲	گاردن ستى	۹	۱	۱۰	۳	دووەم
۳	شارى گۆيژە	۹	۱	۱۰	۲	سىيەم
۴	قەلادزى ستى	۹	۰	۹	۳	چوارەم / أ

* پلە بەندى رىكلامەكان بە پىيى كۆى ژمارەى ئەو نیشانانەى، كە لە رىكلامەكەدا ئاماژەيانىدراوە بە لە بەرچاوغرتنى پلەى نیشانەكان، لەكاتى يەكسانبونى ژمارەكەو پلەكانيان، پشت بەو نیشانە لاوەكییانە بەستراوە، كە ئاماژەى پىدراوە لە راپرسىيەكەدا نىيە .

۵	شاری ئه‌وین	۷	۲	۹	۳	چوارهم / ب
۶	ماریتاش	۷	۲	۹	۳	چوارهم / پ
۷	پاشا سستی	۸	۰	۸	۲	پینجه‌م / أ
۸	لانه سستی	۸	۰	۸	۱	پینجه‌م ب
۹	ئیسکانی نوئ	۷	۱	۸	۲	پینجه‌م / پ
۱۰	ئارۆ سستی	۶	۱	۷	۱	شه‌شه‌م / أ
۱۱	شاری دایک	۵	۳	۷	۱	شه‌شه‌م / ب
۱۲	بنار سستی	۶	۰	۶	۲	حه‌وته‌م / أ
۱۳	کوردستان سستی	۶	۰	۶	۱	حه‌وته‌م / ب
۱۴	مازی لاند	۵	۱	۶	۲	حه‌وته‌م / پ
۱۵	ئارۆنۆس سستی	۵	۰	۵	۳	هه‌شته‌م / أ
۱۶	سائیب سستی	۵	۰	۵	۲	هه‌شته‌م / ب
۱۷	کانی سستی	۵	۰	۵	۱	هه‌شته‌م / پ
۱۸	شاری زیپین	۴	۰	۴	۵	نۆیه‌م
۱۹	قئیلای زه‌یتون	۳	۰	۳	۱	ده‌یه‌م
۲۰	پروژه‌کانی به‌رپیز	۱	۰	۱	۵	یانزه‌یه‌م
۲۱	دیلان سستی	۰	۰	۰	۳	دوانزه‌یه‌م

۳/۳ - ۲ - ۲ . پله‌به‌ندیی ریکلامه وه‌رگیراوه‌کانی برنج:

ژماره	ریکلامی	نیشانه‌ی پله ۱	نیشانه‌ی پله ۲	کۆی نیشانه	نیشانه‌ی تر	پله‌به‌ندی
۱	ته‌ماشای میعاد	۴	۱	۵		یه‌که‌م
۲	گولبه‌هار	۴		۴	۱	دووه‌م
۳	عه‌دنان	۳		۳	۱	سییه‌م
۴	شیفا	۲	۱	۳	۲	چوارهم

پینجه م	۱	۳	۱	۲	مه حمود	۹
شه شه م	۲	۲		۲	زیرین میهر	۱۰
حه وته م	۱	۲		۲	چالاغ	۱۴
حه وته م	۱	۲		۲	نه وره س	۱۵
هه شته م		۲		۲	موحسین	۱۸
نویه م	۴	۱		۱	چه وتان	۱۹
دهیه م	۱	۱		۱	ئه حمهد	۲۰

۳/۳ - ۲ - ۳. پله به ندیی ریکلامه وه رگیراوه کانی ریستورانته:

پله به ندی	نیشانه ی لاوه کی	کوی نیشانه	نیشانه ی پله ۲	نیشانه ی پله ۱	ریکلام	ژماره
یه که م	۳	۵	۱	۴	کریسپی	۱
دووه م	۱	۵	۱	۴	ئافیستا	۲
سییه م	۱	۵	۲	۳	زمزم	۳
چاره م	۲	۴	۲	۲	دهرگه زین	۴
پینجه م		۳		۳	دیوان	۹
شه شه م	۲	۳	۲	۱	بلور	۱۰
حه وته م		۳	۲	۱	کۆمه لایه تی	۱۴
هه شته م	۱	۲	۱	۱	سات	۱۵
نویه م	۲	۱		۱	ماد	۱۸
دهیه م	۲	۱	۱		پالاس	۱۹
یانزه یه م		۱		۱	رؤما	۲۰

ئەنجام

شىكردنه وهى پىكلام به پىي تىورى پىرۆتۆتايپ، له پوانگه پىكلامكارو خوازيار يان كپيارانه وه چەند ئەنجامىك دەستەبەردەكات، كه لىرەدا به چوار خال دەيخهينه پروو:

۱. به پىي تىورى پىرۆتۆتايپ، كه رەستە زمانىيەكانى پىكلام وهك داتاي لىكۆلئىنه وهكه، له كه تىگۆرىيە بەرجستەيى و نابەرجەستەيەكان پىكدىت، پىكلامكاران بەرپژەيهكى بەرفراوان پشتيان به كه رەستە بەرجەستەيەكان بەستوه، كه زۆرىنهى ئەندامى كه تىگۆرىيەكه پىكدههينن بەمپىيە وا گریمانە دەكرىت له دیدى پىكلامكارانه وه كپياران زياتر پهيوهست بن به كوالىتى پىكهاتهكان و جۆرى كه رەستەكان و پوكەشهكانه وه وهك له وهكارانهى پهيوهستن بەلايه نه دەرونى و پۆحىيەكانه وه.

۲. پهيوهست بەخالى يەكه مه وه تىورى پىرۆتۆتايپ كه كار لەسەر باشترین نمونهى كه تىگۆرىيەكان دەكات و هاوكات پىكلامكارىش بەهۆى زەقکردنه وهى لایه نه باشهكان و نيشاندانى كالاكان به باشترین نمونه، بەره مه كان به وهرگر دهگهيه نىت، بۆيه ئەم تىوره له لایه كه وه به گونجاوترين تىور دەزانرىت، كه پىكلامكار له دارشتنى پىكلامدا پشتى پىبەستىت، له لایهكى ترىش كارکردن بهم تىوره له شىكردنه وهى پىكلامدا به وهرگرتنى چه مكه ئەبستراكتەكان و كۆنكرىتهكانىشه وه، وه لامدانە وهيه بۆ ئەو پەخنهيهى رۆبه رۆى تىورىيەكه كرابوه وه، كه تىورى پىرۆتۆتايپ تىورىيەكه تهنا كار لەسەر چه مكى كۆنكرىتيەكان دەكات.

۳. به پىي تىورى پىرۆتۆتايپ، هەلبژاردنى يەكه پىرۆتۆتايپىيەكان له پىكلامهكاندا پشت به هۆكارى پىشینهى زانىارى كۆمه لایه تى و كه لتورى تاكه كان دەبەستىت، بۆ نمونه پىكلامکردن بۆ چىشتخانه يەك كه خزمه تگوزارى تايبه تى وهك مۆسقىقاو گۆرانى و خزمه تى تايبه تى تىدا بىت، هیندهى پىكلامىك گرنگ نىيه، كه چىژى خواردنه كان دەربخات. ئەم كه تىگۆرىيەكان به هۆى خىزانە لىكچوه كانه وه كه چه شنى تۆرىكى پىكداجوى جالجالۆكه يىيه له مىشكى مرۆفدا، كارىگه رىي له سەر تاكه كان دروسته كات.

۴. به پىي فۆرمى راپرسىيەكه له دیدى خوازياران يان كپيارانه وه، پىرۆتۆتايپى يەكهى نىشته جىيون به پىي هەردو چه مكى باشترین و گونجاوترين يەكهى نىشته جىيون له ناو جۆره كانى يەكهى نىشته جىيوندا، خانووه، له پىكلامى برنجىشدا، برنجى كوردىيه.

پاسپاردەكان

۱. ئەو بابەتانەي، كە لە چوارچۆيەي ئەم لۆكۆلېنەويەدا خراونەتەرۆ، بئەمايەكي زانستين بۆ چەندين لۆكۆلېنەويەي تر، چ لەسەر بئەماكانى تيۆرييەكە، كە لە پراكتيكي ئەم لۆكۆلېنەويەدا، لەبەر فراوانىي لۆكۆلېنەويەكە، جىبەجىنەكراون، وەك پەيبردن بە پەيوەندييە بيرييە ئالۆزەكان بەھۆي ريكلامەو، بەپيى رەگەز، تەمەن، پيشە، ئاستى رۆشنبيري و ژينگەي كۆمەلايەتي. ھاوكات پراكتيكردى ئەم تيۆرييە لە ھەموبارەواتاييەكانى تردا .

۲. بەپيى ئەو بئەماو ئەنجامانەي لەم لۆكۆلېنەويەدا خراونەتەرۆ، پيشنيازەدەكەين، كۆمپانياكانى ئامادەكردى ريكلام و ئەو كۆمپانيايانەي ريكلام بۆ كالاكانيان دەكەن، پراوتژكارى زمانىيان ھەبىت بۆ ديارىكردى نيشانە پراوتژتاييەكان و ديارىكردى پراوتژتاييى كەتيگورييەكان، تاكو بتوان لە دارپشتن و ئامادەكردى ريكلامەكان و پيشاندانى كالاكانيان بە باشترين كالاو سەرنجپراكتيشانى خوازياران، سەركەوتوبن.

سەرچاوه كان

سەرچاوه كان به زمانى كوردى:

أ. كتيب:

۱. ئازاد رەمەزان، (۲۰۰۹)، بنەما زمانەوانىيەكانى دارشتنى ھەوال لە پۆژنامە كوردىيەكاندا لەنيوان سالانى ۱۹۹۱ - ۲۰۰۰، چاپى يەكەم، بلاوكراوھى ئاراس، بەرپۆھ بەرپۆھتە گشتى كتيبخانه گشتىيەكان، ھەولير.
۲. بەكر عومەر عەلى و شيركو حەمە ئەمىن، (۲۰۰۷)، زارو شيوەزار، چاپى دووھەم، چاپخانهى چوارچرا، سلیمانى.
۳. بەھادىن ئەحمەد محەمەد، (۲۰۱۱)، ريكلام و پەيوەندى گشتى و بازارکردن، چاپى يەكەم، چاپخانهى كارو، سلیمانى.
۴. جان - نۆيل كاپفيرير، (۲۰۰۸)، و/عبدالرەزاق عەلى، دەنگۆ كۆنترىن ئامرازى پراگەياندن لە جيهاندا، چاپى يەكەم، ئاراس، ھەولير.
۵. چۆلى ئەسەد، (۲۰۱۳)، زمان لە پراگەياندى بينراودا، چاپى يەكەم، سەنتەرى مارگرىت و دەزگای پۆشنبىرى جەمال عىرفان، چاپخانهى كمال، سلیمانى.
۶. سامى ژوبىيان، (۲۰۰۹)، دەروازەيەكى تيۆرى و پراكتىكى بۆ پۆژنامەگەرى پۆژانە و پراگەياندن، و: ھاوژىن عومەر، چاپى يەكەم، چاپخانهى خانى، دھۆك.
۷. شىروان حوسىن خوشناو، (۲۰۱۱)، تپروانىيەكى نوئ بۆ سىنۆنىم لە زمانى كوردىدا، چاپخانهى دىلان، سلیمانى.
۸. عەبدولواھىد موشىر دزەيى، (۲۰۰۵)، رەھەندى دەروونى لەبوارى پراگەياندن دا، چاپى يەكەم، چاپخانهى شەھاب، ھەولير.
۹. _____، (۲۰۰۹)، كارىگەرى دەروونى لەبوارى پراگەيانندا (لېكۆلنەوھەيەكى سىمانتىكى و پراگماتىكىيە)، چاپى يەكەم، دەزگای ئاراس، ھەولير.
۱۰. گۆستاڤ لۆبۆن، (۲۰۰۶)، سايكۆلۆژىيە جەماوەر، و: ئارام جەمال، چاپى دووھەم، دەزگای چاپ و پەخشى حەمدى، سلیمانى.
۱۱. گى دۆرندان، (۲۰۱۱)، پروپاگەندە و پروپاگەندەى سياسى، و: دىدار ئەبو زىد، چاپى يەكەم، چاپخانهى پۆژھەلات، ھەولير.

۱۲. محەمەد مەعروف فەتاح، (۱۹۹۰)، زمانەوانی، زانکۆی سەلاحەدین، ھەولێر.
۱۳. محەمەدی مەحووی، (۲۰۰۹)، زانستی ھیما ھیما، واتا و اتالیكدانەو، بەرگی یەكھەم، چاپخانە ی پەيوەند، سلێمانی.
۱۴. _____، (۲۰۰۹)، زانستی ھیما ھیما، واتا و اتالیكدانەو، بەرگی دووھەم، چاپخانە ی پەيوەند، سلێمانی.
۱۵. مەجید سالیح، (۲۰۰۶)، بنەما تیۆرییەکانی پراگماتیستی و پراگەیاندن، مەكتەبی بیروھۆشیاری (ی.ن.ك)، سلێمانی.
۱۶. ھیمداد حوسین، (۲۰۰۶)، پۆژنامەوانی و ئەدەبیاتی نوێی کوردی، بنکە ی ژین، چاپخانە ی شقان، سلێمانی.

ب- نامە ی زانکۆیی (بلاونە کراوھ):

۱. بەھادین محمد عبدالرحمن، (۲۰۰۹)، واتەواتی سیاسی لە پۆژنامە ی کوردیدا (پۆژنامە ی ھاوڵاتی و ساینی کوردستان پۆست بەنمونە)، نامە ی ماستەر، زانکۆ ی سلێمانی.
۲. تریفە عومەر ئەحمەد، (۲۰۱۳)، پراگماتیکی فەرھەنگی و پیکداچوونی پیکھاتەکانی، نامە ی دکتۆرا، زانکۆ ی سلێمانی.
۳. تەلار سەباح عومەر، (۲۰۱۳)، شیکاریکی زمانەوانی ریکلامی بازرگانی بینراو و بیستراو، نامە ی ماجستێر، زانکۆ ی کۆیە.
۴. سەباح رەشید قادر، (۲۰۰۰)، ھاویژی و فرەواتایی لە گیرە کدا، نامە ی ماجستێر، زانکۆ ی سلێمانی.
۵. عەبدولسەلام نەجمەدین عەبدوللا، (۲۰۱۲)، شروۆقە کرنا زمانی ریکلامان، نامە ی دکتۆرا، زانکۆ ی سۆران، سۆران - ھەولێر.
۶. فەرھاد توفیق حەسەن، (۲۰۱۰)، پەيوەندییە سیمانتيکییەکان و ھەندیک دیاردە ی واتایی لە زمانی کوردیدا، نامە ی ماستەر، کۆلیژی زمان، زانکۆ ی سلێمانی.
۷. ھۆگر مەحمود فەرەج، (۱۹۹۳)، بوارە واتاییەکان، نامە ی ماستەر، کۆلیژی زمان، زانکۆ ی سلێمانی.
۸. ھەقال ئەبوبەکر حەسەن، (۲۰۰۶)، چەشنە ئەدەبیی و رۆژنامە نویسییەکان و پەنگدانە وەیان لە "ژیان و ژین" دا (۱۹۳۲ - ۱۹۵۰)، نامە ی ماجستێر، زانکۆ ی سلێمانی.

ب- گؤفار:

كاروان عومه رقادر، (٢٠١٢)، سيستمى دركيپيكردن وهك بنه مايه كي ريزمانى كوردى، گؤفارى زانكوى سليمانى، به شى B، سليمانى، ژماره (٣٤).

ت- رؤژنامه:

رؤژنامهى ئاوينه، ژماره كانى:

- (٣٦١)، ٢٠١٣/١/٢٢

- (٣٦٢)، ٢٠١٣/١/٢٩

- (٣٦٣)، ٢٠١٣/٢/٥

- (٣٦٤)، ٢٠١٣/٢/١٢

- (٣٦٥)، ٢٠١٣/٢/١٩

- (٣٦٦)، ٢٠١٣/٢/٢٦

- (٣٦٩)، ٢٠١٣/٣/١٩

- (٣٧٧)، ٢٠١٣/٤/٢

- (٣٨٩)، ٢٠١٣/٨/٦

- (٣٩٠)، ٢٠١٣/٨/١٣

- (٣٩١)، ٢٠١٣/٨/٢٠

- (٣٩٢)، ٢٠١٣/٨/٢٧

سه رچاوه كان به زمانى عه ره بى:

أ. كتيب:

١. ابراهيم عبدالله المسلمي (٢٠٠٧)، الأعلام والمجتمع، الطبعة الثانية، دار الفكر العربي، القاهرة.

٢. احمد عادل راشد (١٩٨١)، الاعلان، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت.

٣. أكرم فرج الربيعي (٢٠١٢)، الصحة الاسلوبية في صياغة الاخبار (تكنيك الخبر الصحفي)، جامعة البغداد.

٤. برهان شاوي (٢٠١٢)، الدعاية والاتصال الجماهيري عبر التاريخ، الجزء الأول، الطبع الأولى، الفارابي، بيروت.

٥. بشير عباس العلق، علي محمد ربابعة (٢٠٠٢)، الترويج والاعلان التجاري (اسس، نظريات، تطبيقات) مدخل متكامل، الطبعة العربية، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، الاردن.
٦. بشير العلق (٢٠١٠)، الابداع و الابتكارية في الاعلان (مدخل تطبيقي)، الطبعة العربية، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، الاردن.
٧. جمعة سيد يوسف (١٩٩٠)، سيكولوجية اللغة والمرض العقلي، علم المعرفة، كويت.
٨. جورج كليبر (٢٠١٣)، علم الدلالة الانموزج (الفئات والمعنى المعجمي)، ت: ريتا خاطر، المنظمة العربية للترجمة، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت.
٩. حسنين شفيق (٢٠١٠)، دراسات متطورة في علم النفس الاعلامي (ماذا فعلت وسائل الاعلام في الناس)، دار فكر والفن للطباعة والنشر.
١٠. خلدون عبدالله (٢٠١٠)، الاعلام وعلم النفس، الطبعة الأولى، دار اسامة للنشر والتوزيع، عمان، الاردن.
١١. ديريك جيرارتس (٢٠١٣)، نظريات علم الدلالة المعجمي، ت: فريق الترجمة من جامعة الاميرة نورة بنت عبدالرحمن، الاكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، القاهرة، مصر.
١٢. رامي عزمي عبدالرحمن يونس (٢٠١٢)، تحليل لغة الخبر السياسي في الخطاب الاعلامي المكتوب، الطبعة الأولى، دار المعتزل للنشر والتوزيع، عمان.
١٣. سامي شريف، أيمن منصور (٢٠٠٤)، اللغة الاعلامية (المفاهيم، الاسس، التطبيقات)، مركز الجامعة القاهرة للتعليم المفتوح، القاهرة.
١٤. عبدالاله مصطفى الخزرجي (١٩٨٤)، تحليل لغة الدعاية، الطبعة الاولى، توزيع مكتبة الشرق الجديد، بغداد.
١٥. عبدالمنعم الميلادي (٢٠٠٧)، الإعلام، مؤسسة شباب الجامعة، الإسكندرية.
١٦. محمد فريد الصحن (١٩٨٨)، الاعلان، دار الجامعية، بيروت.
١٧. محمد منير حجاب (٢٠٠٢)، الدعاية السياسية وتطبيقاتها قديما وحديثا، الطبعة الثانية، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة.
١٨. مصطفى عبدالقادر (٢٠٠٣)، دور الاعلان في التسويق السياحي، الطبعة الاولى، فجر المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت.

١٩. منقور عبدالجليل (٢٠٠١)، علم الدلالة: اصوله مباحثهفي التراث العربي، اتحاد الكتاب العرب، ديمشق .

٢٠. موسى علي الشهاب (٢٠١١)، علم اجتماع الاعلامي، الطبعة الاولى، دار اسامة للنشر والتوزيع، عمان، الاردن.

٢١. نبيل الحسين النجار (١٩٩٦)، الهعلان والمهارات البيعية، الشريكة العربية للنشر والتوزيع، جامعة المنصورية.

٢٢. هيثم هادي الهيبي (٢٠١٢)، الرأي العام بين التحليل والتأثير، الطبعة الأولى، دار اسامة للنشر والتوزيع، عمان، الاردن.

ب- نامى زانكوى (بلاونه كراوه):

سلام نصرالدين (٢٠٠٨)، اتجاهات الجمهور الكوردي ازاء الاعلانات التجارية في القنوات التلفزيونية الكوردية، رسالة الماجستير، جامعة السليمانية، السليمانية.

به زمانى ئينگليزى:

1. Aberra, D. (2008), Prototype Theory in Cognitive Linguistics, university of Alberta.
2. Barsalou. et al. (1995), Concepts and Meaning, University of Chicago.
3. Bick, E. (2002), Annotation of a Portuguese Treebank, Institute of Language and Communication, University of southern Denmark.
4. Bick, E. (2009), Noun Sense Tagging: Semantic Prototype
5. Biggam, C. (2004), Prototyping and Foci in the encoding of colour, (eds.) Christian J. Kay & Jeremy J. Smith Categorization in the History in English, USA.
6. Chejnová, P. (2011), Semantic prototype in the Czech culture, Acta academica karviniensia, Slezské univerzity v Opavě.
7. Chomsky, N. (1986), knowledge of language: its nature, origin, and use, library of congress cataloging in publication data, new york.

8. Croft, W. & D. A. Cruse (2004), Cognitive Linguistics, Cambridge. Cambridge University Press.
9. Clausner, T. & Croft, W. (1999), Cognitive Linguistics, Domains and image schemas, Walter de Gruyter.
10. Evans, V. & Green, M. (2006), Cognitive Linguistics An Introduction, Edinburgh university press.
11. Fauconnier, G. (2003), "Cognitive Linguistics." (ed.) Nadel, L. Encyclopedia of Cognitive Science. London: Macmillan.
12. Fox, M. (2011), Prototype theory: An alternative concept theory for categorizing sex and gender? (ed.) Smiraglia, Richard P. Proceedings from North American Symposium on Knowledge Organization, Vol. 3. Toronto, Canada.
13. Gärdenfors, P. (2007), Cognitive semantics and image schemas with embodied forces, (eds) Krois, J. & Rosengren, M. et al. Embodiment in Cognition and Culture, Publishing Company.
14. Geeraerts, D. (2006), Cognitive Linguistics: Basic Readings, Duetsche Nationalbibliothek, Berlin.
15. Geeraets, D. & Divjak D. Taylor, J. (2008), cognitive linguistics: basic readings, (eds.), Dirk / Divjak, Dagmar / Taylor, John R. R. Cognitive Linguistics Research, Geeraerts Vol. 34.
16. Hampton, J. (1995), testing the prototype theory of concepts, Journal of memory and language, city university , London, United Kingdom.
17. Hudson, R. (1996), Sociolinguistics, Second edition, Cambridge University Press, Britain.
18. Hurford, Heasley & Smith, (2007), Semantics A coursebook, second edition, Cambridge university press, UK & New York.
19. Kamp & Partee, (1995), Prototype theory and compositionality, Cognition, Volume 57, Issue 2.
20. Kobas, W. (1989) Semantics and psychological prototypes, university of southern California, pacific philosophical Quarterly

21. Laurence & Margolis (2003), Concepts, (ed.) Laurence & Margolis, Concepts and Cognitive Science, Cambridge, Mass. MIT Press.
22. Lavie, R. (2005), Exemplar theory in linguistics: a perspective for the cognitive subject, Communication to the 11th Congress of Cognitive Linguistics, Bordeaux.
23. Lobner, S. (2002), Understanding Semantics, ARNOLD a member of the Hodder Group, London.
24. Lukusa, S. (1996), A semantic Prototype of The English Word "Responsible" in Tanzanian Usage, Utafiti Vol. 3 No1, 145- 160, and, Univ. of Dar-es-Salaam.
25. Patel, A. & Vachhani, V. et al. (2008), Cognitive Semantics Understanding pattern of thoughts through language, NLP Course Seminar –Group 3.
26. Smith & Medin, (1999), The exemplar view, Concepts core Readings, Margolis & Laurence, (ed.), Library of Congress Cataloging, Hong Kong. Us.
27. Stephen, L. (1996), A Semantic Prototype of the English.
28. Taylor, J. (1995), Linguistic Categorization, Prototypes in Linguistic, Second Edition, Clarendon Press, Oxford.
29. Tylor, (2008), Prototype in Cognitive Linguistics, (eds.) Robinson, R. & Ellis, N. Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition, Uk.
30. Ungerer. F & Schmid. H, 2006, An Introduction to Cognitive Linguistics, second Edition, Routledge Tylor & Francis Group, London & Nework.
31. Verkuyl, H. (1998), Stereotyping, Prototyping and Figurative Use: Towards a Proper Semantic Analysis, Utrecht.
32. Zhang, F. (2011), Prototype Theory and the Categorization of the English Tense System, Soochow University, Jiangsu, China.

سایتہ ئه لکترنیه کان:

1. Blank, A. (2001), Words and Concepts in Time, CSLI.
<http://www.metaphorik.de/de/journal/01/words-and-concepts-time-towards-diachronic-cognitive-onomasiology.html>

2. Geeraerts, D. (2002), The scope of diachronic onomasiology In Vilmos Agel.
<http://aynrandlexicon.com/lexicon/objectivism.html>
33. Corter & Gluck (2013), Machine Generalization and Human Categorization: An Information-Theoretic View
http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:cxcl_8jlDsYJ:https://dslpitt.org/papers/85/p201-corter.pdf+&cd=1&hl=en&ct=clnk
3. Patel, A. & Vachhani, V. et al, (2008:11)
http://www.cse.iitb.ac.in/~cs626-449/cs626-460-2008/public_html/2008/student_seminars/group3-CognitiveSemantics.pdf
4. Talmy, L. (2000), Toward a cognitive semantics. Volume I, Concept structuring systems, Cambridge, Mass. MIT Press.
<http://www.linguistics.buffalo.edu/people/faculty/talmy/talmyweb/Recent/overview.html>
5. Taylor: (2008 :41-42)
https://www.academia.edu/1855217/Prototypes_in_Cognitive_Linguistics
6. Taylor (2009)
https://www.academia.edu/1902195/Prototype_theory
7. <http://www.spectrum.uni-bielefeld.de/Classes/Winter97/Kolloquium/HyprLex/termdeliv97/node13.html>
8. <http://www.personal.uni-jena.de/~x4diho/Script.Language%20and%20Cognition%201.pdf>

course:

1. Langacker, Lakoff, Talmy ,Course in Pragmatics and Cognitive Semantics, Lecture 5,6 and 8: Cognitive semantics.
<http://www.ling.gu.se/~biljana/st1-97/cognlect95.html>
2. Language theory, Cognitive semantics and Pragmatics course, Linguistics, Gothenburg University.
<http://www.linguistics.buffalo.edu/people/faculty/talmy/talmyweb/Recent/overview.html> .

المُلخَص

هذه الأطروحة المُعَنونة ب (اللُّغة في الإعلان الكُرديّ)، درّاسةٌ في الإعلانات باللُّغة الكُرديّة وفقاً لنظريّة النّمودج في إطار علم الدّلالة المعرفيّ أو الإدراكي، ولهذا الغرض تمّ تقسيمها على ثلاثة فصول:

الفصل الأوّل/ (الإعلان في إطار علم الدّلالة المعرفيّ)، وقد ذُكر – في هذا الفصل- بُعدا العُنوان: الإعلان وعلم الدّلالة المعرفيّ من خلال مبحثين، ففي المبحث الأوّل، وُرد الإعلان المُقترن بعناصر الاتّصال والإعلام والدّعاية والشّائعة بشكل عام. وفي المبحث الثّاني والمُوزّع على أربعة أبواب، تمّ تجسيد علم الدّلالة المعرفيّ، كمنهج تحليليّ جديد مُقترن باللُّغة والعالم والفكر، وكان عرضُ الأسئلة حول الإعلان وتحليله بموجب هذا المنهج.

الفصل الثّاني/ (أُسُس نظريّة النّمودج والإعلان)، تناول هذا الفصل ضمن أربعة مباحث، أُسُس نظريّة النّمودج والإعلان، مع ذكر الأسباب وراء ظهور نظريّة النّمودج، فقد نُوقشت نظريّة المفهوم الكلاسيكيّ والصّيغة التقليديّة للتّصنيف، والتي كانت سبباً في نشوء نظريّة النّمودج. ثمّ عُرِضت نظريّة النّمودج وأُسُسها: كغموض الأطراف، والشّبه العائليّ، ومرتبة العضويّة في الفئات النّمودجيّة، والمستوى الأساسيّ، والأسلوب، والفرضيّات حول مفهوم النّمودج، وحُللت أدوات الإعلان وأنواعه وموضوعاته أيضاً، ككيفيّة التّصنيف حسب نظريّة النّمودج.

الفصل الثّالث/ (الإعلان الكُرديّ وفقاً لنظريّة النّمودج)، ففي هذا الفصل، المُكوّن من مبحثين تطبيقيين، حُللت أدوات الإعلان وبياناته وفقاً لنظريّة النّمودج، ولهذا الغرض اعتمد على مجموعة من الإعلانات مثل: (الوحدة السكنية، الرّزّ، المطعم) والتي أُخذت كبيانات للدرّاسة بموجب (استمارة الاستفتاء)، ففي المبحث الأوّل تمّ استقاء سِمات النّمودج من وجهة نظر المُعلنين وحسب إعلاناتهم، وفي المبحث الثّاني المُقسّم على أربعة أبواب، أُخضعت تلك السِمات النّمودجيّة للاختبار، ومن خلاله حُدّدت النّسبة والأهميّة ودرجة أهميّة السِمات من وجهة نظر المُشاركين، ثمّ تمّ تجسيد تسلسل خصائص النّمودج مع تسلسل الإعلانات -التي أخذوا كبيانات- وذلك اعتماداً على نسبة تلك السِمات النّمودجيّة لديهم. وهكذا عدّت النتائج دليلاً على أفضل مثال في الإعلان باللُّغة الكُرديّة من ناحية، كما وأصبحت باعثاً لتقديم توصيات عديدة للمُعلنين الكُرد من ناحية أُخرى. وعُرِضت نسبة وكيفيّة المُشاركين، مع درجة وأهميّة السِمات النّمودجيّة في مُلحق، وذلك من خلال العمل على نتائج الاستفتاء.

Abstract

This thesis, titled "*language in the Kurdish advertising*", is a study in the advertisements in the Kurdish language according to the prototype theory in the framework of cognitive semantics, and for this purpose it was divided into three chapters:

In the first chapter (advertising in the context of cognitive semantics), the two dimensions of the title are discussed, advertising and semantics, through two sections. The first section dealt with the advertising associated with the elements of communication, media, advertising and rumors in general. In the second section, which consists of four subsections, the cognitive semantics was embodied as a new analytical method associated with language, world and thought. Questions about advertising were shown and analyzed according to this method.

The second chapter (principles of prototype theory and advertising), consisting of four subsections, dealt with the principles of the prototype theory and the reasons behind the emergence of the prototype theory. The classic concept theory and the conventional method of the classification were discussed, which led to the emergence of the prototype theory. Then, the prototype theory and its principles were discussed such as the fuzzy boundaries, family resemblance, degree of the membership in the typical categories, basic level, style, and

assumptions about the concept of the prototype. The tools, types and topics of the advertisements were analyzed such as the classification according to the prototype theory.

In the third chapter (Kurdish advertising according to the prototype theory), consisting of two applied sections, the advertising tools and data were analyzed according to the prototype theory. For this purpose, a number of advertisements were depended on, such as housing unit, rice, restaurant which were used as data for the study according to the questionnaire forms. In the first section, the characteristics of the prototype theory were obtained from the advertisers' point of view and according to their advertisements. In the second section, which is divided into four subsections, those prototypic features were put under test through which the rate, the importance and the degree of importance of the features were determined from the perspective of the participants. Then, the sequence of the prototypic characteristics and the sequence of advertising, which were taken as data, were embodied, depending on the rate of the prototypic features they have. Thus, the results were considered as evidence of the best example in advertising in the Kurdish language on the one hand, and became a catalyst to make several recommendations for Kurds advertisers on the other hand.